

BEYOND THE POINT OF CHILDISHNESS

(Volume II)

THE ANNOTATED BIBLIOGRAPHY OF PROSE NARRATIVES
ADAPTED FOR CHILDREN FROM SHAKESPEARE' S PLAYS
1807-1998

by

(WINIFRED) WEI-FANG YIN

A thesis submitted to the Faculty of Arts
of the University of Birmingham
for the degree of
DOCTOR OF PHILOSOPHY

Department of English
School of Humanities
The University of Birmingham
June 1999

UNIVERSITY OF
BIRMINGHAM

University of Birmingham Research Archive

e-theses repository

This unpublished thesis/dissertation is copyright of the author and/or third parties. The intellectual property rights of the author or third parties in respect of this work are as defined by The Copyright Designs and Patents Act 1988 or as modified by any successor legislation.

Any use made of information contained in this thesis/dissertation must be in accordance with that legislation and must be properly acknowledged. Further distribution or reproduction in any format is prohibited without the permission of the copyright holder.

19926952

MOD458688u

Guidelines for Using the Annotated Bibliography of Prose Narratives

Adapted for Children from Shakespeare's Plays

1807-1998

Scope of Bibliography:

The Annotated Bibliography seeks to document different English versions of prose stories, retold from Shakespeare's plays for the purpose of introducing children to Shakespeare, and published as children's literature, including the nineteenth century chapbooks and penny-dreadful magazines. Anything that falls out of this category, i.e. text-books, theatre-guides and adult-books, will not be included. However, Lambs' tales were originally written for children. Although some editions of Lambs' tales were published as adults' books, they have been treated as children's books, simply because they contain illustrations. Since the Annotated Bibliography also deals with those editions read by children as pleasure reading, even though these illustrated editions of Lambs' tales were originally published for adults, they are still listed. Altogether, forty-two versions of prose narratives, adapted for children from Shakespeare's plays and published from 1807 to 1998, are included in this Annotated Bibliography (see the included chart).

The Annotated Bibliography is also an edition-based bibliographical survey; that is, each entry in the bibliography deals with a single edition of prose narratives, retold for children from Shakespeare's plays. What is regarded as an edition must fulfill one of these criteria:

a.) The text (illustrations and additional matter excluded) was printed from a new printing type or the printing type has been completely re-set. Otherwise, it will be regarded as a re-issue of the first edition, not a new edition. However, if any significant changes of the illustrations or of the additional matter were made, they will be discussed in section 14. Additional Information and Comments of the Annotated Bibliography. If appropriate, the location of one sample will also be given with its shelf-mark in parentheses.

b.) If the printing type was not totally new, but some minor corrections were made in the text, and the publisher marketed it as a new edition, I will follow the publisher's definition and treat it as a new edition too.

c.) When a re-issue of the first edition became part of a new series or was included in a different series, it will also be regarded as a new edition.

d.) When a re-issue was brought out by a different publisher from that of the previous issue, the re-issue will be treated as a new edition too.

e.) When a reprint or a re-issue was bound and sold with some other titles of books, it will be treated as a new edition of the multi-volume.

Each entry of the Annotated Bibliography is restricted to a single page, unless it is part of a series. In the case of a series of publications, there are sub-divisions for each edition, further broken down into volumes by the title of Shakespeare's play retold in one particular volume, or the title of the play mentioned on the title-page of the volume. Because the Annotated Bibliography is designed for quick reference to a particular edition or volume in a series, some repetition occurs in introducing the general features of the series.

All the copies consulted for the Annotated Bibliography are standard copies of the editions, unless an imperfect copy only survives. For example, although I have

consulted the British Library copy for the first edition of Lambs' tales (L. 1807/1), which has been re-bound, the measurement is taken from an irregular copy of the Birmingham Shakespeare Library.¹ The Annotated Bibliography covers the collections of the British Library, the Bodleian Library, the Birmingham Shakespeare Library, the Shakespeare Centre Library in Stratford-upon-Avon, the Folger Shakespeare Library in Washington, D. C. and my own private collection. If a nineteenth century edition has been advertised and almost certainly published, but no known copy has survived, it will be listed as a '*Ghost Entry*' in the top-right box marked with an asterisk. Otherwise, the top-right box usually indicates the location of a consulted copy and gives the shelf-mark, if applicable. Most of the twentieth century editions are well documented by the publishers. Even though there are some cases where no copies of the first edition survive, there are reprints and re-issues available; therefore, listing ghost entries of these items is rather unnecessary.

How to Find a Reference:

All the items are listed in the Annotated Bibliography according to alphabetical order by the author's surname in abbreviation (further explained later). A later edition of the same book or a sequel will be continuously listed in chronological order. Therefore, the most convenient way to search for one particular item is to look at **Serial Number** at the top-left corner of the page.

¹ The irregularities of the copy are discussed in Payne's journal article; see Waveney R. N. Payne, 'Query 155. An Irregular Copy of Lamb's *Tales from Shakespeare*, 1807', *The Book Collector*, 11

Serial Numbers. A serial number consists of three parts: the first letter or the first three letters of the surname of the author, the year of publication, and the edition number, which is sometimes followed by the abbreviated title of a play, if the listed item is part of a series. Each volume in a series continues to be listed in chronological order, not alphabetical order of the titles of the plays. For example, there are two editions of E. Nesbit's *Children's Stories from Shakespeare*, published in 1911. One is a collected volume, and the other, the 'Gem Shakespeare Library' series. *The Merchant of Venice and Other Stories*, as a volume of the latter series, is listed as:

Serial Number: Nes. 1911/2.(MV).

Furthermore, *The Children's Shakespeare*, an anonymous work published by Henry Frowde and Hodder & Stoughton in 1909, is listed as:

Serial Number: @ 1909/1.

In this bibliography, @ represents anonymous author. To catalogue Sir Arthur Thomas Quiller Couch's *Historical Tales from Shakespeare* causes some unique problems. Because the name of the author is consistently printed 'A. T. Quiller-Couch' on the title-page, the book is sometimes listed under 'Quiller-Couch, A. T.' in certain libraries. Although the Annotated Bibliography follows the British Library system and catalogues his name as 'COUCH, A. T. Quiller', because he was known as 'Q', the popular novelist of his days, the first edition of *Historical Tales from Shakespeare*, for example, is still listed as:

Serial Number: Q. 1899/1.

The main body of the Annotated Bibliography consists of fourteen sections. Information given in section 1 to 13 from external sources is given in square brackets. The fourteen sections are:

1. Author(s): the name of the author, followed by the dates of birth and death in parentheses, if traceable. Where no dates can be ascertain, a question mark within parentheses will follow the author' s name.

2. Title(s), as Printed on the Title-page(s). If the title-page is missing, the title given in the Annotated Bibliography will be conjectured from other sources, e.g. the publisher' s advertisement, the front cover of the book, external evidence, such as tipped-in letters (see also 14. Additional Information and Comments.)

3. Editor(s): if applicable. If there is no editors, it shall be left vacant.

4. Title of the Series: if applicable. Otherwise, it shall be left vacant.

5. Illustrator(s): if applicable. Otherwise, it shall be left vacant.

6. Type(s) and Number(s) of Illustrations. This section is particularly important for the various entries of Lambs' *Tales from Shakespear* [sic]. As mentioned earlier in the Scope of Bibliography, an adults' edition of Lambs' tales was often read by children, simply because it contained illustrations. Moreover, certain publishing firms, such as Macmillan and Co., issued several editions for both adults and children, and the only way to differentiate them is often the inclusion of illustrations.

7. Place(s) of Publication. The Annotated Bibliography only deals with items published in Britain. However, when there is no date marked on the title-page, the foreign branches of a publisher, printed on the title-page, are often helpful to track down the correct year of publication and, therefore, are still listed. The listing is, nevertheless, limited to the maximum of five cities.

8. Year(s) of Publication: generally follows the date printed on the title-page. If the title-page is not dated, it will follow the one supplied from the Library' s collation note or the catalogue, where the consulted copy is located. However, there are few instances where the library catalogue actually fails to give an accurate date. Of

course, in that case, I have tried to trace as accurate a date as possible.

9. Publisher(s). When a book is re-issued or re-printed by a different publisher, it is regarded as a new edition.

10. Edition: the number of or a special reference to the listed edition. If the listed item is possibly a reprint of the first edition and no earlier copies are traceable, it will be marked as 'n.s.' ; meaning, 'not specified' .

11. Number of the Volume(s). If the book is part of a series, the volume number will also be given.

12. Size of the Volume: including the number of the pages. If there are any pages missing or numbered by mistake, it will be marked by pointed brackets, < >.

13. Shakespeare' s Plays Included. Sometimes, two or three or more plays are conflated into one tale or story, so the number of the plays listed may not be the actual number of the stories or tales included in the listed edition. Abbreviations used for *King Lear*, *Sir John Oldcastle* and *Thomas, Lord Cromwell* in this bibliography are *KL*, *OLD* & *CRO*. As for the other Shakespeare' s plays, abbreviations are all based on the *Harvard Concordance to Shakespeare*.

14. Additional Information and Comments. Basically, this section deals with anything needing further explanation, e.g. the sources of information not provided from the title-page. Because there is an extensive discussion of Charles and Mary Lamb' s *Tales from Shakespear* [sic] in the first five chapters of the thesis, and the book is still easily available in libraries or bookshops, this section of any entry of Lambs' tales will concentrate on the peculiarities of that edition. As for every entry of the other prose narratives not written by either of the Lambs, a brief critical appraisal concerning both the verbal and the pictorial texts will be given.

This Annotated Bibliography contains three hundred and four entries, and it is

the most complete documentation of prose narratives adapted for children from Shakespeare' s plays that exists.

Chart: Versions of Prose Narratives Adapted for Children from Shakespeare' s Plays.

VERSIONS	PLAYS	TMP	TGV	WIV	MM	ERR	ADO	LLL	MND	MV	AYL	SHR	AWW	TN	WT	KJ	R2	1H4	2H4	H5	1H6	2H6	3H6	R3	H8	TRO	COR	TIT	ROM	TIM	JC	MAC	HAM	KL	OTH	ANT	CYM	PER	CRO	OLD				
@		✓							✓	✓	✓																																	
Alias		✓				✓	✓		✓	✓	✓			✓	✓	✓					✓				✓					✓		✓	✓	✓	✓	✓								
Birch		✓					✓		✓			✓		✓				✓		✓					✓					✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓							
Brett											✓	✓				✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						✓			✓	✓	✓	✓								
Buckley											✓	✓																			✓			✓	✓	✓	✓							
Carter		✓				✓			✓	✓	✓				✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓				✓		✓	✓	✓	✓			✓						
Clarke				✓	✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓														✓		✓	✓			✓		✓						
Coville									✓		✓																				✓		✓	✓										
Davis		✓					✓		✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓											✓			✓		✓	✓										
Dawson		✓				✓				✓					✓																✓		✓	✓	✓									
Escott		✓							✓																								✓		✓									
Field		✓							✓	✓	✓				✓																			✓										
Garfield		✓			✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓			✓	✓		✓	✓						✓						✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓					
Gibson																																✓		✓			✓							
Goulden									✓						✓					✓											✓			✓										
Graves				✓	✓			✓	✓		✓		✓			✓	✓	✓	✓						✓	✓		✓	✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓				
Grierson		✓																	✓	✓								✓			✓		✓	✓	✓		✓							
Harrison		✓					✓		✓	✓	✓				✓				✓	✓	✓											✓		✓	✓	✓								
Hoffman		✓					✓		✓	✓	✓	✓			✓		✓			✓								✓			✓		✓	✓	✓	✓			✓	✓				
Hudson		✓	✓				✓		✓	✓	✓	✓							✓	✓											✓			✓										
Hufford		✓	✓			✓			✓	✓	✓	✓			✓	✓																✓		✓	✓	✓	✓			✓				
Lamb		✓	✓		✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓															✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓			
Lang		✓				✓			✓	✓	✓	✓	✓			✓									✓								✓	✓	✓	✓				✓				
Macauley										✓						✓	✓	✓										✓				✓		✓										
Martin		✓							✓	✓																						✓												
Maxwell																	✓									✓	✓		✓			✓				✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Miller		✓							✓	✓	✓				✓																													
Miles		✓		✓					✓		✓				✓																		✓		✓	✓		✓						
Morris				✓				✓								✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓				✓								
McCaughrean		✓							✓						✓					✓												✓		✓	✓	✓	✓							
McFarland		✓							✓	✓	✓																								✓						✓			
McLeod		✓	✓			✓	✓		✓	✓	✓	✓			✓	✓																✓		✓	✓	✓	✓			✓				
Nesbit		✓	✓		✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓												✓			✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓			
'Q'																✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓				✓				✓												
Serraillier		✓							✓	✓		✓			✓					✓												✓		✓	✓	✓								
Seymour		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Sim		✓	✓						✓	✓	✓	✓	✓		✓																		✓											
Stidolph									✓	✓	✓	✓																																
Stokes				✓				✓								✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓				✓								
Townsend		✓							✓	✓	✓					✓				✓	✓											✓	✓						✓					
Trewin				✓				✓								✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓							✓									
Williams		✓							✓						✓																		✓		✓									

Serial Number: @ 1909/1.

1. [Anonymous.]		* British Library: 11764.s.2
2. <i>The Children's Shakespeare. Stories from "As You Like It", "The Tempest", "The Merchant of Venice", "Midsummer Night's Dream".</i>		
3.	4.	
5. [T. C. Dugdale, etc.]		6. Colour Picture Panel, Title-page Illustrations, 8 Colour Plates, and 44 B&W Drawings.
7. London.	8. [1909.]	9. Henry Frowde and Hodder & Stoughton.
10. 1st.	11. 1 vol.	12. 235 x 170 mm. 56 pp.
13. <i>AYL, TMP, MV, MND.</i>		
14. This edition has paper-board covers and an undated title-page. The missing date is supplied from the Printed Catalogue of British Library. Whoever wrote the four stories included in this volume, must have consulted Mary Lamb's prose tales, for there are many verbal resemblances to Lamb's tales. For example, Antonio in 'The Tempest', similar to Lamb's Antonio, 'humbly prayed for [Prospero's] forgiveness' in the end (p. 15); whereas, Shakespeare's Antonio simply remains silent in the final scene of the play (for details, see Chapter III.) Nevertheless, certain characters (e.g. Touchstone in <i>As You Like It</i>) and incidents (e.g. Caliban's attempted assassination of Prospero in <i>The Tempest</i>), omitted from Lamb's tales, are included in this volume. The printing quality of the book is poor. Certain words and punctuation (in particular, full stop) are missing; therefore, there are many vacant patches left on the page. The book is, nevertheless, lavishly illustrated with colour plates and black and white drawings. Although the title-page gives no information concerning the illustrators, some of the colour plates are signed separately, by T. C. Dugdale, H. E. Webster, etc. The black and white illustrations are drawn in the fashionable Machintosh style.		

Serial Number: @ 1934/1.

1. [Anonymous.]		* Birmingham Shakespeare Library: S 294/438385.	
2. <i>The Children's Shakespeare./Stories from Shakespeare.</i>			
3.		4.	
5. [T. C. Dugdale, etc.]		6. Colour Pictorial Covers, Title-page Illustrations, 8 Colour Plates, and 41 B&W Drawings.	
7. London.		8. [1934.]	9. Humphrey Milford. Oxford Univ. Press.
10. [New.]		11. 1 vol.	12. 202 x 132 mm. 96 pp.
13. <i>TMP, AYL, MV, MND.</i>			
14. In 1913, Humphrey Milford succeeded Henry Frowde as the publisher to Oxford University Press, and remained in command during both world wars. This edition brought out by Milford is based on the 1909 edition, published by Henry Frowde and Hodder & Stoughton (@ 1909/1). It has two title-pages and the second one is new. The new title-page also bears a new title for the book, <i>Stories from Shakespeare</i> . Neither title-pages are dated, and the missing date is supplied from the Printed Catalogue of Birmingham Shakespeare Library.			

Serial Number: @ 1935/1.

1. [Anonymous.]		* British Library: 12298.c.20	
2. <i>Stories from Great Writers./The Children's Shakespeare. Stories from "As You Like It", "The Tempest", "The Merchant of Venice", "Midsummer Night's Dream".</i>			
3.		4.	
5. [N. M. Price, etc.]		6. Title-page Illustrations, 8 Colour Plates, and 44 B&W Drawings.	
7. London.	8. [1935.]		9. Humphrey Milford. Oxford Univ. Press.
10. [Triple Volume.]	11. 1 vol./Part 2.		12. 230 x 165 mm 56 pp.
13. <i>AYL, TMP, MV, MND.</i>			
14. This edition is merely a reprint of the 1909 edition (@1909/1), but was bound and sold with another two children's books, published by Oxford University Press in 1935: <i>The Children's Dickens</i> and <i>The Children's Tennyson</i> . Although it has its own undated title-page, which bears its individual title, <i>The Children's Shakespeare</i> , it also shares another undated title-page with the other two volumes. On the communal title-page, the title of the triple volume is printed as <i>Stories from Great Writers</i> . The missing date is supplied from the On-line Catalogue of British Library.			

Serial Number: A. 1885/1.

1. ALIAS, Charles (?).		* Bodleian Library: M. adds. 103 b. 1.	
2. <i>Scenes from Shakespeare for the Young. Illustrated. Edited. Preface by E. L. Blanchard. Engraved by Lefman and Co. Under the Direction of H. Lassalle. Printed by Renaudet.</i>			
3. Charles Alias.		4.	
5. Herbert Sidney.		6. Colour Pictorial Covers and Frontispiece, and 16 Colour Plates.	
7. London.	8. 1885.	9. Alfred Hays.	
10. 1st.	11. 1 vol.	12. 327 x 450 mm. 4 + XVI + 1 pp.	
13. HAM, KJ, TN, KL, R3, TMP, OTH, AYL, ERR, MAC, ADO, 1H6, MV, ROM, WT, MND.			
14. This edition has cloth covers, with illuminated letters and pictures, and gilt edges. The book also contains a short biography of William Shakespeare (p. 3). Its colour frontispiece shares the same pictorial design with the illuminated picture, which appears on the front cover. The design depicts Shakespeare about to present his plays to Queen Elizabeth in a theatre with an elaborate proscenium arch, amply decorated with the emblem of red and white roses. On this picture, a quotation from <i>Troilus and Cressida</i> is inscribed: Come, draw this curtain, and let' s see your picture. (III. ii. 45) The sixteen colour plates printed on recto suggest, how children may act the roles and perform the scenes from Shakespeare' s plays, because this volume was produced, as indicated in the 'Preface' , To enable Shakespearian Tableaux to be arranged with adequate completeness, pictorial illustrations specially designed for these pages are copiously supplied[...] The scenes selected from the plays of Shakespeare, and elaborately illustrated, will be found carefully adapted to the capacity of youthful interpreters[.] (p. 2) The text printed on verso merely plays a subsidiary role; it explains the scene pictured in the colour plate and gives a sketchy outline of the play, from which the scene is selected. Shakespeare' s own words are frequently quoted in the summary of the play. It seems proof-reading was carried out at the same time, while the printing was in process. Another copy, kept at the Shakespeare Centre Library (Fol. 56 SID/8597), contains a mis-numbered page which is corrected in the Bodleian copy. Moreover, less information regarding the details of publication is given on the title-page of the former copy than that of the latter.			

Serial Number: Bir. 1988/1.

1. BIRCH, Beverley (?)		* Birmingham Shakespeare Library: 822.33 Starting Point
2. <i>Shakespeare's Stories. Tragedies. Retold. Illustrated./Shakespeare's Stories. Comedies. Retold. Illustrated./Shakespeare's stories. Histories. Retold. Illustrated.</i>		
3. Luigi Bonomi.		4.
5. Tony Kerins (Tragedies), Carol Tarrant (Comedies), Nick Harris (Cover illustration of the Comedies) & Robina Green (Histories).		6. Colour Pictorial Paper Covers and 69 B&W Illustrations.
7. London.	8. 1988	9. Purnell/ Macdonald & Co. (Publishers) Ltd.
10. 1st.	11. 3 vol.	12. 208 x 147 mm. 126 x 3 pp.
13. <i>MAC, ROM, KL, OTH, HAM & MND, ADO, TN, SHR, TMP & 1H4, H5, R3, JC, ANT.</i>		
<p>14. This edition consists of three volumes: the first includes stories retold from five of Shakespeare's tragedies, the second, five comedies, and the third, five history plays. In 1988, they were published in paper-back and hard-back simultaneously, and cost £ 2.99 and £ 6.99 respectively. All three volumes were printed and bound in a uniform style of teenage novels. Birch's stories are probably imitations of Garfield's popular <i>Shakespeare Stories</i>, first published in 1985 (Gar. 1985/1). Like Garfield, Birch also uses three dots to indicate any omission in every quoted passage, and strives to create some sort of cinematic effect in her narratives. However, in terms of richness of the language, Birch's stories are no comparison to Garfield's. Basically, Birch's stories are considerably detailed summaries of the plays. As with most of the teenage novels, sex and violence are not avoided at all, either in the prose stories or in the accompanying black and white illustrations. The blinding of Gloucester, for example, is uncompromisingly painted in ink and wash (<i>Tragedies</i>, p. 66). The illegitimacy of Edmund's birth is openly discussed:</p> <p>Edmund[...]was <i>not</i> born of Gloucester's wife or conceived in the marriage bed, but on a casual night of lust many years ago with a woman whom Gloucester had barely known and now had almost forgotten[...] (<i>Tragedies</i>, p. 52)</p> <p>Furthermore, Shakespeare's words are frequently paraphrased into prose, but the fairies' charms, songs, or certain speeches from a play-within-a-play are often quoted. As a result, the volume of comedies contains a huge proportion of quotations, but the volume of histories has hardly any. The volume of histories is further divided into two parts: English histories and Roman histories. In the part of English histories, a few introductory paragraphs are always inserted in the beginning of each story, in order to give a sense of continuity in history. These introductory paragraphs are condensed from the other five omitted history plays--<i>Richard II</i>, <i>The Second Part of Henry IV</i> and the three <i>Henry VI</i> plays.</p>		

Serial Number: Bir. 1997/1.

1. BIRCH, Beverley (?)		* <i>Private Collection.</i>	
2. <i>Shakespeare 's Stories. Retold. Illustrated.</i>			
3.		4.	
5. James Mayhew.		6. A Picture Book with Colour Pictorial Board Covers and Wrapper.	
7. Hove, East Sussex.	8. 1997.	9. Macdonald Young Books/ Wayland Publishers Ltd.	
10. New.	11. 1 vol.	12. 275 x 215 mm. 128 pp.	
13. <i>ROM, MAC, TN, MND, JC.</i>			
14. In 1997, five of Birch' s stories were selected from the three-volume edition (Bir. 1988/1), and newly illustrated by James Mayhew in the tradition of Pre-Raphaelite paintings. It is Mayhew' s illustrations that greatly improves the marketability of Birch' s stories. The way in which many colour pictures are presented within a frame, like a church stained-glass or mosaic panel, is reminiscent of Burne-Jones' s narrative paintings and stained-glasses. Moreover, the hair styles, the floating lines of drapery and the poses held by several female characters in the pictures, can be easily linked to the portraits of some Pre-Raphaelite beauties, such as Elizabeth Siddal. A paper-back reprint of the edition was issued in 1998. The book is still in print, and it is widely available in both paper-back and hard-back. The recent revival of the interest in Pre-Raphaelite paintings will probably help to maintain the popularity of this particular edition a few more years. The market price is £12.99.			

Serial Number: Bre. 1881/1.(R3.)

1. [BRETT, Edwin J. (1828-1895).]		* <i>Ghost Entry.</i>	
2. [<i>Stories from Shakespeare. Complete Richard the IIIrd.</i>]			
3.		4. [Stories from Shakespeare' s Plays.]	
5.		6. [Colour Pictorial Covers, Title-page Illustration, and 4 B&W Drawings.]	
7. [London.]	8. [1881.]		9. [Boys of England.]
10. ['Boys of England' .]	11. [1 vol./No. 1.]		12. [263 x 180 mm.] [16 pp.]
13. [R3.]			
14. This volume of <i>Stories from Shakespeare. Complete Richard the IIIrd.</i> [sic] was published anonymously in the Autumn of 1881 (see also Chapter VI). It probably had colour pictorial paper-covers and was printed in the format of a 'Penny-dreadful' . However, no actual copy of this single-story edition of <i>Complete Richard the IIIrd.</i> [sic] has survived. The details of publication are, therefore, conjectured from a surviving copy of the multi-volume edition, currently kept at the British Library (see also Bre. 1882/2) and another surviving copy of one of its sequels, <i>Complete Hamlet</i> , preserved by the Birmingham Shakespeare Library (see also Bre. 1881/1.(HAM)).			

Serial Number: Bre. 1881/1.(HAM.)

1. BRETT, Edwin J. (1828-1895).		* Birmingham Shakespeare Library: English Shakespeariana F/5.	
2. <i>Edwin J. Brett's Stories of Shakespeare. Complete Hamlet.</i>			
3.		4. Stories from Shakespeare's Plays.	
5.		6. Colour Pictorial Covers, Title-page Illustration, and 5 B&W Drawings.	
7. London.	8. [1881.]		9. Boys of England.
10. 'Boys of England' .	11. 1 vol./No. 2.		12. 263 x 180 mm. 16 pp.
13. <i>HAM.</i>			
<p>14. According to the publisher's advertisement, this edition was first published on November 14, 1881. The Birmingham Shakespeare Library has preserved the only known copy of the single-story edition, with its original colour pictorial paper-covers. As indicated on its title-page, <i>Complete Hamlet</i>, this volume contains a considerably detailed account of Shakespeare's play. The publisher's advertisement printed on the back of its paper covers, also supplies some crucial information concerning the publication of the whole series: 'Each Weekly Number will Contain one Complete Story' and the price was 'ONE PENNY' per volume. The greatest drawback of Brett's prose narratives is the way in which he characterises Shakespeare's heroines in general (see also Bre. 1882/2). Brett's portrayal of Ophelia in this volume is a typical example of the kind. As far as can be gathered from Brett's description of her, Ophelia is a mere object of physical beauty:</p> <p>Ophelia looked very beautiful on this afternoon, with her long golden hair streaming over her shoulders, and her exquisite form, clad in some light material, which made her appear like some lovely visitant from fairyland. (p. 6)</p>			

Serial Number: Bre. 1881/1.(MAC.)

1. [BRETT, Edwin J. (1828-1895).]		* <i>Ghost Entry.</i>	
2. [<i>Edwin J. Brett 's Stories of Shakespeare. Complete Macbeth.</i>]			
3.		4. [Stories from Shakespeare' s Plays.]	
5.		6. [Colour Pictorial Covers, Title-page Illustration, and 5 B&W Drawings.]	
7. [London.]	8. [1881.]		9. [Boys of England.]
10. ['Boys of England' .]	11. [1 vol./No. 3.]		12. [263 x 180 mm.] [16 pp.]
13. [<i>MAC.</i>]			
14. On Monday, November 21, 1881, as indicated in the publisher' s advertisement, the third volume of <i>Stories of Shakespeare</i> was published. It probably had colour pictorial covers and was printed in the style of a 'Penny-dreadful' . No actual copy of this first edition of <i>Complete Macbeth</i> has survived. Therefore, the details of publication are conjectured from a surviving copy of the multi-volume edition, currently kept at the British Library (see also Bre. 1882/2) and another surviving copy of <i>Complete Hamlet</i> , preserved by the Birmingham Shakespeare Library (see also Bre. 1881/1(HAM.)).			

Serial Number: Bre. 1881/1.(H4.)

1. [BRETT, Edwin J. (1828-1895).]		* <i>Ghost Entry.</i>	
2. [<i>Edwin J. Brett 's Stories of Shakespeare. Complete Henry the Fourth.</i>]			
3.		4. [Stories from Shakespeare' s Plays.]	
5.		6. [Colour Pictorial Covers, Title-page Illustration, and 6 B&W Drawings.]	
7. [London.]	8. [1881.]		9. [Boys of England.]
10. ['Boys of England' .]	11. [1 vol./No. 4.]		12. [263 x 180 mm.] [16 pp.]
13. [<i>1H4, 2H4.</i>]			
14. According to the publisher' s advertisement, this edition of <i>Complete Henry the Fourth</i> was first published on Monday, November 21, 1881. In this fourth volume of <i>Stories of Shakespeare</i> , Edwin J. Brett has conflated the two parts of Shakespeare' s <i>Henry IV</i> . No actual copy of this single-story edition has survived. The details of publication are conjectured from a surviving copy of the multi-volume edition, currently kept at the British Library (see also Bre. 1882/2) and another surviving copy of <i>Complete Hamlet</i> , preserved by the Birmingham Shakespeare Library (see also Bre. 1881/1.(HAM.)).			

Serial Number: Bre. 1881/1.(ROM.)

1. [BRETT, Edwin J. (1828-1895).]		* <i>Ghost Entry.</i>	
2. [<i>Edwin J. Brett 's Stories of Shakespeare. Complete Romeo and Juliet.</i>]			
3.		4. [Stories from Shakespeare' s Plays.]	
5.		6. [Colour Pictorial Covers, Title-page Illustration, and 3 B&W Drawings.]	
7. [London.]	8. [1881.]		9. [Boys of England.]
10. ['Boys of England' .]	11. [1 vol./No. 5.]		12. [263 x 180 mm.] [16 pp.]
13. [<i>ROM.</i>]			
14. According to the publisher' s advertisement, the fifth volume of <i>Stories of Shakespeare</i> was published on Monday, December 5, 1881. It probably had colour pictorial covers and was printed in the style of a 'Penny-dreadful' . No actual copy of this edition of <i>Complete Romeo and Juliet</i> has survived. The details of publication are, therefore, conjectured from a surviving copy of the multi-volume edition, currently kept at the British Library (see also Bre. 1882/2) and another surviving copy of <i>Complete Hamlet</i> , preserved by the Birmingham Shakespeare Library (see also Bre. 1881/1.(HAM.))			

Serial Number: Bre. 1881/1.(OTH.)

1. [BRETT, Edwin J. (1828-1895).]		* <i>Ghost Entry.</i>	
2. [<i>Edwin J. Brett's Stories of Shakespeare. Complete Othello.</i>]			
3.		4. [Stories from Shakespeare's Plays.]	
5.		6. [Colour Pictorial Covers, Title-page Illustration, and 3 B&W Drawings.]	
7. [London.]	8. [1881.]		9. [Boys of England.]
10. ['Boys of England' .]	11. [1 vol./No. 6.]		12. [263 x 180 mm.] [16 pp.]
13. [<i>OTH.</i>]			
14. On Monday, December 12, 1881, according to the publisher's advertisement, the sixth volume of <i>Stories of Shakespeare</i> was published. It probably had colour pictorial covers and was printed in the style of a 'Penny-dreadful'. However, no actual copy of this single-story edition of <i>Complete Othello</i> has survived. The details of publication are conjectured from a surviving copy of the multi-volume edition, currently kept at the British Library (see also Bre. 1882/2) and another surviving copy of <i>Complete Hamlet</i> , preserved by the Birmingham Shakespeare Library (see also Bre. 1881/1.(HAM)).			

Serial Number: Bre. 1881/1.(KJ.)

1. [BRETT, Edwin J. (1828-1895).]		* <i>Ghost Entry.</i>	
2. [<i>Edwin J. Brett's Stories of Shakespeare. Complete King John.</i>]			
3.		4. [Stories from Shakespeare's Plays.]	
5.		6. [Colour Pictorial Covers, Title-page Illustration, and 6 B&W Drawings.]	
7. [London.]	8. [1881.]		9. [Boys of England.]
10. ['Boys of England' .]	11. [1 vol.]		12. [263 x 180 mm.] [16 pp.]
13. [<i>KJ.</i>]			
14. According to the publisher's advertisement, the seventh volume of <i>Stories of Shakespeare</i> was first published on Monday, December 19, 1881. It was probably printed and bound in the same style of a 'Penny-dreadful' as the others. However, no actual copy of this single-story edition of <i>Complete King John</i> has survived. The details of publication are conjectured from a surviving copy of the multi-volume edition, currently kept at the British Library (see also Bre. 1882/2) and another surviving copy of <i>Complete Hamlet</i> , preserved by the Birmingham Shakespeare Library (see also Bre. 1881/1.(HAM)).			

Serial Number: Bre. 1881/1.(KL.)

1. [BRETT, Edwin J. (1828-1895).]		* <i>Ghost Entry.</i>	
2. [<i>Edwin J. Brett ' s Stories of Shakespeare. Complete King Lear.</i>]			
3.		4. [Stories from Shakespeare' s Plays.]	
5.		6. [Colour Pictorial Covers, Title-page Illustration, and 3 B&W Drawings.]	
7. [London.]	8. [1881.]		9. [Boys of England.]
10. ['Boys of England' .]	11. [1 vol./No. 8.]		12. [263 x 180 mm.] [16 pp.]
13. [<i>KL.</i>]			
14. This volume is a Christmas edition of <i>Stories of Shakespeare</i> . It was published, according to the publisher' s advertisement, on Friday, December 23, 1881; whereas, the other single-story volumes were brought out on Mondays. However, the book was probably still printed and bound in the same 'Penny-dreadful' style as the others. No actual copy of this edition of <i>Complete King Lear</i> has survived. Therefore, the details of publication are conjectured from a surviving copy of the multi-volume edition, currently kept at the British Library (see also Bre. 1882/2) and another surviving copy of <i>Complete Hamlet</i> , preserved by the Birmingham Shakespeare Library (see also Bre. 1881/1.(HAM.))			

Serial Number: Bre. 1882/1.(AYL.)

1. [BRETT, Edwin J. (1828-1895).]		* <i>Ghost Entry.</i>	
2. [<i>Edwin J. Brett's Stories of Shakespeare. Complete As You Like It.</i>]			
3.		4. [Stories from Shakespeare's Plays.]	
5.		6. [Colour Pictorial Covers, Title-page Illustration, and 3 B&W Drawings.]	
7. [London.]	8. [1882.]		9. [Boys of England.]
10. ['Boys of England' .]	11. [1 vol./No. 9.]		12. [263 x 180 mm.] [16 pp.]
13. [<i>AYL.</i>]			
14. This edition is the ninth volume of <i>Stories of Shakespeare</i> , and the first one brought out in 1882. It was probably still printed and bound in the same style as the other single-story volumes. No actual copy of this first edition of <i>Complete As You Like It</i> has survived. Therefore, the details of publication are conjectured from a surviving copy of the multi-volume edition, currently kept at the British Library (see also Bre. 1882/2) and another surviving copy of <i>Complete Hamlet</i> , preserved by the Birmingham Shakespeare Library (see also Bre. 1881/1.(HAM.))			

Serial Number: Bre. 1882/1.(H5.)

1. [BRETT, Edwin J. (1828-1895).]		* <i>Ghost Entry.</i>	
2. [<i>Edwin J. Brett 's Stories from Shakespeare. Complete King Henry V.</i>]			
3.		4. [Stories from Shakespeare' s Plays.]	
5.		6. [Colour Pictorial Covers, Title-page Illustration, and 3 B&W Drawings.]	
7. [London.]	8. [1882.]		9. [Boys of England.]
10. ['Boys of England' .]	11. [1 vol./No. 10.]		12. [263 x 180 mm.] [16 pp.]
13. [<i>H5.</i>]			
14. On Monday, January 9, 1882, according to the publisher' s advertisement, this tenth volume of <i>Stories of Shakespeare</i> was published. It probably had colour pictorial covers and was printed in the style of a 'Penny-dreadful' . No actual copy of this single-story edition of <i>Complete King Henry V</i> has survived. Therefore, the details of publication are conjectured from a surviving copy of the multi-volume edition, currently kept at the British Library (see also Bre. 1882/2) and another surviving copy of <i>Complete Hamlet</i> , preserved by the Birmingham Shakespeare Library (see also Bre. 1881/1.(HAM)).			

Serial Number: Bre. 1882/1.(H6.)

1. [BRETT, Edwin J. (1828-1895).]		* <i>Ghost Entry.</i>	
2. [<i>Edwin J. Brett 's Stories of Shakespeare. Complete King Henry VI.</i>]			
3.		4. [Stories from Shakespeare' s Plays.]	
5.		6. [Colour Pictorial Covers, Title-page Illustration, and 4 B&W Drawings.]	
7. [London.]	8. [1882.]		9. [Boys of England.]
10. ['Boys of England' .]	11. [1 vol./No. 11.]		12. [263 x 180 mm.] [16 pp.]
13. [<i>1H6, 2H6, 3H6.</i>]			
14. This is the eleventh volume of <i>Stories of Shakespeare</i> ; according to the publisher' s advertisement, it was first published on Monday, January 16, 1882. Edwin J. Brett has conflated the three parts of Shakespeare' s <i>Henry VI</i> in this single-story volume. It was probably printed and bound in the same 'Penny-dreadful' style as the others. However, no actual copy of this edition has survived. The details of publication are conjectured from a surviving copy of the multi-volume edition, currently kept at the British Library (see also Bre. 1882/2) and another surviving copy of <i>Complete Hamlet</i> , preserved by the Birmingham Shakespeare Library (see also Bre. 1881/1.(HAM.))			

Serial Number: Bre. 1882/1.(SHR.)

1. [BRETT, Edwin J. (1828-1895).]		* <i>Ghost Entry.</i>	
2. [<i>Edwin J. Brett 's Stories of Shakespeare. Complete Taming the Shrew.</i>]			
3.		4. [Stories from Shakespeare' s Plays.]	
5.		6. [Colour Pictorial Covers, Title-page Illustration, and 2 B&W Drawings.]	
7. [London.]	8. [1882.]		9. [Boys of England.]
10. ['Boys of England' .]	11. [1 vol./No. 12.]		12. [263 x 180 mm.] [16 pp.]
13. [<i>SHR.</i>]			
14. This is the last volume of <i>Stories of Shakespeare</i> and, according to the publisher' s advertisement, it was first published on Monday, January 23, 1882. Like <i>Complete Hamlet</i> (see also Bre. 1881/1.(HAM)), it probably had colour pictorial paper-covers and was printed in the style of a 'Penny-dreadful' . No actual copy of the single-story edition of <i>Complete Taming the Shrew</i> [sic] has survived. However, after the book was published in January, it was soon to be bound and sold with the other stories, brought out between the years of 1881 and 1882, as a multi-volume edition. A copy of the multi-volume edition has survived and is currently kept at the British Library (see also Bre. 1882/2).			

Serial Number: Bre. 1882/2.

1. BRETT, Edwin J. (1828-1895).		* British Library: c.140.d.3.	
2. <i>Stories of Shakespeare</i> . [<i>Stories from Shakespeare 's Plays</i> .]			
3.		4.	
5.		6. [Pictorial Wrapper], 12 Title-page Illustrations and 47 B&W Drawings.	
7. London.	8. [1882.]		9. Boys of England.
10. [Multi-volume.]	11. 12 vol.		12. 263 x 180 mm 16 x 12 pp.
13. R3, HAM, MAC, 1H4, 2H4, ROM, OTH, KJ, KL, AYL, H5, 1H6, 2H6, 3H6, SHR.			
14. This edition includes fifteen of Shakespeare' s plays; altogether, there are twelve stories (see also the other entries for Bre. 1881/1 & 1882/1). The first volume, <i>Complete Richard the IIIrd</i> . [sic], was issued anonymously, in the format of a 'Penny-dreadful' , a technical term for a particular kind of children' s magazine, popular during the nineteenth century and directly derived from the chapbooks. Another eleven volumes succeeded <i>Complete Richard the IIIrd</i> . [sic], and they were published between November 1881 and January 1882. The subsequent imprints all bear the name of the author, Edwin J. Brett. Eventually, all twelve volumes were bound and sold together at the price of one shilling in January 1882. The British Library has preserved the only known surviving copy of the multi-volume edition. Each story still retains its individual title-page, but not the colour, pictorial covers. According to the publisher' s advertisement, the multi-volume edition would have been wrapped in 'a Handsome Wrapper' (XII, 16); however, the British Library copy had been re-bound by its first owner, before it entered the Library collection, and the wrapper no longer exists. The British Library copy is now in an extremely fragile condition. Therefore, the original copy is no longer issued to readers, but a microfilm copy (PB. Mic. C12268) has recently been made available. As indicated on the individual title-pages, Brett has recounted the plots and the sub-plots of the plays as fully as possible. A central theme, manliness, links all twelve stories together. In order to exemplify what is true manliness, Brett has altered, augmented or condensed Shakespeare' s plays as he thought necessary (see also Chapter VI.) The heroines in Brett' s stories are, in general, regarded as prizes to be won or rewards for the manly actions of the heroes; they are often described as an 'exquisite form' (II, 6) or an object 'of loveliness' (V, 6).			

Serial Number: Buc. 1951/1.

1. BUCKLEY, Barbara (?)		* Birmingham Shakespeare Library: S 294.13/620273	
2. <i>Rosalind in Arden. Retold from Shakespeare's 'As You Like It'.</i>			
3.		4. The Young Readers' Library.	
5. [R. Beaumont.]		6. Colour Pictorial Board Covers, 10 B&W Drawings and 3 Colour Plates.	
7. Exeter.	8. 1951.	9. A. Wheaton & Co. Ltd.	
10. 1st.	11. 1 vol./No. 1.	12. 190 x 120 mm. 48 pp.	
13. <i>AYL.</i>			
14. Shakespeare's <i>As You Like It</i> is retold in modern English as the first volume of 'The Young Readers' Library' series. The style of Buckley's narration is extremely informal, and only a simple vocabulary is used. The story is divided into short chapters. No quotation at all is included and the whole story is written in prose. It is very likely that this edition was designed for very young children. Although Touchstone and Jaques are mentioned in the story, they are merely two shadowy characters. The title-page gives no information concerning the illustrator but, at the bottom of the list of illustrations, R. Beaumont is acknowledged to be the illustrator.			

Serial Number: Car. 1910/1.

1. CARTER, Thomas (?)		* Birmingham Shakespeare Library: S 294/226522.	
2. <i>Stories from Shakespeare. With Sixteen Full-Page Illustrations.</i>			
3.		4.	
5. Gertrude Demain Hammond.		6. [Colour Pictorial Wrapper], Colour Picture Panel, and 16 Colour Plates.	
7. London.	8. 1910.	9. George G. Harrap & Company.	
10. 1st.	11. 1 vol.	12. 215 x 148 mm. viii + 286 pp.	
13. <i>MV, KL, WT, HAM, AYL, MAC, MND, JC, ERR, ROM, TMP.</i>			
<p>14. Although the title of the book is <i>Stories from Shakespeare</i>, re-telling the stories from Shakespeare' s plays is not what Carter actually aims at. Instead, Carter' s book is a collected volume of character-based criticisms, and the plot of each play is loosely followed. Many of Shakespeare' s well-know passages are quoted verbatim; the quotations are meant either to support Carter' s own critical appraisals, or to illustrate some moral, religious lessons, extracted by Carter himself from Shakespeare' s plays. During the process of moral-searching, Carter would affix a most strained moral to any of Shakespeare' s plays, if he failed to find an adequate one; for example, the moral of <i>The Comedy of Errors</i> becomes:</p> <p>it would be wise in future for parents to give their twins different names, and to tie a ribbon upon them if they cannot distinguish them apart. (p. 228)</p> <p>As a whole, Carter' s prose stories are poorly structured narratives. At times, he has even overlooked some crucial twists or turns in the story-line, and it is dubious how enjoyable the book could be to any young reader. For example, in 'As You Like It' , Carter never informs his readers that the usurping duke has resigned the dukedom to his brother. After the wedding, the story simply comes to an abrupt end: 'The banished Duke returned once more to his palace and the duties of his office' (p. 132). In 'Macbeth' , moreover, Carter is too shy to explain why Macduff is considered not to be 'born of woman' (p. 154), and says, rather obliquely, 'Macduff, [...]by one of those strange tragedies of a rough fighting age, had come into the world in a way which fulfilled this mysterious condition' (p. 148). However, there was a demand for Carter' s book during the early twentieth century, for all his writings were regarded as well-meaning, moralistic and religious. This edition has been reprinted several times, and, in December 1910, it became one of the volumes of 'Told Through the Ages' series. It is obvious that Carter' s conceptions about Shakespeare' s plays are mainly based on Lambs' <i>Tales from Shakespear</i> [sic]. Sometimes, Carter even quotes, word for word, from the Lambs' prose tales, during the course of his own narration.</p>			

Serial Number: Car. 1912/1.

1. CARTER, Thomas (?)		* Birmingham Shakespeare Library: S 294.04/238859
2. <i>Shakespeare's Stories of the English Kings. With Sixteen Full-Page Illustrations.</i>		
3.	4.	
5. Gertrude Demain Hammond.		6. [Colour Pictorial Wrapper] and 16 Colour Plates.
7. London.	8. 1912.	9. George G. Harrap & Company.
10. 1st.	11. 1 vol.	12. 214 x 145 mm. 285 pp.
13. <i>CYM, KJ, R2, 1H4, 2H4, H5, 1H6, 2H6, 3H6, R3, H8.</i>		
14. Because of the popularity of Carter's <i>Stories from Shakespeare</i> (e.g. Car. 1910/1), this 'companion' volume (p. vi) was called for in 1912. It contains a new 'Preface', in which Carter explains his aims and methods in re-telling stories from Shakespeare's plays. Both volumes were meant to be 'a veritable Gateway to Shakespeare' for 'boys and girls' (p. vi). In particular, the present volume, which includes the stories retold from the 'Histories, [...]not included in the [Lambs'] <i>Tales</i> ' (p. v), was also designed as a supplement to the Lambs' <i>Tales from Shakespear</i> [sic]. However, Mary Lamb had retold the story from Shakespeare's <i>Cymbeline</i> in 1806; perhaps, the edition Carter used previously as the basis of <i>Stories from Shakespeare</i> was a selected one, and he never realised that Mary Lamb's version of <i>Cymbeline</i> existed. In this volume, the ways in which Carter approaches the plays are similar to those of its companion volume. Many speeches are quoted for their patriotic nature; for example, the speech about England's independence, which is delivered by Cymbeline's wicked queen (<i>CYM</i> , III. i. 17-34), and the two famous speeches of King Henry V, 'Once more unto the breach' (<i>H5.</i> , III. i. 1-34) and 'Upon St. Crispian's Day' (IV. iii. 19-67). The narratives are still loosely constructed. In fact, Carter's narration often shows that he was totally confused by the complicated plots of Shakespeare's history plays. Whenever Carter is at a temporary loss about what actually is happening in the plays, his stories become a heap of self-contradictions and misinterpretations. The worst kind of confusion confronted by Carter, is probably the conflict between the historical facts and the fictional incidents in Shakespeare's dramas. For example, Carter, on one hand, follows Shakespeare's dramatic inventions in his stories; on the other hand, he strongly argues that 'his [Richard's] benevolence and faithfulness to friends and servants' is 'of a high character' (p. 241); whereas, 'His [Richmond's] cold, selfish and oppressive dealings alienated many' (p. 262). The result of such a conflict is a complete failure on Carter's part to demonstrate how, in portraying characters 'from the king to the peasant', Shakespeare 'holds the mirror of genius up to Nature and reflects life' (p. v), one of the chief endeavours in producing these two volumes of Shakespeare's stories.		

Serial Number:Car. 1913/1.

1. CARTER, Thomas (?)		* Birmingham Shakespeare Library: S 294/361272.	
2. <i>Stories from Shakespeare. With Sixteenth Full-page Illustrations.</i>			
3.		4. "Told Through the Ages".	
5. Gertrude Demain Hammond.		6. 16 B&W Half-tone Illustrations.	
7. London.	8. 1913.		9. George G. Harrap & Co.
10. [n.s.]	11. 1 vol./No. 27.		12. 195 x 140 mm. viii + 286 pp.
13. <i>MV, KL, WT, HAM, AYL, MAC, MND, JC, ERR, ROM, TMP.</i>			
14. This edition is actually a reprint of the 1910 edition (Car. 1910/1), with two new title-pages and the same illustrations, but printed in black and white, not in colour. It was issued in December 1910 for the first time, and numbered as the twenty-seventh volume of 'Told Through the Ages' series. The book proved to be so popular that, before its simplified, school edition was brought out in 1937, it had been reprinted fourteen times. According to the publisher's advertisement, five different styles of binding were used, and the price varied accordingly. Bound in cloth, it cost two shillings and sixpence; in half leather, five shillings; in full French Morocco, seven shillings and sixpence; in half Morocco extra, ten shillings and sixpence, and the most expensive full Morocco extra, fifteen shillings.			

Serial Number: Car. 1928/1.

1. CARTER, Thomas (?).		* Birmingham Shakespeare Library: S 294.04/392830
2. <i>Shakespeare 's Stories of the English Kings. With Eight Full-Page Illustrations.</i>		
3.		4. "Told Through the Ages".
5. Gertrude Demain Hammond.		6. Colour Pictorial Wrapper and 8 B&W Half-tone Illustrations.
7. London, Bombay, Sidney.	8. 1928.	9. George G. Harrap & Co. Ltd.
10. [n.s.]	11. 1 vol./No. 38.	12. 191 x 138 mm. 285 pp.
13. <i>CYM, KJ, R2, 1H4, 2H4, H5, 1H6, 2H6, 3H6, R3, H8.</i>		
14. Like <i>Stories from Shakespeare</i> , <i>Shakespeare 's Stories of the English Kings</i> was later published as one of the volumes of 'Told Through the Ages' series (see also Car. 1913/1.) It is in fact a reprint of the 1912 edition (Car. 1912/1), with two new title-pages and half of the original illustrations, but now printed in black and white, not in colour. The book was issued in 1913 for the first time, and numbered the thirty-eighth volume of the series. It was never as popular as <i>Stories from Shakespeare</i> and has, altogether, been reprinted no more than five times.		

Serial Number: Cla.1850/1.

1. CLARKE, Mary Victoria Cowden (1809-1898).		* Birmingham Shakespeare Library: S 451/238163-5.
2. <i>The Girlhood of Shakespeare's Heroines; In a Series of Fifteen Tales.</i>		
3.	4.	
5.	6.	
7. London.	8. 1850-1852.	9. W. H. Smith & Son; Simpkin, Marshall, & Co.
10. 1st.	11. 3 vol./15 tales.	12. 177 x 128 mm. (iv+468+viii)+(453+ix)+(507+ix) pp.
13. <i>MV, MAC, AWW, OTH, WIV & MM, SHR, HAM, AYL, ROM & ADO, TN, WT, CYM.</i>		
14. This edition was first published in the format of fifteen individual tales; a copy of <i>Tale IV. Desdemona; The Magnifico's Child</i> , kept at the Bodleian Library (M. adds. 101 e.109), still has its original paper covers. On the back of the item, this advertisement is printed: To be published periodically, IN ONE SHILLING BOOKS, One of the following subjects:-- PORTIA; THE HEIRESS OF BELMONT. THE THANE'S DAUGHTER. HELENA; THE PHYSICIAN'S ORPHAN. DESDEMONA; THE MAGNIFICO'S CHILD. MEG AND ALICE; THE MERRY MAIDS OF WINDSOR. ISABELLA; THE VOTARESS. KATHARINA AND BIANCA; THE SHREW AND THE DEMURE. OPHELIA; THE ROSE OF ELSINORE. ROSALINE AND CELIA; THE FRIENDS. JULIET; THE WHITE DOVE OF VERONA. BEATRICE AND HERO; THE COUSINS. OLIVIA; THE LADY OF ILLYRIA. HERMIONE; THE RUSSIAN PRINCESS. VIOLA; THE TWIN. IMOGEN; THE PEERLESS. However, after every five tales had been completed, they were also bound and sold as a collected volume. Altogether, there are three volumes in the series, brought out from 1851 to 1852. Each tale still retains its own separate title-page and dedication. Charles Dickens, William Charles Macready, Leigh Hunt, Barry Cornwall and Charles Knight are among those to whom the tales are dedicated, and they were chosen as in some way appropriate to the tales. For instance, <i>Meg and Alice; The Merry Maids of Windsor</i> is dedicated to Charles Dickens, in whose 1848 production of <i>Merry Wives of Windsor</i> , the author appeared as Mistress Quickly on stage. The first volume of the collected issue came out after March 14, 1851, and is attached with four pages of 'Opinions of the Press' and the author's 'Preface'. In addition, each of the three volumes has gilt edges, cloth covers and eight pages of 'Illustrative Notes.'		

Serial Number: Cla.1864/1.

1. CLARKE, Mary Victoria Cowden (1809-1898).		* Birmingham Shakespeare Library: S 451/367015-7.	
2. <i>The Girlhood of Shakespeare's Heroines; In a Series of Fifteen Tales.</i>			
3.		4.	
5.		6.	
7. London.	8. 1864.	9. Bickers and Son.	
10. [n.s.]	11. 3 vols.	12. 174 x 127 mm. (468+<-18>)+(453+<-18>)+(507+<-18>) pp.	
13. <i>MV, MAC, AWW, OTH, WIV & MM, SHR, HAM, AYL, ROM & ADO, TN, WT, CYM.</i>			
14. This edition has leather covers, gilt edges, and a new, communal title-page, but none of the individual title-pages or dedications of each tale. It is actually a re-issue of the earlier edition (Cla. 1850/1), without any additional matter. The 'Opinions of the Press', the author's 'Preface' for the original three-volume issue, and 'Illustrative Notes' are all omitted. However, the page-numbers are un-altered. Mary Cowden Clarke did not write the fifteen tales as children's reading, and her tales contain extreme violence (e.g. in 'Desdemona; The Magnifico's Child'), rape and attempts of it (e.g. in 'Ophelia; The Rose of Elsinore'), and some graphic account of perverted sex (e.g. in 'Juliet; The White Dove of Verona'). In some ways, they are akin to the cheap, erotic romances of our time. The stories and the characters, as narrated and portrayed by Cowden Clarke, are extremely inconsistent, and the inconsistency can often create really ridiculous moments in the narration. For example, in the tale of 'Juliet; The White Dove of Verona', Juliet is constantly presented in the company of her mother, instead of the nurse. The constant and consistent presence of young Juliet has even prevented Lady Capulet from forming an adulterous relation with 'his highness, the Florentine prince' (II, 395). The Nurse is with Juliet only twice in the first two thirds of the tale. However, the narration twists abruptly at this point: Hitherto, she [Lady Capulet] had [...] given but sparing and intermittent attention to Juliet. There had been between them but little of the sympathy and intimate communion usually subsisting between a mother and daughter[...] Juliet's most constant associate was the nurse[.] (II, 443-44) This is simply unconvincing. It merely shows how desparately the author strives to make the connection to Shakespeare's play, but fails. Nonetheless, the fifteen tales provided the Victorians with some fashionable reading. They fell into the hands of children by accident, and the publisher, Bickers and Son, became gradually aware of the situation. Therefore, in 1897, a condensed edition for children was brought out by the same publisher (Cla. 1879/1.)			

Serial Number: Cla.1879/1.

1. CLARKE, Mary Victoria Cowden (1809-1898).		* British Library: 011765.gg.63.	
2. <i>The Girlhood of Shakespeare's Heroines; A Series of Fifteen Tales. A New Edition, Condensed by Her Sister, Sabilla Novello. With Nine Illustrations in Permanent Photography.</i>			
3. Sabilla Novello.		4.	
5. T. F. Dicksee & W. S. Herrick.		6. 9 B&W Photographs of the Supposed Portraits of Shakespeare's Heroines.	
7. London.	8. 1879.		9. Bickers and Son.
10. [Children's.]	11. 1 vol.		12. 218 x 137 mm. viii + 456 + xiv pp.
13. <i>MV, MAC, AWW, OTH, WIV, MM, SHR, HAM, AYL, ROM, ADO, TN, WT, CYM.</i>			
14. This edition has cloth covers, with illuminated letters and pictures, and gilt edges. Apart from the author's original 'Preface', it contains no other additional matter. In this new edition, Sabilla Novello did more than simply condense the tales written by Mary Victoria Cowden Clarke (Cla. 1850/1.) The inconsistency of the original fifteen tales has also been tidied up or, at least, made much less obvious. The elements of violence and sex are either entirely omitted or vastly toned down, in order to convert the fifteen tales into suitable reading for children. Nine photographs, taken from the pictures of 'Portia', 'Desdemona', 'Katharina', 'Ophelia', 'Rosaline', 'Juliet', 'Beatrice', 'Olivia' and 'Viola', are newly inserted to make the book more attractive to children. The designs of the pictures were based on Shakespeare's original plays, not the tales. The continuous popularity and a wider circulation of <i>Girlhood of Shakespeare's Hoerines</i> during the Victorian period, owed much to the endeavours of Sabilla Novello. The condensed edition had been popular among the Victorian children for more than ten years, before the original tales were revived (Cla. 1892/1.)			

Serial Number: Cla.1892/1.

1. CLARKE, Mary Victoria Cowden (1809-1898).		* Birmingham Shakespeare Library: S 451/238154-8.	
2. <i>The Girlhood of Shakespeare's Heroines in a Series of Tales. With a New Preface by the Author.</i>			
3.		4.	
5.		6. 5 B&W Illustrations of the Supposed Portraits of 'Portia', 'Isabella', 'Ophelia', 'Olivia', 'Viola'.	
7. London.	8. [1892.]	9. Hutchinson & Co.	
10. [New.]	11. 5 vols.	12. 191 x 128 mm. (344+viii)+(330+vi)+(304)+(369+xv)+(373+xi) pp.	
13. <i>MV, MAC, AWW & OTH, WIV, MM & SHR, HAM, AYL & ROM, ADO, TN & WT, TN, CYM.</i>			
14. This is a new standard edition in the format of five volumes. It has cloth covers, gilt tops, the preface for the first (three-volume) edition and the 'Illustrative Notes'. It was published for both adults and children, after the condensed edition had been popular as a children's book for more than ten years (Cla. 1879/1.) Five black and white illustrations, selected from Cowden Clarke's Appleton edition of Shakespeare's plays, which had been published exclusively in the United States of America in 1860, were inserted as the frontispiece of each volume. Therefore, the designs of the five pictures were based on Shakespeare's plays, not Cowden Clarke's tales. This new edition also contains the 'Publisher's Note to New Edition', and the author's 'Preface to New Edition'. In the 'Preface to New Edition', Cowden Clarke has clarified that, although she did not exclude children from the readership of this particular edition, she wrote the fifteen tales during the years from 1850 to 1852 for adults: The word "Girlhood" in their title, may perhaps have induced some idea that these are juvenile tales; whereas, it is the grown reader who will be even more likely to find attraction in tracing the careful development of character, in observing the minute pains taken to render each accordant with the dramatist's perfect delineation, while possessing maturer knowledge of the vital human questions therein necessarily involved than the youthful reader, who chiefly notes "the story" when perusing a book. (p. vi) There is no date printed on its title-page, and the missing date is supplied from the On-Line Catalogue of British Library.			

Serial Number: Cla.1906/1.

1. CLARKE, Mary Victoria Cowden (1809-1898).		* British Library: 12206.p1.213.	
2. <i>The Girlhood of Shakespeare's Heroines.</i>			
3. Ernest Rhys.		4. Everyman's Library. Children's Books.	
5.		6.	
7. London.	8. [1906.]	9. J. M. Dent & Co.	
10. [New.]	11. 3 vols.	12. 176 x108 mm. (xii+432)+(viii+416)+(viii+468) pp.	
13. <i>MV, MAC, AWW, OTH, MIV & MM, SHR, HAM, AYL, ROM & ADO, TN, WT, CYM.</i>			
14. This is a new standard edition in the format of three volumes. It has the author's preface to the first (three-volume) edition and the 'Passages in the Plays as Illustrative Notes in relation to Facts, Names, and Sentiments, with Which it was Requisite the Tales Should Accord', but no illustrations at all. A brief introduction to the author's life and attributes is also given in the 'Editor's Note'. This edition was the last attempt to establish Cowden Clarke's standard text as children's literature. Afterwards, Cowden Clarke's tales were only read in the class-room and, mostly, in revised versions, further condensed from the 1879 edition (Cla. 1879/1.)			

Serial Number: Cov. 1996/1.(MND).

1. COVILLE, Bruce (?)		* Birmingham Shakespeare Library: Q 822.33 Starting Point	
2. <i>William Shakespeare 's A Midsummer Night 's Dream. Retold. Illustrated.</i>			
3.		4.	
5. Dennis Nolan.		6. A Picture Book with Colour Pictorial Board Covers.	
7. Hove, East Sussex.	8. 1996.	9. MacDonald Young Books./ Wayland Publishers Ltd.	
10. 1st.	11. 1 vol.	12. 281 x 215 mm. [42 pp.]	
13. <i>MND.</i>			
14. This edition was first published in the United States of America in 1996. Later in the same year, it was also made available in England. The basis of Coville' s narrative, as acknowledged in the author' s note (p. [42]), is E. Nesbit' s prose story (Nes. 1895/1), which was based on Mary Lamb' s 'A Midsummer Night' s Dream' . Not surprisingly, many verbal resemblances to Lamb' s tale are scattered within Coville' s story. However, Coville has given a more detailed account of Shakespeare' s play than either Lamb' s tale or Nesbit' s story, and made only one major cut in his story-telling: The major cut I made in the retelling was to trim the relative weight given to the last act, which consists largely of Quince and company' s play-within-a-play. While on stage this can give rise to inspired buffoonery, it does not add to the plot so much as comment on it. (p. [42]) The most prominent feature of the book is Dennis Nolan' s illustrations. In Nolan' s colour pictures, a fairy is easily differentiated from a human <i>via</i> its malnourished body. In particular, the male fairies, who hardly have any clothes on, expose their extremely thin and bony limbs and chests, and their enormous bellies to the observation of a child-viewer. They look not a little like the dwarfs, who appear in the cult films of the <i>Mad Max</i> saga. In fact, some of the male fairies, such as Puck, are nearly identical to certain dwarf-characters in the film. Nolan seems to supply the story with a modern meaning which Coville does not even imply in his story-telling. It is also possible that Nolan actually based the portrayals of the dramatic characters on real persons. The body movements and the facial expressions are so realistic that the pictures themselves have the quality of portraits, instead of usual book-illustrations. The popularity of the present edition owes much to its illustrations. It is still in print and widely available. The market price is £ 9.99. The pages of the book are unnumbered. The publishers have also brought out a sequel, <i>William Shakespeare 's Macbeth</i> (Cov. 1998/1.(MAC)) in 1998, when the first paper-back issue of <i>William Shakespeare 's Midsummer Night' s Dream</i> came out and began to be sold at the price of £ 4.99.			

Serial Number: Cov. 1998/1.(MAC).

1. COVILLE, Bruce (?)		* Shakespeare Centre Library: (To be Catalogued.)	
2. <i>William Shakespeare 's Macbeth. Retold. Illustrated.</i>			
3.		4.	
5. Gary Kelley.		6. A Picture Book with Colour Pictorial Board Covers.	
7. Hove, East Sussex.	8. 1998.	9. Macdonald Young Books/ Wayland Publishers Ltd.	
10. 1st.	11. 1 vol.	12. 285 x 215 mm. [48 pp.]	
13. <i>MAC.</i>			
14. This edition was first published in the United States of America in 1997. In 1998, it was published in England for the first time. As far as the stories are concerned, the greatest difference between Coville' s <i>William Shakespeare 's Macbeth</i> and <i>William Shakespeare 's A Midsummer Night 's Dream</i> is that, in this volume, many of Shakespeare' s own words are quoted from the play, and some of them are even quoted at considerable length. As declared in the author' s note, Coville, once again, gives an as detailed summary of the play as possible:			
<p>Because <i>Macbeth</i> is one of the shortest of Shakespeare' s plays, it has been possible to include here virtually all the elements of the plot. The section I have most sharply abbreviated are the porter scene - which can be screamingly funny on stage when played by the right clown, but is more about philosophy than plot; Malcolm' s testing of Macduff, which is frequently cut in performance as well; and the actual slaughter of Macduff' s family. (p. 3)</p> <p>Although Coville never explains why the slaughter of Macduff' s family is omitted, it is probably omitted for the sake of avoiding too much violence in the story. Malcolm' s testing of Macduff is often omitted in a theatrical production of the play, because the scene, as a whole, is usually considered as a political propaganda which lacks literary subtlety or real artistic value. Besides, the existence of the scene complicates the character of Malcolm and the issue, whether Malcolm is the right king to rule Scotland. Since Coville would omit the Porter scene to avoid any discussion of 'philosophy' (p. 3), he probably omits Malcolm' s testing of Macduff to avoid a lengthy defence of Malcolm' s fitness to be the future king of Scotland. In terms of artistic attainments, Gary Kelley' s illustrations are not inferior to those previously done by Dennis Nolan. Nevertheless, to co-ordinate with the tragical atmosphere of the story, Kelley uses a great deal of dull grey colours, which make Kelley' s book look rather pale beside Nolan' s. Furthermore, unlike Nolan, Kelley never attempts to engage modern youth culture in his pictures. The popularity of the sequel, therefore, seems, from the evidence of book-shop sale, to have failed to match up to the previous volume illustrated by Nolan (Cov. 1996/1.)</p>			

Serial Number: Dav. 1928/1.(AYL.)

1. DAVIS, Samuel (?)		* Birmingham Shakespeare Library: S 294.13/355955	
2. <i>Shakespeare 's As You Like It. Retold. And Illustrated.</i>			
3.		4. Shakespeare Retold for Little People.	
5. Alice B. Woodward.		6. Cover Illustration and 8 B&W Drawings.	
7. London & Glasgow.	8. 1928.	9. G. Bell & Sons, Ltd./ W. & R. Holmes.	
10. 1st.	11. 1 vol.	12. 183 x 125 mm. viii + 87 pp.	
13. <i>AYL.</i>			
<p>14. In 1928, four volumes of the 'Shakespeare Retold for Little People' series were published, and this edition is one of them. The whole series was printed, bound and designed in a uniform style to suit the special needs of a child reader (see also the other entries for Dav. 1928/1). The narration of Samuel Davis is always presented in clear, large print, and the occasional quotations from Shakespeare' s play are in smaller print. Footnotes are used, whenever additional explanations are called for. The plot is narrated according to the chronological order of events, and divided into several small sections. The main action of each section is then summed up in one short phrase or sentence, printed in bold type and in capital letters as the sub-title. The language used in narration is extremely colloquial; sometimes, the narrator even communicates directly with his readers. Most probably, Samuel Davis consulted Lamb' s tale while writing his own prose story, for many verbal resemblances are traceable in Davis' s narrative (for details, see Chapter VI.) In this volume, Shakespeare' s play is retold in considerable detail and, to rationalise the undetected flight of Celia, Rosalind and Touchstone, Davis has added a new episode to his prose story:</p> <p>In the dead of the night, Celia and Rosalind left their beds and crept into the garden. Touchstone was waiting for them. There was no tinkle of bells. Touchstone had put his cap under a long cloak which covered his dress[...] They had to keep away from the gates, which were all guarded[...] (p. 34)</p>			

Serial Number: Dav. 1928/1.(MND.)

1. DAVIS, Samuel (?)		* Birmingham Shakespeare Library: S 294.38/355954	
2. <i>Shakespeare 's A Midsummer Night 's Dream. Retold. And Illustrated.</i>			
3.		4. Shakespeare Retold for Little People.	
5. Alice B. Woodward.		6. Cover Illustration and 10 B&W Drawings.	
7. London & Glasgow.	8. 1928.	9. G. Bell & Sons, Ltd./ W. & R. Holmes.	
10. 1st.	11. 1 vol.	12. 185 x 125 mm. viii + 72 pp.	
13. <i>MND.</i>			
<p>14. In 1928, four volumes of the 'Shakespeare Retold for Little People' series were published, and this edition is one of them. The whole series was printed, bound and designed in a uniform style to suit the special needs of a child reader (see also the other entries for Dav. 1928/1). The narration of Samuel Davis is always presented in clear, large print, and the occasional quotations from Shakespeare' s play, in smaller print. The plot is recounted according to the chronological order of events. However, while re-telling the story from a play like Shakespeare' s <i>A Midsummer Night 's Dream</i>, where several story-lines develop simultaneously, Samuel Davis concentrates on only one at a time. Therefore, the first half of <i>Shakespeare' s A Midsummer Night 's Dream</i> focuses on Titania' s infatuation for the ass-headed Bottom, and the second half, the four quarrelling lovers in the woods. Within this two-part division, the prose narrative is still divided into several small sections. The main action of each section is then summed up in one short phrase or sentence, printed in bold type and in capital letters as the sub-title. The language used in narration is extremely colloquial. Shakespeare' s dramatic characters are sometimes treated as real men and women. For example, Hermia owns a life beyond the play-text, and she bids a sentimental farewell to Athens in Davis' s prose story:</p> <p>As she [Hermia] enetered the woods, she gave a glance backwards towards the home of her happy childhood days, and tears stood in her eyes as she caught the last glimpse of tower and palace and temple which lifted their heads out of the shadows of the sleeping city towards the stars. (p. 43)</p>			

Serial Number: Dav. 1928/1.(TMP.)

1. DAVIS, Samuel (?)		* Birmingham Shakespeare Library: S 294.47/355953	
2. <i>Shakespeare 's The Tempest. Retold. And Illustrated.</i>			
3.		4. Shakespeare Retold for Little People.	
5. Alice B. Woodward.		6. Cover Illustration and 9 B&W Drawings	
7. London & Glasgow.	8. 1928.		9. G. Bell & Sons, Ltd./ W. & R. Holmes.
10. 1st.	11. 1 vol.		12. 185 x 125 mm. viii + 82 pp.
13. <i>TMP.</i>			
14. In 1928, four volumes of the 'Shakespeare Retold for Little People' series were published, and this edition is one of them. The whole series was printed, bound and designed in a uniform style to suit the special needs of a child reader (see also the other entries for Dav. 1928/1). The narration of Samuel Davis is always presented in clear, large print, and the occasional quotations from Shakespeare' s play, in smaller print. The plot is recounted according to the chronological order of events, and also divided into several small sections. The main action of each section is then summed up in one short phrase or sentence, printed in bold type and in capital letters as the sub-title. Therefore, <i>Shakespeare 's The Tempest</i> begins not with the tempest raised by Prospero' s magic power, but with the life of Caliban on the enchanted island. Prospero is not even mentioned until the end of Caliban' s twelve-year reign on the island: And for twelve years Caliban roamed free. The island was his. He was his own king. But at the end of that time, Caliban' s reign ended[...] (p. 4) PROSPERO THE MAGICIAN BECOMES CALIBAN' S MASTER At the end of the twelve years, there came to the island Prospero, a magician[...] (p. 5) Although Davis recounted the play in detail, references to sex were carefully purged from the text. Therefore, Caliban' s attempted rape of Miranda becomes a sudden and 'savage' bullying, prevented by Prospero, 'before [Caliban] could do any harm' (p. 8).			

Serial Number: Dav. 1928/1.(TN.)

1. DAVIS, Samuel (?)		* Birmingham Shakespeare Library: S 294.52/355956	
2. <i>Shakespeare 's Twelfth Night. Retold. And Illustrated.</i>			
3.		4. Shakespeare Retold for Little People.	
5. Alice B. Woodward.		6. Cover Illustration and 8 B&W Drawings.	
7. London & Glasgow.	8. 1928.		9. G. Bell & Sons, Ltd./ W. & R. Holmes.
10. 1st.	11. 1 vol.		12. 184 x 125 mm. viii + 84 pp.
13. <i>TN.</i>			
14. In 1928, four volumes of the 'Shakespeare Retold for Little People' series were published, and this edition is one of them. The whole series was printed, bound and designed in a uniform style to suit the special needs of a child reader (see also the other entries for Dav. 1928/1). The narration of Samuel Davis is always presented in clear, large print, and the occasional quotations from Shakespeare' s play, in smaller print. The plot is recounted according to the chronological order of the events, and divided into several small sections. The main action of each section is then summed up in one short phrase or sentence, printed in bold type and in capital letters as the subtitle. The language used in narration is extremely colloquial; sometimes, the narrator even speaks directly to his readers. In this volume, the dark and sinister aspects of Shakespeare' s <i>Twelfth Night</i> are deliberately toned down. For example, the gulling of Malvolio is narrated, but Malvolio' s subsequent suffering, after he has been mistaken as a lunatic, is not mentioned. Not until Feste delivers Malvolio' s letter to Olivia, is Malvolio mentioned again in the story. Olivia then reads the letter and finds it 'quite a sensible letter' (p. 81). She immediately gives an order 'for Malvolio to be released' (p. 81).			

Serial Number: Dav. 1930/1.(ROM.)

1. DAVIS, Samuel (?)		* Birmingham Shakespeare Library: S 294.45/366040	
2. <i>Shakespeare 's Romeo and Juliet. Retold. And Illustrated.</i>			
3.		4. Shakespeare Retold for Little People.	
5. Alice B. Woodward.		6. Cover Illustration and 8 B&W Drawings.	
7. London & Glasgow.	8. 1930.	9. G. Bell & Sons, Ltd./ W. & R. Holmes.	
10. 1st.	11. 1 vol.	12. 185 x 125 mm. viii + 72 pp.	
13. <i>ROM.</i>			
14. After a one-year interval, two new volumes of the 'Shakespeare Retold for Little People' series were published in 1930, and this edition is one of them. The book is printed, bound and designed in the same uniform style as the other volumes (see also the other entries for Dav. 1928/1 & 1930/1.(WT.)) This volume contains the first story retold from a Shakespearean tragedy. To compensate for the two lovers' untimely deaths, Romeo and Juliet are granted eternal lives in a spiritual world at the end of Davis' s story: In the fair city of Verona, in a beautiful garden into which all people were free to enter[...] there the birds sang all the long day through[...] at mating time, they filled the air with a gladsome chorus, as they sang their spring-tide song of love and of hope and of joy. It seemed as though the souls of Romeo and Juliet had found life again in the hearts of the birds, and that their deathless love had found voice again in everlasting song. (p. 72)			

Serial Number: Dav. 1930/1.(WT.)

1. DAVIS, Samuel (?)		* Birmingham Shakespeare Library: S 294.54/368169	
2. <i>Shakespeare's The Winter's Tale. Retold. And Illustrated.</i>			
3.		4. Shakespeare Retold for Little People.	
5. Alice B. Woodward.		6. Cover Illustration and 8 B&W Drawings.	
7. London & Glasgow.	8. 1930.		9. G. Bell & Sons, Ltd./ W. & R. Holmes.
10. 1st.	11. 1 vol.		12. 185 x 125 mm. viii + 88 pp.
13. <i>WT.</i>			
14. After a one-year interval, two new volumes of the 'Shakespeare Retold for Little People' series were published in 1930, and this edition is one of them. The book was still printed, bound and designed in the same uniform style as the others (see the other entries for Dav. 1928/1 & 1930/1.(ROM)). In this volume, Samuel Davis makes one significant change to end his story not only happily, but satisfactorily. In Shakespeare's <i>The Winter's Tale</i> , Paulina and Camillo are swiftly paired off by Leontes (<i>WT</i> , V. iii. 135-46). Though neither Paulina nor Camillo utters any objection to the hasty match, the match is nevertheless abrupt. Therefore, in his story, Davis has mended the proceeding of the match with silent consent from Paulina and Camillo, and thus clarified any doubts about the match: Camillo looked tenderly into her eyes. He was full of love and pity for this brave woman who had never faltered in her duty to her royal mistress. And Paulina herself had come to love Camillo, who, for the honour and the truth that was in him, had given up all that he had held dear. (p. 86)			

Serial Number: Dav. 1931/1.(ADO.)

1. DAVIS, Samuel (?)		* Birmingham Shakespeare Library: S 294.39/375369	
2. <i>Shakespeare 's Much Ado About Nothing. Retold. And Illustrated.</i>			
3.		4. Shakespeare Retold for Little People.	
5. Alice B. Woodward.		6. Cover Illustration and 8 B&W Drawings.	
7. London & Glasgow.	8. 1931.	9. G. Bell & Sons, Ltd./ W. & R. Holmes.	
10. 1st.	11. 1 vol.	12. 185 x 125 mm. viii + 88 pp.	
13. <i>ADO.</i>			
<p>14. In 1931, <i>Shakespeare 's Much Ado About Nothing</i> and <i>Shakespeare 's The Merchant of Venice</i> (Dav. 1931/1.(MV)) were published as two new volumes of the 'Shakespeare Retold for Little People' series. According to the publisher' s advertisement, each volume in the series cost one shilling (p. iv), and the new volumes were still printed, bound and designed in the same uniform style as the others (Dav. 1928/1 & 1930/1.) Also, the plot is recounted according to the chronological order of events. Instead of the return of Don Pedro, Claudio and Benedick from the war, Davis' s story actually begins with Benedick' s visit to Beatrice and Leonato before the war:</p> <p>Before he [Benedick] departed for the battlefield he went to pay a farewell visit to Leonato [...] when Benedick mounted his horse and was ready to ride off, Beatrice cried: "I' ll eat that you kill!" (p. 5)</p> <p>The odd thing is, in Davis' s version, Don Pedro and Claudio are not mentioned in this part of the story, while in Shakespeare' s play, Don Pedro and Claudio had actually visited Leonato too, before they departed for the war.</p>			

Serial Number: Dav. 1931/1.(MV.)

1. DAVIS, Samuel (?)		* Birmingham Shakespeare Library: S 294.36/375368	
2. <i>Shakespeare 's The Merchant of Venice. Retold. And Illustrated.</i>			
3.		4. Shakespeare Retold for Little People.	
5. Alice B. Woodward.		6. Cover Illustration and 8 B&W Drawings.	
7. London & Glasgow.	8. 1931.	9. G. Bell & Sons, Ltd./ W. & R. Holmes.	
10. 1st.	11. 1 vol.	12. 185 x 125 mm. viii + 87 pp.	
13. <i>MV.</i>			
<p>14. In 1931, <i>Shakespeare 's Much Ado About Nothing</i> (Dav. 1931/1.(ADO)) and <i>Shakespeare 's The Merchant of Venice</i> were published as two new volumes of the 'Shakespeare Retold for Little People' series. The book was still printed, bound and designed in the same uniform style as the others (Dav. 1928/1; 1930/1). However, from this volume onwards, the narrator' s voice grows more and more explicitly moralistic. The key moral lesson taught in this volume is to abhor 'religious hatreds' (p. 50). Antonio, says Samuel Davis, 'did a grave wrong' in ill-treating Shylock (p. 27). Shylock, meanwhile, 'returned Antonio' s hate in full measure, and he longed for revenge' (p. 27). Because of 'his mad thirst for revenge' (p. 51), Shylock neglected his daughter, Jessica, and made 'a pretty mess [...] of his own life' , for 'his neglect' (p. 50) has turned his daughter into a 'heartless' maiden (p. 38). At the end of the story, both Antonio and Jessica are made happy. There are, however, hints of disquiet in the minds of Jessica and Antonio, who are mostly responsible for Shylock' s misery:</p> <p>And in those happy days, perhaps Jessica would sometimes think with sorrow of her father whom she had forsaken in the hour when a daughter' s loving word might have helped him. And perhaps Antonio, as he walked in the quiet of the terraced gardens, would realise the evil and the folly of religious hatred, and spared a thought of pity for the misguided old man who was then mourning his daughter as dead, and weeping uncomforted as he sat in his desolate home by the waters of the beautiful city of Venice. (p. 87)</p>			

Serial Number: Dav. 1931/1.(COR.)

1. DAVIS, Samuel (?)		* Birmingham Shakespeare Library: S 294.15/420069	
2. <i>Shakespeare's Coriolanus. Retold. And Illustrated.</i>			
3.		4. Shakespeare Retold for Little People.	
5. Alice B. Woodward.		6. Cover Illustration and 8 B&W Drawings.	
7. London & Glasgow.	8. 1931.		9. G. Bell & Sons, Ltd./ W. & R. Holmes.
10. 1st.	11. 1 vol.		12. 185 x 125 mm. vi + 90 pp.
13. <i>COR.</i>			
14. This is the ninth volume of the series. It was also published in 1931, but after the other two volumes of <i>Shakespeare's Much Ado About Nothing</i> (Dav. 1931/1.(ADO)) and <i>Shakespeare's The Merchant of Venice</i> (Dav. 1931/1.(MV)) had already been issued earlier in the same year. It was, however, still printed, bound and designed in the same uniform style as the others (e.g. Dav. 1928/1.) According to the publisher's advertisement, moreover, the series were also sold at a cheaper price of two shillings and sixpence for all three volumes, if three volumes, cased in a box, were bought at the same time. Like <i>Shakespeare's The Merchant of Venice</i> , this volume is also heavily moralised. At the end of the story, Samuel Davis provides his readers with a three-page long discussion of Coriolanus's 'faults' (p. 90); including, being 'too impatient to hold high argument or to listen to calm reason' (pp. 87-88), having 'an overbearing selfish pride' (p. 88), lacking 'the wider human tenderness' (p. 88), etc. As a result, less attention and space is given to the story-telling itself. Therefore, the domestic scenes in the original play are completely omitted from Davis's story.			

Serial Number: Dav. 1932/1.(JC.)

1. DAVIS, Samuel (?)		* Birmingham Shakespeare Library: S 294.29/420068	
2. <i>Shakespeare 's Julius Cæsar. Retold. And Illustrated.</i>			
3.		4. Shakespeare Retold for Little People.	
5. Alice B. Woodward.		6. Cover Illustration and 8 B&W Drawings.	
7. London & Glasgow.	8. 1932.		9. G. Bell & Sons, Ltd./ W. & R. Holmes.
10. 1st.	11. 1 vol.		12. 185 x 125 mm. vi + 89 pp.
13. <i>JC.</i>			
14. In 1932, two more volumes were added to the list of the 'Shakespeare Retold for Little People' series, and this edition is one of them. It was still printed and bound in the same uniform style as the others (e.g. Dav. 1928/1). However, Samuel Davis has switched the focus from the story-telling of the earlier volumes of 1928 and 1930, to moral teaching (see also Dav. 1931/1.(MV)). The key moral lesson in this volume is 'Murder can never be right' (p. 56). Less attention and space is given to the story-telling itself; therefore, the domestic scenes in Shakespeare' s play are entirely omitted. Portia is mentioned only once: Then he [Brutus] said: "O Cassius, I am filled with grief[...] My beloved wife has passed away. Portia is dead." (p. 77) Brutus' s loss can hardly be felt, for Portia has never been introduced in the story as his 'beloved wife' (p. 77), before her death is announced.			

Serial Number: Dav. 1932/1.(SHR.)

1. DAVIS, Samuel (?)		* Bodleian Library: M. adds. 101 e. 66/(11)	
2. <i>Shakespeare 's The Taming of the Shrew. Retold. And Illustrated.</i>			
3.		4. Shakespeare Retold.	
5. Alice B. Woodward.		6. Cover Illustration and 8 B&W Drawings.	
7. London & Glasgow.	8. 1932.		9. G. Bell & Sons, Ltd./ W. & R. Holmes.
10. 1st.	11. 1 vol.		12. 185 x 125 mm. viii + 84 pp.
13. <i>SHR.</i>			
14. This is the eleventh volume of the series. It was also published in 1932, but came out later than <i>Shakespeare 's Julius Cæsar</i> (Dav. 1932/1.(JC)). From this volume onwards, the title of the series was abbreviated as 'Shakespeare Retold' . The publishers might have intended to reach out for a wider readership and decided in 1932 not to market the series as exclusively for children. Although the illustrations of Alice B. Woodward were drawn in the popular Machintosh style, the series, as a whole, was probably never popular among young people. The copy at the Birmingham Shakespeare Library was once the property of the Lending Library, and the lending record shows that the book was scarcely borrowed from the library. Samuel Davis has turned this play of Shakespeare into a moral story (see also Dav. 1931/1.(MV)), and the key lesson is, of course, wifely obedience. Katherina' s speech on wifely duties is quoted verbatim on pp. 80-82. Her submission is not regarded as a defeat, but as having learnt a new strategy to have her own way. Thus, Davis concludes the story: she was nevertheless able to get Petruchio to do whatever she pleased--so long as she let him fancy that he was the lord and master. (p. 84) The Induction and the Sly scenes are omitted from this version.			

Serial Number: Dav. 1933/1.(KJ.)

1. DAVIS, Samuel (?)		* Birmingham Shakespeare Library: S 294.31/408568	
2. <i>Shakespeare's King John. Retold. And Illustrated.</i>			
3.		4. Shakespeare Retold.	
5. Alice B. Woodward.		6. Cover Illustration and 8 B&W Drawings.	
7. London & Glasgow.	8. 1933.	9. G. Bell & Sons, Ltd./ W. & R. Holmes.	
10. 1st.	11. 1 vol.	12. 185 x 125 mm. viii + 88 pp.	
13. <i>KJ.</i>			
14. In 1933, one more volume was added to the series, and it was still bound and printed in the same uniform style as the others (e.g. Dav. 1928/1.) To avoid any confusion between the dramatised events in Shakespeare's play and the historical facts recorded in history books, Samuel Davis explains the difference between the two in his additional 'Note' :			
<p>This is not a book of history. It contains the story of one of Shakespeare's play which is <i>founded</i> on history. Shakespeare wrote for the stage, and he sometimes departed from the true facts of history in regard to time and place, and even characters and events, so as to make his plays more interesting and dramatic. And it must be remembered, too, that in Shakespeare's times the knowledge of history was not as full and accurate as it is to-day. It can be said, nevertheless, that in its main outline this story is true. (p. viii)</p> <p>Since it is the story of Shakespeare's <i>King John</i>, which is to be retold in this volume, Faulconbridge is retained. However, the illegitimate birth of Faulconbridge is not mentioned throughout the story. He is referred to as 'a patriot' (p. 87) and his final speech is quoted on p. 88 to sum up the moral lesson of the whole volume.</p>			

Serial Number: Dav. 1935/1.(MAC)

1. DAVIS, Samuel (?)		* Birmingham Shakespeare Library: S 294.34/438102	
2. <i>Shakespeare 's Macbeth. Retold. And Illustrated.</i>			
3.		4. Shakespeare Retold.	
5. Alice B. Woodward.		6. Cover Illustration and 6 B&W Drawings.	
7. London & Glasgow.	8. 1935.		9. G. Bell & Sons, Ltd./ W. & R. Holmes.
10. 1st.	11. 1 vol.		12. 185 x 125 mm. viii + 88 pp.
13. <i>MAC.</i>			
<p>14. After a two-year interval, the final volume of the series was published in 1935. It was still printed and bound in the same uniform style as the others (e.g. Dav. 1928/1; 1931/1.(MV).) The key lesson taught in this volume is the richness of life, for Samuel Davis is alarmed by Macbeth' s dismal view of life. After Davis quotes Macbeth' s famous soliloquy on p. 84, which ends with 'it [Life] is a tale/Told by an idiot, full of sound and fury,/Signifying nothing' (<i>MAC</i>, V. v. 26-28), he goes on to comment upon the soliloquy:</p> <p>But such ideas of life are entirely wrong. It cannot be that life signifies nothing. Life is a great adventure and a glorious opportunity. If Macbeth had been guided by high resolve, and had turned his gifts of mind and his strength of purpose to noble endeavour, he would have found that life was full and rich. (p. 85)</p>			

Serial Number: Daw. 1913/1.

1. DAWSON, J. H. (?)		* British Library: 012203.f.1/30.	
2. <i>Shakespeare's Magic. Simply Written Stories, Founded on the Great Dramatist's Plays.</i>			
3.		4. The "Register" Series.	
5.		6. 10 B&W Illustrations.	
7. Manchester.	8. [1913.]	9. Dawson, Watson & Co. Limited.	
10. 1st.	11. 1 vol.	12. 185 x 120 mm. 87 pp.	
13. <i>TIM, ROM, MV, KL, MAC, TMP, HAM, TN, ERR.</i>			
14. This edition has an undated title-page, and the British Library copy is dated 1913 in the Printed Catalogue. It is merely a simplified version of Lambs' <i>Tales from Shakespear</i> [sic], although its title claims that all the included stories are <i>Founded on the Great Dramatist's Plays</i> . Shakespeare's plays were probably not consulted at all; otherwise, some of the careless mistakes in Charles Lamb's prose tales would not be included in this volume. For example, Dawson's Juliet, like Lamb's Juliet in 'Romeo and Juliet', stabs herself with 'a dagger, which she wore' (p. 16); whereas, Shakespeare has made it clear in the play that Juliet stabs herself with Romeo's dagger (see also Chapter II.) Foreign places and names are, moreover, somewhat abbreviated. For example, Antipholus of Epheseus is called 'Antipholus No. 2' and Dromio of Syracuse, 'Dromio No.1' (p. 81). Tybalt is mentioned in Dawson's 'Romeo and Juliet', as 'A relative of the Capulets' (p. 10) or simply as 'this man' (p. 13). During the story-telling process, Dawson has chosen a simple vocabulary. The style of narration is extremely informal and conversational. Slang is used frequently. Many archaic expressions, still retained in Lambs' <i>Tales from Shakespear</i> [sic], are replaced by their modern equivalencies; for example, the 'Apothecary' in <i>Romeo and Juliet</i> (V. ii. 57) is called 'the druggist' (p. 16). The ways in which Dawson narrates his stories seem to suggest that this edition was designed for very young children; however, the illustrations do not co-ordinate such an intention at all. They were, in fact, not even designed for this particular publication, but reprinted from diverse obscure sources, such as the 1883 school-edition of <i>Tales from Shakespeare</i> , published by 'Marcus Ward & Co., Ltd.' None of the illustrators are identified.			

Serial Number: E. 1996/1.(MND.)

1. [ESCOTT, John (?)]		* <i>Private Collection.</i>	
2. <i>A Midsummer Night 's Dream.</i>			
3.		4.	
5. Eric Kincaid.		6. A Picture Book with Colour Pictorial Board Covers and Wrapper.	
7. Newmarket.	8. 1996.	9. Brimax Books Ltd.	
10. 1st.	11. 1 vol.	12. 286 x 221 mm. <-4> + 29 pp.	
13. <i>MND.</i>			
14. From 1996 to 1997, John Escott retold three stories from Shakespeare: <i>A Midsummer Night 's Dream</i> , <i>The Tempest</i> and <i>Macbeth</i> (see also E. 1996/1.(TMP) & 1997/1.(MAC).) These three volumes were all printed and bound in a uniform style. What Escott aimed to do in these three stories is to recount the incidents of the plays as accurately as possible, following the scene-by-scene sequence of the original plays. However, Escott' s prose narratives are considered much less important than Eric Kincaid' s colour pictures. As a matter of fact, on both the title-page and the front cover, only the name of the illustrator is printed. Kincaid is famed for his extremely ornate painting style. His picture books are not meant for very young children, who can hardly appreciate the complexity and refinement of his pictures. Evidently, Kincaid knew Arthur Rackham' s illustrations of <i>A Midsummer Night 's Dream</i> (1908), for Kincaid' s Puck with his pointed ears and curly dark hair is unmistakably based on Rackham' s Puck.			

Serial Number: E. 1996/1.(TMP.)

1. [ESCOTT, John (?)]		* <i>Private Collection.</i>	
2. <i>The Tempest.</i>			
3.		4.	
5. Eric Kincaid.		6. A Picture Book with ColourPictorial Board Covers and Wrapper.	
7. Newmarket.	8. 1996.		9. Brimax Books Ltd.
10. 1st.	11. 1 vol.		12. 288 x 221 mm. <-4> + 29 pp.
13. <i>TMP.</i>			
14. From 1996 to 1997, John Escott retold three stories from Shakespeare: <i>A Midsummer Night's Dream</i> , <i>The Tempest</i> and <i>Macbeth</i> (see also E. 1996/1.(MND) & 1997/1.(MAC).) These three volumes were all printed and bound in a uniform style. Evidently, Kincaid knew the film, <i>Prospero's Books</i> , released in 1991, for the brightly coloured costumes of Kincaid's Prospero are almost identical to the costume designs for John Gielgud's Prospero in that film. Prospero's enchanted island is depicted as a paradise, and bright greens, gold and scarlet reds are lavishly used to emphasise the dazzling and colourful aspect of the location.			

Serial Number: E. 1997/1.(MAC).

1. [ESCOTT, John (?)]		* <i>Private Collection.</i>	
2. <i>Macbeth.</i>			
3.		4.	
5. Eric Kincaid.		6. A Picture Book with Colour Pictorial Boards and Wrapper.	
7. Newmarket.	8. 1997.		9. Brimax Books Ltd.
10. 1st.	11. 1 vol.		12. 287 x 222 mm. <-4> + 29 pp.
13. <i>MAC.</i>			
14. From 1996 to 1997, John Escott retold three stories from Shakespeare: <i>A Midsummer Night's Dream</i> , <i>The Tempest</i> and <i>Macbeth</i> (see also the other entries for E. 1996/1). These three volumes were all printed and bound in a uniform style. This volume is the last as well as the best of Kincaid's Shakespeare picture books. Kincaid gives his colour pictures of battle scenes an almost epic-like grandness. The simple white and grey half-formed apparitions, emerging from the witches' cauldron, render the apparition scene a compelling and foreboding visual effect. Kincaid never attempts to avoid either horror or violence in painting his colour pictures. On the last page, the triumphant Macduff holding Macbeth's cut-off head is graphically portrayed in detail and in full colour. In fact, Kincaid almost can be said to create beauty out of this scene of horror and violence.			

Serial Number: F. 1946/1.(AYL.)

1. FIELD, Josephine (?)		* Birmingham Shakespeare Library: S 294.13/569778	
2. <i>As You Like It</i> by William Shakespeare. Retold for Young People. (Scenes II, III and IV of Act V of the Play Added).			
3.		4. Crowther' s "Introduction to Good Reading" Series.	
5. [K. S. Allen.]		6. Colour Pictorial Wrapper and 6 Monochrome Drawings with Mechanical Tints.	
7. Bognor Regis, Sussex.		8. [1946.]	9. John Crowther (Educational) Ltd.
10. 1st.		11. 1 vol.	12. 153 x 100 mm. 62 pp.
13. <i>AYL</i> .			
<p>14. Crowther' s "Introduction to Good Reading" series was a war-time production; therefore, as acknowledged by the publisher, 'the typography and binding [...] conform to the authorised economy standard' (p. 6). The size of the book is small, but the text 'completely legible' (p. 6). It cost five shillings per volume. To assure the purchaser that the five shillings were well spent, the six stories retold from Shakespeare' s plays, especially, were claimed to have been read by the author' s 'own children of school age [...] with gratifying results' (p. 7). The general aims and methods of producing the whole series are explained in the publisher' s advertisement, printed on the paper wrapper:</p> <p>To encourage and stimulate interest in the great works of English Literature, the books have been written in a style easily readable by children. Illustrations have been included so that the reader may acquire added interest in the dress and customs of the various periods to which the books refer.</p> <p>As for the six volumes of Shakespeare' s stories, they were, as declared by the author, Josephine Field, designed to attract school children 'towards Shakespeare' in particular (p. 7). As indicated on the title-page, certain scenes from the play are quoted in full, after the story-telling is finished. In this volume, along with the three scenes reproduced from Shakespeare' s <i>As You Like It</i>, many songs, such as 'Under the greenwood tree' (II. v. 1-8), and famous speeches, such as Jaques' s 'The Seven Ages' (<i>AYL</i>, II. vii. 139-66) are also quoted verbatim in the story. These quotations are not supposed to spoil the pleasure in reading, or seriously slow down the reading speed. In general, the stories are accurate summaries of the plays. The title-page is not dated, and the missing date is supplied from the Library' s collation note. Although the illustrator is not identified on the title-page, the illustrations are signed by K. S. Allen.</p>			

Serial Number: F. 1946/1.(1H4.)

1. FIELD, Josephine (?)		* Birmingham Shakespeare Library: S 294.19/573819	
2. <i>Henry IV (Part I) by William Shakespeare. Retold for Young People. (Scene IV of Act II of the Play Added).</i>			
3.		4. Crowther' s "Introduction to Good Reading" Series.	
5. [K. S. Allen.]		6. Colour Pictorial Wrapper and 6 Monochrome Drawings with Mechanical Tints.	
7. Bognor Regis, Sussex.		8. [1946.]	9. John Crowther (Educational) Ltd.
10. 1st.		11. 1 vol.	12. 150 x 100 mm. 59 pp.
13. <i>1H4.</i>			
14. In 1946, Josephine Field retold six stories from Shakespeare' s plays. These stories were published as six volumes in Crowther' s "Introduction to Good Reading" series. They were all printed and bound in a uniform style and the stories were retold on the same principles (see the other entries for F. 1946/1.) In general, Field' s stories are accurate summaries of the plays. However, moral teaching is rated more important than accuracy and, at the end of <i>Henry IV (Part I) by William Shakespeare</i> , Fastaff is said to get 'no reward whatever' for lying about how he had killed Hotspur in the battle-field (p. 46). The title-page is not dated, and the missing date is supplied from the Library' s collation note.			

Serial Number: F. 1946/1.(MND.)

1. FIELD, Josephine (?)		* Birmingham Shakespeare Library: S 294.38/573817	
2. <i>A Midsummer Night's Dream</i> by William Shakespeare. Retold for Young People. (Act V of the Play Added).			
3.	4. Crowther's "Introduction to Good Reading" Series.		
5. [K. S. Allen.]	6. Colour Pictorial Wrapper and 6 Monochrome Line Drawings.		
7. Bognor Regis, Sussex.	8. [1946.]	9. John Crowther (Educational) Ltd.	
10. 1st.	11. 1 vol.	12. 150 x 100 mm. 61 pp.	
13. <i>MND</i> .			
14. In 1946, Josephine Field retold six stories from Shakespeare's plays. These stories were published as six volumes in Crowther's "Introduction to Good Reading" series. They were all printed and bound in a uniform style and the stories were retold on the same principles (see the other entries for F. 1946/1.) In general, Field's stories are accurate summaries of the plays. However, she seemed to have found it difficult to rationalise the swift reconciliation of Oberon and Titania, after Titania is forced to fall in love with the ass-headed Bottom by Oberon's love charm. In this volume, Field has actually altered the manner in which the fairy king and queen are reconciled: The little queen woke, sat up and [...] saw her Oberon and smiled lovingly at him. "My lord," she cried, laughingly, "I dreamed I was in love with an ass!" The king smiled and held his hand out to her. "It was only a dream, sweetheart," he said softly, "come, let us away." And hand in hand they went off together in friendship and love. (pp. 37-38) Field's fairy queen, therefore, is spared from the last sight of Bottom, 'how mine eyes do loathe his visage now' (<i>MND</i> , IV. i. 78), and the knowledge of her disgrace. The title-page is not dated, and the missing date is supplied from the Library's collation note.			

Serial Number: F. 1946/1.(MV.)

1. FIELD, Josephine (?)		* Birmingham Shakespeare Library: S 294.36/573818	
2. <i>The Merchant of Venice</i> by William Shakespeare. Retold for Young People. (Scene I, Act IV of the Play Added).			
3.		4. Crowther' s "Introduction to Good Reading" Series.	
5. K. S. Allen.		6. Colour Pictorial Wrapper and 6 Monochrome Drawings with Mechanical Tints.	
7. Bognor Regis, Sussex.		8. [1946.]	9. John Crowther (Educational) Ltd.
10. 1st.		11. 1 vol.	12. 150 x 100 mm. 68 pp.
13. <i>MV</i> .			
<p>14. In 1946, Josephine Field retold six stories from Shakespeare' s plays. These stories were published as six volumes in Crowther' s "Introduction to Good Reading" series. They were all printed and bound in a uniform style and the stories were retold on the same principles (see the other entries for F. 1946/1.) Although the publisher declared in the advertisement printed on the paper wrapper: 'Illustrations have been included so that the reader may acquire added interest in the dress and customs of the various periods to which the book refer' , the designs of K. S. Allen' s illustrations do not always correspond to the accompanying story. On p. 21 of this volume, for example, Allen draws a Jessica, still wearing her long hair down and, unquestionably, dressed in women' s clothes, while looking out of the window. However, on the opposite page, the narration goes:</p> <p>The window opened, and Jessica, dressed in boy' s clothes, stepped on to the balcony and looked down on the men beneath. (p. 20)</p> <p>The title-page is not dated, and the missing date is supplied from the Library' s collation note.</p>			

Serial Number: F. 1946/1.(TMP.)

1. FIELD, Josephine (?)		* Birmingham Shakespeare Library: S 294.47/573816	
2. <i>The Tempest by William Shakespeare. Retold for Young People.</i> (Act IV of the Play Added).			
3.		4. Crowther' s "Introduction to Good Reading" Series.	
5. [K. S. Allen.]		6. Colour Pictorial Wrapper and 6 Monochrome Line Drawings.	
7. Bognor Regis, Sussex.		8. [1946.]	9. John Crowther (Educational) Ltd.
10. 1st.		11. 1 vol.	12. 150 x 100 mm. 56 pp.
13. <i>TMP.</i>			
14. In 1946, Josephine Field retold six stories from Shakespeare' s plays. These stories were published as six volumes in Crowther' s "Introduction to Good Reading" series. They were all printed and bound in a uniform style and the stories were retold on the same principles (see the other entries for F. 1946/1.) In general, Field' s stories are accurate summaries of the plays. In this volume, even the betrothal masque, usually omitted from prose adaptations of <i>The Tempest</i> , is recounted on pp. 35-36. So is the goddesses' 'song of blessing for Miranda and Ferdinand' (p. 35), which begins with 'Honour, riches, marriage-blessing' (<i>TMP</i> , IV. i. 106), quoted verbatim on pp. 35-36. The title-page is not dated, and the missing date is supplied from the Library' s collation note.			

Serial Number: F. 1946/1.(TN.)

1. FIELD, Josephine (?)		* Birmingham Shakespeare Library: S 294.52/573815	
2. <i>Twelfth Night</i> by William Shakespeare. Retold for Young People. (Scene V, Act II of the Play Added.)			
3.		4. Crowther' s "Introduction to Good Reading" Series.	
5. [K. S. Allen.]		6. Colour Pictorial Wrapper and 6 Monochrome Drawings with Mechanical Tints.	
7. Bognor Regis, Sussex.		8. [1946.]	9. John Crowther (Educational) Ltd.
10. 1st.		11. 1 vol.	12. 150 x 100 mm. 61 pp.
13. TN.			
14. In 1946, Josephine Field retold six stories from Shakespeare' s plays. These stories were published as six volumes in Crowther' s "Introduction to Good Reading" series. They were all printed and bound in a uniform style and the stories were retold on the same principles (see the other entries for F. 1946/1.) In general, Field' s stories are accurate summaries of the plays, though references to violence and sex are carefully toned down or omitted. For example, at the end of Field' s story of <i>Twelfth Night</i> , no one is rejected or excluded from the happy ending. Sir Toby is found to be 'rather the worse for drink than for wounds' (p. 48). The hurt he gets from Sebastian is, by no means, bloody or serious. It is 'Sir Andrew' , who 'took his arm' and, with 'the jester' , 'led the old rogue [Sir Toby] off' (p. 48). Even Malvolio, who goes away in a rage, is 'believed' that he 'would return to his duties soon enough when his rage had cooled' (p. 51). The title-page is not dated, and the missing date is supplied from the Library' s collation note.			

Serial Number: Gar. 1985/1.

1. GARFIELD, Leon (1921-1996).		* Shakespeare Centre Library: 54 GAR/20540
2. <i>Shakespeare Stories. Illustrated.</i>		
3.	4.	
5. Michael Foreman	6. A Picture Book with Pictorial Wrapper.	
7. London.	8. 1985.	9. Victor Gollancz Ltd.
10. 1st.	11. 1 vol.	12. 234 x 184 mm. 288 pp.
13. <i>TN, KL, TMP, MV, SHR, R2, 1H4, HAM, ROM, OTH, MND, MAC.</i>		
<p>14. Leon Garfield is one of the most famous and accomplished children's writers in the twentieth century. In this volume, Garfield provides twelve new prose adaptations of Shakespeare's plays for children. Frequently, Garfield uses Shakespeare's own words to present the dialogue between the characters, but he does not merely quote them from the original dramas. Shakespeare's words are selected in such a way that Garfield is able to present them in prose form while integrating them with his own prose narration. Whenever there is an omission, what has been omitted is signified by a sequence of three dots, which imply something greater and more complicated awaits his intended readers, when they have reached a maturer age. Like Charles and Mary Lamb, Garfield also uses a writing style of heavily rhymed prose, and his language is rich in metaphor. The way in which he applies a metaphor sometimes achieves a cinematic effect, full of visual symbolism. Thus, he describes the presence of Shylock in 'The Merchant of Venice':</p> <p>a lean, bearded man in black, who smiled and frowned and smiled and frowned, and rubbed his hands together as if he would get to the bone of them, [...]he seemed to crawl across the fair fabric of the city like a spider, spoiling it. (p. 79)</p> <p>Tragic or comic, Garfield gives each of his stories a clear sense of ending. Although certain scenes, such as the Hecate scenes in <i>Macbeth</i>, omitted from Lambs' <i>Tales from Shakespear</i> [sic], are still omitted by Garfield, Garfield nonetheless offers children a much fuller account of each play. However, it does not weigh down the story-telling. In fact, Garfield's narration moves on with such a lucidity that it takes a reader's breath away. The present edition is illustrated by Michael Foreman. Foreman uses watercolours, and ink and wash for black and white illustrations. Both methods are applied successfully, in particular, in depicting those scenes in which there is an air of tragical foreboding. In 1985, it was published only in hardback and cost £ 8.95. It has plain cloth covers but is wrapped in a coloured pictorial wrapper.</p>		

Serial Number: Gar. 1986/1.

1. GARFIELD, Leon (1921-1996).		* Birmingham Shakespeare Library: Centre for Child 823.914	
2. <i>Shakespeare Stories. Illustrated.</i>			
3.		4.	
5. Michael Foreman.		6. A Picture Book with Colour Pictorial Board Covers.	
7. Oxford & New York.	8. 1986.		9. ISIS Large Print./ Clio Press Ltd.
10. Large Print.	11. 1 vol.		12. 240 x 157 mm. viii + 353 pp.
13. <i>TN, KL, TMP, MV, SHR, R2, 1H4, HAM, ROM, OTH, MND, MAC.</i>			
14. The basis of this edition is the 1985 edition published by Victor Gollancz (Gar. 1985/1). However, none of the colour plates included in the previous edition are retained in this volume. The book was published by Clio Press Ltd. in 1986, by arrangement with Victor Gollancz Ltd. and Schocken Books Inc.			

Serial Number: Gar. 1988/1.

1. GARFIELD, Leon (1921-1996).		* <i>Private Collection.</i>	
2. <i>Shakespeare Stories. Illustrated.</i>			
3.		4.	
5. Michael Foreman.		6. A Picture Book with Pictorial Paper Covers.	
7. London.		8. 1988.	9. Victor Gollancz Ltd.
10. First Gollancz Children' s Paperback.		11. 1 vol.	12. 229 x 178 mm. 288 pp.
13. <i>TN, KL, TMP, MV, SHR, R2, 1H4, HAM, ROM, OTH, MND, MAC.</i>			
14. This edition is a mere reprint of the first (hardback) edition (Gar. 1985/1), except it was published in paper-back in 1988.			

Serial Number: Gar. 1994/1.

1. GARFIELD, Leon (1921-1996).		* Shakespeare Centre Library: 54 GAR/29111	
2. <i>Shakespeare Stories II. Illustrated.</i>			
3.		4.	
5. Michael Foreman.		6. A Picture Book with Colour Pictorial Wrapper.	
7. London.	8. 1994.		9. Victor Gollancz Ltd.
10. 1st.	11. 1 vol.		12. 233 x 183 mm. 285 + ii pp.
13. <i>ADO, JC, ANT, MM, AYL, CYM, R3, ERR, WT.</i>			
<p>14. Garfield' s <i>Shakespeare Stories</i> has proved to be popular since its first publication, and its sequel, <i>Shakespeare Stories II</i>, came out in 1994. That <i>Shakespeare Stories II</i> was issued in both hardback and paperback in 1994 shows how confident the publisher was, in terms of its continuous popularity. The market price of a hardback copy was £14.99 and paperback, £10.99. In general, Garfield still follows the same aims and methods applied in the 1985 edition (Gar. 1985/1) but, to some extend, he follows Lambs' <i>Tales from Shakespear</i> [sic] even more closely. For example, Garfield concludes his 'Cymbeline' in this manner:</p> <p style="padding-left: 40px;">So peace was made, honourably, between Britain and Rome[.] (p. 198)</p> <p>It is a similiar expression to Mary Lamb' s ending of the tale:</p> <p style="padding-left: 40px;">a peace was concluded between the Romans and the Britons, which was kept inviolate many years. (L. 1807/1, I, 186)</p> <p>In both Garfield' s and Lamb' s prose versions, there is no more humiliating tribute to pay to Rome. Whereas, in Shakespeare' s play, far from making an honourable peace with Rome, Cymbeline, though the victor, promises to pay the tribute still, the very cause of the war that he has just won.</p>			

Serial Number: Gar. 1997/1.

1. GARFIELD, Leon (1921-1996).		* Birmingham Shakespeare Library: J 822.33 Centre for Child.	
2. <i>Shakespeare Stories. Illustrated./Shakespeare Stories II. Illustrated.</i>			
3.		4.	
5. Michael Foreman.		6. Picture Books with Pictorial Paper Covers.	
7. Harmondsworth.	8. 1997.		9. Puffin Books./ Penguin Books Ltd.
10. Puffin.	11. 2 vols.		12. 229 x 178 mm. 288 + 284 pp.
13. <i>TN, KL, TMP, MV, SHR, R2, 1H4, HAM, ROM, OTH, MND, MAC & ADO, JC, ANT, MM, AYL, CYM, R3, ERR, WT.</i>			
14. Both <i>Shakespeare Stories</i> and <i>Shakespeare's Stories II</i> have been so popular that six stories were selected from <i>Shakespeare Stories</i> in 1994, and published as a text-book by Heinemann Educational Books Ltd., and another six selected from both <i>Shakespeare Stories</i> and <i>Shakespeare Stories II</i> in 1996, for the same purpose. However, in 1997, <i>Shakespeare Stories</i> and <i>Shakespeare Stories II</i> were re-issued together by the Puffin Books. The Puffin edition is published as children's literature again, and in paperback. It is a reprint of Gollancz's paperback editions (Gar. 1988/1 & 1994/1). The present edition is still in print and widely available. The market price is £10.99 per volume.			

Serial Number:Gib. 1970/1.(MAC.)

1. GIBSONE, Basil (?)		* Shakespeare Centre Library: 50.19 Paraphrases Gib./13068.	
2. <i>Macbeth. Text by Basil Gibsone. Illustrations by Eric Critchley. Book and Cover Design by Bob Mathias.</i>			
3. Richard Barker.		4. Evergreen Children' s Classics.	
5. Eric Critchley.		6. Pictorial Covers, and 8 B&W Full-page Illustrations with Mechanical Tints.	
7. London.	8. 1970.	9. Brian Green Publishers Ltd.	
10. 1st.	11. 1 vol.	12. 216 x 150 mm. 28 pp.	
13. <i>MAC.</i>			
14. 'The aim of the series [of "Evergreen Children' s Classics"]', according to the general editor, Richard Barker, 'is to familiarize young people with the plots of the classics, so that they will be better prepared to approach the language of the originals' . Furthermore, because the 'language' used in Lambs' <i>Tales from Shakespear</i> [sic] was 'not easily accessible to young people today' , Barker asserted a need to produce 'this new series of stories from Shakespeare, told in the language and from the viewpoint of today' (p. 1). Twelve of Shakespeare' s plays were, therefore, selected and retold in prose, but it seems that only the first three volumes, <i>Macbeth</i> , <i>Othello</i> and <i>Romeo and Juliet</i> , were published in the series as originally planned (see the other entries for Gib. 1970/1). The remaining nine volumes marked 'IN PREPARATION' in the publisher' s advertisement, probably have never been printed as part of the series. Nevertheless, all twelve listed titles, <i>Julius Caesar</i> , <i>King Lear</i> , <i>Hamlet</i> , <i>Richard III</i> , <i>Twelfth Night</i> , <i>As You Like It</i> , <i>The Tempest</i> , <i>The Merchant of Venice</i> , <i>Henry V</i> , <i>Romeo and Juliet</i> , <i>Othello</i> , <i>Macbeth</i> , were recorded in 1977 by Zeus Sound Recording Company. In this volume, Basil Gibsone gives a considerably detailed and accurate account of Shakespeare' s <i>Macbeth</i> . Eric Critchley' s illustrations are more interesting. Critchley has provided the book with some grotesque images of Shakespearean characters. For example, Duncan is portrayed as a toothless, white-haired king, but dressed like a Pope rather than a Scottish king (p. 98).			

Serial Number:Gib. 1970/1.(OTH.)

1. GIBSONE, Basil (?)		* Shakespeare Centre Library: 50.25 Paraphrases Gib./13069.	
2. <i>Othello, the Moor of Venice. Text by Basil Gibsone. Illustrations by Eric Critchley. Book and Cover Design by Bob Mathias.</i>			
3. Richard Barker.		4. Evergreen Children' s Classics.	
5. Eric Critchley.		6. Pictorial Covers and 8 B&W Full-page Illustrations with Mechanical Tints.	
7. London.	8. 1970.	9. Brian Green Publishers Ltd.	
10. 1st.	11. 1 vol.	12. 216 x 150 mm. 32 pp.	
13. <i>OTH.</i>			
14. In 1970, Basil Gibsone retold three stories from Shakespeare' s <i>Macbeth</i> , <i>Othello</i> and <i>Romeo and Juliet</i> (see the other entries for Gib. 1970/1.) They were published as three volumes of the 'Evergreen Children' s Classics' series, under the general editorship of Richard Barker. All three volumes of Gibsone' s prose stories were printed, bound and designed in a uniform style. In this volume, the story of Shakespeare' s <i>Othello</i> is recounted in detail. Gibsone, moreover, interprets the chief motive of Iago' s motive-less savage revenge on Othello as the rivalry between the two cities of Venice and Florence: Iago almost choked on the word [Florentine]. To miss promotion was bad enough, but for Othello to choose a man [Cassio] from a despised rival city was adding insult to injury. (pp. 5-6)			

Serial Number: Gib. 1970/1.(ROM).

1. GIBSONE, Basil (?)		* Shakespeare Centre Library: 50.29 Paraphrases Gib./13070.	
2. <i>Romeo and Juliet</i> . Text by Basil Gibsone. Illustrations by Eric Critchley. Book and Cover Design by Bob Mathias.			
3. Richard Baker.		4. Evergreen Children' s Classics.	
5. Eric Critchley.		6. Pictorial Cover and 8 B&W Full-page Illustrations with Mechanical Tints.	
7. London.	8. 1970.	9. Brian Green Publishers Ltd.	
10. 1st.	11. 1 vol.	12. 216 x 150 mm. 32 pp.	
13. ROM.			
14. In 1970, Basil Gibsone retold three stories from Shakespeare' s <i>Macbeth</i> , <i>Othello</i> and <i>Romeo and Juliet</i> (see the other entries for Gib. 1970/1). They were published as three volumes of the 'Evergreen Children' s Classics' series, under the general editorship of Richard Barker. All three volumes of Gibsone' s prose stories were printed, bound and designed in a uniform style. Although Gibsone usually recounts the incidents of a Shakespeare' s play accurately in his prose story, this volume contains some odd details that are rather confusing and self-contradictory. For example, in Shakespeare' s play, the Nurse informs Juliet: I must another way, To fetch a ladder, by the which your love Must climb a bird' s nest soon when it is dark. (II. v. 73-75) However, in Gibsone' s story, the speech of the Nurse is changed into: Now I must hurry off to get a ladder so that you [Juliet and Romeo] can run away together from your [Juliet's] home tonight[.] (p. 12) If Romeo and Juliet ever intended to run away from home together, why did they not do so, after Tybalt had been killed by Romeo? The deaths of both Romeo and Juliet would have been so prevented. Gibsone never explains or even suggests that Romeo and Juliet made the run-away plan and, then, changed their minds about it. Instead, Gibsone' s Romeo, like Shakespeare' s Romeo, simply spent a night with Juliet in her chamber and, then, goes into his exile alone.			

Serial Number: Gou. 1964/1.

1. GOULDEN, Shirley (?)		* Birmingham Shakespeare Library: S 294 F/668324	
2. <i>Tales from Shakespeare. Illustrated.</i>			
3.		4. Splendour Books.	
5. Nardini.		6. A Picture Book with Colour Pictorial Board Covers.	
7. London.	8. 1964.		9. W. H. Allen and Co.
10. 1st.	11. 1 vol./No. 20.		12. 339 x 248 mm. 56 pp.
13. <i>ROM, MND, HAM, TN, H5.</i>			
14. In this edition, the narrator, Shirley Goulden, attempts to do no more than summarise five of Shakespeare' s plays. During the course of narration, modern English is used, though certain dialogue between the characters is directly quoted from the plays. Nardini' s illustrations are much more interesting. The most obvious sources of Nardini' s colour pictures are some of the most famous film versions of the plays, such as Laurence Olivier' s <i>Henry V</i> , released in 1944. In the picture of King Henry' s wooing of Princess Katherine (p. 56), Nardini has apparently copied the colours and the ornaments of the film costumes in exact detail.			

Serial Number: Gra. 1840/1.

1. GRAVES, Joseph (?)		* British Library: 12601.aa.2
2. <i>Dramatic Tales Founded on Shakespeare's Plays. To Which is Added, the Life of this Eminent Poet.</i>		
3.	4. Dramatic Tales and Romances.	
5.	6. 22 B&W Steel-Engravings.	
7. London.	8. [c. 1840s.]	9. J. Duncombe.
10. [Chapbook.]	11. 3 vols.	12. 110 x 69 mm. (lx+184)+(244+<-274>+300)+(244) pp.
13. H8, KJ, ROM, HAM, R2, ANT & R3, JC, TIT, KL, 1H4, AYL, 2H4, AWW & OTH, MM, CYM, PER, COR, WIV, MND, LLL.		
14. The <i>Dramatic Tales Founded on Shakespeare's Plays</i> , or <i>Dramatic Tales from Shakespeare</i> , forms a part of the 'Dramatic Tales and Romances' series and the fourth work in the Miniature Library, a weekly publication in chapbook form, brought out every Wednesday by J. Duncombe and sold at the price of twopence during the 1840s. As advertised by the publisher, 'separate Title-pages, Index's [<i>sic</i>], &c.' are provided for the convenience of the purchaser 'to bind together' these tales 'independant [<i>sic</i>] of the Miscellaneous Dramatic Tales already contained in the Miniature Library.' In fact, the primary aim of producing these prose tales was simply to report some recent theatrical productions of Shakespeare's plays, and the chapbooks were sold, outside Covent Garden theatre. Therefore, the theatrical adaptations, not Shakespeare's plays, are recounted in the first few tales of the first volume. For example, Juliet wakes up before Romeo dies near the end of the third tale, and Romeo promises his Juliet that he will 'snatch thee from this house of death to breathe the air of heaven' (XXVIII, 93). Nevertheless, the tales met a warm reception, and, soon, Graves was singled out to launch a more ambitious project. Many of Shakespeare's plays were subsequently selected to be retold as prose stories by Graves, even though they were not staged in the theatres at the time. Altogether, Graves completed twenty-two tales (Nos. 23, 25, 28, 30, 36, 43, 47, 55, 58, 63, 67, 72, 76, 79, 82, 86, 96, 100, 105, 112, and 115-6 in the series). To present a fuller picture about Shakespeare and his dramatic works, Graves went on to write a biography of Shakespeare, issued as Nos. 52 and 53 of the series. Like most street literature, the printing and binding of these tales is extremely crude and careless. Mis-spellings are far from unusual. Occasionally, although the readers have been promised 'with a colourful plate' (LXVII, title-page), only a black and white engraving is actually included. As far as I know, the British Library has preserved the only complete set of these dramatic tales. In 1995, when I first consulted the collection, Nos. 76, 79, 82 and 86 were declared missing. Recently, when I wished to read them again for the purpose of proof-reading, these four missing tales had been found during the move to the new site of the Library; unfortunately, the rest are now declared lost. The librarian has suggested that, with the size of the British Library and the bulk of its collections, it is very likely that they have been mis-shelved during the move. So far, I am able to locate only two of Graves's prose tales (Nos. 36 & 112) at the Folger Shakespeare Library (Sh. Misc. 1591).		

Serial Number: Gri. 1932/1.

1. GRIERSON, Walter (?).		* Birmingham Shakespeare Library: S 999.1/387780	
2. <i>Shakespeare in Short: Telling the Stories of His Plays and What They Mean.</i>			
3. [John O' London.]		4. John O' London' s Little Books.	
5.		6.	
7. London.	8. [1932.]		9. George Newnes Ltd.
10. [Collected Volume.]	11. 1 vol./No. 19.		12. 169 x 131 mm. viii + 195 pp.
13. <i>MAC, HAM, KL, ROM, TMP, 1H4, 2H4, COR, JC, ANT.</i>			
14. Grierson' s stories of Shakespeare' s plays were first published in <i>John O' London Weekly (Outline Supplement)</i> for the general public in 1931. In 1932, these stories were collected and published in a single volume. The volume was dedicated to Grierson' s grandchildren (p. ii) and aimed to 'instil an enthusiasm about Shakespeare, particularly into younger readers' (p. v). What Grierson meant by 'younger readers' (p. v) are not children under twelve but young people in their 'teens' (p. 158). The book includes a brief biography, 'Shakespeare the Man' . As implied in its full title, <i>Shakespeare in Short: Telling the Stories of His Plays and What They Mean</i> , apart from re-telling the stories from the plays, Grierson tries 'to say a little about the inwardness, or, if you like, the meaning of the plays' in his critical appraisals, either preceeding or succeeding the prose narratives of the plays (p. v). The style of Grierson' s writings is similar to that of Thomas Carter (e.g. Car. 1910/1; 1912/1). Shakespeare' s own words as well as some famous critical commentaries by Coleridge, Hazlitt, Charles Lamb, etc. are quoted. As a matter of fact, even the stories themselves read more like literary criticism than summaries of the plays. The basis of Grierson' s stories is unmistakably Lambs' <i>Tales from Shakespear</i> [sic]. Many passages in Grierson' s stories are paraphrased from Lambs' tales, if not directly quoted from them word for word. However, certain scenes, omitted from Lambs' tales, are mentioned in Grierson' s stories. For example, Lady Macbeth' s sleep-walking scene in <i>Macbeth</i> (see Chapter II) and the blinding of Gloucester in <i>King Lear</i> (see Chapter III) are both commented upon in Grierson' s 'Macbeth' and 'King Lear' . Although, in 1931, when Grierson' s stories were published periodically, they were accompanied by some black and white illustrations, this volume does not contain any. The Birmingham Shakespeare Library has preserved a copy of Grierson' s stories, as printed in <i>John O' London Weekly (Outline Supplement)</i> (bound in: English Shakespeariana H/5). The title-page of the collected volume edition is not dated, and the missing date is supplied from the Library' s collation note.			

Serial Number: Har. 1938/1.

1. HARRISON, George Bagshawe (b. 1894)		* Birmingham Shakespeare Library: S 294/487748 & 498254.	
2. <i>New Tales from Shakespeare. Illustrated./</i> <i>More New Tales from Shakespeare. Illustrated.</i>			
3.		4.	
5. C. Walter Hodges.		6. Colour Pictorial Wrappers, 16 Colour Plates (excluding head-pieces.)	
7. London, Edinburgh, Paris, Toronto, New York, etc.	8. 1938-9.	9. Thomas Nelson and Sons Ltd.	
10. 1st.	11. 2 vols.	12. 206 x 138 mm. 208 + 220 pp.	
13. <i>MND, MV, ROM, TN, AYL, MAC, JC & 1H4, 2H4, H5, ADO, HAM, KL, TMP.</i>			
14. During the years from 1937 to 1959, G. B. Harrison was the editor of the Penguin Shakespeare. This edition of <i>Tales from Shakespeare</i> , according to the publisher's advertisement, was the 'result' of Harrison's 'long experience in the teaching of English to students of all ages'. There is little wonder, therefore, that these two volumes were re-issued as teaching aids in 1939 and 1940 respectively, and numbered as volumes 216 and 217 of the 'Teaching of English' series. In the first volume, every tale is given a generic title which indicates the conventional category of the play, but does not necessarily have anything to do with the focus of the narrative itself. The most conspicuous example is 'A Midsummer Night's Dream'. It is marked as ' <i>A Fairy Tale</i> ' (II, 9); however, the play-within-the-play performed by the Athenian workmen has the most detailed account, and the quotations included in this tale are mostly from this 'tedious brief scene of young Pyramus/And his love Thisbe' (<i>MND</i> , V. i. 56-57). Harrison omits these titles in the second volume. In each of his tales, Harrison strives hard to cover all the incidents and characters of the play, and to provide it with a fresh interpretation. In 'Hamlet', for example, Harrison admits that Hamlet will not kill Claudius while the latter is praying, because Hamlet wants to 'wait until he could catch Claudius at some less holy time' (II, 135). Furthermore, in 'King Lear', Harrison considers that the bad behaviour of Lear and his hundred knights is the primary cause of Lear's own misery: in truth, Lear behaved as tyrannically as ever in his daughter's household[...] His knights were riotous, and he himself upbraided Goneril for every trifle which displeased him. (II, 164) Markedly differing from most of the tellers of Shakespeare's stories (the Lambs included), Harrison acknowledges the fact that Shakespeare's characters are not absolutely good or bad. Apart from the sixteen colour plates, C. Walter Hodges provides these two volumes with twelve head-piece designs, all based on the accompanying stories. Hodges had worked as a scene painter and designer, and his colour plates, in particular, show a strong sense of theatricality. He is presently the illustrator of the New Cambridge Shakespeare.			

Serial Number: Hof. 1904/1.(MND).

1. HOFFMAN, Alice Spencer (?).		* Bodleian Library: M. adds. 80 f. 13
2. <i>The Story of A Midsummer Night 's Dream. From the Play of Shakespeare. Retold.</i>		
3.	4. Stories from Shakespeare' s Plays for Children.	
5. Robert Anning Bell.	6. Designed Title-page with Decorative Border and Medallion, and 24 B&W Drawings.	
7. London.	8. [1904.]	9. J. M. Dent & Co.
10. 1st.	11. 1 vol./Vol. 1.	12. 145 x 110 mm. xvi + 86 + ii pp.
13. <i>MND.</i>		
<p>14. In 1904, Hoffman retold six stories from Shakespeare' s plays. They were printed and bound in six separate tiny volumes but in a uniform style (see also the other entries for Hof. 1904/1); this volume is numbered the first. It has cloth covers and an undated title-page; the missing date is supplied from the Printed Catalogue of Bodleian Library. The book also contains the author' s preface, 'To My Child-Readers' , in which Hoffman explains her aims and methods in producing the series of 'Stories from Shakespeare' s Plays for Children' , introduces the play recounted in the volume, and gives a brief biography of William Shakespeare. Shakespeare is portrayed by Hoffman, as a loving father who 'must have had good reason for leaving Stratford, or surely he never would have given up his home and the happiness of watching over his children and teaching them to love him' (p. xi). Hoffman' s readers are further informed that the story of <i>A Midsummer Night 's Dream</i> was made up by Shakespeare for his own children 'in some flying visit to them' (p. xii). In this volume, Hoffman recounts all the episodes included in the play in extreme detail. Instead of giving an as sentimental account of the play as the biography of Shakespeare, Hoffman chooses to emphasize the sinister aspects of the play, and her bleak interpretation is clearly reflected in the illustrations. For example, Hoffman thus comments upon the character of Puck:</p> <p>Puck was not human: he did not understand the meaning of kindness or unkindness; and he was not able to feel either pain or pity. So the more the poor mortals screamed at their wounds and shook in their terror, the more did Puck enjoy himself. (p. 50)</p> <p>Consequently, Robert Anning Bell provides the portrait of Puck with a mischievous and rather grim look on his face (p. 15).</p>		

Serial Number: Hof. 1904/1.(AYL.)

1. HOFFMAN, Alice Spencer (?).		* Birmingham Shakespeare Library: S 294.13/212506
2. <i>The Story of As You Like It. From the Play of Shakespeare. Retold. Illustrated.</i>		
3.	4. Stories from Shakespeare' s Plays for Children.	
5. Dora Curtis.	6. Designed Title-page with Decorative Border and Medallion, and 11 B&W Drawings (excluding the first 3 by Bell.)	
7. London.	8. 1904.	9. J. M. Dent & Co.
10. 1st.	11. 1 vol./Vol. 2	12. 142 x 111 mm. xvi + 90 + ii pp.
13. <i>AYL</i> .		
<p>14. In 1904, Hoffman retold six stories from Shakespeare' s plays. They were printed and bound in six separate tiny volumes but in a uniform style (see also the other entries for Hof. 1904/1); this volume is numbered the second. It also contains the author' s preface, 'To My Child-Readers' , in which Hoffman explains her aims and methods in producing the series of 'Stories from Shakespeare' s Plays for Children' , introduces the play recounted in the volume, and gives a brief biography of William Shakespeare. The primary aim of the series is to entertain a child-reader; 'but' , Hoffman continues in the preface,</p> <p>I shall not be <i>quite</i> satisfied if they only <i>please</i> you. I want them to do something more than that. I would have these little stories so to dwell in your minds that, in time, you may feel a real love and reverence for this wonderful Shakespeare[...] Then when you grow older, you will read all the great plays themselves, and they will be to you like old friends who have lived with you all your lives[...] (pp.xv-xvi)</p> <p>To achieve these aims, Hoffman quotes frequently 'Shakespeare' s own words' (p. xii), including some of the most famous speeches, and the quotations are footnoted. For example, Jaques' s 'The Seven Ages' (<i>AYL</i>, II. vii. 139-66) is reprinted on pp. 37-41 in this volume. Hoffman also recounts all the episodes included in the play in extreme detail, but bawdy jokes or sexual innuendo are thoroughly purged from the story. Therefore, in the disguise of Ganymede, Rosalind describes 'the terrible life she would lead him [Orlando] when they were married' (p. 77); however, Hoffman' s Rosalind only warns Orlando of 'how jealous and changable she would be' , but never mentions the possibility of making him a cuckold.</p>		

Serial Number: Hof. 1904/1.(TMP.)

1. HOFFMAN, Alice Spencer (?).		* Birmingham Shakespeare Library: S 294.47/212576	
2. <i>The Story of The Tempest. From the Play of Shakespeare. Retold. Illustrated.</i>			
3.	4. Stories from Shakespeare' s Plays for Children.		
5. Walter Crane.	6. Designed Title-page with Decorative Border and Medallion, and 12 B&W Drawings (excluding the first 3 by Bell).		
7. London.	8. 1904.	9. J. M. Dent & Co.	
10. 1st.	11. 1 vol./Vol. 3.	12. 141 x 110 mm. xvi + 86 + ii pp.	
13. <i>TMP.</i>			
<p>14. In 1904, Hoffman retold six stories from Shakespeare' s plays. They were printed and bound in six separate tiny volumes but in a uniform style (see also the other entries for Hof. 1904/1); this volume is numbered the third. It also contains the author' s preface, 'To My Child-Readers' , in which Hoffman explains her aims and methods in producing the series of 'Stories from Shakespeare' s Plays for Children' , introduces the play recounted in the volume, and gives a brief biography of William Shakespeare. In extreme detail, Hoffman recounts all the episodes included in the play; even some of the most sinister aspects are retained. For example, at the moment when Sebastian reminds Antonio of his usurpation in the story, 'Antonio' , says Hoffman, 'felt no shame at this remembrance' (p. 42). At the end of the story, Antonio still refuses to repent:</p> <p>Antonio could not speak, and Prospero left him to his thoughts. (p. 78)</p> <p>The illustrations included in this volume were drawn by Walter Crane. According to the contemporary book-reviews quoted in the publisher' s advertisement, Walter Crane' s illustrations were regarded as the best of the whole series, and deserved so. Instead of simply inserting a drawing or two into the book, Walter Crane often designed the whole page. The effect of Walter Crane' s illustrations is close to that of a picture book.</p>			

Serial Number: Hof. 1904/1.(R2.)

1. HOFFMAN, Alice Spencer (?).		* Birmingham Shakespeare Library: S 294.43/212575	
2. <i>The Story of King Richard II. From the Play of Shakespeare. Retold. Illustrated.</i>			
3.	4. Stories from Shakespeare' s Plays for Children.		
5. Dora Curtis.	6. Designed Title-page with Decorative Border and Medallion, and 10 B&W Engravings (excluding the first 3 by Bell).		
7. London.	8. 1904.	9. J. M. Dent & Co.	
10. 1st.	11. 1 vol./Vol. 4.	12. 141 x 111 mm. xvi + 75 pp.	
13. R2.			
14. In 1904, Hoffman retold six stories from Shakespeare' s plays. They were printed and bound in six separate tiny volumes but in a uniform style (see also the other entries for Hof. 1904/1); this volume is numbered the fourth. It also contains the author' s preface, 'To My Child-Readers' , in which Hoffman explains her aims and methods in producing the series of 'Stories from Shakespeare' s Plays for Children' , introduces the play recounted in the volume, and gives a brief biography of William Shakespeare. Shakespeare' s <i>Richard II</i> , summed up by Hoffman in the preface, 'abounds with beautiful and stirring passages' (p. xii): but there is none more beautiful than that in which old John of Gaunt describes this land of ours, which no one English-born can read without thrilling with pride and love of country. (pp. xii-xiii) Subsequently, in Hoffman' s story, the full speech of John of Gaunt (R2, II. i. 40-56) is quoted verbatim on pp. 24-25.			

Serial Number: Hof. 1904/1.(MV.)

1. HOFFMAN, Alice Spencer (?).		* Birmingham Shakespeare Library: S 294.36/212573	
2. <i>The Story of The Merchant of Venice. From the Play of Shakespeare. Retold. Illustrated.</i>			
3.	4. Stories from Shakespeare' s Plays for Children.		
5. Dora Curtis.	6. Designed Title-page with Decorative Border and Medallion, and 12 B&W Drawings (excluding the first 3 by Bell).		
7. London.	8. 1904.	9. J. M. Dent & Co.	
10. 1st.	11. 1 vol./Vol. 5.	12. 141 x 109 mm. xvi + 91 + v pp.	
13. <i>MV.</i>			
<p>14. In 1904, Hoffman retold six stories from Shakespeare' s plays. They were printed and bound in six separate tiny volumes but in a uniform style (see also the other entries for Hof. 1904/1); this volume is numbered the fifth. It also contains the author' s preface, 'To My Child-Readers' , in which Hoffman explains her aims and methods in producing the series of 'Stories from Shakespeare' s Plays for Children' , introduces the play recounted in the volume, and gives a brief biography of William Shakespeare. In this volume, Hoffman continuously retells the story from Shakespeare' s play in extreme detail, and retains some of the most sinister aspects of the original drama. For example, Shylock' s hatred is given much emphasis in the story:</p> <p>Shylock[...]had offered him [Launcelot Gobbo] to Bassanio because he wanted Bassanio to spend the borrowed money as quickly as he could, and he knew that the more servants he kept the more money he would have to spend. His bitter hatred of the Christians came out at every chance, however small it might be. (p. 24)</p> <p>Furthermore, Hoffman often treats a dramatic character as a real man or woman, and gives it a life beyond the play. For example, Hoffman views the proposal of the pound of flesh as a pre-meditated scheme to trap Antonio from the start. In Shakespeare' s play, after Antonio agrees to sign the 'merry bond' (<i>MV</i>, I. iii. 169), Shylock goes off the stage to 'purse the ducats straight' (I. iii. 170). In Hoffman' s story, however, the sequence of the event goes on:</p> <p>With feverish haste and nervous fingers he [Shylock] counted out the money, then set out again to meet Antonio at the lawyer' s. There, having seen his merry bond lawfully drawn up and signed, he handed the three thousand ducats to Antonio, who at once, with an affectionate smile, passed them on to Bassanio. Then the Jew left them. (p. 17)</p>			

Serial Number: Hof. 1904/1.(H5).

1. HOFFMAN, Alice Spencer (?)		* Birmingham Shakespeare Library: S 294.22/212508	
2. <i>The Story of King Henry The Fifth. From the Play of Shakespeare. Retold. Illustrated.</i>			
3.		4. Stories from Shakespeare' s Plays for Children.	
5. Dora Curtis.		6. Designed Title-page with Decorative Border and Medallion, and 9 B&W Engravings (excluding the first 3 by Bell).	
7. London.		8. 1904.	9. J. M. Dent & Co.
10. 1st.		11. 1 vol./Vol. 6.	12. 141 x 110 mm. xvi + 79 pp.
13. <i>H5.</i>			
14. In 1904, Hoffman retold six stories from Shakespeare' s plays. They were printed and bound in six separate tiny volumes but in a uniform style (see also the other entries for Hof. 1904/1); this volume is numbered the sixth. It contains the author' s preface, 'To My Child-Readers' , in which Hoffman explains her aims and methods in producing the series of 'Stories from Shakespeare' s Plays for Children' , introduces the play recounted in the volume, and gives a brief biography of William Shakespeare. In this volume, the character of King Henry V, summed up by Hoffman in the preface, 'is Shakespeare' s ideal of an English King, in his noble courage, his justice without revenge, his humility, and his honest mirth' (p. xiii). As for the play itself, Hoffman considers it as 'of the purest love of country and the truest loyalty to a king' (p. xiii). In re-telling the story from Shakespeare' s <i>Henry V</i> , moreover, Hoffman confronts a problem unique to this history play. Certain dialogues, such as those between Katherine and Alice in III. iv, are in French. In addition to the French quotations, Hoffman also translates them into English on p. 73, for those who can not read them in French.			

Serial Number: Hof. 1905/1.(JC).

1. HOFFMAN, Alice Spencer (?)		* Birmingham Shakespeare Library: S 294.29/212509	
2. <i>The Story of Julius Cæsar. From the Play of Shakespeare. Retold. Illustrated.</i>			
3.		4. Stories from Shakespeare' s Plays for Children.	
5. T. H. Robinson.		6. Designed Title-page with Decorative Border and Medallion, and 9 B&W Engravings (excluding the first 3 by Bell).	
7. London.		8. 1905.	9. J. M. Dent & Co.
10. 1st.		11. 1 vol./Vol. 7.	12. 142 x 109 mm. xvi + 86 pp.
13. <i>JC.</i>			
<p>14. In 1904, Hoffman retold six stories from Shakespeare' s plays for the 'Stories from Shakespeare' s Plays for Children' series. They proved to be an immediate success and were re-issued in 1905. Simultaneously, some new stories were also published as additional volumes in the series. This volume first came out in 1905 and was numbered the seventh. It was still printed and bound in the same uniform style as the others, and the story is retold on the same principles laid out in the original preface (see also the other entries for Hof. 1904/1; 1905/1). Hoffman recounts in detail, all the episodes included in the play. Some of the most sinister aspects are retained in the story. For example, Hoffman regards the assassination of Caesar as a hasty, seriously flawed scheme, which should have never been carried out in the first place:</p> <p>The government of Cæsar was destroyed, but what was to be offered in its place? That was the question which must be answered at once. The actual sacrifice of Cæsar had overshadowed everything else, and now that it was done, the conspirators found themselves uncertain as to what to do next; they had no plans ready, no proposals to offer; they could only tell the people that tyranny was dead, and leave the rest to chance. The unreadiness was a tremendous mistake. (p. 46)</p> <p>As a result, T. H. Robinson, the illustrator, provides the portrait of each character involved in the story with a grim and malicious look.</p>			

Serial Number: Hof. 1905/1.(HAM).

1. HOFFMAN, Alice Spencer (?)		* Birmingham Shakespeare Library: S 294.17/212507
2. <i>The Story of Hamlet. From the Play of Shakespeare. Retold. Illustrated.</i>		
3.	4. Stories from Shakespeare' s Plays for Children.	
5. Patten Wilson.	6. Designed Title-page with Decorative Border and Medallion, and 11 B&W Engravings (excluding the first 3 by Bell).	
7. London.	8. 1905.	9. J. M. Dent & Co.
10. 1st.	11. 1 vol./Vol. 8.	12. 141 x 109 mm. xvi + 98 pp.
13. <i>HAM.</i>		
<p>14. In 1904, Hoffman retold six stories from Shakespeare' s plays for the 'Stories from Shakespeare' s Plays for Children' series. They proved to be an immediate success and were re-issued in 1905. Simultaneously, some new stories were also published as additional volumes in the series. This volume first came out in 1905 and was numbered the eighth. It was still printed and bound in the same uniform style as the others, and the story is retold on the same principles laid out in the original preface (see also the other entries for Hof. 1904/1; 1905/1). In the preface, moreover, Shakespeare is presented as a loving father who 'must have had good reason for leaving Stratford, or surely he never would have given up his home and the happiness of watching over his children and teaching them to love him' (p. xi). <i>Hamlet</i>, the play retold in this volume, is consequently attributed by Hoffman, to Shakespeare' s 'sad and gloomy thoughts' that caused by the death of his son, 'the little Hamnet' (p. xii). 'The tragedy of <i>Hamlet</i>' , summed up in Hoffman' s words, 'tells of a man who is framed by nature for the peaceful life of thought and study, but who feels himself called to the terrible duty of revenging his father' s murder' (pp. xii-xiii), and 'Shakespeare shows us the tortured mind of the man[...] his unready, inactive will, ever finding excuses for delay' (p. xiii). As a result of this reasoning, Hoffman gives her story a bleak ending:</p> <p>The dread command of the Ghost had been at last obeyed; the murder of a father at last avenged. But at what a cost! Hamlet' s unfitness for the task had brought disaster and death not only upon the guilty, but upon the innocent; upon the hated and the loved alike! Life would not have been possible to him with such terrible memories; the envenomed sword had done its work for him too--the long silence of Death had ended the fierce tumult of Life. (p. 98)</p> <p>As promised in the preface, Hoffman frequently quotes 'Shakespeare' s own words in this little book' (p. xv); the speech of Hamlet, 'To be or not to be, etc.' (<i>HAM</i>, III. i. 56-88), is certainly too famous to be missed out. It is quoted verbatim on pp. 38-39.</p>		

Serial Number: Hof. 1905/1.(MAC.)

1. HOFFMAN, Alice Spencer (?)		* Birmingham Shakespeare Library: S 294.34/212512
2. <i>The Story of Macbeth. From the Play of Shakespeare. Retold. Illustrated.</i>		
3.	4. Stories from Shakespeare' s Plays for Children.	
5. T. H. Robinson.	6. Designed Title-page with Decorative Border and Medallion, and 9 B&W Engravings (excluding the first 3 by Bell).	
7. London.	8. 1905.	9. J. M. Dent & Co.
10. 1st.	11. 1 vol./Vol. 9	12. 142 x 109 mm. xvi + 83 pp.
13. <i>MAC.</i>		
14. In 1904, Hoffman retold six stories from Shakespeare' s plays for the 'Stories from Shakespeare' s Plays for Children' series. They proved to be an immediate success and were re-issued in 1905. Simultaneously, some new stories were also published as additional volumes in the series. This volume first came out in 1905 and was numbered the ninth. It was still printed and bound in the same uniform style as the others, and the story is retold on the same principles laid out in the original preface (see also the other entries for Hof. 1904/1; 1905/1.) Hoffman recounts in detail, all the episodes included in the play, and the Hecate scenes (III. v & IV. i. 39-43) often omitted from prose adaptations or theatrical performances, are mentioned briefly in Hoffman' s story: Their mistress, Hecate, had been angry with them [the three witches] because their spells had as yet only drawn Macbeth to do evil for his own fancy. Hecate could not be satisfied until he was drawn to utter destruction by doing evil for the sake of evil, and she had charged the witches to lead him on to this. (p. 57) Certain violent episodes are graphically depicted by T. H. Robinson. The drawing of 'Behold, where stands the Usurper' s cursed head' (p. 81), for example, shows Macduff holding Macbeth' s chopped-off head towards the viewer.		

Serial Number: Hof. 1905/1.(KJ).

1. HOFFMAN, Alice Spencer (?)		* Birmingham Shakespeare Library: S 294.31/212510	
2. <i>The Story of King John. From the Play of Shakespeare. Retold. Illustrated.</i>			
3.	4. Stories from Shakespeare' s Plays for Children.		
5. Dora Curtis.	6. Designed Title-page with Decorative Border and Medallion, and 11 B&W Engravings (excluding the first 3 by Bell).		
7. London.	8. 1905.	9. J. M. Dent & Co.	
10. 1st.	11. 1 vol./Vol. 10.	12. 141 x 108 mm. xvi + 77 + iii pp.	
13. <i>KJ.</i>			
<p>14. In 1904, Hoffman retold six stories from Shakespeare' s plays for the 'Stories from Shakespeare' s Plays for Children' series. They proved to be an immediate success and were re-issued in 1905. Simultaneously, some new stories were also published as additional volumes in the series. This volume first came out in 1905 and was numbered the tenth. It was still printed and bound in the same uniform style as the others, and the story is retold on the same principles laid out in the original preface (see also the other entries for Hof. 1904/1; 1905/1). During the course of narration, Hoffman quotes frequently Shakespeare' s famous passages, such as Faulconbridge' s concluding speech in the play (V. vii. 112-18), which is reprinted on p. 76 in this volume. Moreover, Hoffman recounts all the incidents included in the play in extreme detail, but bawdy jokes or sexual innuendo are thoroughly purged from the story. As a result, the illegitimate birth of Faulconbridge is never mentioned; he is simply described as 'the great-hearted Englishman' (p. 76) or 'the heroic Faulconbridge' (p. 77). As a general rule, Shakespeare' s dramatic characters are often treated as real men and women in this series. Every character has a life beyond the play or possesses some kind of bodily peculiarities (see, especially, Hof. 1904/1.(MV) & 1906/1.(ROM)). Hoffman' s analysis of <i>King John</i> in the preface, seems to explain why she approached Shakespeare' s characters in such a way:</p> <p>The play does not follow closely the events of history. Shakespeare was far more interested in the lives of men and women than in the lives of nations. The baseness, cowardice and greed of a king; the love and grief of a mother for her child; the beauty of innocent childhood; the nobility of true patriotism--these were more to him[...] (p. xii)</p> <p>So were they more to Hoffman, too.</p>			

Serial Number: Hof. 1905/1.(KL.)

1. HOFFMAN, Alice Spencer (?)		* Birmingham Shakespeare Library: S 294.32/212511	
2. <i>The Story of King Lear. From the Play of Shakespeare. Retold. Illustrated.</i>			
3.		4. Stories from Shakespeare' s Plays for Children.	
5. T. H. Robinson.		6. Designed Title-page with Decorative Border and Medallion, and 8 B&W Engravings (excluding the first 3 by Bell).	
7. London.		8. 1905.	9. J. M. Dent & Co.
10. 1st.		11. 1 vol./Vol. 11	12. 142 x 111 mm. xvi + 73 + iii pp.
13. <i>KL</i> .			
<p>14. In 1904, Hoffman retold six stories from Shakespeare' s plays for the 'Stories from Shakespeare' s Plays for Children' series. They proved to be an immediate success and were re-issued in 1905. Simultaneously, some new stories were also published as additional volumes in the series. This volume first came out in 1905 and was numbered the eleventh. It was still printed and bound in the same uniform style as the others, and the story is retold on the same principles laid out in the original preface (see also the other entries for Hof. 1904/1; 1905/1.) During the course of narration, Hoffman quotes frequently 'Shakespeare 's own words' (p. xv), and the quotations are heavily footnoted. Occasionally, Hoffman would conduct a lengthy discussion on the meaning of a certain word in her footnote. For example, the Fool' s final appearance in the play (<i>KL</i>, III. vi. 82) is thus extensively discussed in a long footnote:</p> <p>This is the last mention of the Fool in the play. What became of him? This is the question that ever will be asked and that ever will be left unanswered. Only Shakespeare himself can tell us. You will remember the little Fool' s last words, "And I' ll go to bed at noon," in answer to Lear' s "We' ll go to supper in the morning." Were they only the meaningless words that came so easily to a jester' s lips, or do they bear a deeper meaning, hinting at the sleep of Death that he felt was near? It may be so[...] Remembering all this, it is not all unlikely that the little Fool never reached Dover but fell by the way on the long sad journey to Cordelia. (p. 49, 1 n.)</p> <p>According to Hoffman' s instruction in the preface, readers are required to 'look at the bottom of the page' (p. xv), when a foot-note is used. As could be expected, the reading process would be seriously slowed down by such a recurring, long, scholarly discussion. Although many of Hoffman' s footnotes provide some fascinating thoughts or information about the plays, it is doubtful how appropriate they are, inserted in a series of books, supposedly designed for children.</p>			

Serial Number: Hof. 1906/1.(ROM.)

1. HOFFMAN, Alice Spencer (?)		* Birmingham Shakespeare Library: S 294.45/197228	
2. <i>The Story of Romeo and Juliet. From the Play of Shakespeare. Retold. Illustrated.</i>			
3.	4. Stories from Shakespeare' s Plays for Children.		
5. Dora Curtis.	6. Designed Title-page with Decorative Border, and 11 B&W Engravings (excluding the first 3 by Bell).		
7. London.	8. 1906.	9. J. M. Dent & Co.	
10. 1st.	11. 1 vol./Vol. 12.	12. 142 x 111 mm. xvi +96 + ii pp.	
13. <i>ROM.</i>			
<p>14. Hoffman retold twelve stories from Shakespeare' s plays during the years from 1904 to 1906. This is the twelfth and the last volume of the popular series, 'Stories from Shakespeare' s Plays for Children' . It came out in 1906, and was still printed and bound in the same uniform style as the others (see also Hof. 1904/1; 1905/1). The story is retold on the same principles outlined in the author' s original preface. During the course of narration, Hoffman quotes frequently Shakespeare' s famous speeches in the play, and the quotations are heavily footnoted. Moreover, Shakespeare' s dramatic characters are often treated as real men and women in this series. Each character has a life beyond the play or possesses some kind of bodily peculiarities. For example, in describing the Nurse' s response to Lady Capulet' s dismissal in the play (<i>ROM</i>, I. iii. 7-8), Hoffman gives a strong and vivid physical presence to Juliet' s Nurse:</p> <p>Now the Nurse, having lived in the family so long, and having been just as a mother to this only child, had been used to being looked upon as a friend and having a voice in all the family talks, especially where the welfare and future of Juliet was concerned. So when Lady Capulet bade her be gone from the room, she was terribly hurt and angry. She stood for a moment looking down jealously upon the mother and daughter; then she hobbled away, making a great noise with the stick with which she walked, being lame, and mumbling under her breath angry, tearful words. (p. 4)</p> <p>This is exactly the visual image of the Nurse, portrayed in Dora Curtis' s drawing on p. 5.</p>			

Serial Number: Hof. 1911/1.

1. HOFFMAN, Alice Spencer (?)		* Bodleian Library: M. adds. 101 d. 10
2. <i>The Children's Shakespeare; Being Stories from the Plays with Illustrative Passages. With Many Coloured Illustrations.</i>		
3.	4.	
5. Charles Folkard.	6. Pictorial Wrapper, Colour Pictorial Covers, and 21 Colour Plates (excluding head- and tail-pieces.)	
7. London.	8. 1911.	9. J. M. Dent & Sons Ltd.
10. New.	11. 1 vol.	12. 235 x 160 mm. viii + 472 pp.
13. <i>TMP, MND, ADO, MV, AYL, SHR, TN, WT, KJ, R2, H5, HAM, KL, OTH, JC, ROM, MAC, CYM, COR, PER.</i>		
<p>14. From 1904 to 1906, Hoffman retold twelve stories from Shakespeare's plays. They were published as twelve volumes of the 'Stories from Shakespeare's Plays for Children' series. The series proved to be a success and, in 1911, the stories were collected in one single volume and published along with another eight additional stories, newly retold from <i>Much Ado About Nothing</i>, <i>The Taming of the Shrew</i>, <i>Twelfth Night</i>, <i>The Winter's Tale</i>, <i>Othello</i>, <i>Cymbeline</i>, <i>Coriolanus</i> and <i>Pericles</i>. The general aims and methods in re-telling these eight new stories are similar to those of the previous twelve (see also Hof. 1904/1; 1905/1; 1906/1.) Shakespeare's words are frequently quoted, and the quotations are heavily footnoted. For example, many instances of Dogberry's 'amusing wrong use of words' (p. 64) in III. iii are quoted from <i>Much Ado About Nothing</i> on pp. 64-65, and their correct usages are given in footnotes. Moreover, all the episodes included in the plays are recounted in extreme detail, except that the Induction and Sly scenes in <i>The Taming of the Shrew</i> are omitted from Hoffman's story. Bawdy jokes and sexual innuendo are still carefully avoided. In 'Othello', Desdemona is condemned merely for her 'foolish fondness of him [Cassio]' (p. 337). Nevertheless, the ways in which Hoffman approaches the additional eight plays yield up a more benign interpretation in general. For example, in the end of 'Much Ado About Nothing', Don John has no fear to face any 'brave punishments' devised by Benedick (<i>ADO</i>, V. iv. 126):</p> <p>Through suffering and trial the love of Claudio and Hero had endured; in the darkest hour of that suffering and trial the love of Benedict for Beatrice had been crowned; henceforth life was to be lived in the sunshine of mutual love. And when the morrow dawned, and Don John faced his punishment, we may be sure that the first fruit of that love was mercy. (p. 77)</p> <p>Charles Folkard provides this collected volume with a brand new set of colour plates and many decorative designs for head- and tail-pieces. The mood of Folkard's illustrations shifts between malice and jollity, according to the tone used in Hoffman's story-telling. In later years, Folkard's colour plates were also used to illustrate some new editions of Lambs' <i>Tales from Shakespeare</i>, brought out by the same publisher (e.g. L. 1926/1 & 1939/1.)</p>		

Serial Number: Hud. 1907/1.

1. HUDSON, Robert (?)		* British Library: 012807.i.24/6.	
2. <i>Tales from Shakespeare</i> .			
3.		4. Tales for the Children.	
5. [John H. Bacon, etc.]		6. Colour Pictorial Covers, and 1 Cross-page and 6 Full-page Colour Illustrations.	
7. London & Glasgow.	8. [1907.]	9. Collins' Clear-Type Press.	
10. 1st.	11. 1 vol./No. [6]	12. 168 x 116 mm. ii + 126 + ii pp.	
13. <i>IH4, AYL, ROM, WT, ADO, MV, 2H4, TMP, MND, TGV</i> .			
14. According to the publisher's advertisement, the undated title-page of this edition was designed by A. A. Dixon (<i>Adver.</i> , p. i). The missing date is supplied from the Printed Catalogue of British Library. All the colour illustrations included in this edition are photographic reproductions of certain paintings by John H. Bacon, etc. They portray selected scenes from Shakespeare's plays. Two different bindings were used, and the price varied according to the binding format. Bound in paper board covers with a colour picture panel, it cost one shilling; in cloth covers, one shilling and sixpence. Each of Hudson's prose tales is given an alternative title, which clearly indicates the focus of the tale. For example, 'The Winter's Tale' is also called 'The Story of Perdita', which begins with the abandonment of Perdita on the 'coast of Bohemia' (p. 46). The insane jealousy of Leontes and the trial of Hermione are merely recounted in some brief paragraphs of flashback. As to Paulina, she is completely omitted. The influence of Lambs' <i>Tales from Shakespear</i> [sic] is easily traceable in Hudson's prose narratives. Hudson's Claudio, like Mary Lamb's Claudio in 'Much Ado About Nothing' (for details, see Chapter III), for instance, has voluntarily spent his night before the second nuptial, alone and 'in bitter sorrow', in front of 'the monument beneath which he believed Hero to be sleeping for ever' (p. 67); whereas, Shakespeare's Claudio makes a public announcement of Hero's innocence, in the company of Don Pedro and at Leonato's request (<i>ADO</i> , V. i. 276-79 & V. iii. 1-23). In 1907, the publisher seemed to be unsure whether to number Hudson's little book as the sixth or the ninth volume of the series. The matter was gradually settled on the sixth, according to the publisher's advertisement included in the 1909 re-issue of the book (Birmingham Shakespeare Library: S 294/356518).			

Serial Number: Hud. 1933/1.

1. HUDSON, Robert (?)		* Birmingham Shakespeare Library: S 294/412174	
2. <i>Tales from Shakespeare.</i>			
3.		4. School and Adventure Library.	
5. [John H. Bacon, etc.]		6. Colour Pictorial Wrapper and Colour Frontispiece, 'ADO' .	
7. London and Glasgow.	8. [1933.]		9. Collins' Clear-Type Press.
10. [New.]	11. 1 vol./No. 28		12. 190 x 124 mm. 126 + ii pp.
13. <i>1H4, AYL, ROM, WT, ADO, MV, 2H4, TMP, MND, TGV.</i>			
14. This edition is a re-issue of the 1907 edition (Hud. 1907/1), with only one colour plate and a new title-page. The title-page is not dated, and the missing date is supplied from the Library' s collation note. The copy at the Birmingham Shakespeare Library still retains its original wrapper, on which the title of the series is printed.			

Serial Number: Huf. 1902/1.

1. HUFFORD, Lois Grosvenor (?)		* Birmingham Shakespeare Library: S 294/168771	
2. <i>Shakespeare in Tale and Verse.</i>			
3.		4.	
5.		6.	
7. London.	8. 1902.		9. Macmillan & Co., Ltd.
10. 1st.	11. 1 vol.		12. 199 x 137 mm. x + 445 + v pp.
13. <i>TMP, MND, ROM, MV, AYL, SHR, ERR, TN, TGV, HAM, MAC, WT, KL, OTH, CYM.</i>			
14. In this edition, 'the main plots' of sixteen of Shakespeare's plays are retold in modern American English (p. vii). It was published both in London and New York about the same time in 1902. The purpose of bringing out this new edition is, as announced in the author's 'Preface', 'to attract readers of this generation to Shakespeare, as Lamb's charming "Tales" have done for so many years' (p. viii). The intended readers were not exclusively children; it was also written for 'their elders' whoever 'find the intricacies of the plots of the dramas somewhat difficult to untangle' (p. vii). However, far from trying to untangle anything, Hufford often avoids confronting any problematic, yet crucial moment by a simple cut, such as the omission of Proteus's attempted rape of Silvia (<i>TGV</i> , V. iv. 55-61) in her version of <i>The Two Gentlemen of Verona</i> . Although Hufford claims that all the included stories are 'sympathetically and truthfully' told 'from Shakespeare's point of view' (p. vii), she actually used Lambs' <i>Tales from Shakespear</i> [sic] as the basis of her new adaptations, restored some characters or incidents omitted or altered by the Lambs in their tales, and added some new misinterpretation of her own. For example, like Mary Lamb's Antonio in 'The Tempest', 'Antonio, the usurping brother of Prospero' has also 'become sincerely repentant' at the end of Hufford's story (p. 20); whereas, Shakespeare's Antonio simply remains silent at the end of the play (for details, see also Chapters III & IV.) Emilia in Hufford's 'Othello', furthermore, is said to have 'confessed how she had stolen the handkerchief by command of Iago, and she denounced his false practices' (p. 400). In Charles Lamb's 'Othello', Emilia is not present at the end of the tale. Shakespeare's Emilia did not steal the handkerchief and has confessed no more than the truth: Emilia. O thou dull Moor, that handkerchief thou speak'st on, I found by fortune, and did give my husband [...] (<i>OTH</i> , V. ii. 223-24).			

Serial Number: L.1807/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) [& Mary Anne (1764-1847)].		* British Library: C.59. b.11.	
2. <i>Tales from Shakespear. Designed for the Use of Young Persons. Embellished with Copper-plates.</i>			
3.		4. The Juvenile Library.	
5. [William Mulready.]		6. 20 B&W Engravings.	
7. London.	8. 1807.	9. Thomas Hodgkins.	
10. 1st.	11. 2 vols.	12. [175 x 109] mm. (xii+235) + (iv+261+iii) pp.	
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, MAC, KL & AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER.</i>			
14. <i>Tales from Shakespear</i> [sic] was first published in the late December of 1806, although it is dated 1807 on the title-page (see also Chapter V.) The copy at the British Library has been re-bound; therefore, the measurement is taken from the irregular copy, currently kept at the Birmingham Shakespeare Library, which still retains its original paper-board covers printed with Dutch flower pattern (S 295.1807/667156-7). A moderate success in the juvenile book-market was achieved at the first appearance of the book (see also Chapter VI.) It has been remarked that, if the price had been lower in 1807, the book could have been even more popular and widely read at the time (see also L. 1837/3.) In 1807, each complete set of the two-volume edition cost eight shillings. On the title-page of this first edition, only Charles Lamb is acknowledged as the author of the book. William Mulready, as indicated in the Printed Catalogue of British Library, is generally regarded to be responsible for the designs of the twenty plates, which Charles Lamb disliked so much (for details, see Chapter VI.)			

Serial Number: L. 1807/2.(WT.)

1. [LAMB, Mary Anne (1764-1847).]		* <i>Ghost Entry.</i>	
2. [<i>The Winter's Tale. Embellished with Three Copper-Plates.</i>]			
3.		4. [The Juvenile Library.]	
5.		6. [3 Hand-Coloured Stipple-engravings.]	
7. [London.]	8. [1807.]		9. [Thomas Hodgkins.]
10. [Chapbook.]	11. [1 vol.]		12. [126 x 82 mm.] [32 pp.]
13. [<i>WT.</i>]			
14. This is one of the rare chapbook editions of Lambs' <i>Tales from Shakespear</i> [sic]. The actual item has not survived, but it was advertised by the publisher in 1807. Therefore, the details of publication are mainly conjectured from the publisher's advertisement and a surviving copy of the second issue (L. 1809/2.(WT.)) The publishing history of this particular edition is extremely complicated, and both the date of publication and the popularity of the edition have been long debated. The third and the sixth chapters of my thesis contain extensive discussion of these matters (for details, see Chapters III & VI).			

Serial Number: L.1807/2.(OTH.)

1. [LAMB, Charles (1775-1834).]		* Folger Shakespeare Library: PR 2877.L3.Y67.	
2. <i>Othello, Moor of Venice. Embellished with Three Copper-Plates.</i>			
3.		4. The Juvenile Library.	
5.		6. 3 Hand-Coloured Stipple-engravings.	
7. London.	8. 1807.		9. Thomas Hodgkins.
10. [Chapbook.]	11. 1 vol.		12. 127 x 83 mm. ii + 40 pp.
13. <i>OTH.</i>			
14. This is one of the rare chapbook editions of Lambs' <i>Tales from Shakespear</i> [sic]; the text was reprinted from Charles Lamb' s 'Othello' (see also Chapter II). The Folger Shakespeare Library preserves the only copy of the single-tale editions, which appears to have survived in its original state. It has paper board covers and contains three colour plates; whereas, the British Library has preserved a copy of the 1809 edition, which contains three black and white plates of the same designs (see also L. 1809/2.(OTH.)) Although it has been suggested that William Blake was responsible for the plates, it is highly unlikely that Blake had a hand in any of them (for details, see Chapter VI). The illustrations have a kind of charm in their simple designs, and a naive, frieze-like quality prevails in all three plates. It cost sixpence in 1807, as marked on its front cover.			

Serial Number: L. 1807/2.(MND.)

1. [LAMB, Mary Anne (1764-1847).]		* <i>Ghost Entry.</i>	
2. [<i>The Midsummer Night's Dream. Embellished with Three Copper Plates.</i>]			
3.		4. [The Juvenile Library.]	
5.		6. [3 Hand-Coloured Engravings.]	
7. [London.]	8. [1807.]		9. [Thomas Hodgkins.]
10. [Chapbook.]	11. [1 vol.]		12. [125 x 82 mm.] [36 pp.]
13. [<i>MND.</i>]			
14. This is one of the rare chapbook editions of Lambs' <i>Tales from Shakespear</i> [sic]. The actual item has not survived, but it was advertised by the publisher in 1807. Therefore, the details of publication are mainly conjectured from the publisher's advertisement and a surviving copy of the second issue (L. 1811/1.(MND.)) The publishing history of this particular edition is extremely complicated, and both the date of publication and the popularity of the edition have been long debated. The third and the sixth chapters of my thesis contain extensive discussion of these matters (for details, see Chapters III & VI).			

Serial Number: L. 1807/2.(CYM.)

1. [LAMB, Mary Anne (1764-1847).]		* <i>Ghost Entry.</i>	
2. [<i>Cymbeline. Embellished with Three Copper Plates.</i>]			
3.		4. [The Juvenile Library.]	
5.		6. [3 Hand-Coloured Engravings.]	
7. [London.]	8. [1807.]		9. [Thomas Hodgkins.]
10. [Chapbook.]	11. [1 vol.]		12. [135 x 90 mm.] [36 pp.]
13. [<i>CYM.</i>]			
14. This is one of the rare chapbook editions of Lambs' <i>Tales from Shakespear</i> [sic]. The actual item has not survived, but it was advertised by the publisher in 1807. Therefore, the details of publication are conjectured from the publisher' s advertisement and a surviving copy of the second issue (L. 1811/1.(CYM.)) The publishing history of this particular edition is extremely complicated, and both the date of publication and the popularity of the edition have been long debated. The third and the sixth chapters of my thesis contain extensive discussion of these matters (for details, see Chapters III & VI).			

Serial Number: L.1807/2.(ROM.)

1. [LAMB, Charles (1775-1834).]		* Folger Shakespeare Library: PR 2877.L3.Y7.	
2. [<i>Romeo and Juliet. Embellished with Three Copper Plates.</i>]			
3.		4. [The Juvenile Library.]	
5.		6. 3 B&W Engravings.	
7. [London.]	8. [1807.]		9. [Thomas Hodgkins.]
10. [Chapbook.]	11. 1 vol.		12. 127 x 84 mm. <-2> + 38 pp.
13. <i>ROM.</i>			
14. This is one of the rare chapbook editions of Lambs' <i>Tales from Shakespear</i> [sic]; the text was reprinted from Charles Lamb's 'Romeo and Juliet' (see also Chapter II). It has three black and white engravings, but the title-page is missing. However, it was advertised in 1807 by the publisher, so the details of publication are mainly conjectured from the publisher's advertisement. According to the publisher's advertisement, certain copies of the same edition were issued with three hand-coloured plates, based on the same designs as those printed in black and white in the Folger copy. No copy which fits this description has survived. William Blake was thought to be responsible for the designs of the three plates (for details, see Chapter VI). The designs of the plates included in this volume certainly reach an extraordinarily high artistic standard, and display fine craftsmanship on the part of the engraver too. The designs are in the tradition of Medieval religious paintings, and a mystical effect is carefully articulated and sustained throughout the three plates.			

Serial Number: L.1807/2.(TIM.)

1. [LAMB, Charles (1775-1834).]		* British Library: Ashley 1009.	
2. <i>Timon of Athens. Embellished with Three Copper Plates.</i>			
3.		4. The Juvenile Library.	
5.		6. 3 B&W Engravings.	
7. London.	8. 1807.		9. Thomas Hodgkins.
10. [Chapbook.]	11. 1 vol.		12. 113 x 75 mm. 36 pp.
13. <i>TIM.</i>			
14. This is one of the rare chapbook editions of Lambs' <i>Tales from Shakespear</i> [sic]; the text was reprinted from Charles Lamb's 'Timon of Athens' (see also Chapters II & III). It has gilt-edges and three elegant engravings, and is bound in brown levant morocco. It has been suggested that William Blake was responsible for the designs of the three plates (for details, see Chapter VI), but neither the author nor the illustrator is mentioned on the title-page or elsewhere in the volume. The book was advertised by the publisher in 1807. According to the publisher's advertisement, certain copies of the same edition contained three hand-coloured plates of the same designs as those printed in black and white in this volume. No copy which fits this description has survived.			

Serial Number: L.1808/1.(KL.)

1. [LAMB, Charles (1775-1834).]		* British Library: Ashley 1012.	
2. <i>King Lear. Embellished with Three Copper Plates.</i>			
3.		4. The Juvenile Library.	
5.		6. 3 B&W Engravings.	
7. London.	8. 1808.		9. [M. J. Godwin.]
10. [Chapbook.]	11. 1 vol.		12. 113 x 75 mm. 34 pp.
13. <i>KL.</i>			
14. This is one of the rare chapbook editions of Lambs' <i>Tales from Shakespear</i> [sic]; the text was reprinted from Charles Lamb's 'King Lear' (see also Chapter II.) It has gilt edges and is bound in brown levant morocco. It has been suggested that William Blake was responsible for the plates (for details, see Chapter VI), but neither the author nor the illustrator is mentioned on the title-page or elsewhere in the volume. On its title-page, instead of the name, only the address of the publisher, '41 Skinner Street', is printed. A copy of William Jackson's re-issue of the book, which contains two of the hand-coloured plates, has also survived (see also L. 1825/1.)			

Serial Number: L.1808/1.(MV.)

1. [LAMB, Mary Anne (1764-1847).]		* British Library: Ashley 1013.	
2. <i>The Merchant of Venice. Embellished with Three Copper Plates.</i>			
3.		4. The Juvenile Library.	
5.		6. 3 B&W Engravings.	
7. London.	8. 1808.		9. [M. J. Godwin.]
10. [Chapbook.]	11. 1 vol.		12. 113 x 75 mm. ii + 36 pp.
13. <i>MV.</i>			
14. This is one of the rare chapbook editions of Lambs' <i>Tales from Shakespear</i> [sic]; the text was reprinted from Mary Lamb' s 'The Merchant of Venice' (see also Chapters III, IV & V.) It has gilt edges and is bound in brown levant morocco. It contains three black and white engravings, which are said to be the works of William Blake. However, neither the author nor the illustrator is mentioned on the title-page. It is worth noticing that, whoever designed the plates, the same illustrator was probably also responsible for the other three plates included in the volume of <i>King Lear</i> (L. 1808/1.(KL.)) An extensive discussion of this matter is carried out in the sixth chapter of my thesis (for details, see Chapter VI.) Furthermore, the address, instead of the name, of the publisher is printed on the title-page. The Folger Shakespeare Library has also preserved a copy of the chapbook, but attributes the text written by Mary Lamb to 'Charles' in the Printed Catalogue (PR 2877. L3. Y6).			

Serial Number: L.1809/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) [& Mary Anne (1764-1847)].		* British Library: 11764.aaa.6	
2. <i>Tales from Shakespear, Designed for the Use of Young Persons.</i>			
3.		4. The Juvenile Library.	
5.		6. Frontispiece: Portrait of Shakespeare, Engraved from Zoust' s Painting.	
7. London.	8. 1809.	9. M. J. Godwin.	
10. 2nd.	11. 2 vols.	12. 175 x 109 mm. (xii+235+i)+(iv+261+iii) pp.	
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC & AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER.</i>			
14. Two separate issues of the second edition were brought out by Godwin in 1809. One was issued as a genuine children' s book, including all the original plates; an incomplete copy of this issue is kept at the Birmingham Shakespeare Library (S 295.1809/356519). Much against the wish of Charles Lamb (for details, see Chapter V), the other was to be used as manual for young ladies. Apart from having a new title-page, the present edition also contains some additional matter, i.e. the publisher' s `Advertisement to the Second Edition' (I, iii-iv) and an extract from `Critical Review for May, 1807' (I, ii). The contribution of Mary Lamb to <i>Tales from Shakespear</i> [sic] is ignored, with only Charles Lamb listed as author on the title-page. According to the publisher' s advertisement attached to the end of its second volume, eight of the Lambs' prose tales were published in chapbook form (for details, see also Chapters III & VI.) The exact words of the advertisement read: SIXPENNY BOOKS. Tales from Shakespear [sic], with Three coloured Engravings each: 1. WINTER' S TALE.--2. OTHELLO.--3. MIDSUMMER NIGHT' S DREAM.--4. CYMBELINE.--5. ROMEO AND JULIET.--6. TIMON OF ATHENS.--7. KING LEAR.--8. MERCHANT OF VENICE. (<i>Adver.</i> , II, iii)			

Serial Number: L.1809/2.(WT.)

1. [LAMB, Mary Anne (1764-1847).]		* British Library: Ashley 1014 (Unique Copy.)	
2. <i>The Winter 's Tale. Embellished with Three Copper-Plates.</i>			
3.		4. The Juvenile Library.	
5.		6. 3 B&W Stipple-engravings.	
7. London.	8. 1809.		9. M. J. Godwin.
10. [Chapbook.]	11. 1 vol.		12. 126 x 82 mm. 32 pp.
13. <i>WT.</i>			
14. This is probably a reprint of the chapbook edition, which bears the same title (L. 1807/2.(WT.)) The text was reprinted from Mary Lamb' s 'The Winter' s Tale' (see also Chapter III.) It has gilt edges and is bound in brown levant morocco. The British Library has probably preserved the only surviving copy, which contains three black and white plates. Whoever designed the plates, the same illustrator was probably also responsible for the other three included in <i>Othello, Moor of Venice</i> (L. 1807/2.(OTH.)) An extensive discussion of this matter is carried out in the sixth chapter of my thesis (for details, see Chapter VI.) However, neither the illustrator nor the author is identified on the title-page or elsewhere in the book.			

Serial Number: L.1809/2.(OTH.)

1. [LAMB, Charles (1775-1834).]		* British Library: Ashley 1010.	
2. [<i>Othello, Moor of Venice. Embellished with Three Copper-Plates.</i>]			
3.		4. [The Juvenile Library.]	
5.		6. 3 B&W Stipple-engravings.	
7. [London.]	8. [1809.]		9. [M. J. Godwin.]
10. [Chapbook.]	11. 1 vol.		12. 127 x 83 mm. <ii> + 40 pp.
13. <i>OTH.</i>			
14. This British Library copy has been proven to be the second edition of <i>Othello, Moor of Venice</i> (for details, see Chapter VI). A copy of the first edition is kept at the Folger Shakespeare Library (see also L. 1807/2.(OTH.)) It has gilt edges and is bound in brown levant morocco. The title-page is missing; therefore, the details of publication are supplied from the Printed Catalogue of the British Library. The book contains three black and white plates; whereas, the Folger copy contains three colour plates of the same designs.			

Serial Number: L.1810/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) [& Mary Anne (1764-1847)].		* Bodleian Library: M. adds.101 e.84,85.	
2. <i>Tales from Shakespear, Designed for the Use of Young Persons.</i>			
3.		4. The Juvenile Library.	
5. [William Mulready.]		6. 20 B&W Engravings.	
7. London.	8. 1810.	9. M. J. Godwin.	
10. 2nd./[3rd.]	11. 2 vols.	12. 177 x 108 mm. (xii+235+i+12)+(iv+261+iii+12) pp.	
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC & AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER.</i>			
14. Two separate issues of the second edition had been published in 1809 (see also L. 1809/1). According to the publisher's advertisement, each edition would normally have a print run of 10,000 copies (<i>Adver.</i> , p. 1). Although not all the copies were sold, the publisher reprinted the illustrated issue of the 1809 edition, without the 'Advertisement to the Second Edition', and published it as a new edition in 1810, but still marked on its new title-page as the second edition. This second/third edition of 1810 has leather covers, and it contains the original twenty engravings, a new title-page and the extract from ' <i>Critical Review for May, 1807</i> ' (I, i). In the publisher's 'Advertisement to the Second Edition', the twenty included plates were dismissed as works of low artistic standard, and this probably discouraged the sale of the illustrated issue. The 'Advertisement to the Second Edition' was omitted from the 1810 edition (see also Chapter IV). The contribution of Mary Lamb to <i>Tales from Shakespear</i> [sic] is still not acknowledged. However, some illuminating information regarding the publishing history of the chapbook editions is provided by a twelve-page sale catalogue, attached to the end of either volume. The title of the catalogue reads: 'NEW BOOKS FOR CHILDREN, PUBLISHED BY M. J. GODWIN, AT THE JUVENILE LIBRARY, No. 41, SKINNER STREET, SNOW HILL, AND TO BE HAD OF ALL BOOK SELLERS'. On the eighth page, it is advertised:			
N.B. A Selection of Eight from these Twenty Tales is just published, in 2 vols. 18 mo. with Numerous Engravings, price 2s. each. (<i>Adver.</i> , p. 8)			
No complete copy which fits the description given out in the publisher's advertisement has survived, but the British Library has preserved some fragments, which once belonged to a copy of this multi-volume chapbook edition (see also L. 1810/2.)			

Serial Number: L. 1810/2.

1. [LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).]		* British Library: Ashley 1011 (Unique Fragments.)
2. [<i>Tales from Shakespear. Part I. Containing The Winter's Tale, Othello, The Midsummer Night's Dream, Cymbeline./ Tales from Shakespear. Part II. Containing Romeo and Juliet, Timon of Athens, King Lear, The Merchant of Venice.</i>]		
3.		4. The Juvenile Library.
5.		6. [24 B&W Engravings.]
7. London.	8. [1810?]	9. [M. J. Godwin.]
10. [Chapbooks.]	11. 2 vols.	12. 125 x 84 mm. ([32+40+36+36])+([38]+36+[34+36]) pp.
13. [<i>WT, OTH, MND, CYM</i>] & <i>ROM</i> , [<i>TIM, KL, MV</i> .]		
14. This multi-volume chapbook edition was advertised by the publisher, M. J. Godwin, around 1810. The British Library has preserved only one of the four tales included in the original copy, 'Romeo and Juliet', and the original paper-board covers, but not the title-page. On the surviving paper-board covers, it is indicated that this volume would have included 'Romeo and Juliet', 'Timon of Athens', 'King Lear' and 'The Merchant of Venice'. The publishing history of this particular edition has been a mystery, and an extensive discussion of the matter is carried out in the sixth chapter of my thesis (see Chapter VI.)		

Serial Number: L.1811/1.(MND.)

1. [LAMB, Mary Anne (1764-1847).]		* British Library: Ashley 1015.	
2. <i>The Midsummer Night's Dream. Embellished with Three Copper Plates.</i>			
3.		4. The Juvenile Library.	
5.		6. 3 B&W Engravings.	
7. London.	8. 1811.		9. M. J. Godwin.
10. [Chapbook.]	11. 1 vol.		12. 125 x 82 mm. 36 pp.
13. <i>MND.</i>			
14. This is probably a reprint of the lost chapbook edition, which supposedly bears the same title, <i>The [sic] Midsummer Night's Dream</i> (L. 1807/2.(MND.)) The text was reprinted from Mary Lamb's 'A Midsummer Night's Dream' (see also Chapter IV.) The British Library copy has gilt edges and is bound in brown levant morocco. It contains three black and white engravings. The other surviving copy, currently kept at the Folger Shakespeare Library (PR 2877.L3.Y64), contains three hand-coloured plates of the same designs. Neither the author nor the illustrator is mentioned on the title-page, so the Folger Shakespeare Library has mistakenly attributed the text written by Mary Lamb to 'Charles'. Although Bottom is omitted from Mary Lamb's prose tale, where Titania is said to have fallen in love with 'a clown' instead (p. 26), the frontispiece still bears this inscription: 'Nic Bottom & the Queen of the Faries [sic]' (see also Chapter VI.)			

Serial Number: L.1811/1.(CYM.)

1. [LAMB, Mary Anne (1764-1847).]		* Folger Shakespeare Library: PR 2877.L3.Y3 (Unique Copy).	
2. <i>Cymbeline. Embellished with Three Copper Plates.</i>			
3.		4. The Juvenile Library.	
5.		6. 3 Hand-Coloured Engravings.	
7. London.	8. 1811.		9. M. J. Godwin.
10. [Chapbook.]	11. 1 vol.		12. 135 x 90 mm. 36 pp.
13. <i>CYM.</i>			
14. This is a re-issue of the lost chapbook edition, which supposedly bears the same title (L. 1807/2.(CYM.)) The text was reprinted from Mary Lamb's 'Cymbeline' (see also Chapter III). Neither the author nor the illustrator is indicated on its title-page or elsewhere in the volume. The Folger Shakespeare Library, preserving probably the only surviving copy, has attributed the text written by Mary Lamb to 'Charles'. Whoever designed the plates, the illustrator clearly did not attempt to follow Mary Lamb's prose narrative in his pictures. In particular, the third plate, 'Imogen's Bed-Chamber' (facing p. 29), reveals a half-naked Imogen with her left-breast exposed to the close observation of Iachimo, just stepping out of the trunk; whereas, the printed text says that Iachimo merely 'noticed a mole [...] upon Imogen's neck' (p. 11), not left breast.			

Serial Number: L.1815/1.

1. [LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).]		* <i>Ghost Entry.</i>	
2. [<i>Tales from Shakespear. Containing King Lear, Merchant of Venice.</i>]			
3.		4. [The Juvenile Library.]	
5.		6. [6 Hand-Coloured Engravings.]	
7. [London.]	8. [1815.]		9. [M. J. Godwin.]
10. [Chapbook.]	11. [1 vol.]		12. [119 x 80 mm.] [34 + 36 pp.]
13. [<i>KL, MV.</i>]			
14. This is a double-volume, chapbook edition of Lambs' <i>Tales from Shakespear</i> [sic]. The actual item has not survived, but it was advertised by the publisher around 1815. William Jackson, the successor to Godwin's publishing business, re-issued it in 1825. Therefore, the details of publication are conjectured from the publisher's advertisement and the surviving copy of the 1825 edition (see also L. 1825/1.)			

Serial Number: L.1816/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) [& Mary Anne (1764-1847)].		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1816/465810-1.	
2. <i>Tales from Shakespear, Designed for the Use of Young Persons.</i>			
3.		4. The Juvenile Library.	
5.		6. Frontispiece: Portrait of Shakespeare, Engraved from Zoust' s Painting.	
7. London.	8. 1816.	9. M. J. Godwin and Co.	
10. 3rd./[4th.]	11. 2 vols.	12. 180 x 107 mm. (xii+235)+(iv+261+iii) pp.	
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC & AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER.</i>			
14. This edition was re-issued from the 1809 edition. It was also published in two separate issues in 1816, and contained the 'Advertisement to the Second Edition' (see also L. 1809/1.) It has paper-board covers, printed with a flower pattern, and painted edges of the same pattern. It also contains a new title-page, but the contribution of Mary Lamb to <i>Tales from Shakespear</i> [sic] is not mentioned on the title-page. As implied in the publisher' s advertisement attached to the end of the second volume, the reputation of Charles Lamb as a children' s writer evidently rests upon the publication of <i>Tales from Shakespear</i> [sic]: By the Author of Tales from Shakespear [sic] ADVENTURES of ULYSSES, with a superb Frontispiece, and Title Page. Price 4s. 6d. in extra-boards. (<i>Adver.</i> , II, i) The advertisement also confirms that the popularity of <i>Tales from Shakespear</i> [sic] gave William Godwin the idea of urging Charles Lamb to write the <i>Adventures of</i> <i>Ulysses</i> , another adaptation of classical literature (see also Chapter I.)			

Serial Number: L.1822/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) [& Mary Anne (1764-1847)].		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1822/471450-1.	
2. <i>Tales from Shakespear. Designed for the Use of Young Persons.</i>			
3.		4. The City French and English Juvenile and School Library.	
5. [William Mulready.]		6. 20 B&W Engravings.	
7. London.	8. 1822.	9. M. J. Godwin and Co.	
10. 4th./[5th.]	11. 2 vols.	12. 180 x 107 mm. (xii+235)+(iv+261+i) pp.	
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC & AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER.</i>			
14. This edition was re-issued from the 1810 edition (see also L. 1810/1). Therefore, like the 1810 edition, it contains the twenty original engravings, the extract from 'Critical Review for May, 1807' (I, ii), but not the publisher's 'Advertisement to the Second Edition'.			

Serial Number: L.1825/1.

1. [LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).]		* Folger Shakespeare Library: PR 2877.L3.Y51 (Unique Copy).	
2. <i>Tales from Shakespear. Containing King Lear, Merchant of Venice.</i>			
3.		4. The Juvenile and School Library.	
5.		6. 5 Hand-Coloured Engravings.	
7. London.	8. [1825?]		9. William Jackson and Co.
10. [Chapbook.]	11. 1 vol.		12. 119 x 80 mm. <-2>+34+36+ii pp.
13. <i>KL, MV.</i>			
14. This is a re-issue of Godwin' s double-volume, chapbook edition, which bears the same title (L. 1815/1.) The Folger Shakespeare Library has probably preserved the only surviving copy. It does not contain a title-page and is not dated on its front cover, so the Folger Shakespeare Library has mistakenly dated it 1808. In fact, 'William Jackson and Co.' succeeded 'M. J. Godwin and Co.' in 1825, and there was no other London publisher registered under the name of 'William Jackson' between the years of 1800 and 1870. Therefore, as dated by the British Library in the Printed Catalogue, 1825 is probably closer to the real date of publication. Neither the author nor the illustrator is identified on the front cover, but the five plates included are identical to those previously included in Godwin' s chapbooks (L. 1808/1.(KL); (MV.)) Many of the finer details of the original plates have already disappeared, and one of the plates included in the volume of <i>King Lear</i> , 'Meeting of Lear and Cordelia' (facing p. 29), is missing too. These peculiarities may be the consequence of frequent reprints from the same copper-plates and, therefore, would testify to the popularity of the chapbook editions of <i>Tales from Shakespear</i> [sic] during the early nineteenth century (for details, see also Chapter VI). As marked on the front cover, this double-volume edition cost one shilling per volume.			

Serial Number: L.1831/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) [& Mary Anne (1764-1847).]		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1831/367898.	
2. <i>Tales from Shakspeare. Designed for the Use of Young Persons. Ornamented with Engravings, From Designs by Harvey.</i>			
3.		4.	
5. William Harvey (the illustrator) & [J. Jackson (the engraver).]		6. 20 B&W Engravings.	
7. London.	8. 1831.		9. Baldwin and Cradock.
10. 5th./[6th.]	11. 1 vol.		12. 195 x 112 mm. viii + 376 pp.
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER.</i>			
14. The Godwins were declared bankrupt in 1825, and 'William Jackson and Co.' took over the Godwins' publishing business after their bankruptcy. The Juvenile Library, under the management of William Jackson, lasted only two more years. Between the years of 1825 and 1827, Jackson re-issued the double-volume chapbook edition (L. 1825/1), but not the whole collection of twenty tales. This edition published by 'Baldwin and Cradock' in 1831, which contains all the twenty tales and the original 'Preface', partly written by Charles Lamb (see Chapter V), is the first collected edition after the Godwins' bankruptcy. The printing type was new, so were the title-page and the binding format. The book has cloth, not paper-board, covers. Mary Lamb's contribution to <i>Tales from Shakespear</i> [sic] is still not acknowledged on the new title-page. William Harvey designed a brand new set of twenty engravings for this new edition. J. Jackson, whose name appears underneath all the engravings, was probably the engraver. Harvey's designs are rather dull and uninspiring, and show no interest in entertaining a child-viewer, but reasonably good craftsmanship is shown in Jackson's engravings. Jackson was also responsible for the engraving of Shakespeare's portrait, which appears on the new title-page.			

Serial Number: L.1837/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) [& Mary Lamb (1764-1847)].		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1837/457855.	
2. <i>Tales from Shakspeare: Designed for the Use of Young Persons. To Which Is Added, The Life of Shakspeare.</i>			
3.		4.	
5. [William Harvey.]		6. Frontispiece: B&W Stipple-engraving of 'ROM'.	
7. London.	8. [1837.]		9. Charles Daly./ C. Daley [sic]
10. [New.]	11. 1 vol.		12. 104 x 67 mm. x + 311 pp.
13. ROM, KL, OTH, TIM, MAC, MV, ERR, HAM, TMP, AYL, ADO, MND, MM, SHR, TN, PER, WT, AWW, TGV, CYM.			
14. This edition has cloth covers, gilt edges and two title-pages. The title and the name of the publisher printed on the first title-page are <i>Lamb's Tales from Shakspeare</i> [sic] and 'Charles Daly'; on the second, <i>Tales from Shakspeare</i> [sic]: <i>Designed for the Use of Young Persons. To Which Is Added, The Life of Shakspeare</i> and 'C. Daley', which is a mis-spelling. The mis-spelt name of the publisher has been corrected in the later issues of the book, such as the Birmingham Shakespeare Library copy (S. 295.1841/385007). Neither of the two title-pages are dated, and the missing date is supplied from the Printed Catalogue of Birmingham Shakespeare Library. Apart from 'The Life of Shakspeare [sic]' (pp. 289-309), this edition also contains 'Chronological Order of Shakspeare's [sic] Dramas. On the Authority of Malone, Chalmers, and Drake' (pp. 310-11). The only illustration is the frontispiece, which depicts the balcony scene in Shakespeare's <i>Romeo and Juliet</i> , a new stipple-engraving based on Harvey's design for the 1831 edition of Lambs' tales (L. 1831/1, p. 289). Mary Lamb's contribution to the book is not acknowledged.			

Serial Number: L.1837/2.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & [Mary Anne (1764-1847).]		* British Library: 11766.a.10.	
2. <i>Lamb 's Tales from Shakspeare. With a Memoir of Charles Lamb. By John Watson Dalby. Each Play Illustrated by Robert Cruikshank.</i>			
3.		4.	
5. Robert Cruikshank.		6. 20 B&W Engravings.	
7. London and Manchester.	8. 1837.		9. J. Pigot & Co.
10. Memorial.	11. 1 vol.		12. 136 x 74 mm. xxxiv + 328 pp.
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC, SHR, ERR, AWW, TN, MM, TIM, HAM, ROM, OTH, PER.</i>			
14. Charles Lamb died in 1834. This is one of the editions published as a memorial to Charles Lamb/Elia; the other was brought out by Tilt (L. 1837/3.) It has two title-pages, and a portrait of Charles Lamb is engraved on the first. It also includes a 'Memoir of Charles Lamb, With Specimens of His Wit, Humour, Pathos, and Criticism' , written by John Watson Dalby, and 'To the Sister of Charles Lamb' , versified by W. S. Landor (p. iv). In Dalby' s 'Memoir' , all the tales included in <i>Tales from Shakespear</i> [sic] are attributed to 'Charles Lamb' (p. xxii). Apart from 'The Tempest' and 'The Two Gentlemen of Verona' , each tale is accompanied with a black and white illustration. 'The Tempest' has none, and Cruikshank has provided 'The Two Gentlemen of Verona' with two, one of which is a stipple-engraving (frontispiece). Instead of the incidents included in Lambs' tales, Cruikshank portrayed selected scenes from Shakespeare' s plays, as suggested on the title-page: <i>Each Play Illustrated by Robert Cruikshank.</i>			

Serial Number: L.1837/3.

1. LAMB, Charles (1775-1834) [& Mary Anne (1764-1847)].		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1837/476240-1.	
2. <i>Tales from Shakspeare, Designed for the Use of Young Persons.</i>			
3.		4. Tilt' s Miniature Classical Library.	
5. [R. Branston, etc.]		6. 2 B&W Engravings: 'AYL' included in Vol. 1 and 'OTH' , in Vol. 2.	
7. London.		8. 1837.	9. Charles Tilt.
10. Memorial.		11. 2 vols.	12. 114 x 70 mm. (viii+166) + (iv+181+xi) pp.
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC & AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER.</i>			
14. Charles Lamb died in 1834. This edition was issued in 1837, as a memorial to Charles Lamb/Elia; the other was published by Pigot (L. 1837/2.) It has cloth covers, gilt edges and a new 'Advertisement' , where Charles Tilt, the publisher, specifies the purpose of bringing out this miniature edition. In his 'Advertisement' , Tilt also expresses his wish to popularise <i>Tales from Shakespear</i> [sic] by publishing this cheap edition: The admirable manner in which their lamented author has thrown the plays of our immortal bard into the form of narratives, rendered them very popular on their first appearance; but the expensive form in which they were issued limited their circulation[...] (I, ix) Tilt' s two-volume, miniature edition cost three shillings in 1837. There is no mention of Mary Lamb' s contribution; perhaps, Tilt did not realise that the book had not been written by Charles Lamb alone. The two illustrations of the book were probably engraved respectively, by R. Branston and S. Williams, whose names appear beneath the two plates.			

Serial Number: L.1838/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1838/409499	
2. <i>Tales from Shakspeare. Designed for the Use of Young Persons. by Mr. and Miss Lamb. Ornamented with Engravings, From Designs by Harvey.</i>			
3.		4.	
5. William Harvey (the illustrator) [& J. Jackson (the engraver.)]		6. 20 B&W Engravings.	
7. London.	8. 1838.		9. Baldwin & Cradock.
10. 6th./[7th.]	11. 1 vol.		12. 175 x 110 mm. viii + 375 pp.
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER.</i>			
14. This edition has cloth covers and a new title-page. On the title-page, the contribution of Mary Lamb to <i>Tales from Shakespear</i> [sic] is finally acknowledged; ' <i>Tales from Shakspeare</i> [sic] <i>Designed for the Use of Young Persons.</i> by Mr. and Miss Lamb' is here printed for the very first time. The engravings are based on the same designs by William Harvey (L. 1831/1), although they are now enlarged to the size of a full-page.			

Serial Number: L.1840/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) [& Mary Anne (1764-1847).]		* Bodleian Library: 270 d.141 (3).	
2. <i>Tales from Shakspeare. Designed for the Use of Young Persons.</i>			
3.		4.	
5.		6.	
7. London.	8. 1840.		9. Edward Moxon.
10. [New.]	11. 1 vol.		12. 238 x 155 mm. iv + 104 pp.
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER.</i>			
14. Edward Moxon, the publisher, was Emma Isola's husband and the Lambs' son-in-law (see also Chapters IV & VI). He frequently printed and re-printed all sorts of biographies and literary works of Charles and Mary Lamb. This edition was published, along with Charles Lamb's <i>The Essays of Elia</i> and <i>The Last Essays of Elia</i> in the same year. Although the title-page bears only the name of Charles Lamb, it is declared in the 'Table of Contents': 'Those [titles of tales] marked with an asterisk are by the Author's Sister' (p. iv). All the fourteen tales retold by Mary Lamb from Shakespeare's comedies and romances are so marked in the 'Table of Contents'. Apart from the title itself, Moxon's edition shows no true inclination to entertain a child-reader. The book is not illustrated at all and it is printed in small type. This edition was to be reprinted by William Tegg and Co. in 1851 (L.1851/2.)			

Serial Number: L.1843/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1843/512039.	
2. <i>Tales from Shakspeare. Designed for the Use of Young Persons. Ornamented with Engravings, From Designs by Harvey.</i>			
3.		4.	
5. William Harvey (the illustrator) [& J. Jackson (the engraver.)]		6. Freeman' s Engraving of 'Shakspeare' s Portrait' and the 20 Original Plates.	
7. London.	8. 1843.		9. Henry G. Bohn.
10. 7th./[8th.]	11. 1 vol.		12. 180 x 111 mm. viii + 375 pp.
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER.</i>			
14. The publishing house of Baldwin & Cradock was closed down in 1841; Henry G. Bohn subsequently obtained the copy-right of Lambs' tales. This edition is actually a re-issue of the 1838 edition, published by Baldwin & Cradock. It has cloth covers and a new title-page, but not J. Jackson' s engraving of Shakespeare' s portrait included in the earlier edition of 1838. Instead, another portrait of Shakespeare, engraved by Freeman, is inserted as the new frontispiece.			

Serial Number: L.1844/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1844/483999 & 485725.	
2. <i>Tales from Shakspere. A New Edition. To Which Are Now Added, Scenes Illustrating Each Tale.</i>			
3. Charles Knight.		4. Knight' s Weekly Volume for All Readers IV & VII.	
5. [J. Jackson, etc.]		6. 20 B&W Engravings.	
7. London.	8. 1844.	9. Charles Knight and Co.	
10. New.	11. 2 vols./Vol. IV & VII.	12. 158 x 100 mm. (viii+256+viii+4)+(iv+247+ix) pp.	
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC & AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER.</i>			
14. This edition has paper covers. The original 'Preface', partly written by Charles Lamb for the 1807 edition (see also Chapter V), is replaced by the publisher' s new 'Advertisement' . In bringing out this new edition, the publisher, Charles Knight, made one of the earliest attempts to establish Lambs' <i>Tales from Shakespear</i> [sic] as suitable reading for both adults and children:			

THE 'Tales from Shakspere [sic],' by Mr. and Miss Lamb, were originally designed for the use of Young Persons. But, like several others of the best books so addressed, they have become as attractive to adults as to those for whose use they were originally intended[...] (I, iii)

To reinforce the capacity of Lambs' prose tales 'as "an introduction to the study of Shakspere [sic]"', and to 'furnish some notion of the original excellence of the wonderful dramas upon which the Tales are founded', Charles Knight, the editor, also inserted at the end of each tale 'a few *Scenes*, which may be advantageously read after the perusal of the Tale' (I, iv). Nonetheless, Charles Knight did not seem to follow any particular rules in selecting the additional extracts from Shakespeare' s plays, nor did his illustrators. None of the illustrators are identified on the title-page, but most of the illustrations are signed individually, by G. Gray, W. T. Green, J. Jackson, J. Bastin, T. Williams or A. J. Mason. This edition proved to be so popular that it was re-issued many times afterwards (e.g. L. 1859/1), and its earliest reprint came out in 1846. Furthermore, in the 'Advertisement', Charles Knight expressed an earnest wish 'to complete a companion work to these "Tales," for which he has made some preparation, entitled "HISTORIES FROM SHAKSPERE [sic]"' (I, v-vi). However, this intended publication probably never reached the book market, for I have not yet seen either a surviving copy which would fit the description, nor any publisher' s advertisement which mentions this particular item.

Serial Number: L.1847/1.

1. LAMB, Charley (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1847/364015.
2. <i>Tales from Shakspeare. Designed for the Use of Young Persons. Ornamented with Engravings, From Designs by Harvey.</i>		
3.	4.	
5. William Harvey (the illustrator) [& J. Jackson (the engraver.)]	6. Freeman' s Engraving of 'Shakespeare' s Portrait' and 20 B&W Original Engravings.	
7. London.	8. 1847.	9. Henry G. Bohn.
10. 8th./[9th.]	11. 1 vol.	12. 175 x 111 mm. viii + 375 pp.
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER.</i>		
14. This edition has cloth covers and a new title-page. It is actually a re-issue of the seventh/[eighth] edition (L. 1843/1), which was based on the 1838 edition (L. 1838/1.)		

Serial Number: L.1848/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) [& Mary Anne (1764-1847)].		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1848/16359-60.	
2. <i>Tales from Shakspeare, Designed for the Use of Young Persons.</i>			
3.		4. Tilt' s Miniature Classical Library.	
5. [R. Branston & S. Williams.]		6. 2 B&W Engravings: 'AYL' included in Vol. 1 and 'OTH' , in Vol. 2.	
7. London.	8. 1848.	9. David Bogue.	
10. Memorial.	11. 2 vols.	12. 105 x 66 mm. (viii+166)+(iv+181+ix) pp.	
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC & AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER.</i>			
14. In 1842, David Bogue took over the publishing business from his predecessor, Charles Tilt, and began to re-issue Tilt' s old stock. This edition is just such a re-issue of Tilt' s 1837 edition, originally published as a memorial to Charles Lamb/Elia (L. 1837/3.) It has half-leather covers, gilt edges and a new title-page which does not acknowledge Mary Lamb as one of the authors of <i>Tales from Shakspeare</i> [sic].			

Serial Number: L.1851/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1851/367897.
2. <i>Tales from Shakspeare. Designed for the Use of Young Persons. Ornamented with Engravings, From Designs by Harvey.</i>		
3.	4.	
5. William Harvey (the illustrator) [& J. Jackson (the engraver).]	6. Freeman' s Engraving of 'Shakespeare' s Portrait' and the 20 B&W Original Plates.	
7. London.	8. 1851.	9. Henry G. Bohn.
10. 9th./[10th.]	11. 1 vol.	12. 180 x 113 mm. viii + 375 pp.
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER.</i>		
14. This edition has cloth covers and a new title-page. Like the 1847 edition (L. 1847/1), it is actually a re-issue of the 1843 edition (L. 1843/1), which was based on an even earlier edition of 1838 (L. 1838/1.)		

Serial Number: L.1851/2.

1. LAMB, Charles (1775-1834) [& Mary Anne (1764-1847).]		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1851/107918	
2. <i>Tales from Shakspeare. Designed for the Use of Young Persons.</i>			
3.		4.	
5.		6.	
7. London.	8. 1851.		9. William Tegg and Co.
10. [n.s.]	11. 1 vol.		12. 224 x 157 mm. ii + 104 pp.
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER.</i>			
14. William Tegg was an eccentric who held nightly auctions of books in Cheapside, until he began a brisk trade in cheap reprints. This edition is just such a reprint from Edward Moxon' s 1840 edition (L.1840/1.) The book contains a new title-page.			

Serial Number: L. 1856/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		15. British Library: 11763.aa.13	
2. <i>Tales from Shakspeare. Designed for the Use of Young Persons. Ornamented with Engravings, From Designs by Harvey.</i>			
3.		4.	
5. William Harvey (the illustrator) [& J. Jackson (the engraver.)]		6. Freeman' s Engraving of Shakespeare' s Portrait and the 20 B&W Plates.	
7. London.	8. 1856.		9. Henry G. Bohn.
10. 11th.	11. 1 vol.		12. 172 x 107 mm. viii + 375 pp.
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER.</i>			
14. This edition has a new title-page and gilt tops. Like the ninth/tenth edition (L. 1851/1), it is actually a re-issue of the 1843 edition (L. 1843/1), which was based on an even earlier edition of 1838 (L. 1838/1). After this eleventh edition had been published in 1856, the publisher, Henry G. Bohn, stoped counting editions.			

Serial Number: L. 1859/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Bodleian Library: Bod Bookstack. M92.H01046.	
2. <i>Tales from Shakspeare, for the Use of Young Persons. New Edition, to Which Are Now Added Scenes Illustrating Each Tale. With Illustrations.</i>			
3. Charles Knight.		4.	
5. [J. Jackson, etc.]		6. 19 B&W Engravings.	
7. London and Glasgow.	8. [1859?]	9. Richard Griffin and Company.	
10. New.	11. 1 vol.	12. 159 x 103 mm. vi + 503 <-4> pp.	
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER.</i>			
14. This edition is a re-issue of Charles Knight' s popular edition (L. 1944/1.) It has cloth covers, half of Knight' s original 'Advertisement' (pp. iii-iv), nineteen, instead of twenty, engravings and a new title-page. The title-page is not dated and the missing date is supplied from the first owner' s MS note of the Bodleian copy. The pages have been re-numbered so as to be published in the format of a single volume. The missing pages indicate the omissions in the text and the illustration. For example, 'The Merchant of Venice' , supposedly inserted between p. 163 and p. 164, is missing from the volume. It is possible that the printing plate of 'The Merchant of Venice' has been used so often that, by 1859, it was too worn to produce any more prints.			

Serial Number: L.1862/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) [& Mary Anne (1764-1847).]		* British Library: 12202.aaa.31/6	
2. <i>Tales from Shakespeare. Designed for the Use of Young Persons.</i>			
3. [James Gordon.]		4. Gordon' s School and Home Series.	
5.		6. 4 B&W Illustrations: 'TMP' , 'KL' , 'MAC' & 'MV' .	
7. Edinburgh & London.	8. 1862.		9. James Gordon; Simpkin, Marshall, & Co.
10. [New.]	11. 4 parts/4 vols.		12. 144 x 94 mm. 62+60+59+59 pp.
13. <i>TMP, SHR, ROM, TN & MND, WT, KL, HAM & MAC, ADO, AYL, AWW & MV, TGV, ERR, TIM.</i>			
14. 'The object of THE SCHOOL AND HOME SERIES OF READING BOOKS is,' says James Gordon on the inside leaf of the front cover, 'at once to provide cheap editions of JUVENILE CLASSICS for home reading, and to place interesting and attractive books within the reach of Schools and School Libraries.' In this new edition of Lambs' <i>Tales from Shakespeare</i> , sixteen of the original twenty tales are included. They are divided into four volumes, and each volume contains one engraving as its frontispiece. 'Measure for Measure' is one of the four missing tales, and its omission might have been caused by school-teachers' objections (for details, see also Chapter VI.) This edition proved to be popular and was re-issued several times during the late nineteenth and the early twentieth centuries, but the twentieth century re-issues were used only in schools (see also L. 1869/1.)			

Serial Number: L.1866/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1865/495469.	
2. <i>Tales from Shakespere. With Scenes Illustrating Each Tale.</i>			
3. Charles Knight.		4. Blackwood' s Edition of the Poets.	
5. [J. Jackson, etc.]		6. 8 B&W Plates.	
7. London.	8. [1866?]		9. James Blackwood & Co.
10. [n.s.]	11. 1 vol./Vol. 7.		12. 188 x 124 mm. viii+503<-26>+ix pp.
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER.</i>			
14. This edition has cloth covers, and is actually a re-issue of Charles Knight' s 1844 edition (L. 1844/1.) It cost three shillings and sixpence, which was too expensive for its poor printing quality. However, the surviving copy, currently kept at the Birmingham Shakespeare Library, was probably a reprint from the edition advertised by the publisher. According to the publisher' s advertisement attached to the end of the volume, it would have contained '16 Illustrations' (<i>Adver.</i> , p. ix), but half of the promised plates are missing. The eight included plates are: 'The Tempest' , 'Much Ado About Nothing' , 'The Two Gentlemen of Verona' , 'The Comedy of Errors' , 'Measure for Measure' , 'Hamlet' , 'Pericles' and 'All' s Well That Ends Well' . The twenty-six missing pages indicate the omissions. Both the text and the illustrations are extremely faint; undoubtedly, it was caused by repeated use of the same printing type and plate. It is dated 'c. 1865' in the Printed Catalogue of Birmingham Shakespeare Library, but James Blackwood did not take in any business partners until 1866, when the name of publishing firm was changed to 'James Blackwood & Co.' , as printed on the title-page.			

Serial Number: L. 1866/2.

1. LAMB, Charles (1775-1834) [& Mary Anne (1764-1847).]		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1866/516786.	
2. <i>Tales from Shakspeare: Designed for the Use of Young Persons. With Illustrations.</i>			
3.		4. Routledge' s Half-Crown Juveniles.	
5. John Gilbert.		6. 5 Colour Plates: 'MV' , 'ROM' , 'MAC' , 'HAM' & 'MND' .	
7. London.		8. 1866.	9. George Routledge and Sons.
10. [New.]		11. 1 vol.	12. 170 x 105 mm. viii + 371 + v pp.
13. ROM, KL, OTH, TIM, MAC, MV, ERR, HAM, TMP, AYL, ADO, MND, MM, SHR, TN, PER, WT, AWW, TGV, CYM.			
14. This edition has cloth covers. It contains two additional articles: the 'Life of Shakspeare [<i>sic</i>]' and 'Chronological Order of Shakspeare' s [<i>sic</i>] Dramas. On the Authority of Malone, Chalmers, and Knight' . Both articles were attached to the end of the volume. They were reprinted from Charles Daly' s edition (L. 1837/1), with some very slight changes. The most prominent feature of this new edition is, however, the inclusion of colour plates. Ten years before this edition was brought out, John Gilbert had been invited by George Routledge to design the illustrations for Howard Staunton' s edition of <i>The Plays of Shakespeare</i> . Altogether, about one thousand pictures were drawn by Gilbert on wood and, subsequently, engraved by the Dalziel brothers. Gilbert was a Victorian artist, famed for his works, always characterised by their elaborate details and scenic background. His pictorial designs for Shakespeare' s plays are no exception. In fact, they have been rated, by Frank A. Mumby in <i>The House of Routledge 1834-1934</i> , as Gilbert' s masterpiece, and deserved so. The colour plates included in this edition were selected from Gilbert' s original wood-engravings, according to the contents of Lambs' tales. The plates look like an integral part of the book, although the original engravings were not specially designed for Lambs' tales (see also Chapter VI.) Neither the number nor the contents of the plates were standardised. Different copies of the edition may contain a completely different set of colour plates, and the number of the plates may vary from two to eight. However, when it was re-issued in 1883, the publisher came to standardise the number of the plates to one colour frontispiece for each volume (see also L. 1883/1.)			

Serial Number: L.1869/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) [& Mary Anne (1764-1847).]		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1870/573424.	
2. <i>Tales from Shakespeare. Designed for the Use of Young Persons.</i>			
3. [James Gordon.]		4. Gordon' s School and Home Series.	
5.		6. 4 B&W Engravings: 'TMP' , 'KL' , 'MAC' & 'MV' .	
7. Edinburgh & London.	8. [1869?]	9. Oliver and Boyd; Simpkin, Marshall, and Co.	
10. [n.s.]	11. 1 vol./4 parts.	12. 145 x 95 mm. ii + 243 + i + 24 pp.	
13. <i>TMP, SHR, ROM, TN & MND, WT, KL, HAM & MAC, ADO, AYL, AWW & MV, TGV, ERR, TIM.</i>			
14. Oliver and Boyd took over the publishing business of James Gordon from 1864, when they began to re-issue much of Gordon' s old stock. This edition is actually a re-issue of Gordon' s 1862 edition (L. 1862/1). Therefore, the old title of the series, 'Gordon' s School and Home Series' , is still printed on its new title-page, although it was omitted from Oliver and Boyd' s later issues. Although the Birmingham Shakespeare Library copy is dated 'c. 1870' in the Printed Catalogue, it was probably published in 1869. Two pages of advertisement are inserted between the front cover and the title-page; a thirty-second edition of <i>Reid' s Rudiments of Modern Geography</i> and a new edition of <i>A Compendium of Modern Geography, Political, Physical, and Mathematical</i> are advertised on either page. Both items just came out in 1869, which presumably is the real date of publication. The later issues of this edition became part of 'Oliver and Boyd' s "Continuous" Readers' series, a series of textbooks. The British Library has preserved a copy of this school edition (12202.dh.2/1).			

Serial Number: L.1873/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1875/371401.	
2. <i>Tales from Shakspeare. New Edition, with Illustrations.</i>			
3.		4.	
5. Keeley Halswelle.		6. 12 B&W Illustrations.	
7. London.	8. [1873?]		9. Edward E. Barrett.
10. New.	11. 1 vol./2 parts.		12. 176 x 118 mm. 247 + 243 pp.
13. <i>HAM, MND, KL, ROM, AWW, WT, OTH, ERR, MV, TMP & MAC, SHR, AYL, TIM, ADO, TGV, MM, PER, TN, CYM.</i>			
14. This edition has marbled edges, with an uncombed pattern, and an undated title-page. The copy at the Birmingham Shakespeare Library is dated 'c. 1875' in the Printed Catalogue; however, this edition might have been brought out a couple of years earlier. Edward E. Barrett was an obscure publisher who set up his short-lived publishing business in London about 1873. This edition was probably published in that year, for it is highly unlikely that another edition, issued by 'W. & R. Chambers' in 1873, could be brought out earlier than this one. On the title-page of the present edition, the illustrator, 'Keeley Halswelle', is given a definite identification; whereas, the other publisher evidently fails to do so (see also L. 1873/2).			

Serial Number: L. 1873/2.

1. LAMB, Charles (1775-1834) [& Mary Anne (1764-1847).]		* British Library: 11765.aa.39.	
2. <i>Tales from Shakespeare. With Illustrations.</i>			
3.		4.	
5. [Keeley Halswelle.]		6. 12 B&W Illustrations.	
7. London and Edinburgh.	8. [1873.]		9. W. & R. Chambers.
10. [pirated?]	11. 1 vol./2 parts.		12. 173 x 116 mm. 247 + 243 pp.
13. <i>HAM, MND, KL, ROM, AWW, WT, OTH, ERR, MV, TMP & MAC, SHR, AYL, TIM, ADO, TGV, MM, PER, TN, CYM.</i>			
14. This edition might have been a pirated edition. The book is identical to Barrett' s edition, probably published in the same year (see also L. 1873/1). It also includes the twelve Halswelle' s illustrations, but none of the three title-pages identify the illustrator. All three title-pages are undated, and the British Library copy is dated 1873, when it entered the Library collection.			

Serial Number: L. 1876/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1876/420675.	
2. <i>Tales from Shakespeare. With Twelve Illustrations in Permanent Photography from the Boydell Gallery.</i>			
3.		4.	
5. [Robert Smirke, etc.]		6. 12 B&W Plates Reproduced in Permanent Woodburytype.	
7. London.	8. 1876.		9. Bickers and Son.
10. [New.]	11. 1 vol.		12. 220 x 140 mm. vi + 386 pp.
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER.</i>			
14. This edition has leather covers and gilt edges, but not the original 'Preface', partly written by Charles Lamb for the 1807 edition (see Chapter V.) It contains twelve black and white photographic reproductions from the two-volume catalogue of Boydell Shakespeare Gallery (see Chapter VI.) They are 'The Tempest. Act IV, scene 1,' painted by Joseph Wright and engraved by Robert Thew, 'The Winter' s Tale. Act V, scene 3,' painted by William Hamilton and also engraved by Robert Thew, 'Much Ado About Nothing. Act IV, scene 2,' painted by Robert Smirke and engraved by John Ogborne, 'The Two Gentlemen of Verona. Act V, scene 3,' painted by Angelika Kauffmann and engraved by Luigi Schiavonetti, 'The Merchant of Venice. Act II, scene 5,' painted by Robert Smirke and engraved by Jean Pierre Simon, 'Cymbeline. Act III, scene 6,' painted by Richard Westall and engraved by Thomas Gaugain, 'King Lear. Act V, scene 3,' painted by James Barry and engraved by Francis Legat, 'Macbeth. Act I, scene 5,' painted by Richard Westall again and engraved by James Parker, 'The Taming of the Shrew. Act II, scene 2,' painted by Francis Wheatley and engraved by Jean Pierre Simon, 'Measure for Measure. Act V, scene 1,' painted by Thomas Kirk and also engraved by Jean Pierre Simon, 'Romeo and Juliet. Act V, scene 3,' painted by James Northcote and engraved, again, by Jean Pierre Simon, and 'Othello. Act II, scene 1,' painted by Thomas Stothard and engraved by Thomas Rycker. Its sumptuous binding format seems to suggest that this edition was originally intended for adults. However, from 1877, other kinds of binding were also used for later issues of the same edition. Those surviving copies bound in cloth covers, with an illuminated picture, were probably issued for children (Birmingham Shakespeare Library: S 295.1877/354888). To reduce the cost of binding, an economy issue was also made available during the 1880s. It had plain cloth covers and only one illustration as its frontispiece (Birmingham Shakespeare Library: S 295.1883/364016). Different copies of the economy issue contain different illustrations, but the frontispiece was always selected from the twelve photographs included in the 1876 edition. This edition was extremely popular during the late 1870s and the 1880s, and was reprinted either annually or bi-annually during that period of time.			

Serial Number: L. 1878/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) [& Mary Anne (1764-1847).]		* Bodleian Library: 251. a. 40.	
2. <i>Tales from Shakspeare. Designed for the Use of Young People. With One Hundred and Eighty-Four Illustrations. By Sir John Gilbert, R. A.</i>			
3.		4.	
5. John Gilbert.		6. 184 B&W Illustrations.	
7. London & New York.	8. [1878.]		9. George Routledge and Sons.
10. [New.]	11. 1 vol.		12. 217 x 164 mm. xii + 372 pp.
13. ROM, KL, OTH, TIM, MAC, MV, ERR, HAM, TMP, AYL, ADO, MND, MM, SHR, TN, PER, WT, AWW, TGV, CYM.			
14. This edition has cloth covers, with illuminated letters and pictures, and gilt edges. It is extremely ornate and lavishly illustrated. The number of included illustrations amounts to one hundred and eighty-four. They were all selected from Howard Staunton's <i>The Plays of Shakespeare</i> ; however, not all the pictures co-ordinate to the narratives of the Lambs, as were the other colour plates contained in the 1866 edition (L. 1866/2). Several pictures are of only decorative use. Certain pictures illustrate scenes, included in Shakespeare's plays but omitted from Lambs' prose tales. For example, Lear's mad trial, an episode only in Shakespeare's Quarto text of <i>King Lear</i> , is pictured on p. 35, and Alcibiades' plead for mercy in <i>The Timon of Athens</i> (III. v) appears on p. 68 (see also Chapter III). The two additional articles, 'Life of Shakspeare [<i>sic</i>]' and 'Chronological Order of Shakspeare's [<i>sic</i>] Drama. On the Authority of Malone, Chalmers, and Knight', are still attached to the end of the volume. No date appears on the title-page. The Bodleian copy is dated 1878, when the book entered the Library collection. It cost ten shillings and sixpence. Although the contribution of Mary Lamb to <i>Tales from Shakespear</i> [<i>sic</i>] is not mentioned on the title-page, she is acknowledged as one of the authors of the book on the front cover of a later issue, brought out by the same publisher after 1883. The British Library has preserved a copy of the 1883 re-issue (11766.g.9).			

Serial Number: L. 1878/2.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* British Library: 11766.bbb.9.	
2. <i>Tales from Shakspeare. With Illustrations.</i>			
3.		4.	
5. [Richard Westall, H. P. Briggs, etc.]		6. 10 B&W Illustrations.	
7. London.	8. [1878.]		9. Virtue & Co., Limited.
10. [New.]	11. 1 vol.		12. 190 x 126 mm. iv + 344 + ii pp.
13. <i>HAM, MND, KL, ROM, AWW, WT, OTH, ERR, MV, TMP, MAC, SHR, AYL, TIM, ADO, TGV, MM, PER, TN, CYM.</i>			
14. This edition has cloth covers and gilt edges, but not the original 'Preface', partly written by Charles Lamb (see Chapter V). It also contains an undated title-page, and the missing date is supplied from the Printed Catalogue of British Library. The title-page does not identify the illustrators, either. However, some of the included illustrations are distinctively recognisable. For example, the frontispiece is an engraving, based on Richard Westall's original painting of <i>Cymbeline. Act III, scene 6</i> , and 'Romeo and Juliet' (facing p. 55) is another engraving, based on H. P. Briggs's painting of <i>Juliet and the Nurse</i> .			

Serial Number: L. 1879/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Lamb (1764-1847).		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1879/32283.	
2. <i>Tales from Shakespeare. Illustrated.</i>			
3.		4.	
5. John Moyr Smith.		6. 20 B&W Illustrations, and 6 Colour Plates (excluding head- and tail-pieces.)	
7. London.		8. 1879.	9. Chatto and Windus.
10. Shakespeare for Children.		11. 1 vol.	12. 250 x 186 mm. xii + 270 pp.
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER.</i>			
14. Lambs' <i>Tales from Shakespeare</i> , H. R. Haweis' <i>Chaucer for Children: A Golden Key</i> and M. H. Towry' s <i>Spencer for Children</i> formed a set of three adaptations of English literature for children. All three were published by Chatto and Windus in 1879, and printed and bound in a uniform style. This edition has cloth covers, with an illuminated picture. Apart from the six colour and twenty black and white illustrations, it contains some purely decorative head- and tail-piece designs. The cost of such a lavishly illustrated edition was certainly high; the price was ten shillings and sixpence. It was re-issued once in 1885.			

Serial Number: L.1879/2.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Bodleian Library: 251.c.920.	
2. <i>Tales from Shakspeare. Edited, With an Introduction.</i>			
3. Alfred Ainger.		4. [Macmillan' s Golden Treasury Series.]	
5.		6. Title-page Illustration.	
7. London.	8. 1879.		9. Macmillan and Co.
10. 1st.	11. 1 vol.		12. 164 x 107 mm. viii + 368 + iv pp.
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER.</i>			
14. This edition has cloth covers, with illuminated pictures, and a new 'Introduction' by the editor, Alfred Ainger. Ainger gives a brief account of the creative process and the literary merit of Charles and Mary Lamb' s <i>Tales from Shakespear</i> [sic] in his 'Introduction' . Although it is dubious how much Ainger' s analysis of the aims and purposes in producing <i>Tales from Shakespear</i> [sic] can be justified, he pays the highest honour, which any children' s writers can wish for, to the Lambs: these trifles, designed for the nursery and the schoolroom, have taken their place as an English classic. They have never been superseded, nor are they ever likely to be. (p. xii) The only thing Ainger disapproves of is 'the supposed phraseology of the nursery' used by the Lambs in their tales (p. xii). He regards it as 'a certain needless concession' but, almost immediately, excuses it as a result of the Lambs' writing 'solely with a view to being read by children' (p. xii). Soon, Ainger was to establish himself as an authority on Charles Lamb' s biography and literary works. As Alfred Ainger' s reputation as a Lambish scholar became more and more widely known, this edition also became more and more popular. It was reprinted in the years of 1881, 1884, 1887, 1890, 1892, 1896, 1898, 1902, 1904, 1907, 1916, 1921, 1923, 1929, etc. It was re-issued for adults too. The two adult editions were usually referred to, in the publisher' s advertisement, as the 'Globe Readings from Standard Authors' edition and the 'Library Edition' . Copies of neither of the adults' editions contain the title-page illustration.			

Serial Number: L. 1879/3.

1. LAMB, Charles (1775-1834) [& Mary Anne (1764-1847).]		* British Library: 11766.bbb.12.	
2. <i>Tales from Shakspeare. Designed for the Use of Young People. With Illustrations by Sir John Gilbert, R. A.</i>			
3.		4.	
5. John Gilbert.		6. 1 Colour Plate and 19 B&W Engravings.	
7. London.	8. [1879.]	9. George Routledge and Sons.	
10. [Juvenile.]	11. 2 vols.	12. 176 x 118 mm. (vi +152) + (159) pp.	
13. ROM, KL, OTH, TIM, MAC, MV, ERR, HAM, TMP & AYL, ADO, MND, MM, SHR, TN, PER, WT, AWW, TGV, CYM.			
14. This edition has cloth covers and an undated title-page. The British Library copy is dated 1879, when it entered the Library collection. The two additional articles, 'Life of Shakspeare [<i>sic</i>]' and 'Chronological Order of Shakspeare' s [<i>sic</i>] Dramas. On the Authority of Malone, Chalmers, and Knight', are inserted, prior to the nine tales included in the first volume. It cost either one shilling per volume or two shillings per set. The colour frontispiece may vary in different copies of the edition, but the nineteen black and white engravings always remain the same. None of the illustrations are new; they all have been included in some earlier editions of Lambs' tales, brought out by the same publisher (e.g. L. 1866/1.)			

Serial Number: L. 1881/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) [& Mary Anne (1764-1847).]		* British Library: 11766.f.2.
2. <i>Tales from Shakspeare. Designed for the Use of Young People.</i>		
3.	4. Routledge' s Excelsior Series of Standard Authors, without Abridgment.	
5.	6.	
7. London and New York.	8. [1881.]	9. George Routledge and Sons.
10. [Excelsior.]	11. 1 vol.	12. 190 x 122 mm. viii + 371 + v pp.
13. <i>ROM, KL, OTH, TIM, MAC, MV, ERR, HAM, TMP, AYL, ADO, MND, MM, SHR, TN, PER, WT, AWW, TGV, CYM.</i>		
14. This edition has an undated title-page and no illustrations at all. The British Library copy is dated 1881, when it entered the Library collection. It cost two shillings during the 1880s. In order to distinguish this edition from the other illustrated, two-volume edition, which also cost two shillings at the time (L. 1879/3), it was generally referred to, in the publisher' s advertisement, as the 'Excelsior' edition. The two additional articles, 'Life of Shakspeare [<i>sic</i>]' and 'Chronological Order of Shakspeare' s [<i>sic</i>] Dramas. On the Authority of Malone, Chalmers, and Knight' , are attached to the end of the volume. Although Mary Lamb is not acknowledged as one of the authors on its title-page, her name appears on its cloth covers.		

Serial Number: L. 1881/2.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* British Library: 11766.bbb.25	
2. <i>Tales from Shakespeare. With Sixty-Three Illustrations, by Sir John Gilbert, R.A.</i>			
3.		4.	
5. John Gilbert.		6. 8 Colour Plates and 59 B&W Illustrations.	
7. London and New York.		8. [1881.]	9. George Routledge and Sons.
10. [New.]		11. 1 vol.	12. 193 x 125 mm. <-4> + 400 pp.
13. ROM, KL, OTH, TIM, MAC, MV, ERR, HAM, TMP, AYL, ADO, MND, MM, SHR, TN, PER, WT, AWW, TGV, CYM.			
14. This edition has cloth covers and an undated title-page. The British Library copy is dated 1881, when it entered the Library collection. It contains sixty-seven illustrations, instead of sixty-three, as indicated on the title-page. None of the included illustrations are new; all of them have appeared in some earlier editions, published by the same publisher (e.g. L. 1878/1.) The two additional articles, 'Life of Shakespeare' and 'Chronological Order of Shakespeare' s Dramas. On the Authority of Malone, Chalmer, and Knight' , are still attached to the end of the volume, and the original preface, partly written by Charles Lamb for the 1807 edition (see Chapter V), continues to be omitted.			

Serial Number: L. 1881/3.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1881/377729.	
2. <i>Tales from Shakspeare. With Numerous Illustrations.</i>			
3.		4. The Chandos Classics.	
5. [H. Carter, etc.]		6. 33 B&W Engravings.	
7. London & New York.	8. [1881?]		9. Frederick Warne and Co.
10. [1st?]	11. 1 vol.		12. 194 x 130 mm. viii + 312 pp.
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER.</i>			
14. From 1868 to 1889, the publisher, Frederick Warne and Co., brought out a series of books, under the title of 'The Chandos Classics'. In 1881, Lambs' <i>Tales from Shakspeare</i> [sic] was published as one of the series. It has cloth covers, gilt tops and an undated title-page. The missing date is supplied from the Printed Catalogue of Birmingham Shakespeare Library. The title-page does not mention any of the illustrators, either. Most of the illustrations are not signed, but some of them bear the signature of H. Carter. It was unlikely that Carter did all the illustrations by himself, for the designs of the engravings show, at least, three distinctively different styles. This edition was not published for children; nonetheless, it became a popular choice for school-prizes. For example, a copy of its 1893 re-issue, currently kept at the Birmingham Shakespeare Library, was once given away as a school prize (S. 295.1893/550467). The publisher was aware of the situation and had the idea that publishing a special edition to meet this particular demand of the schools could be a profitable business. 'The Prize Library' edition (L. 1890/1) was later introduced for this purpose in 1890.			

Serial Number: L. 1882/1.

1. [LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).]		* Birmingham Shakespeare Library: English Shakespeariana G/7.	
2. [<i>Lamb's Tales from Shakspeare. With 40 Illustrations.</i>]			
3.		4. Routledge's Sixpenny Series.	
5. John Gilbert.		6. 43 B&W Engravings.	
7. [London.]	8. [1882.]	9. [George Routledge and Sons.]	
10. Cheapest Standard Books for Youth.	11. 1 vol./ Vol. 26	12. 288 x 220 mm. 64 pp.	
13. ROM, KL, OTH, TIM, MAC, MV, ERR, HAM, TMP, AYL, ADO, MND, MM, SHR, TN, PER, WT, AWW, TGV, CYM.			
14. This edition has paper covers and one additional article, 'Chronological Order of Shakspeare's [<i>sic</i>] Dramas. On the Authority of Malone, Chalmers, and Knight' (p. 64), but no title-page, table of contents or the original 'Preface', partly written by Charles Lamb (see Chapter V). The details of publication are taken from the front cover. Although it says, on the front cover, 'With 40 Illustrations', forty-three black and white engravings are actually included in this volume. All the illustrations were selected from the 1878 edition (L. 1878/1.)			

Serial Number: L. 1883/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) [& Mary Anne (1764-1847).]		* Bodleian Library: 251.k.549.	
2. <i>Tales from Shakspeare. Designed for the Use of Young People.</i>			
3.		4.	
5. [John Gilbert.]		6. 8 Colour Plates.	
7. London & New York.	8. [1883.]	9. George Routledge and Sons.	
10. '3s. 6d.' ed.	11. 1 vol.	12. 195 x 124 mm. viii + 371 + v pp.	
13. ROM, KL, OTH, TIM, MAC, MV, ERR, HAM, TMP, AYL, ADO, MND, MM, SHR, TN, PER, WT, AWW, TGV, CYM.			
14. This edition is actually a re-issue of the 1866 edition (L. 1866/2.) It has cloth covers, with illuminated pictures and letters, and an undated title-page. The Bodleian copy is dated 1883, when it entered the Library collection. Although the new title-page does not acknowledge Mary Lamb as one of the authors, her name is printed on the front cover. It cost three shillings and six pence; that is, one shilling more than the earlier edition. Since the publisher, George Routledge and Sons, had brought out several editions for both adults and children, they were gradually identified, in the publisher's advertisement, according to the range of price. The number of colour plates included in this '3s. 6d.' edition is standardised to eight; in later years, seven, in its re-issues. The plates themselves, however, may still vary in different copies of the edition.			

Serial Number: L.1885/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1885/372928.	
2. <i>Tales from Shakspeare. With Twenty Engravings, From Designs by Harvey.</i>			
3.		4.	
5. William Harvey (the illustrator) [& J. Jackson (the engraver.)]		6. 20 B&W Engravings.	
7. London.	8. 1885.	9. Crosby Lockwood and Co.	
10. [n.s.]	11. 1 vol.	12. 173 x 118 mm. viii + 375 pp.	
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER.</i>			
14. The publishing business of Henry G. Bohn ended in 1881, and Crosby Lockwood subsequently obtained the copy-right of Lambs' tales. This edition is a re-issue of Bohn's editions (e.g. L. 1856/1), which were all based on an even earlier edition of 1838 (L. 1838/1.) However, this edition does not contain the frontispiece engraved by Freeman and included in Bohn's editions since 1843 (L. 1843/1). The book has cloth covers and a new title-page. The title-page does not specify its intended readers any more.			

Serial Number: L. 1886/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) [& Mary Anne (1764-1847).]		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1886/544365	
2. <i>Tales from Shakspeare. Designed for the Use of Young People. With an Introduction.</i>			
3. Hugh Reginald Haweis.		4. Routledge' s World Library.	
5. Walter Crane.		6. Cover Illustration.	
7. London & New York.	8. 1886.	9. George Routledge and Sons.	
11. Weekly Volumes.	11. 1 vol./ Vol. 13.	12. 160 x 116 mm. 160 + ii pp.	
13. ROM, KL, OTH, TIM, MAC, MV, ERR, HAM, TMP, AYL, ADO, MND, MM, SHR, TN, PER, WT, AWW.			
14. This edition has either cloth or paper covers; its price varied accordingly. Bound in cloth, it cost six pence; otherwise, in paper, three pence. The original 'Preface' , partly written by Charles Lamb (see Chapter V), is now replaced by the editor' s two introductory essays. In the introduction to the series of 'Routledge' s World Library' , the editor, Rev. Hugh Reginald Haweis, declared the general aims and purposes of issuing this cheap, weekly edition of the world classics: His objects are to place within everyone' s reach what everyone ought to know: to circulate the works of great writers, or portions of books which should be familiar in our mouths as household words: to provide persons of small leisure with select matter which they will peruse with eagerness, and rise from without feeling that they have wasted their time. To give such variety that everyone who takes in the series for a year, at a cost of a few shillings, will have on his shelf 52 volumes, differing in all but this,--that the world will not willingly let any one of them die. To make the price of each volume so low that none need borrow it, everyone being tempted to buy it, and nobody to steal it! (p. 1) According to what is said in the introduction to Routledge' s 'World Library' series, this edition was obviously not intended for children, although it is still printed on its title-page: <i>Designed for the Use of Young People</i> . In the 'Introduction' to <i>Tales from Shakspeare</i> [sic], the editor marks out <i>Timon of Athens</i> and <i>Pericles</i> as the two plays 'probably not by Shakspeare [sic]' (p. 5). Nevertheless, the two prose tales adapted from both plays are still included in this selected volume, for they were thought to be the works of 'Charles Lamb' (p. 6). As for the contribution of Mary Lamb to <i>Tales from Shakespear</i> [sic], it is entirely overlooked. Another two of Mary Lamb' s tales, 'Cymbeline' and 'The Two Gentlemen of Verona' , are omitted, but their omissions are not explained.			

Serial Number: L. 1889/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) [& Mary Anne (1764-1847).]		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.19/551380.	
2. <i>Tales from Shakspeare. Designed for the Use of Young People.</i>			
3.		4.	
5.		6.	
7. London.	8. [1889?]		9. R. E. King & Co. Ltd.
10. [n.s.]	11. 1 vol.		12. 182 x 120 mm. viii + 371 + xiii pp.
13. <i>ROM, KL, OTH, TIM, MAC, MV, ERR, HAM, TMP, AYL, ADO, MND, MM, SHR, TN, PER, WT, AWW, TGV, CYM.</i>			
14. This edition is actually a re-issue of one of the Routledge editions (L. 1866/2.) The two additional articles, 'Life of Shakspeare [<i>sic</i>]' and 'Chronological Order of Shakspeare' s [<i>sic</i>] Dramas. On the Authority of Malone, Chalmers, and Knight' , are still attached to the end of the volume. It has cloth covers and an undated title-page. The copy at the Birmingham Shakespeare Library is dated 1900 in the Printed Catalogue. However, the book was purchased by its first owner in 1889, according to the first owner' s MS note.			

Serial Number: L. 1890/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1890/665187.	
2. <i>Tales from Shakspeare. With Numerous Illustrations.</i>			
3.		4. The Prize Library.	
5. [H. Carter, etc.]		6. 34 B&W Illustrations.	
7. London & New York.	8. 1890.		9. Frederick Warne and Co.
10. [New.]	11. 1 vol.		12. 190 x 120 mm. viii + 312 pp.
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER.</i>			
14. This edition is a re-issue of the 'Chandos Classics' edition (L. 1881/3), with a new frontispiece, 'Lady Macbeth Urging Her Husband to Murder the King' . Since the 'Chandos Classics' edition had been a popular choice in school as book prize, the publisher, Frederick Warne, brought out this 'Prize Library' edition, a modified 'Chandos Classics' edition, to fulfill that particular demand. It has a new title-page, and cloth covers, with illuminated pictures. The new pictorial design shows a definite inclination to make the book more attractive to a child reader.			

Serial Number: L.1892/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1878/538211	
2. <i>Tales from Shakspeare. With Illustrations.</i>			
3.		4.	
5. [Henry Fuseli, J. A. Hauston, etc.]		6. 8 B&W Illustrations.	
7. London.	8. [1892?]	9. J. S. Virtue & Co., Limited.	
10. [n.s.]	11. 1 vol.	12. 190 x125 mm. iv + 344 pp.	
13. <i>HAM, MND, KL, ROM, AWW, WT, OTH, ERR, MV, TMP, MAC, SHR, AYL, TIM, ADO, TGV, MM, PER, TN, CYM.</i>			
14. This edition is actually a re-issue of an earlier edition, published by the Virtue brothers in 1878 (L. 1878/2), with a new title-page and some different illustrations. The title-page is not dated and, in the Printed Catalogue of Birmingham Shakespeare Library, the book is dated 1878, which is probably a confusion with the earlier Virtue edition. Before 1881, the Virtue brothers had run their publishing business together but, from 1881, James Sprent Virtue began to run the business alone and use his own name for the publishing firm, 'J. S. Virtue & Co., Ltd.' Therefore, another date of purchase, 'X' mas 1892', marked by the first owner on a blank page of the Birmingham Shakespeare Library copy, is perhaps closer to the real date of publication. The title-page does not identify the illustrators, either. Some of the illustrations included in this volume differ from those in the 1878 edition. For example, this edition includes 'Prospero and Miranda', originally painted by J. A. Hauston (facing p. 162), and 'Prospero, Miranda and Caliban', originally painted by Henry Fuseli (facing p. 160), but the 1878 edition contains neither of them. Whereas, Briggs's 'Romeo and Juliet' and Westall's 'Cymbeline', included in the 1878 edition, are omitted from this volume.			

Serial Number: L. 1892/2.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Shakespeare Centre Library: 54 LAM. (188-)/1170.
2. <i>Tales from Shakespeare</i> .		
3.		4. The Rainbow Series.
5.		6. Cover Illustration in Colour.
7. London.	8. [1892?]	9. Ward, Lock, Bowden and Co.
10. [n.s.]	11. 1 vol.	12. 183 x 118 mm. viii + 310 pp.
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER.</i>		
14. This edition has cloth covers and an undated title-page. The copy at the Shakespeare Centre Library is dated '188-' in the card catalogue, which is probably a mistake. The item entered the Library collection during the 1940s. However, the entry for the appropriate accession number 1170 for this volume in the <i>Shakespeare Memorial Library Acquisition Book</i> is not for <i>Tales from Shakespeare</i> , and there is no way to find out why the present edition was then dated '188-'. Moreover, the publishing firm, 'Ward, Lock, Bowden & Co.' was not established until 1891, and most of its publications came out in 1892. Therefore, this edition has been dated 1892 in the Annotated Bibliography.		

Serial Number: L. 1894/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) [& Mary Anne (1764-1847).]		* British Library: 012200.g.4/23.	
2. <i>Tales from Shakspeare. Designed for the Use of Young People.</i>			
3.		4. Blackie' s School and Home Library.	
5.		6.	
7. London, Glasgow and Dublin.	8. 1894.		9. Blackie & Son, Limited.
10. [1st.]	11. 1 vol.		12. 188 x 125 mm. 224 + xxxii pp.
13. ROM, KL, OTH, MAC, MV, ERR, HAM, TMP, AYL, ADO, MND, TN, PER, WT, TGV, CYM.			
14. This edition is a selection of Lambs' <i>Tales from Shakespear</i> [sic]. Four of the original twenty tales are omitted. They are 'Timon of Athens' , 'Measure for Measure' , 'All' s Well That Ends Well' and 'The Taming of the Shrew.' Many Victorian school-teachers had found 'Measure for Measure' objectionable (for details, see Chapter VI), and many school-editions of <i>Tales from Shakespear</i> [sic], published during the Victorian period, consequently excluded this particular tale. Therefore, the omission of 'Measure for Measure' in this edition issued by a publishing firm, famed for its educational publications, is hardly surprising. Except for 'Measure for Measure' , it is not clear why the other three tales were also excluded. The original 'Preface' , partly written by Charles Lamb for the 1807 edition (see Chapter V), is omitted too. The contribution of Mary Lamb to <i>Tales from Shakespear</i> [sic] is not acknowledged on its title-page or elsewhere in the book. It cost one shilling and four pence per volume in 1894.			

Serial Number: L. 1897/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) [& Mary Anne (1764-1847).]		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1897/138175.	
2. <i>Tales from Shakspeare. Designed for the Use of Young People. With an Introduction.</i>			
3. Hugh Reginald Haweis.		4. Routledge' s Twopenny Books.	
5.		6. [Pictorial Covers?]	
7. London, Manchester & New York.	8. [1897.]	9. George Routledge and Sons, Limited.	
10. [New.]	11. 1 vol./ Vol. 2	12. 165 x 115 mm. 160 pp.	
13. <i>ROM, KL, OTH, TIM, MAC, MV, ERR, HAM, TMP, AYL, ADO, MND, MM, SHR, TN, PER, WT, AWW.</i>			
14. This edition is actually a re-issue of Routledge' s 'World Library' edition (L. 1886/1.) It has a new title-page, but not the introduction to 'Routledge' s World Library' series. Moreover, the price was reduced to two pence in 1897. The copy at the Birmingham Shakespeare Library was rebound in 1967; otherwise, it would have had 'neat picture covers' , according to the publisher' s advertisement (p. 2), instead of the plain cloth covers that it has now. The missing date is supplied from the Library' s collation note.			

Serial Number: L. 1899/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) [& Mary Anne (1764-1847).]		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1905/553487.	
2. <i>Tales from Shakspeare. Designed for the Use of Young People.</i>			
3.		4. Famous Books for Boys and Girls.	
5. [Gordon Browne.]		6. Frontispiece: 1 B&W Engraving of 'AYL' .	
7. London, Glasgow and Dublin.	8. [1899?]		9. Blackie & Son, Limited.
10. [New.]	11. 1 vol.		12. 186 x 124 mm. 224 + viii pp.
13. ROM, KL, OTH, MAC, MV, ERR, HAM, TMP, AYL, ADO, MND, TN, PER, WT, TGV, CYM.			
14. This edition is a re-issue of the 1894 selected edition (L. 1894/1); nonetheless, the title of the series is changed to 'Famous Books for Boys and Girls' . It has a new title-page and a black and white frontispiece, 'The Seven Ages' , and the pictorial design of the book makes it a volume more suitable for children to read at their leisure hours at home. Although the title-page does not identify the illustrator, the frontispiece is undoubtedly one of the engravings, which Gordon Browne designed for Henry Irving' s edition of <i>The Works of William Shakespeare</i> (1888-1890). The title-page is not dated, and the copy at the Birmingham Shakespeare Library is dated 1905 in the Printed Catalogue, which is probably a mistake. At the end of the volume, an eight-page list of G. A. Henty' s historical tales, newly published by Blackie & Son, Ltd., is inserted. The most recent publication advertised on the list is Henty' s <i>Won by the Sword: A Tale of the Thirty Years' War</i> (<i>Adver.</i> , p. 1). It was first published in 1899, but dated 1900 on the title-page of Henty' s book. Besides, the publisher had established its Bombay branch during the early twentieth century and, from 1905 (inclusive), the imprint would have indicated the city, where its new branch was located. However, Bombay is not printed on the title-page of the present edition. Therefore, the real publishing date of this edition is probably 1899, when Henty' s book made its first appearance in the juvenile book-market.			

Serial Number: L. 1899/2.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Bodleian Library: M. adds. 101 f.4	
2. <i>Tales from Shakespeare. With Twelve Illustrations.</i>			
3.		4. The Temple Classics for Young People.	
5. Arthur Rackham.		6. 1 Colour Plate and 11 B&W Illustrations.	
7. London.		8. 1899.	9. J. M. Dent & Company.
10. 1st.		11. 1 vol.	12. 152 x 94 mm. x + 362 pp.
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER.</i>			
14. This is the first edition of <i>Tales from Shakespeare</i> , which contains Arthur Rackham' s illustrations. It is bound in leather and cost two shillings in 1899. Its popularity has never waned since its first publication. It ran into numerous later editions and reprints, and is still in print today.			

Serial Number: L. 1899/3.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1899/154711.	
2. <i>Tales from Shakspeare. Introductory Preface by Andrew Lang. Illustrations by Robert Anning Bell.</i>			
3.		4.	
5. Robert Anning Bell.		6. Cover Illustration and 15 B&W Plates.	
7. London.		8. 1899.	9. S. T. Freemantle.
10. 1st.		11. 1 vol.	12. 206 x 139 mm. xxviii + 372 pp.
13. ROM, KL, OTH, TIM, MAC, MV, ERR, HAM, TMP, AYL, ADO, MND, MM, SHR, TN, PER, WT, AWW, TGV, CYM.			
14. This edition has cloth covers, with illuminated pictures and letters. It includes the original preface, partly written by Charles Lamb (see Chapter V), and a new introductory preface, wholly written by Andrew Lang. Andrew Lang's 'Preface' is full of fallacies and self-contradictions. In discussing the aims and methods of Charles Lamb's tragic tales, Andrew Lang bases his entire argument upon the first two-thirds of the original 'Preface', which was not even written by Charles Lamb. Andrew Lang also declares that, as a boy, he had 'no Introduction' to Shakespeare, and read the plays at the age of 'five or six' (p. x). He then draws a hasty conclusion that 'little the child needs [<i>sic</i>] any Introduction to Shakespeare' (p. xi). Almost immediately, he continues to recall how unintelligible some of Shakespeare's plays, such as <i>The Merry Wives of Windsor</i> and <i>Measure for Measure</i> , were to him as a mere boy: here was Falstaff, that beloved knight, but an unintelligible Falstaff, for it was quite impossible that a child should understand the story of ["The Merry Wives of Windsor"]; and "Measure for Measure" left only an impression of gloom, with an old Duke of dark corners wandering in them, for no obvious purpose[...] "The Merry Wives," somehow, put me off Shakspeare [<i>sic</i>]; nor did I return to him till after a long course of every kind of novel, good, bad, or indifferent. Probably it is the same with other children: they do best to begin with the plays themselves, afterwards Lamb's Tales may bring them back to the originals. (pp. xi-xii) Only a few pages later, is <i>Tales from Shakespear</i> [<i>sic</i>] dismissed as 'the hack-work' of Charles Lamb (p. xxi) and 'not so interesting to a little boy or girl' (p. xxii). Eventually, Andrew Lang came to a kind of compromise: in the interests of children, that while they should certainly have Lamb's book placed in their hands, they should also have free access to Shakspeare [<i>sic</i>] himself. (p. xxiii) This edition was popular during the late nineteenth and the early twentieth centuries and was re-issued several times. However, its popularity probably owed nothing to Andrew Lang's 'Preface', but much to the fine illustrations drawn by Robert Anning Bell in the high Pre-Raphaelite style.			

Serial Number: L. 1900/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1900/168561-2.	
2. <i>Tales from Shakespeare. With Introductions and Additions. Illustrated.</i>			
3. F. J. Furnivall.		4.	
5. Harold Copping.		6. 160 B&W Illustrations.	
7. London, Paris & New York.	8. 1900.	9. Raphael Tuck & Sons Ltd.	
10. 1st.	11. 2 vols.	12. 247 x 170 mm. (xvii+347)+(xiv+309) pp.	
13. <i>ERR, MND, TGV, MV, SHR, ADO, AYL, TN, AWW, MM, TMP, WT & ROM, HAM, OTH, MAC, KL, TIM, PER, CYM.</i>			
14. This edition was claimed to be 'the grandest and most costly one [...] ever issued' (I, xi). Not only is it lavishly illustrated, but it is also bound in white leather covers and has gilt edges, according to the high fashion of drawing-room books of the period. In the 'General Introduction' to the first volume, the editor, Furnivall, strongly criticises the omissions of sub-plots and the clownish characters in Lambs' <i>Tales from Shakespear</i> [sic] (see also Chapters II & VI). Therefore, in the 'Introduction' to each individual play, Furnivall gives a brief summary of the whole play as well as comments especially on the 'fun' (I, xi) omitted from its prose counterpart. Furthermore, 'for completeness' sake' (I, xii), <i>Love's Labour's Lost</i> , <i>Julius Cæsar</i> , <i>The Merry Wives of Windsor</i> , <i>Coriolanus</i> , <i>Troilus and Cressida</i> and <i>Antony and Cleopatra</i> are also introduced and summarised at the end of the second volume, though their stories were never included in Lambs' <i>Tales from Shakespear</i> [sic]. <i>Titus Andronicus</i> was 'only re-touched by Shakspere [sic]', and 'its story,' says Furnivall, 'is too repulsive to be told in a book for boys and girls' (I, xii), so it becomes the only play omitted from Furnivall's edition of complete tales of Shakespeare's tragedies and comedies. Furnivall was also dissatisfied with the way in which the Lambs' prose tales had been arranged in their first collected edition of 1807. 'Mixed up as the Tales of the Plays are,' Furnivall continues in the 'Introduction', 'no chance is given of perceiving this change, this progress, in Shakspeare's [sic] mind and art' (I, xii). As a result, the young readers are urged to 'read the Tales in the [chronological] order given [by Furnivall]' (I, xii). The 'General Introduction' to the second volume shows Furnivall's intention to produce the most informative edition. An account of the educational system and the theatre conventions in the Elizabethan era, the printing and the stage histories of Shakespeare's plays are, therefore, included.			

Serial Number: L. 1901/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1901/168560.	
2. <i>Tales from Shakespeare. With Twelve Illustrations.</i>			
3.		4. The Temple Classics for Young People.	
5. Arthur Rackham.		6. 1 Colour Plates and 11 B&W Illustrations.	
7. London.	8. 1901.		9. J. M. Dent & Company.
10. [2nd.]	11. 1 vol.		12. 155 x 100 mm. x + 362 pp.
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER.</i>			
14. This edition is actually a re-issue of the 1899 edition (L. 1899/1.) It has a new title-page.			

Serial Number: L. 1901/2.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Bodleian Library: M. adds. 101 e. 36/1, 2.	
2. <i>Tales from Shakespeare</i> .			
3.		4.	
5.		6. Cover and Title-page Illustrations.	
7. London and Edinburgh.	8. [1901.]		9. T. C. & E. C. Jack.
10. New.	11. 2 vols./2 series.		12. 177 x 122 mm. (91) + (91) pp.
13. <i>TMP, AYL, MV, KL & MAC, ERR, HAM, OTH.</i>			
14. This edition consists of two selected volumes of Lambs' <i>Tales from Shakespear</i> [sic]. It has undated title-pages, and the Bodleian copy is dated 1901, when it entered the Library collection. The two volumes were sold separately and cost sixpence per volume.			

Serial Number: L. 1901/3.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* British Library:011765.gg.35.
2. <i>Tales from Shakespeare. With 6 Colour Plates and 70 Half-tone Illustrations.</i>		
3.	4.	
5. W. Paget.	6. Cover Illustration, 6 Colour Plates and 70 Half-tone Illustrations (excluding head-pieces.)	
7. London.	8. [1901.]	9. Ernest Nister.
10. [New.]	11. 1 vol.	12. 214 x 153 mm. 320 pp.
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER.</i>		
14. This edition has cloth covers, with illuminated letters and pictures, and gilt edges. As indicated on its title-page, the book is lavishly illustrated with six colour plates and seventy black and white illustrations. It also contains some purely decorative head-piece designs. Some of the illustrations, either in colour or in black and white, are truly striking for various reasons. The illustrator, W. Paget, did not seem to follow the Lambs' prose narratives while painting the pictures. Ariel, for example, is consistently referred to, in Mary Lamb's 'The Tempest', as a male fairy, but Paget consistently pictures Ariel in the form of a nude female (pp. 9, 13 & 21). Moreover, the colour frontispiece depicts a nude Oberon in the background, and the portrait of Timon shows another naked male human body (p. 234). Apart from nudity, Paget has also provided this edition with some pictorial interpretations of extreme violence, such as the murder of Duncan in action (p. 151) and Macduff holding Macbeth's chopped-off head, still dripping torrents of blood. The quality of the illustrations itself is reasonably good, but this edition was never popular. It has never been re-printed or re-issued. Perhaps, many of its potential purchasers, the parents, were put off by the unsuitability of illustrations. The title-page is not dated, and the missing date is supplied from the Printed Catalogue of British Library.		

Serial Number: L. 1901/4.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1901 Q/357811-2.	
2. <i>Tales from Shakespeare. With Introductions and Additions. Illustrated.</i>			
3. F. J. Furnivall.		4.	
5. Harold Copping.		6. 160 B&W Illustrations.	
7. London, Paris and New York.	8. 1901.	9. Raphael Tuck & Sons Ltd.	
10. De Luxe.	11. 2 vols.	12. 290 x 205 mm. (xviii+347)+(xiv+309) pp.	
13. <i>ERR, MND, TGV, MV, SHR, ADO, AYL, TN, AWW, MM, TMP, WT & ROM, HAM, OTH, MAC, KL, TIM, PER, CYM.</i>			
14. This edition was limited to two hundred and fifty signed copies, which bear the signatures of both the editor, F. J. Furnivall, and the illustrator, Harold Copping. It has heavier and more luxuriant leather covers and gilt edges, and is printed on larger paper, but the texts, verbal and pictorial alike, are merely reprinted from the earlier edition of 1900 (L. 1900/1).			

Serial Number: L. 1902/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Bodleian Library: M. adds. 101 f. 5, 6.	
2. <i>Tales from Shakespeare. Illustrated.</i>			
3.		4.	
5. [H. Pille (the illustrator) & L. Monzies (the etcher.)]		6. 20 B&W Etchings.	
7. London.	8. 1902.	9. Duckworth and Company.	
10. [New.]	11. 2 vols.	12. 164 x 103 mm. (xiv+350)+(388) pp.	
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC & AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER.</i>			
14. This edition was published during the winter of 1901, although it is dated 1902 on its title-page. According to the information given in the 'Contents and List of Illustrations', all the etchings are designed by H. Pille and etched by L. Monzies (I, xiii). Pille's designs have hardly anything to do with Lambs' tales; they often depict scenes which do not exist in the prose narratives. There are two plates which do not even fit the verbal descriptions printed in the 'Contents and List of Illustrations'. One of them is supposed to illustrate 'The Winter's Tale' but, in fact, pictures a scene from Shakespeare's <i>Richard III</i> (I. ii. 177-82), where the hunch-backed Richard interrupts the funeral procession of Henry VI, courts Lady Anne, and offers her his own sword to pierce his bosom, if she refuses his professed love (I, facing p. 63). The other is supposed to illustrate 'Pericles, Prince of Tyre', but features a collection of Shakespeare's characters, including Perdita and Sir John Falstaff (II, facing p. 344). The second volume of the copy, currently kept at the Birmingham Shakespeare Library (S. 295.1902/159254), contains a tipped-in letter of some interest regarding the illustrations. It was written from A. Capel Shaw, Chief Librarian of the Central Free Library, to the publisher, and complains of the inconsistent nature of the illustrations. The publisher's frank acknowledgment of this defect is written on the back of the letter.			

Serial Number: L. 1902/2.

1. LAMB, Charles (1775-1834) [& Mary Anne (1764-1847)].		* British Library: 011765.gg.36.	
2. <i>Tales from Shakespeare. With Sixteen Full Page Illustrations.</i>			
3.		4.	
5. W. H. Robinson.		6. 16 B&W Illustrations.	
7. London.	8. [1902.]		9. Sands and Company.
10. [New.]	11. 1 vol.		12. 214 x 143 mm. 296 pp.
13. ROM, KL, OTH, TIM, MAC, MV, ERR, HAM, TMP, AYL, ADO, MND, MM, SHR, TN, PER, WT, AWW, TGV, CYM.			
14. This edition has cloth covers, with illuminated letters and pictures, and gilt tops. It was actually reprinted from one of the Routledge editions for adults. Therefore, the book also contains the two additional articles, 'Life of Shakespeare' and 'Chronological Order of Shakespeare' s Dramas on the Authority of Malone, Chalmers, and Knight' , included in most of the Routledge editions of Lambs' tales (e.g. L. 1866/2). There is no date printed on the title-page, and the British Library copy is dated 1902, when it enteredd the Library collection.			

Serial Number: L. 1903/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1763-1847).		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1903/178709.	
2. <i>Tales from Shakspeare. With Illustrations.</i>			
3.		4.	
5. Byam Shaw.		6. 24 B&W Illustrations Reproduced by Lithography from the Original Drawings.	
7. London.		8. 1903.	9. George Bell and Sons.
10. [1st.]		11. 1 vol.	12. 195 x 129 mm. xii + 363 pp.
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER.</i>			
14. This edition has cloth covers, and the illustrations of Byam Shaw form the most prominent feature of the book. In fact, Byam Shaw designed the drawings for <i>The Chiswick Shakespeare</i> , edited by John Dennis and published by the same publisher from 1899 to 1902. Not surprisingly, all the pictorial designs are based on Shakespeare's plays, not Lambs' tales. This edition proved to be popular and ran into several re-issues.			

Serial Number: L. 1903/2.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1903/484134.	
2. <i>Tales from Shakspeare. Introductory Preface by Andrew Lang. Illustrations by Robert Anning Bell.</i>			
3.		4.	
5. Robert Anning Bell.		6. Cover Illustration and 15 B&W Plates.	
7. Westminster, London.	8. 1903.	9. Archibald Constable & Co. Ltd.	
10. [n.s.]	11. 1 vol.	12. 201 x 134 mm. xxviii + 372 pp.	
13. ROM, KL, OTH, TIM, MAC, MV, ERR, HAM, TMP, AYL, ADO, MND, MM, SHR, TN, PER, WT, AWW, TGV, CYM.			
14. This edition is a re-issue of the 1899 edition, published by Freemantle (L. 1899/3.) It has a new title-page.			

Serial Number: L. 1903/3.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1903/513555.
2. <i>Tales from Shakespeare. With Twelve Illustrations.</i>		
3.	4. The Temple Classics for Young People.	
5. Arthur Rackam.	6. 1 Colour Plate and 11 B&W Illustrations.	
7. London.	8. 1903.	9. J. M. Dent & Company.
10. [4th.]	11. 1 vol.	12. 151 x 94 mm. viii + 362 pp.
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER.</i>		
14. This edition is re-issued from the first Temple edition (L. 1899/1.) It has a new title-page. According to the publisher's advertisement, there should have been a third edition of 1902, which was also re-issued from the same 1899 edition.		

Serial Number: L. 1904/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) [& Mary Anne (1764-1847).]		* Bodleian Library: M. adds. 101 e. 35.	
2. <i>Tales from Shakspeare. Designed for the Use of Young People. Illustrated.</i>			
3.		4.	
5. [Gordon Browne.]		6. 4 B&W Half-tone Illustrations: 'KL' , 'MAC' , 'TMP' and 'ADO' .	
7. London, Glasgow & Dublin.	8. 1904.		9. Blackie and Son Limited.
10. [New.]	11. 1 vol.		12. 200 x 138 mm. 224 + xxxii pp.
13. ROM, KL, OTH, MAC, MV, ERR, HAM, TMP, AYL, ADO, MND, TN, PER, WT, TGV, CYM.			
14. This edition has a new title-page which does not identify the illustrator. However, the four black and white half-tone illustrations are, undoubtedly, based on Gordon Browne' s etchings, originally designed for Henry Irving' s edition of Shakespeare' s plays (see also L. 1899/1.) The four tales, 'All' s Well That Ends Well' , 'Timon of Athens' , 'The Taming of the Shrew' and 'Measure for Measure' , continue to be omitted from this edition.			

Serial Number: L. 1904/2.

1. LAMB, Charles (1775-1834) [& Mary Anne (1764-1847).]		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1910/537230.	
2. <i>Tales from Shakspeare. Designed for the Use of Young People.</i>			
3.		4. Blackie' s Library of Famous Books.	
5. [Gordon Browne.]		6. Frontispiece: 1 B&W Engraving of 'AYL' .	
7. London, Glasgow and Dublin.	8. [1904?]	9. Blackie & Son, Limited.	
10. [New.]	11. 1 vol.	12. 188 x 123 mm. 224 + viii pp.	
13. ROM, KL, OTH, MAC, MV, ERR, HAM, TMP, AYL, ADO, MND, TN, PER, WT, TGV, CYM.			
14. This edition has an undated title-page, and the copy at the Birmingham Shakespeare Library is dated 1910 in the Printed Catalogue, which is probably a mistake. At the end of the volume, an eight-page list of G. A. Henty' s historical tales, newly published by Blackie & Son, Ltd., is inserted. The most recent publication advertised on the list is Henty' s <i>By Conduct and Courage: A Story of the Days of Nelson</i> (<i>Adver.</i> , p. 1). It was first published in 1904, but dated 1905 on the title-page of Henty' s book. Besides, the publisher had established its Bombay branch during the early twentieth century and, from 1905 (inclusive), the imprint would have indicated the city, where the new branch was located. However, Bombay is not printed on the title-page of this edition. Therefore, the real publishing date is probably 1904, when Henty' s book made its first appearance in the juvenile book- market.			

Serial Number: L. 1904/3.

1. [LAMB, Mary Anne (1764-1847).]		* British Library: 11764.d.16.	
2. <i>The Lamb Shakespeare for Young People, Based on Charles Lamb, With a General Introduction by Professor Gollancz./</i> <i>The Lamb Shakespeare for Young People. The Tempest. Illustrated by Helen Stratton.</i>			
3.		4.	
5. Helen Stratton.		6. Cover Illustration, Title-page Illustration and 9 B&W Drawings (excluding head- and tail-pieces.)	
7. [London.]	8. [1904.]	9. Alexander Moring Ltd./ The De La More Press.	
10. [1st.]	11. 1 vol.	12. 193 x 162 mm. iv + 39 pp.	
13. <i>TMP.</i>			
14. This edition has gilt tops and cloth covers, with an illuminated picture. It contains two title-pages. Both are undated, but some other details of publication are printed on them. According to the first title-page, it is to be expected that a general introduction should have been included, but is not. It also mistakes Charles Lamb as the author who retold the story from Shakespeare' s <i>The Tempest</i> , which was in fact retold by Mary in 1806 (see also Chapter III). As also suggested on this title-page, <i>The Lamb Shakespeare for Young People, Based on Charles Lamb</i> , Lamb' s 'The Tempest' is used merely as the basis of a new text, presumably prepared by Israel Gollancz. Many of Shakespeare' s verses, paraphrased into prose by Mary Lamb in her tale, are given in their original verse form, and many more of Shakespeare' s verses, omitted from Lamb' s tale, are re-introduced in this volume. Helen Stratton illustrated the second title-page, on which her contribution as the illustrator is firmly acknowledged. Stratton' s line-drawings are in the Mackintosh style, extremely fashionable during the early twentieth century. The date and place of publication are supplied from the Printed Catalogue of British Library.			

Serial Number: L. 1905/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1763-1847).		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1905/186079.
2. <i>Tales from Shakspeare. With Illustrations.</i>		
3.	4. Bohn' s Standard Library.	
5. Byam Shaw.	6. 24 B&W Illustrations Reproduced by Lithography from the Original Drawings.	
7. London.	8. 1905.	9. George Bell and Sons.
10. [n.s.]	11. 1 vol.	12. 186 x 122 mm. xii + 363 + xxxiii pp.
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER.</i>		
14. This edition is in fact a re-issue of the 1903 edition (L. 1903/1), brought out by the same publisher. It has two new title-pages.		

Serial Number: L. 1905/2.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1905/532932.	
2. <i>Tales from Shakespeare. With Twelve Illustrations.</i>			
3.		4. The Temple Classics for Young People.	
5. Arthur Rackham.		6. 1 Colour Plate and 11 B&W Illustrations.	
7. London.		8. 1905.	9. J. M. Dent & Company.
10. [5th.]		11. 1 vol.	12. 152 x 93 mm. viii + 362 pp.
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER.</i>			
14. This edition is a reissue of the first Temple edition (L. 1899/1.) It has a new title-page.			

Serial Number: L. 1905/3.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Bodleian Library: M. adds. 101 e. 34.
2. <i>Tales from Shakespeare, Edited, With an Introduction and Notes. Illustrated.</i>		
3. George Sampson.		4. The "Hampstead" Library of Favourite Authors.
5. J. A. Walker.		6. 20 B&W Illustrations
7. London.	8. 1905.	9. James Finch & Co., Limited.
10. New.	11. 1 vol.	12. 197 x 130 mm. xxxvi + 352 pp.
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER.</i>		
<p>14. This edition has cloth covers and gilt tops. According to the publisher's advertisement, it was specially designed to be presented as a school prize. As indicated on the title-page, it also includes some additional matter: the editor's preface, introduction and notes. The lives and contributions to English literature of Shakespeare and the Lambs are given in 'Editor's Introduction', in which, to exalt the greatness of Shakespeare's plays, the dramatic works of his contemporary playwrights, e.g. Ben Jonson, are sneered at and dismissed as 'terribly dull' 'classical pieces' (p. vii). Meanwhile, the introduction also reflects the general feelings towards Lambs' <i>Tales from Shakespear</i> [sic], during the late nineteenth and the early twentieth centuries (for details, see Chapter VI):</p> <p>One can only regret that the authors did not do all the plays, and that they omitted under-plots and lesser characters. Fancy "Twelfth Night" with no mention of Malvolio, Sir Andrew, and Sir Toby! However, the twenty tales as they exist are better done than any one now can hope to do them, for brief though the stories be, they are Shakespearean throughout. (p. xxix)</p> <p>The sub-plots and certain characters, though they are omitted from Lambs' tales, are mentioned and commented upon in the editor's notes, where a brief appraisal of the twenty plays is also given. The quality of Walker's illustrations is reasonably good.</p>		

Serial Number: L. 1905/4.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1905/665188.	
2. <i>Tales from Shakespeare. With Sixteen Illustrations.</i>			
3.		4.	
5. [W. Hamilton, T. Kirk, J. Northcote, H. Fuseli, etc.]		6. 16 B&W Engravings Selected from the Catalogue of Boydell Collection.	
7. London, Edinburgh, Glasgow, Toronto and New York.		8. 1905.	9. Henry Frowde/ Oxford Univ. Press.
10. [Oxford.]		11. 1 vol.	12. 190 x 126 mm. viii + 374 pp.
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER.</i>			
14. This edition has cloth covers, with gilt letters. The title-page does not mention any of the illustrators, but their names are given in the list of illustrations. Also indicated in the list of illustrations, the sixteen engravings included in the volume are all 'SELECTED FROM THE BOYDELL ENGRAVINGS' (p. viii). However, the included illustrations are photographic reproductions of the original engravings, and might have been selected from Bickers' 1874 edition of <i>The Boydell Gallery</i> , instead of the original Boydell catalogue (see also Chapter VI.) This edition was not designed especially for children, but it has been one of the popular choices for school prize during the early twentieth century.			

Serial Number: L. 1905/5.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Bodleian Library: M. adds. 101 d. 5.	
2. <i>Tales from Shakespeare. Illustrated.</i>			
3.		4.	
5. Norman M. Price.		6. B&W Frontispiece and 20 Colour Plates.	
7. London and Edinburgh.	8. 1905.	9. T. C. and E. C. Jack.	
10. New.	11. 1 vol.	12. 240 x 166 mm. xii + 324 pp.	
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER.</i>			
14. This edition has cloth covers, with illuminated pictures and letters, and gilt tops. The only black and white plate is the frontispiece, Norman M. Price's drawings reproduced from the portraits of Charles and Mary Lamb by Henry Meyer and Francis Stephen Cary. The twenty colour plates are pictorial representations of selected scenes from Shakespeare's plays. The colour illustrations of Norman M. Price are usually characterised by the rich colouring and extraordinarily ornate details of costumes and background settings. They are all painted in the Pre-Raphaelite style. Some of the colour pictures were also included in Jeanie Lang's <i>Stories from Shakespeare</i> , published in the same year and by the same publisher (Lan. 1905/1.) This edition became so popular that it was subsequently re-issued several times; especially, Price's pictures have been reprinted and included in many other editions of Lang's stories and Lambs' tales, which were yet to come (e.g. L. 1939/2).			

Serial Number: L. 1906/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Bodleian Library: M. adds. 101 e. 38	
2. <i>Tales from Shakespeare. With Illustrations.</i>			
3. Ernest Rhys.		4. Everyman' s Library. Children' s Books.	
5. Arthur Rackham.		6. 11 B&W Illustrations	
7. London.	8. [1906.]	9. J. M. Dent & Co.	
10. [New.]	11. 1 vol./Vol. 8.	12. 177 x 112 mm. xii + 327 pp.	
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER.</i>			
14. This edition has cloth covers and two undated title-pages. The Bodleian copy is dated 1906, when it entered the Library collection. It does not contain the original colour frontispiece, 'When Caliban was Lazy and Neglected His Work, Ariel Would Come Slily and Pinch Him' , included in the earlier editions of 'The Temple Classics for Young People' series (e.g. L. 1899/2.) The omission was probably a result of Rackham' s dissatisfaction with the colour printing technique available at the time (see also L. 1909/2.) This edition cost one shilling; that is, a shilling cheaper than the previous editions. The omission of the colour plate probably had little to do with the reduced price. 'THE AIM AND SCOPE OF THE SERIES,' as announced on the brown wrapping paper still preserved by the Bodleian Library, 'is to make it easy for every one to obtain such a collection, and get at small cost all that is good, all that has worn well in English Literature.' In a newly inserted 'Editor' s Note' , Ernest Rhys gives a brief account of the lives and achievements in English literature of the Lambs. It proved to be popular and was reprinted twice in March and August of the same year, and several times more in later years. In 1941, this edition was re-issued, with some slight changes, as a text-book. In 1959, it was re-printed for both adults and children, and included in the series of 'Everyman' s Library. Fiction' (L. 1959/1.)			

Serial Number: L. 1906/2.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Birmingham Shakespeare Library: S. 295.1906/372927.	
2. <i>Tales from Shakspeare. With Illustrations.</i>			
3.		4.	
5. [J. A. Huston.]		6. B&W Frontispiece: 'TMP' .	
7. Edinburgh.	8. 1906.	9. W. P. Nimmo, Hay, & Mitchell.	
10. [New.]	11. 1 vol.	12. 199 x 130 mm. iv + 344 pp.	
13. <i>HAM, MND, KL, ROM, AWW, WT, OTH, ERR, MV, TMP, MAC, SHR, AYL, TIM, ADO, TGV, MM, PER, TN, CYM.</i>			
14. This edition has cloth covers, but not the original 'Preface' , partly written by Charles Lamb (see Chapter V). Although it says on the title-page, 'WITH ILLUSTRATIONS' , only one black and white engraving of 'The Tempest' appears as its frontispiece. The illustrator is not identified on the title-page, but the plate is undoubtedly engraved from the original painting by J. A. Huston, which depicts how Prospero and young Miranda are set adrift in a small boat.			

Serial Number: L. 1907/1.(TMP.)

1. [LAMB, Mary Anne (1764-1847).]		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1907/206014.	
2. <i>The Tempest. Illustrated; With Songs Set to Music by T. Maskell Hardy.</i>			
3. Israel Gollancz.		4. The Lamb Shakespeare For the Young.	
5. Helen Stratton.		6. Cover Illustration, Title-page Illustration and 9 B&W Drawings (excluding head- and tail-pieces).	
7. London.		8. 1907.	9. Chatto & Windus.
10. [New.]		11. 1 vol./Vol. 1.	12. 190 x 139 mm. 66 + ii pp.
13. <i>TMP.</i>			
14. This edition is actually a re-issue of Alexander Moring' s 1904 edition (L. 1904/3), with a new title-page and some additional matter. However, it was soon to be expanded into a popular series of 'The Lamb Shakespeare for the Young' (see the other entries for L. 1907/1; 1908/1 & 1909/1). The design of this new edition, though similiar to that of the earlier one, shows more care in editing and the presentation of the whole series. The general aims and methods of presenting the series are explained in the publisher' s advertisement:			
THE LAMB SHAKESPEARE FOR THE YOUNG: BASED ON CHARLES AND MARY LAMB' S TALES FROM SHAKESPEARE. THE LAMB SHAKESPEARE forms one section of the Shakespeare Library, edited by Professor I. GOLLANCZ[...] In this series an attempt is made to insert skilfully within the setting of prose those scenes and passages from the Play with which the young readers should quite early become acquainted[...] Each volume will be illustrated by artists who will endeavour to reproduce the chief scenes of the action as they would be visualised by the young reader, while a further feature will be made of Songs from the Plays set to the best music arranged for home and school use. For the general supervision and arrangement of the music Mr. T. MASKELL HARDY is responsible. THE VOLUMES WILL BE ISSUED in three styles, in cloth gilt, 1s. 6d. net; limp lampskin, 2s. 6s . net; and in a special limp linen binding for School use, 8d. net. (<i>Adver.</i> , p. i)			
As advertised, three songs from Shakespeare' s play were newly inserted and set to music; they are 'Come Unto These Yellow Sands' , 'Full Fathom Five' and 'Where the Bee Sucks' , with the music composed by Henry Purcell, Robert Johnson and Dr. Arne (p. 55 onwards). Although neither Charles nor Mary Lamb ever retold any stories from Shakespeare' s history plays, 'King Henry V' is listed as one of the three titles 'in preparation' (<i>Adver.</i> , p. i). The revival of Moring' s 1904 project, <i>The Lamb Shakespeare for Young People</i> , proved to be rewarding. Not only did the series eventually run into ten volumes in 1909, an extra volume, <i>An Evening with Shakespeare. An Entertainment of Readings, Tableaux, and Songs Set to the Old Tunes; Arranged by T. Maskell Hardy</i> , was published in 1908.			

Serial Number: L. 1907/1.(AYL.)

1. [LAMB, Mary Anne (1764-1847).]		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1907/206013.	
2. <i>As You Like It. Illustrated, And with Songs Set to Music.</i>			
3. Israel Gollancz.		4. The Lamb Shakespeare For the Young.	
5. L. E. Wright.		6. Cover Illustration, Title-page Illustration and 8 B&W Drawings (excluding head- and tail-pieces).	
7. London.		8. 1907.	9. Chatto & Windus.
10. [1st.]		11. 1 vol./Vol. 2.	12. 190 x 138 mm. 82 + ii pp.
13. <i>AYL</i> .			
14. This edition is a revival of Alexander Moring' s <i>The Lamb Shakespeare for Young People</i> (L. 1904/3). It is edited, printed and bound in the same uniform style as <i>The Tempest</i> (L. 1907/1.(TMP)), which came out in the same year. Amiens and Jaques, the two characters omitted from Mary Lamb' s prose tale, are restored in this volume. So are Jaques' s famous speech of 'The Seven Ages' (<i>AYL</i> , II. vii. 139-66), quoted on pp. 37-39, and several of Amiens' s songs. Two of Amiens' s songs, 'Under the Greenwood Tree' (II. v. 1-8) and 'Blow, Blow, Thou Winter Wind' (II. vii. 174-93), are set to music, and the music scores written by Dr. Arne are also printed at the end of the volume. In addition, the melody of 'It was a Lover and His Lass' (V. iii. 14-37) by Thomas Morley, and the lyric itself are included in the section of 'Songs, Arranged for Home and School Singing' (p. 65 onwards.) Although this volume is illustrated by a different illustrator, L. E. Wright, the illustrations are still drawn in the Mackintosh style, same as those included in the volume of <i>The Tempest</i> (see also L. 1904/3 & L. 1907/1.(TMP)).			

Serial Number: L. 1907/2.(HAM.)

1. LAMB, Charles (1775-1834).		* Bodleian Library: M. adds. 65 g.1.	
2. <i>Hamlet, Prince of Denmark. A Tale from Shakespeare.</i>			
3.		4. Cadogan Booklets.	
5.		6. Colour Pictorial Wrapper.	
7. London and Glasgow.	8. 1907.		9. Gowans & Gray, Ltd.
10. [New.]	11. 1 vol./No. 8.		12. 102 x 84 mm 30 pp.
13. <i>HAM.</i>			
14. This edition is a single-tale volume. The text is Charles Lamb's 'Hamlet' (see also Chapter II). It has plain, white paper covers, wrapped in brown paper, printed with a colour illustration. The brownish colour of the wrapper itself may be the result of the cumulated dust on its surface. Nevertheless, the charm of its finely coloured illustration does not abate over the years. The colour picture depicts the skull of Yorick and a fool's head on the top of a distaff, thrusting out of Yorick's skull. It was designed in the tradition of Edwardian Arts and Crafts Movement. There might have been more volumes brought out by the publisher, Gowans & Gray, Ltd., for this volume is numbered the eighth. However, the Bodleian Library has preserved only two volumes of Lamb's tales in the series, and the other is numbered the ninth (L. 1907/2.(OTH.))			

Serial Number: L. 1907/2.(OTH.)

1. LAMB, Charles (1775-1834).		* Bodleian Library: M. adds. 82 g. 1.	
2. <i>Othello. The Moor of Venice. A Tale from Shakespeare.</i>			
3.		4. Cadogan Booklets.	
5.		6. Colour Pictorial Wrapper.	
7. London and Glasgow.	8. 1907.		9. Gowans & Gray, Ltd.
10. [New.]	11. 1 vol./No. 9.		12. 102 x 84 mm. 26 pp.
13. <i>OTH.</i>			
14. This edition is a single-tale volume. Like the previous entry (L. 1907/1.(HAM)), it also belongs to the 'Cadogan Booklets' series. The text is Charles Lamb's 'Othello' (see Chapter II). It has plain, white covers, wrapped in brown paper, printed with a colour illustration. The brownish colour of the wrapper itself may be the result of the cumulated dust on its surface; however, the charm of the finely coloured picture does not abate over the years. It depicts a sunny, Mediterranean Cyprus, where Othello's tragedy eventually takes place. The picture was designed in the tradition of Arts and Crafts Movement.			

Serial Number: L. 1908/1.(MND.)

1. [LAMB, Mary Anne (1764-1847).]		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1907/215397.	
2. <i>A Midsummer Night's Dream. Illustrated; With Songs Set to Music by T. Maskell Hardy.</i>			
3. Israel Gollancz.		4. The Lamb Shakespeare For the Young.	
5. Helen Stratton.		6. Cover Illustration, Title-page Illustration and 9 B&W Drawings (excluding head- and tail-pieces.)	
7. London.		8. 1908.	9. Chatto & Windus.
10. [1st.]		11. 1 vol./Vol. 3.	12. 190 x 138 mm. iv + 68 + ii pp.
13. <i>MND</i> .			
14. This edition is one of 'The Lamb Shakespeare for the Young' series. It is edited, printed and bound in the same uniform style as the others (see also the other entries for L. 1907/1; 1908/1; 1909/1.) As in Mary Lamb's tale, the play of <i>Pyramus and Thisbe</i> is still omitted from this volume, but a black and white illustration of 'Now Will I to the Chink, To Spy an I can Hear My Thisbe's Face' is printed on p. 43. Moreover, Oberon's speech, which begins with 'I know a bank' (<i>MND</i> , II. i. 249), paraphrased into prose by Mary Lamb in the tale, is restored to its original verse form and quoted on pp. 14-15. At the end of the volume, the speech is set to music, and it is printed with C. E. Horn's music score on pp. 51-64. The other song set to music in this volume is the fairies' lullaby, which begins with 'You Spotted Snakes' (II. ii. 9), which is printed on p. 65 onwards.			

Serial Number: L. 1908/1.(MV.)

1. [LAMB, Mary Anne (1764-1847).]		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1907/215396.	
2. <i>The Merchant of Venice. Illustrated; With Songs Set to Music by T. Maskell Hardy.</i>			
3. Israel Gollancz.		4. The Lamb Shakespeare For the Young.	
5. L. E. Wright.		6. Cover Illustration, Title-page Illustration and 7 B&W Drawings (excluding head- and tail-pieces.)	
7. London.		8. 1908.	9. Chatto & Windus.
10. [1st.]		11. 1 vol./Vol. 4.	12. 190 x 138 mm. 82 pp.
13. <i>MV</i>			
<p>14. This edition is one of the 'Lamb Shakespeare for the Young' series. It is edited, printed and bound in the same uniform style as the other volumes (see also the other entries for L. 1907/1; 1908/1; 1909/1.) The music score of 'Tell Me, Where is Fancy Bred' (III. ii. 63-72) by Leigh Richmond, is added to the end of the volume. Moreover, a new introduction to the play is inserted by the editor, Israel Gollancz. As an active and distinguished member of the British Jewish community, Gollancz has seized the opportunity to explain in the 'Introduction', what sorts of 'unkindness' (p. 5) and 'indignity' (p. 6) were suffered by the Jewish people 'in former times' '[i]n the glorious city of Venice' (p. 5), but assures his young readers that</p> <p>No Jew, even though maddened as Shylock was by hatred and misery, ever really acted as Shylock is made to do. Shakespeare cleverly used the false legend, and while drawing Shylock as black as possible, makes us feel that even were he as black as he is painted, the evil in his character was due to the cruel way in which he and his people had been treated. Shakespeare, feeling this himself, puts into Shylock's mouth a great and famous speech, which is often quoted as Shakespeare's rebuke, as it were, to the world for its inhuman treatment of fellow-men. (p. 8)</p> <p>Shylock's 'great and famous speech' (<i>MV</i>, III. i. 52-66), mentioned in Gollancz's introduction and omitted by Mary Lamb, continues to be omitted from this volume, but anxiety for the racist elements in Shakespeare's play is clearly expressed in the introduction.</p>			

Serial Number: L. 1908/1.(WT.)

1. [LAMB, Mary Anne (1764-1847).]		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1907/215399.	
2. <i>The Winter 's Tale. Illustrated; With Songs Set to Music by T. Maskell Hardy.</i>			
3. Israel Gollancz.		4. The Lamb Shakespeare For the Young.	
5. Helen Stratton.		6. Cover Illustration, Title-page Illustration and 8 B&W Drawings (excluding head- and tail-pieces.)	
7. London.		8. 1908.	9. Chatto & Windus.
10. [1st.]		11. 1 vol./Vol. 5.	12. 190 x 138 mm. 64 pp.
13. <i>WT.</i>			
14. This is a substitute for <i>King Henry V</i> , originally planned to be the fifth volume in the series (see also L. 1907/1.(TMP.)) It is also one of the 'Lamb Shakespeare for the Young' series, and edited, printed and bound in the same uniform style as the other volumes in the series. Two songs, 'Jog On, Jog On' (<i>WT</i> , IV. iii. 119-22) and 'Lawn as White as Driven Snow' (IV. iv. 220-32), are included at the end of the volume, although, as in Mary Lamb' s tale, Autolycus, who sings them in the play, is still omitted from this volume.			

Serial Number: L. 1908/1.(TN.)

1. [LAMB, Mary Anne (1764-1847).]		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1907/215398.	
2. <i>Twelfth Night. Illustrated; With Songs Set to Music by T. Maskell Hardy.</i>			
3. Israel Gollancz.		4. The Lamb Shakespeare For the Young.	
5. L. E. Wright.		6. Cover Illustration, Title-page Illustration and 7 B&W Drawings (excluding head- and tail-pieces.)	
7. London.		8. 1908.	9. Chatto & Windus.
10. [1st.]		11. 1 vol./Vol. 6.	12. 190 x 138 mm. 87 + i pp.
13. <i>TN.</i>			
<p>14. This is the sixth volume of 'The Lamb Shakespeare for the Young' series. Like the fourth volume, <i>The Merchant of Venice</i> (L. 1908/1.(MV)), this edition also deviates considerably from Mary Lamb's 'Twelfth Night', which is the basis of its text. The gulling of Malvolio, omitted from Mary Lamb's tale (for details, see Chapter III), is restored, and it is restored, more than just for 'the fun' of it (p. 48), says the editor, Israel Gollancz:</p> <p>The Malvolio story is indeed a sort of comical counterpart of the various love stories interwoven in the play, and the events which bring the plot to its happy ending are charmingly worked out in the last act, which will be better understood by the reader now that the story has been fully told. (p. 58)</p> <p>This volume includes four songs, 'O Mistress Mine' (<i>TN</i>, II. iii. 40-45 & 48-53), 'Hold Thy Peace', a catch sung in II. iii of the play, 'Come Away, Death' (II. iv. 51-66) and 'When That I Was And a Little Tiny Boy' (V. i. 388-407), along with their traditional melodies (p. 73 onwards). It contains more songs than any other volume in the series.</p>			

Serial Number: L. 1908/1.(CYM.)

1. [LAMB, Mary Anne (1764-1847).]		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1907/215395.	
2. <i>Cymbeline. Illustrated; With Songs Set to Music by T. Maskell Hardy.</i>			
3. Israel Gollancz.		4. The Lamb Shakespeare For the Young.	
5. Helen Stratton.		6. Cover Illustration, Title-page Illustration and 10 B&W Drawings (excluding head- and tail-pieces.)	
7. London.		8. 1908.	9. Chatto & Windus.
10. [1st.]		11. 1 vol./Vol. 7.	12. 190 x 138 mm. 71 + i pp.
13. <i>CYM.</i>			
14. This edition forms part of 'The Lamb Shakespeare for the Young' series. It is edited, printed and bound in the same uniform style as the other volumes in the series (see also the other entries for L. 1907/1; 1908/1; 1909/1.) Cloten's song, 'Hark! Hark! The Lark' (<i>CYM</i> , II. iii. 20-26), is set to music. Both the lyric and the music score composed by Schubert, are added to the end of the volume, although Cloten does not serenade Imogen with the song in the narrative section.			

Serial Number: L. 1908/2.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1908/212233.	
2. <i>The Gateway to Shakespeare for Children.--Containing a Life of Shakespeare by Mrs. Andrew Lang, a Selection from the Plays, and from Lamb 's "Tales." With Sixteenth Coloured Plates and Many Other Illustrations.</i>			
3.		4.	
5. [R. Paterson, etc.]		6. 16 Colour and 8 B&W Plates, 204 B&W Line-drawings.	
7. London, Edinburgh, Dublin & New York.	8. [1908.]	9. Thomas Nelson and Sons.	
10. New.	11. 1 vol.	12. 235 x 180 mm. 336 pp.	
13. <i>TMP, MND, AYL, MV, KL, MAC, ROM.</i>			
14. This edition has cloth covers, gilt tops and an undated title-page. The missing date is supplied from the Library' s collation note. It also contains a fantasised biography of William Shakespeare, in which he is described as an ideal child who, 'unlike his school fellows,' 'cared to read' the books lent by his school-master (p. 9) and, 'in his spare hours,' 'picked for his mother' '[m]any a posy' (p. 9). Mrs. Lang also gives a romanticised account of the lives of Charles and Mary Lamb, in which Charles Lamb is regarded as a sainted hero who 'triumphed over every difficulty' in his sad life, 'by sheer force of will and by setting aside all thoughts of himself' (p. 21). Although the book is lavishly illustrated, the illustrations appear to be merely a massive collection of drawings and colour pictures of all sorts but, by no means, complement the text. None of the illustrators are mentioned on the title-page, but many of the plates are signed individually, by Edward Wigfall, Will Matthews, E. F. Skinner, etc. The line-drawings printed in the margins of certain pages, were re-printed from Mary Seymour' s <i>Shakespeare' s Stories Simply Told</i> , first published in 1880 by the same publisher (Sey. 1880/1.)			

Serial Number: L. 1909/1.(ROM.)

1. [LAMB, Charles (1775-1834).]		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1907/224776.	
2. <i>Romeo and Juliet. Illustrated.</i>			
3. Israel Gollancz.		4. The Lamb Shakespeare For the Young.	
5. L. E. Wright.		6. Cover Illustration, Title-page Illustration and 7 B&W Drawings (excluding head- and tail-pieces.)	
7. London.		8. 1909.	9. Chatto & Windus.
10. [1st.]		11. 1 vol./Vol 8.	12. 190 x 138 mm. 82 pp.
13. <i>ROM.</i>			
14. This is the first tale in the series to be selected from Charles Lamb' s tragic stories (see also Chapters I, II & III). It is still edited, printed and bound in the same uniform style as the other volumes (see also the other entries for L. 1907/1; 1908/1.; 1909/1), but no song is included in this particular volume. The balcony scene in II. ii, paraphrased into prose by Charles Lamb in his tale, is restored in its dramatic form and quoted on pp. 21-28.			

Serial Number: L. 1909/1.(MAC.)

1. [LAMB, Charles (1775-1834).]		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1907/224777.	
2. <i>Macbeth. Illustrated.</i>			
3. Israel Gollancz.		4. The Lamb Shakespeare For the Young.	
5. Helen Stratton.		6. Cover Illustration, Title-page Illustration and 9 B&W Drawings (excluding head- and tail-pieces.)	
7. London.		8. 1909.	9. Chatto & Windus.
10. [1st.]		11. 1 vol./Vol. 9.	12. 190 x 138 mm. 73 pp.
13. <i>MAC.</i>			
14. This is one of the two tragic tales included in the 'Lamb Shakespeare for the Young' series; the other is <i>Romeo and Juliet</i> (L. 1909/1.(ROM.)) It is edited, printed and bound in the same uniform style as the other volumes in the series, but no song is included in this particular volume.			

Serial Number: L. 1909/1.(ADO.)

1. [LAMB, Mary Anne (1764-1847).]		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1907/224778.	
2. <i>Much Ado About Nothing. Illustrated; With Songs Set to Music by T. Maskell Hardy.</i>			
3. Israel Gollancz.		4. The Lamb Shakespeare For the Young.	
5. L. E. Wright.		6. Cover Illustration, Title-page Illustration, 6 B&W Drawings (excluding head- and tail-pieces.)	
7. London.		8. 1909.	9. Chatto & Windus.
10. [1st.]		11. 1 vol./Vol. 10.	12. 190 x 138 mm. 78 pp.
13. <i>ADO.</i>			
14. This is the final volume of 'The Lamb Shakespeare for the Young' series. It is still edited, printed and bound in the same uniform style as the others (see also the other entries for L. 1907/1; 1908/1; 1909/1.) The Dogberry scenes are partly restored and quoted on pp. 44-49. The readers are specially asked to 'Notice their English' (p. 44) by the editor, Israel Gollancz.			

Serial Number: L. 1909/2.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1909/218932.	
2. <i>Tales from Shakespeare. Illustrated.</i>			
3.		4.	
5. Arthur Rackham.		6. 12 Colour Plates and 2 B&W Line Drawings (excluding head- and tail-pieces.)	
7. London.		8. 1909.	9. J. M. Dent & Co.
10. [New.]		11. 1 vol.	12. 235 x 160 mm. xii + 304 pp.
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER.</i>			
14. The most prominent feature of this edition is Arthur Rackham's illustrations, as clearly stated on its brown paper wrapper: It would be hard to find any book better suited to Mr. Rackham's genius as an illustrator than Lamb's <i>Tales from Shakespeare</i> , where he gives free reign to his beautiful fancy in the Romance and Faery [<i>sic</i>] of the <i>Tales from Shakespeare</i> . The publisher first issued some of the artist's drawings illustrating this book in line in 1899 and 1900. But they have felt with the artist that these subjects would make artistic coloured illustrations, which, with the addition of some new drawings, might, after passing again through his hands, be worthy of publication in the more beautiful form made possible by modern methods of reproduction in colour. To this end Mr. Rackham, besides adding some entirely new drawings, has coloured and worked on all the others; while he has selected and adapted the end-papers and other decorations from his work in other publications now out of print. (For details about the earlier editions brought out by the same publisher, see L. 1899/2 & 1906/1.) As declared by the publisher, this edition contains some purely decorative head- and tail-piece designs. The price of this medium-sized volume was seven shillings and sixpence in 1909 and, in the same year, a more costly 'Large Paper Edition' was also issued (L. 1909/3). This edition has been re-issued several times, and is still in print in the United States of America.			

Serial Number: L. 1909/3.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1909 Q/427999.	
2. <i>Tales from Shakespeare. Illustrated.</i>			
3.		4.	
5. Arthur Rackham.		6. 12 Colour Plates and 2 B&W Line-drawings (excluding head- and tail-pieces.)	
7. London.	8. 1909.	9. J. M. Dent & Co.	
10. Large Paper.	11. 1 vol.	12. 293 x 213 mm. xii + 304 pp.	
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER.</i>			
14. This edition was limited to seven hundred and fifty copies; they all bear the signature of the illustrator, Arthur Rackham. The copy at the Birmingham Shakespeare Library is numbered two hundred and sixty-three. Apart from having the illustrator's signature and being printed on paper of a larger size, this edition is identical to that also published by 'J. M. Dent & Co.' in the same year (L. 1909/2.)			

Serial Number: L. 1909/4.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* British Library: 012199.e.4/2.	
2. <i>Tales from Shakespeare</i> .			
3. Herbert Strang.		4. Herbert Strang' s Library.	
5. [H. E. Webster, etc.]		6. Colour Picture Panel, 'HAM' , and Colour Frontispiece, 'MND' .	
7. London.	8. [1909.]		9. Henry Frowde and Hodder & Stoughton.
10. [New.]	11. 1 vol./Vol. 2.		12. 175 x 109 mm. 263 + xvii pp.
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC, SHR, ERR, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER</i> .			
14. This edition has paper-board covers, with colour picture panel, and an undated title-page. The missing dated is supplied from the Printed Catalogue of British Library. Although the title-page does not identify the illustrator, the colour frontispiece is signed by H. E. Webster. This book is one of the volumes of 'Herbert Strang' s Library' series. The original 'Preface' , partly written by Charles Lamb (see Chapter V), is replaced by Herbert Strang' s 'Introduction' , in which a brief biography of the Lambs is given. Two of Mary Lamb' s comic tales are omitted from this volume: 'All' s Well That Ends Well' and 'Measure for Measure' . Herbert Strang did not explain the omissions, but 'Measure for Measure' might have been omitted, due to school-teachers' objections (for details, see Chapter VI.)			

Serial Number: L. 1909/5.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1909/219137.	
2. <i>Tales from Shakespeare. Illustrated.</i>			
3.	4.		
5. George Soper.	6. Title-page Illustration, 14 Colour and 2 B&W Half-tone Plates, 8 B&W Drawings (excluding head- and tail-pieces).		
7. London.	8. [1909.]	9. Headley Bros.	
10. [1st.]	11. 1 vol.	12. 215 x 170 mm. 323 pp.	
13. ROM, TIM, KL, OTH, TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, HAM, PER.			
14. This edition has an undated title-page; the missing date is supplied from the Library's collation note. It is lavishly illustrated by George Soper. Apart from the plates and line-drawings, there are many head- and tail-piece designs. Some of Soper's colour pictures are still printed in certain illustrated works, related to Shakespeare's plays. In his illustrations, Soper has closely followed the incidents narrated in Lambs' tales. This edition was re-issued at least once, by the same publishing firm in 1915, and, after World War I, revived by a different publisher, G. Allen & Unwin (L. 1923/1).			

Serial Number: L. 1910/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) [& Mary Anne (1764-1847).]		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1910/226835.	
2. <i>Tales from Shakspeare. Designed for the Use of Young People.</i>			
3.		4. Blackie' s Library of Famous Books.	
5. [Gordon Browne.]		6. Colour Frontispiece: 'TN' .	
7. London, Glasgow, Dublin and Bombay.	8. [1910?]		9. Blackie & Son, Limited.
10. [New.]	11. 1 vol.		12. 186 x 122 mm. 221 pp.
13. ROM, KL, OTH, MAC, MV, ERR, HAM, TMP, AYL, ADO, MND, TN, PER, WT, TGV, CYM.			
14. This edition has an undated title-page; the missing date is supplied from the Library' s collation note. One colour plate is included in this volume as its frontispiece. It is 'Malvolio (reads): Jove Knows I Love: But Who?' Although the title-page does not identify the illustrator, the colour illustration is undoubtedly based on one of Gordon Browne' s etchings, originally designed for Henry Irving' s edition of Shakespeare' s plays (see also L. 1899/1.) The original 'Preface' , partly written by Charles Lamb (see also Chapter V), and the four prose tales, 'Measure for Measure' , 'Timon of Athens' , 'All' s Well That Ends Well' and 'The Taming of the Shrew' , continue to be omitted, as in the other editions published earlier, by the same publisher.			

Serial Number: L. 1910/2.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* British Library: YA.1992.a.17011	
2. <i>Tales from Shakespeare. With Illustrations in Colour.</i>			
3.		4. Collins' Illustrated Pocket Classics.	
5. [John H. Bacon, etc.]		6. 5 Full-page and 1 Cross-page Colour Illustrations.	
7. London and Glasgow.	8. [c. 1910.]	9. Collins' Clear-Type Press.	
10. [n.s.]	11. 1 vol./Vol. 76.	12. 155 x 102 mm. 424 + iv pp.	
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER.</i>			
14. This edition has an undated title-page; the missing date is supplied from the On-line Catalogue of British Library. It includes five colour illustrations, reproduced from the original paintings of C. Papperitz' s <i>The Parting Scene in "Romeo and Juliet"</i> (frontispiece), John H. Bacon' s <i>Ariel' s Dream of Freedom</i> (facing p. 30), <i>The Church Scene in "Much Ado About Nothing"</i> (facing p. 96), <i>Florizel, Perdita and Polixenes</i> (facing p. 65) and <i>Orsino, Duke of Illyria</i> (facing p. 288), and John Gilbert' s <i>Petruchio Brings Home His Bride</i> (between pp. 240-41). Two kinds of binding format were used for this edition, and the price varied according to the binding. Bound in cloth, it cost two shillings; otherwise, in leather, four shillings. This edition was re-issued during the 1920s, and the price was raised to two shillings and sixpence, in cloth, and five shillings, in leather. The Birmingham Shakespeare Library has preserved several copies of the re-issues.			

Serial Number: L. 1910/3.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* British Library: 012804.d.1/15.
2. <i>Tales from Shakespeare. Book One./Tales from Shakespeare. Book Two.</i>		
3.	4. All Time Tales.	
5. [M. L. Harry.]	6. Colour Picture Panel and Frontispiece, and 8 B&W Drawings (including the head-piece) in Either Volume.	
7. London.	8. [1910.]	9. George G. Harrap & Company.
10. 1st.	11. 2 vol./Vol. 15 & 16.	12. 198 x 130 mm. (128)+(128) pp.
13. <i>TMP, WT, MND, AYL, TN & KL, MV, ROM, HAM.</i>		
14. This edition has cloth covers, with a colour picture panel, identical to the colour frontispiece. The book consists of two volumes of selected tales from Lambs' <i>Tales from Shakespear</i> [sic]. It has an undated title-page, and the missing date is supplied from the Printed Catalogue of the British Library. Although the title-page gives no information about the illustrator, all the illustrations are signed by M. Lavars Harry. This edition was re-issued with new designed covers after 1917, and the Birmingham Shakespeare Library has preserved a copy of this later issue (S. 295.1924/313175-6). During the 1920s, these two volumes were re-numbered as the fifth and the sixth volumes of the 'All Time Tales' series.		

Serial Number: L. 1910/4.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Bodleian Library: M. adds. 101 f. 19.	
2. <i>Tales from Shakespeare</i> .			
3.		4. Nelson Classics.	
5.		6. 1 B&W Half-tone Illustration: 'KL' .	
7. [London.]	8. [1910.]		9. Thomas Nelson and Sons.
10. [New.]	11. 1 vol./Vol. 58.		12. 161 x 105 mm. ii + 286 + ii pp.
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER</i> .			
14. This edition has cloth covers and an undated title-page. The Bodleian copy is dated 1910, when it entered the Library collection. It contains only one black and white illustration as its frontispiece, which has been printed in colour and included in Nelson's <i>The Gateway to Shakespeare for Children</i> (L. 1908/2, p. 246). In 1919, it was re-issued, without the frontispiece but with a new pictorial wrapper, on which the upper left corner of Norman M. Price's colour plate, 'The Two Gentlemen of Verona' , was printed (for more information about Price's colour pictures, see L. 1905/5.) In 1932, it was issued again with Price's colour illustration of 'Pericles' as its new frontispiece (L. 1932/1.)			

Serial Number: L. 1911/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1918/665189	
2. <i>Tales from Shakspeare. From the Collection.</i>			
3.		4. Stories Old and New. For Children of 10 to 12.	
5. [Gordon Browne.]		6. 8 Colour Plates and 10 B&W Drawings.	
7. London, Glasgow, Bombay.	8. [1911?]		9. Blackie & Son Ltd.
10. [1st.]	11. 1 vol.		12. 186 x 130 mm. ii +157 + ii pp.
13. <i>AYL, ADO, MND, WT, MV, HAM.</i>			
14. This edition has an undated title-page, and the copy at the Birmingham Shakespeare Library is dated 1918 in the Printed Catalogue, which is probably a mistake. Between the front cover and the title-page, a special advertisement of the 'Stories Old and New' series is inserted. According to the publisher's advertisement, twelve new titles in the senior series, which cost one shilling each, just came out in 1911; <i>Lamb's Tales from Shakspeare</i> [sic] is listed among them, and grouped with those designed 'FOR CHILDREN OF 10 TO 12.' Therefore, the real date of publication is more likely to be 1911. This edition proved to be popular, and many of its reprints and re-issues have survived to testify to the fact. Although the illustrator is not identified on the title-page, all the included illustrations are signed by Gordon Browne. The black and white illustrations were reprinted from Gordon Browne's pictorial designs for Henry Irving's edition of Shakespeare's plays (see also L. 1899/1.) But, all the colour prints were new works and painted especially for this edition. These colour pictures have been subsequently singled out to illustrate many later editions of <i>Lambs' Tales from Shakespear</i> [sic]. Not until 1955, was this edition re-issued with new illustrations, designed by Geoffrey Whittam. Birmingham Shakespeare Library has also preserved a copy of this later issue (S 295.1955/649357.)			

Serial Number: L. 1911/2.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* British Library: 11764.p.11.
2. <i>Tales from Shakespeare. With Four Full-Page Illustrations.</i>		
3.	4.	
5. Archibald Webb.	6. Colour Picture Panel and Frontispiece, 'MV', and 3 B&W Plates: 'AYL', 'SHR' & 'ROM'.	
7. London, New York, Toronto & Melbourne.	8. [1911.]	9. Cassell and Company, Ltd.
10. [New.]	11. 1 vol.	12. 195 x 127 mm. 318 pp.
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER.</i>		
14. This edition has cloth covers, with a colour picture panel, identical to the frontispiece. It also contains an undated title-page, and the missing date is supplied from the Printed Catalogue of British Library. The plates painted by Archibald Webb are not particularly distinguished.		

Serial Number: L. 1911/3.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* British Library: 11766.aa.11.	
2. <i>Tales from Shakespeare</i> .			
3.		4.	
5. [R. Paterson, T. C. Dugdale, etc.]		6. Colour Picture Panel, 8 Colour Plates and 38 B&W Line-drawings.	
7. London, Edinburgh, Dublin & New York.	8. 1911.		9. Thomas Nelson and Sons.
10. [New.]	11. 1 vol.		12. 171 x 126 mm. 157 + iii pp.
13. <i>AYL, MV, ROM, KL</i> .			
14. This edition is a volume of selected tales from Lambs' <i>Tales from Shakespear</i> [sic]. The book is lavishly illustrated with colour plates, and black and white drawings. Many of the illustrations, including R. Paterson' s drawings, are reprinted from Mrs. Andrew Lang' s <i>The Gateway to Shakespeare for Children</i> (L. 1908/2), also published by Thomas Nelson. Although the title-page gives no information about the illustrators, some of the new colour plates are signed by T. C. Dugdale.			

Serial Number: L. 1912/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) [& Mary Anne (1764-1847).]		* British Library: 011761.de.40	
2. <i>Tales from Shakspeare. Designed for the Use of Young People.</i>			
3.		4. Blackie' s Limp Leather Library.	
5. [Gordon Browne.]		6. Colour Frontispiece: 'TN' .	
7. London, Glasgow & Bombay.	8. [1912.]		9. Blackie and Son Limited.
10. [New.]	11. 1 vol.		12. 189 x 125 mm. 221 pp.
13. ROM, KL, OTH, MAC, MV, ERR, HAM, TMP, AYL, ADO, MND, TN, PER, WT, TGV, CYM.			
14. This edition is a re-issue of the 1910 edition (L. 1910/1), with a new title-page and limp leather covers. The title-page is not dated, and the missing date is supplied from the On-line Catalogue of British Library. It cost one shilling and six pence. The British Library copy has been rebound in the spring of 1999.			

Serial Number: L. 1912/2.

1. LAMB, Charles (1775-1834) [& Mary Anne (1764-1847).]		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1910/541999.	
2. <i>Tales from Shakspeare, Designed for the Use of Young People.</i>			
3.		4. Blackie' s Crown Library.	
5. [Gordon Browne.]		6. 4 Colour Plates: 'MV' , 'HAM' , 'MND' & 'WT' .	
7. London, Glasgow and Bombay.	8. [1912?]	9. Blackie and Son Ltd.	
10. [n.s.]	11. 1 vol.	12. 185 x 120 mm. 221 + iii + 16 pp.	
13. ROM, KL, OTH, MAC, MV, ERR, HAM, TMP, AYL, ADO, MND, TN, PER, WT, TGV, CYM.			
14. This edition is a re-issue of Blackie' s 'Library of Famous Books' edition (L. 1910/1), but it has a new title-page. The title-page is not dated, and the copy at the Birmingham Shakespeare Library is dated 1910 in the Printed Catalogue, which is probably a mistake. All the included colour plates were selected from the 'Stories Old and New' edition of Lambs' <i>Tales from Shakspeare</i> [sic], which was not published until 1911 (L. 1911/1). Furthermore, some new titles of Blackie' s 'Stories Old and New' series, first published in 1912, are advertised at the end of the volume. For example, there are <i>The Gold Thread</i> , designed 'FOR CHILDREN OF 6 TO 8' (<i>Adver.</i> , p. 2), and <i>The Sleeping Beauty, The New Boy at Merriton, Teddy' s Adventures</i> , which are designed 'FOR CHILDREN OF 7 TO 9' (<i>Adver.</i> , p. 3). Therefore, it is more likely that this edition was first published in 1912.			

Serial Number: L. 1912/3.

1. [LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).]		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1912/555508 (incomplete.)	
2. [<i>Tales from Shakespeare.</i>]			
3. [Edith Robarts.]		4. Stories for the Children.	
5. [W. P.]		6. Colour Picture Panel and [8] Colour Illustrations.	
7. London, Melbourne & Toronto.	8. [1912.]	9. Ward, Lock & Co. Ltd.	
10. [n.s.]	11. 1 vol.	12. 150 x 107 mm. 96 pp.	
13. <i>MND, AYL, MV, MAC, ROM, HAM.</i>			
14. This edition is a volume of selected tales from Lambs' <i>Tales from Shakespear</i> [sic]. It includes three comic and three tragic tales, which have been further simplified by Edith Robarts. The copy at the Birmingham Shakespeare Library had once been the property of a child and, before it entered the Library collection during World War II, both its title-page and frontispiece had been torn away. Therefore, the details of publication are either conjectured from the front cover or supplied from the Printed Catalogue of Birmingham Shakespeare Library.			

Serial Number: L. 1913/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* British Library: 11765. t. 19.	
2. <i>Tales from Shakespeare. With Frontispiece by Frank Dicksee, R.A. Other Illustrations by Wal Paget, etc.</i>			
3.		4. Library of Standard Works by Famous Authors.	
5. Frank Dicksee, Wal Paget, etc.		6. Colour Pictorial Covers, Colour Frontispiece and 4 B&W Plates.	
7. London.	8. [1913.]	9. S. W. Partridge & Co., Ltd.	
10. [New.]	11. 1 vol.	12. 190 x 125 mm. 299 + xxxiii pp.	
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC, AWW, SHR, ERR, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER.</i>			
14. This edition has cloth covers and an undated title-page. In the Printed Catalogue of British Library, it is dated 1914, when the book entered the Library collection. However, this edition was re-issued in 1933 by a different publishing firm, 'A. & C. Black' and, according to the information given by A. & C. Black in 1933 (L. 1933/1), this edition was actually brought out in 1913, and this date has been adopted in the Annotated Bibliography. It also contains a colour frontispiece, 'As You Like It', and four black and white half-tone illustrations, 'Cymbeline', 'As You Like It', 'Twelfth Night' and 'Romeo and Juliet'. The colour frontispiece depicts the final scene of the play, where Hymen brings Rosalind to her father and Orlando; whereas, the black and white illustration of the same play portrays the first meeting of Rosalind and Orlando in the forest of Arden (facing p. 76). Mary Lamb's 'Measure for Measure' is excluded from this volume, and its exclusion is probably the result of school-teachers' objections (for details, see Chapter VI.) It cost two shillings per volume.			

Serial Number: L. 1914/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* British Library: 11765. pp. 21.	
2. <i>Tales from Shakespeare</i> .			
3.		4.	
5. [W. Heath Robinson, etc.]		6. 16 Colour Plates.	
7. London.	8. [1914.]		9. Hodder & Stoughton.
10. [New.]	11. 1 vol.		12. 203 x 153 mm. x + 380 pp.
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC, SHR, ERR, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER</i> .			
14. This edition has cloth covers and an undated title-page. The missing date is supplied from the Printed Catalogue of British Library. The book also contains sixteen elegant colour plates, which are extremely ornate and full of background details. Although the title-page does not identify any of the illustrators, some of the plates are signed by W. Heath Robinson. The original 'Preface', partly written by Charles Lamb (see Chapter V), and two of Mary Lamb's prose tales retold from <i>All's Well That Ends Well</i> and <i>Measure for Measure</i> are omitted. The omissions of these two comic tales are not explained, but 'Measure for Measure' might have been omitted, owing to school-teachers' objections (for details, see Chapter VI.)			

Serial Number: L. 1915/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Bodleian Library: M. adds. 101 d. 14.	
2. <i>Tales from Shakespeare. Arranged and Illustrated by May Mulliner.</i>			
3. May Mulliner.		4.	
5. May Mulliner.		6. Pictorial Wrapper, Title-page Illustration, 12 Colour and 4 B&W Plates (excluding head- and tail-pieces.)	
7. London.	8. 1915.	9. Robert Scott.	
10. 1st.	11. 1 vol.	12. 239 x 175 mm. viii + 242 pp.	
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, MV, KL, MAC, SHR, MM, TN, ROM, HAM, OTH, PER.</i>			
14. This edition has cloth covers, with illuminated pictures and letters. It was published in association with the Red Cross. Apparently, a complimentary copy was sent to the Queen, and the Queen's Private Secretary, E. W. Wallington, expresses the warm gratitude of the royal family on behalf of the Queen in a letter, dated May 6, 1915. A copy of this letter is attached to every copy of this edition. The book does not contain the whole collection of Lambs' tales, and the five tales adapted from the less known plays, <i>The Two Gentlemen of Verona</i> , <i>Cymbeline</i> , <i>All's Well That Ends Well</i> , <i>The Comedy of Errors</i> and <i>Timon of Athens</i> , are omitted. The whole volume is lavishly illustrated by Mulliner. Her colour plates, in particular, are painted in the style of Japanese paintings. Apart from the plates, Mulliner has provided the volume with many decorative head- and tail-piece designs. It cost seven shillings and sixpence.			

Serial Number: L. 1916/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Birmingham Shakespeare Library: S. 295.1915/552918.
2. <i>Tales from Shakespeare. Illustrated.</i>		
3. [George Sampson?]		4. The Illustrated Scarlet Library.
5. Lancelot Speed.		6. 8 B&W Plates.
7. London.	8. [1916?]	9. Seeley and Co. Limited/ Seeley, Service & Co. Limited.
10. [n.s.]	11. 1 vol.	12. 202 x 130 mm. 348 + xvi pp.
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER.</i>		
14. This edition has cloth covers and an undated title-page. The copy at the Birmingham Shakespeare Library is roughly dated c. 1915 in the Printed Catalogue. However, based on the first owner's MS note, it is dated 1916 in this Annotated Bibliography. The edition is actually re-issued from an earlier edition, edited by George Sampson and first published by James Finch (L. 1905/3), with a revised and condensed 'Introduction', originally written by Sampson. Lancelot Speed's illustrations, included in this volume, do not always correspond to the text. They were probably not designed to be part of this particular publication, but merely reprinted from some other source. As declared by the publisher, another publishing firm, 'C. Arthur Pearson, Limited', actually owned the copyright of Speed's black and white drawings (p. vi). When this edition was re-issued in 1934, nevertheless, the copyright of the illustrations had already become the property of 'Seeley, Service & Co. Ltd.' The Birmingham Shakespeare Library has also preserved a copy of this later issue (S 295.1934/426015). It cost two shillings per volume and was reprinted several times during the 1930s.		

Serial Number: L. 1917/1.(MAC.)

1. [LAMB, Charles (1775-1834).]		* British Library: 012200.e.3/78.	
2. <i>The Story of Macbeth. From "Lamb's Tales" and Shakespeare's Play.</i>			
3. Walter Higgins.		4. Blackie's Smaller English Classics.	
5.		6.	
7. London, Glasgow and Bombay.	8. 1917.		9. Blackie and Son Ltd.
10. [New.]	11. 1 vol.		12. 164 x 110 mm. 31 pp.
13. <i>MAC.</i>			
14. In 1917, four tales were selected from Lambs' <i>Tales from Shakespear</i> [sic] and published as four of the hundred volumes, which formed 'Blackie's Smaller English Classics' series. This edition is one of the four thin volumes (see also the other entries for L. 1917/1.) It has no illustrations at all. Bound in cloth, it cost four pence; otherwise, in paper covers, two and a half pence. The basis of the text is Charles Lamb's 'Macbeth' (see Chapter II), but Walter Higgins, the editor, has interpolated Lamb's prose tale with many speeches and dialogues, quoted directly from Shakespeare's play, <i>Macbeth</i> . For example, the scene in which Banquo's ghostly appearance interrupts Macbeth's feast (III. iv. 52-109) is quoted verbatim, after Charles Lamb's prose narration announces: His queen and all the nobles, who saw nothing, but perceived him gazing (as they thought) upon an empty chair, took it for a fit of distraction. (p. 17) Footnotes are used, whenever the words of Shakespeare included in the added quotations are considered to be unintelligible for young readers.			

Serial Number: L. 1917/1.(MV.)

1. [LAMB, Mary Anne (1764-1847).]		* British Library: 012200.e.3/78.	
2. <i>The Story of the Merchant of Venice.</i> <i>From "Lamb's Tales" and Shakespeare's Play.</i>			
3. Walter Higgins.		4. Blackie's Smaller English Classics.	
5.		6.	
7. London, Glasgow and Bombay.	8. 1917.	9. Blackie and Son Ltd.	
10. [New.]	11. 1 vol.	12. 164 x 110 mm. 32 pp.	
13. <i>MV.</i>			
14. In 1917, four tales were selected from Lambs' <i>Tales from Shakespear</i> [sic] and published as four of the hundred volumes, which formed 'Blackie's Smaller English Classics' series. This edition is one of the four thin volumes (see also the other entries for L. 1917/1.) The basis of the text is Mary Lamb's 'The Merchant of Venice' (see Chapter III), but Walter Higgins, the editor, has restored many of Shakespeare's own words. For example, Portia's famous speech on Mercy (<i>MV</i> , IV. i. 180-98), delivered in the court-room scene of the play, has been simplified and paraphrased by Mary Lamb in her tale. However, in this volume, the speech is quoted verbatim on pp. 17-20.			

Serial Number: L. 1917/1.(MND.)

1. [LAMB, Mary Anne (1764-1847).]		* British Library: 012200.e.3/78.	
2. <i>The Story of a Midsummer Night's Dream. From "Lamb's Tales" and Shakespeare's Play.</i>			
3. Walter Higgins.		4. Blackie's Smaller English Classics.	
5.		6.	
7. London, Glasgow and Bombay.	8. 1917.	9. Blackie and Son Ltd.	
10. [New.]	11. 1 vol.	12. 164 x 110 mm. 32 pp.	
13. <i>MND.</i>			
14. In 1917, four tales were selected from Lambs' <i>Tales from Shakespear</i> [sic] and published as four of the hundred volumes, which formed 'Blackie's Smaller English Classics' series. This edition is one of the four thin volumes (see also the other entries for L. 1917/1.) The basis of the text is Mary Lamb's 'A Midsummer Night's Dream' (see Chapters III & IV), but Walter Higgins, the editor, has restored many of Shakespeare's own words, which were omitted from Lamb's tale. For example, the second stanza of the fairies' lullaby (II. ii. 19-21 & refrains, ll. 13-18) is quoted on p. 16 in this volume.			

Serial Number: L. 1917/1.(AYL.)

1. [LAMB, Mary Anne (1764-1847).]		* British Library: 012200.e.3/78.	
2. <i>The Story of Rosalind and Orlando. From "Lamb's Tales" and Shakespeare's "As You Like It".</i>			
3. Walter Higgins.		4. Blackie's Smaller English Classics.	
5.		6.	
7. London, Glasgow and Bombay.	8. 1917.	9. Blackie and Son Ltd.	
10. [New.]	11. 1 vol.	12. 164 x 110 mm. 32 pp.	
13. <i>AYL</i> .			
14. In 1917, four tales were selected from Lambs' <i>Tales from Shakespear</i> [sic] and published as four of the hundred volumes, which formed 'Blackie's Smaller English Classics' series. This edition is one of the four thin volumes (see also the other entries for L. 1917/1.) The basis of the text is Mary Lamb's 'As You Like It' (see Chapter III), but Walter Higgins, the editor, has inserted many famous speeches and songs of Shakespeare's play, which were omitted by Mary Lamb. For example, both Jaques and Amiens are omitted from Lamb's tale, but Jaques's speech on the 'Seven Ages' (<i>AYL</i> , II. vii. 139-66) is quoted on p. 21, and one of Amiens's song, 'Under the Greenwood Tree' (II. v. 1-8), is quoted on p. 17, in this volume.			

Serial Number: L. 1918/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1918/276032
2. <i>Tales from Shakespeare. With Numerous Illustrations.</i>		
3.	4.	
5. Louis Rhead.	6. Cover and Title-page Illustrations, and 87 B&W Drawings (excluding head- and tail-pieces.)	
7. London & New York.	8. 1918.	9. Harper & Brothers Publishers.
10. 1st.	11. 1 vol.	12. 223 x 148 mm. xvi + 367 pp.
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER.</i>		
14. The most prominent feature of this edition is its huge quantity of line-drawings, including the portraits of Shakespeare and the Lambs (frontispiece). The reason for bringing out this new edition, as explained by Louis Rhead in the 'Artist' s Preface' , was to provide good quality illustrations for Lambs' <i>Tales from Shakespear</i> [sic]. Because the Lambs wrote the prose tales 'especially for the young mind,' says Rhead in his preface, many illustrators of the past produced 'inferior' works for the less critical young viewers (p. xi). However, 'the splendor of words and thought' contained in Lambs' tales also deserve to be perused by 'those adults and parents who take for granted this volume is especially for younger readers' (p. xii). Therefore, this illustrated edition was also published for the 'thoughtful American parents' (p. xi). Interestingly enough, many incidents and characters, omitted from Lambs' tales, are pictured in Rhead' s drawings, for the illustrations included in the first edition of Lambs' <i>Tales from Shakespear</i> [sic] (L. 1807/1), which were strongly disliked by Charles Lamb (for details, see Chapter VI), share this same characteristic with Rhead' s drawings. Rhead thus justifies his artistic decision in the 'Artist' s Preface' :		
Often he [Charles Lamb] leaves out well-known characters who do not assist in developing the story, yet, there are several, like Touchstone, Jaques, etc., in "As You Like It," so revered generation after generation, that the illustrator has ventured to picture them although they were not described in the text. (p. xi)		
In 1923, this edition was re-issued with a new picture panel, attached to the front cover, and a colour plate, identical to the picture panel, and inserted between the frontispiece and the title-page. The new colour picture might not be the work of Louis Rhead, for it shows a totally different style from that of Louis Rhead' s black and white illustrations. The British Library has preserved a copy of the 1923 re-issue (011765.k.38).		

Serial Number: L. 1918/2.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Birmingham Shakespeare Library: S. 295.1910/488211.
2. <i>Tales from Shakespeare, Edited, With an Introduction and Notes. Illustrated.</i>		
3. George Sampson.		4.
5. J. A. Walker.		6. 20 B&W Illustrations
7. London.	8. [1918?]	9. Peacock, Mansfield & Co.
10. [n.s.]	11. 1 vol.	12. 180 x 120 mm. xxxvi + 352 pp.
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER.</i>		
14. This edition has marbled edges, with a small scale combed pattern, and an undated title-page. The copy at the Birmingham Shakespeare Library is roughly dated c. 1910 in the Printed Catalogue. However, according to the first owner's MS note, it is dated 1918 in this Annotated Bibliography. The present edition is a re-issue of the earlier one brought out by 'James Finch & Co. Ltd.' (L. 1905/3).		

Serial Number: L. 1918/3.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Bodleian Library: M. adds. 101 e. 60.	
2. <i>Tales from Shakespeare. With 48 Coloured Plates.</i>			
3.		4.	
5. A. E. Jackson.		6. Colour Pictorial Wrapper, Picture Panel and 44 Colour Plates.	
7. London, Toronto & Melbourne.	8. 1918.	9. Ward, Lock & Co., Ltd.	
10. [New.]	11. 1 vol.	12. 210 x 155 mm. 472 pp.	
13. HAM, TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, KL, CYM, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, PER, OTH.			
14. This edition has cloth covers, but not the original 'Preface', partly written by Charles Lamb (see Chapter V). It also contains forty-four colour plates, although the title-page promises that there would be forty-eight of them. A. E. Jackson's pictures are not particularly fine, but the colouring is soft and pleasing. They proved to be popular and the book was immediately re-issued in 1919. Many reprints and re-issues of the book have survived to testify to its sustained popularity. Moreover, Jackson's illustrations have also been included in many later editions of Lambs' <i>Tales from Shakespear</i> [sic], not all of which were published by 'Ward, Lock & Co., Ltd.' (e.g. L. 1994/1.)			

Serial Number: L. 1919/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) [& Mary Anne (1764-1847).]		* British Library: 11764.pp.25.	
2. <i>Tales from Shakspeare. Designed for the Use of Young People.</i>			
3.		4. [Blackie' s Library for Boys & Girls.]	
5. [Gordon Browne.]		6. Colour Frontispiece: 'WT' .	
7. London, Glasgow and Bombay.	8. [1919.]		9. Blackie & Son Limited.
10. [New.]	11. 1 vol.		12. 178 x 113 mm. 221 pp.
13. ROM, KL, OTH, MAC, MV, ERR, HAM, TMP, AYL, ADO, MND, TN, PER, WT, TGV, CYM.			
14. This edition has an undated title-page; the missing date is supplied from the Printed Catalogue of British Library. It was re-issued from Blackie' s 'Library of Famous Books' edition (L. 1910/1) with additional matter. A 'Biographical Note' was newly inserted. Although Mary Lamb' s contribution to the <i>Tales from Shakspeare</i> [sic] is not acknowledged on the new title-page, it has been made clear that Charles wrote the book 'in collaboration with his sister' in the 'Biographical Note' (p. 3). Only one illustration, 'The Shepherd Finds the Deserted Baby' , is included in the British Library copy. In fact, the colour frontispiece varies in different copies of the same edition. There is another copy, currently kept at the Birmingham Shakespeare Library (S 295.1920/545575), which contains a different colour plate, 'Are you as Wise as You Are Beautiful?' Both were selected from the earlier edition of 'Stories Old and New' series (L. 1911/1). The title of the series is supplied from the tipped-in letter bound in a copy of 1930 re-issue of the book, which is also preserved by the Birmingham Shakespeare Library (S295.1919/373250).			

Serial Number: L. 1920/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* British Library: YA.1991.a.24752.	
2. <i>Great Stories from Shakespeare. Illustrated in line.</i>			
3.		4.	
5. Arthur Rackham.		6. 7 B&W Line Drawings.	
7. London.	8. [c. 1920.]	9. Daily Sketch Publications.	
10. [n.s.]	11. 1 vol.	12. 189 x 126 mm. 319 pp.	
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, ROM, HAM, OTH.</i>			
14. This edition has leather covers and an undated title-page; the missing date is supplied from the On-line Catalogue of British Library. It contains seven of the eleven black and white drawings included in the 1906 edition, which was first published by 'J. M. Dent & Co.' (L. 1906/1.) Two tales are omitted: one is Charles Lamb's 'Timon of Athens' and, the other, Mary Lamb's 'Pericles'. The omissions are not explained.			

Serial Number: L. 1921/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) [& Mary Anne (1764-1847).]		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.192/545576.	
2. <i>Tales from Shakspeare. Designed for the Use of Young People.</i>			
3.		4.	
5. [John Gilbert.]		6. Colour Frontispiece: 'AYL' .	
7. London.	8. [1921?]	9. George Routledge and Sons, Limited.	
10. [n.s.]	11. 1 vol.	12. 186 x 124 mm. vi + 288 pp.	
13. ROM, KL, OTH, TIM, MAC, MV, ERR, HAM, TMP, AYL, ADO, MND, MM, SHR, TN, PER, WT, AWW, TGV, CYM.			
14. Like the other Routledge' s editions of Lambs' tales (e.g. L. 1866/2), this one contains the two additional articles, 'Life of Shakspeare [<i>sic</i>]' and 'Chronological Order of Shakspeare' s [<i>sic</i>] Drama' . It also has cloth covers, a colour frontispiece and an undated title-page. The copy at the Birmingham Shakespeare Library was once the property of St. Oswalds Mission Sunday School; the year of purchase, 1921, is typed on a blank page of the copy. The colour frontispiece is, undoubtedly, based on one of John Gilbert' s designs (see also Chapter VI), although the illustrator is not identified on the title-page. Gilbert' s original design was a black and white drawing. Owing to the advanced printing and colouring technology, the drawing was re-worked and coloured, but much of the vividness of the facial expressions and the fine distinctions of the three characters, Celia, Touchstone and Rosalind, in the original drawing, have been erased during the colouring process.			

Serial Number: L. 1923/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* British Library: 11763.s.18	
2. <i>Tales from Shakspeare. Illustrated.</i>			
3.		4.	
5. George Soper.		6. Pictorial Covers, Title-page Illustration, 14 Colour and 10 B&W Plates (excluding head-pieces).	
7. London.		8. [1923.]	9. George Allen & Unwin Ltd.
10. [n.s.]		11. 1 vol.	12. 200 x 160 mm. 323 pp.
13. ROM, TIM, KL, OTH, TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, HAM, PER.			
14. This edition is actually a re-issue of the 1909 edition, which was published by Headley Brothers (L. 1909/5). In 1923, the book was still printed by Headley Brothers, but published by a different publishing firm, 'George Allen and Unwin Ltd.' It has pictorial paper covers and a new title-page. The title-page is not dated, and the missing date is supplied from the On-line Catalogue of British Library.			

Serial Number: L. 1923/2.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1923/310164	
2. <i>Tales from Shakspeare. Illustrated.</i>			
3.		4.	
5. Frank C. Pape.		6. Cover and Title-page Illustrations, 8 Colour and 12 B&W Plates (excluding head- & tail-pieces).	
7. London & New York.		8. 1923.	9. Frederick Warne & Co. Ltd.
10. [New.]		11. 1 vol.	12. 222 x 150 mm. xii + 308 pp.
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER.</i>			
14. This edition has cloth covers, with illuminated pictures and letters. It is lavishly illustrated by Frank C. Pape. In designing the pictures, Pape has closely followed the Lambs' prose tales. Apart from the twenty plates, Pape has also provided this edition with many decorative head- and tail-piece designs, and many of these designs are also based on Lambs' tales. The quality of the illustrations in this volume is extremely good. In particular, the head- and tail-piece designs are elegantly drawn in the Beardsley style and with many fine details. They were later reprinted in Warne's '(Antique) Chandos Classics' edition of <i>Tales from Shakespeare</i> (L. 1931/1). In 1960, when a two-volume school-edition of <i>Tales from Shakespeare</i> was issued by the same publishing firm, Pape's head- and tail-piece designs were, once again, singled out to illustrate that particular edition.			

Serial Number: L. 1925/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1925/405644	
2. <i>Tales from Shakespeare.</i>			
3.		4.	
5. [W. Hamilton, T. Kirk, J. Northcote, H. Fuseli, etc.]		6. 16 B&W Illustrations Selected from the Boydell Engravings.	
7. London, Edinburgh, Glasgow, New York, Toronto, etc.	8. 1925.	9. Humphrey Milford. Oxford Univ. Press.	
10. [n.s.]	11. 1 vol.	12. 187 x126 mm. viii + 374 pp.	
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER.</i>			
14. This edition is actually a reprint of the earlier one of 1905 (L. 1905/4), also published by Oxford University Press, which was then under the management of Henry Frowde. In 1913, Humphrey Milford took over from Henry Frowde and continued to publish his predecessor' s popular titles.			

Serial Number: L. 1926/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* British Library: 12827.e.47/17	
2. <i>Tales from Shakespeare. With Coloured Illustrations.</i>			
3. F. C. Tilney.		4. Tales for Children from Many Lands.	
5. Charles Folkard.		6. Colour Picture Panel, and 8 Colour Plates.	
7. London.	8. [1926.]	9. J. M. Dent & Sons, Ltd.	
10. [New.]	11. 1 vol.	12. 181 x 131 mm. 127 pp.	
13. <i>TMP, MND, WT, AYL, MV, MAC, ROM, HAM.</i>			
14. This edition is a selected volume of Lambs' <i>Tales from Shakespear</i> [sic]. Five of Mary Lamb' s comic tales and three of Charles' s tragic tales are included. All of Charles Folkard' s colour illustrations are re-printed from Alice S. Hoffman' s extended edition of <i>The Children' s Shakespeare</i> (Hof. 1911/1.) This edition was not particularly popular. It had been re-issued once in 1938, before the over-stocks were bound and sold with another children' s book as a double-volume edition (see also L. 1939/1.)			

Serial Number: L. 1927/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1927/341154.	
2. <i>Tales from Shakespeare</i> .			
3.		4. Collins' "Blue Lion" Library.	
5.		6. Colour Pictorial Wrapper and Picture Panel, 'MND' , and Colour Frontispiece, 'MV' .	
7. London and Glasgow.	8. [1927.]	9. Collins' Clear-Type Press.	
10. [New.]	11. 1 vol.	12. 190 x 123 mm. 368 pp.	
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER.</i>			
14. This edition has blue cloth covers and an undated title-page; the missing date is supplied from the Library' s collation note. The title-page does not supply any information regarding the illustrator. The book cost two shillings and sixpence. When it was re-issued in 1929, another two editions of Lambs' <i>Tales from Shakespeare</i> were also published by the same publishing firm (L. 1929/1 & 2).			

Serial Number: L.1929/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1929/361468.	
2. <i>Tales from Shakespeare.</i>			
3.		4. Collins' "Red Lion" Library.	
5. [John H. Bacon (frontispiece).]		6. Colour Pictorial Wrapper, 'MND' , and Colour Frontispiece, 'WT' .	
7. London and Glasgow.	8. [1929.]	9. Collins' Clear-Type Press.	
10. [n.s.]	11. 1 vol.	12. 190 x 125 mm. 368 pp.	
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER.</i>			
14. This edition has brown cloth covers and an undated title-page; the missing date is supplied from the Library' s collation note. It is actually a re-issue of the 'Blue Lion' edition (L. 1927/1), with a different frontispiece. The new frontispiece is a photographic reproduction of John H. Bacon' s painting, <i>Florizel, Perdita and Polixenes.</i>			

Serial Number: L. 1929/2.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1929/368982.	
2. <i>Tales from Shakespeare. With Numerous Plates in Full Colour.</i>			
3.		4. The Rainbow Series of Colour Books.	
5. [Edward Landseer, etc.]		6. Colour Picture Panel, and 2 Full-page and 7 Cross-page Colour Illustrations.	
7. London and Glasgow.	8. [1929.]	9. Collins' Clear-Type Press.	
10. [New.]	11. 1 vol./No. 3.	12. 207 x 146 mm. 368 pp.	
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER.</i>			
14. This edition has cloth covers and an undated title-page; the missing date is supplied from the Printed Catalogue of Birmingham Shakespeare Library. It contains seven cross-page photographic reproductions from the original paintings of Edwin Landseer' s <i>Midsummer Night' s Dream</i> (between pp. 24-25), J. E. Millais' <i>As You Like It</i> (between pp. 72-73), Frederick Barth' s <i>Bassanio and Portia</i> (between pp. 120-21), Daniel Maclise' s <i>Twelfth Night. Act III. Sc. iv</i> (between pp. 64-65), C. Becker' s <i>Romeo and Juliet</i> (between pp. 296-97) and <i>Othello, Desdemona and Brabantio</i> (between pp. 244-45). The two colour plates are John H. Bacon' s <i>Claudio Accuses the Innocent Hero</i> and 'The Merchant of Venice' , previously used as a frontispiece in the 1927 edition (L. 1927/1). Some of these colour illustrations are misplaced, and the correct locations are given in the parentheses, which follow immediately the titles of the original paintings. In fact, this edition is a re-issue of the 1927 edition, but contains more colour illustrations.			

Serial Number: L. 1930/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.193/370753.	
2. <i>Tales from Shakespeare. Illustrated by Photographs.</i>			
3.		4. Collins' Canterbury Classics.	
5. [Malcolm Patterson (title-page illustration only.)]		6. Title-page Illustration and 7 B&W Photographs.	
7. London and Glasgow.	8. [1930.]	9. Collins' Clear-Type Press.	
10. [n.s.]	11. 1 vol.	12. 155 x 102 mm. 424 pp.	
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER.</i>			
14. This edition has an undated title-page; the missing date is supplied from the Library's collation note. It has no list of illustrations, but the copy at the Birmingham Shakespeare Library contains an interesting letter from the publisher, in which he explains the nature of the seven included photographs. Most of the photographs show famous actors in costume, portraying their best known Shakespearean roles, such as Henry Irving as Shylock and Ellen Terry as Lady Macbeth (see the tipped-in letter.) Although illustrated, this edition was probably not designed for children. Malcolm Patterson's title-page illustration portrays an adult, not a child, sitting and reading a book.			

Serial Number: L. 1931/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.193/383736	
2. <i>Tales from Shakspeare. Illustrated.</i>			
3.		4. ANTIQUE. Warne' s Chandos Classics.	
5. Frank C. Pape.		6. Title-page Illustration and 40 Head- & Tail-piece Designs, Based on Lambs' Tales.	
7. London.		8. [1931?]	9. Frederick Warne & Co., Ltd.
10. [5/-.]		11. 1 vol.	12. 184 x 121 mm. xii + 308 pp.
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER.</i>			
14. This edition has leather covers and an undated title-page; the missing date is supplied from the Library' s collation note and a tipped-in letter. The letter was written by the publisher in reply to the librarian' s enquiries. It supplies the information regarding the title of the series, which is 'Warne' s Antique Chandos Classics' , and the market price of the book, which was five shillings per volume. This edition is actually a re-issue of the 1923 edition (L. 1923/2), but without the original twenty plates.			

Serial Number: L. 1932/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* British Library: 011761.de.53.	
2. <i>Tales from Shakespeare. With a Frontispiece and 16 Line Drawings.</i>			
3.		4. Nelson' s Famous Books for Boys and Girls.	
5. N. M. Price & F. G. Moorsom.		6. 1 Colour and 16 B&W Plates.	
7. London, Edinburgh, Paris, New York, Toronto.		8. [1932.]	9. Thomas Nelson and Sons, Ltd.
10. [New.]		11. 1 vol.	12. 190 x 125 mm. ii + 286 pp.
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER.</i>			
14. This edition is a re-issue of the 1910 edition, with a new title-page and new illustrations (L. 1910/4.) The only colour plate is the frontispiece, 'Pericles' , painted by Norman M. Price and also included in an earlier edition of Lambs' <i>Tales from Shakespeare</i> , first published by 'T. C. & E. C. Jack' in 1905 (L. 1905/5.) The sixteen black and white illustrations are drawn by F. G. Moorsom. The title-page is not dated, and the missing date is supplied from the Printed Catalogue of British Library.			

Serial Number: L. 1932/2.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* British Library: 011761.de.45.	
2. <i>Tales from Shakespeare</i> .			
3.		4. The Juvenile Series of the Readers Library	
5.		6. Cover Illustration: 'MND' .	
7. London.	8. [1932.]	9. The Readers Library Publishing Company Ltd.	
10. Readers Library.	11. 1 vol./No. [13.]	12. 173 x 115 mm. 253 pp.	
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER.</i>			
14. The Readers Library Publishing Company brought out editions of the Lambs' <i>Tales from Shakespeare</i> for both adults and children. Two different kinds of binding format were used. An adults' edition would have been bound in cloth covers; meanwhile, a children's edition, in colour pictorial boards. The present edition is numbered the thirteenth of the Juvenile series, although it is marked twelve on its book covers. The numbering mistake has been corrected in the later issues of the same edition. The 'Preface', partly written by Charles Lamb, is included in both adults' and childrens' editions, and the reason of its inclusion is explained in the 'Editor's Note': It need only be added that the authors' preface which follows has been considered one of the best specimens of prose in our language. (p. 9) (For further information concerning the authorship of the 'Preface', see Chapter V.)			

Serial Number: L. 1933/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1933/413252	
2. <i>Tales from Shakespeare.</i>			
3.		4. Black' s Boys' and Girls' Library.	
5.		6. Colour Frontispiece: 'AYL' .	
7. London.	8. 1933.		9. A. & C. Black, Ltd.
10.	11. 1 vol.		12. 191 x 124 mm. 299 + v pp.
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC, AWW, SHR, ERR, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER.</i>			
14. As acknowledged by the publisher, A. & C. Black, this edition is a re-issue of an earlier edition, which was published by a different publisher, 'S. W. Partridge & Co., Ltd.' (L. 1913/1). The book has a new title-page and a new colour frontispiece. The colour frontispiece is a deliberate imitation of Frank Dicksee' s original colour plate, included in the Partridge edition, but its artistic standard is much lower than that of Dicksee' s. Mary Lamb' s 'Measure for Measure' remains the only tale omitted from the volume.			

Serial Number: L. 1934/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1934/425668
2. <i>Tales from Shakespeare.</i> <i>five colour illustrations and many black and white illustrations.</i>		
3.	4.	
5. D. C. Eyles.	6. Colour Picture Panel, 5 Colour Plates and 20 B&W Drawings.	
7. London	8. [1934.]	9. Hutchinson & Co. (Publishers) Ltd.
10. 1st.	11. 1 vol.	12. 240 x 180 mm. 288 pp.
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER.</i>		
14. This edition has cloth covers and an undated title-page; the missing date is supplied from the Library's collation note. All the illustrations are the works of D. C. Eyles; they were painted and drawn without any particular distinction.		

Serial Number: L. 1939/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1938/504937	
2. <i>Stories from King Arthur</i> by Beatrice Clay. Illustrated by Dora Curtis & <i>Tales from Shakespeare</i> by Charles and Mary Lamb. Illustrated by Charles Folkard.			
3. F. C. Tilney.		4. Tales for Children from Many Lands.	
5. Charles Folkard.		6. 8 Colour Plates.	
7. London.	8. 1939.	9. J. M. Dent & Sons Ltd.	
10. Double Volume.	11. 1 vol./Vol. 6	12. 180 x 130 mm. 127 pp.	
13. <i>TMP, MND, WT, AYL, MV, MAC, ROM, HAM.</i>			
14. This edition has three title-pages, for each title of the double volume edition has its own title-page and both share a communal title-page. The date, which appears on the communal title-page, is 1939, but the date printed at the back of the individual title-page of Lambs' <i>Tales from Shakespeare</i> is 1938. In 1938, the publisher re-issued the 1926 edition (L. 1926/1), which contains Charles Folkard's colour plates. However, the 1938 issue probably did not sell and was over-stocked. Therefore, in 1939, it was bound and sold with the other children's book, <i>Stories from King Arthur</i> , as a double-volume edition.			

Serial Number: L. 1939/2.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1939/511665	
2. <i>Tales from Shakespeare. Illustrated.</i>			
3.		4.	
5. Norman M. Price.		6. Colour Pictorial Wrapper and 8 Colour Plates.	
7. London, Edinburgh, Paris, New York, Toronto, etc.	8. [1939.]	9. Thomas Nelson and Sons Ltd.	
10. [n.s.]	11. 1 vol.	12. 205 x 144 mm. xii + 324 pp.	
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER.</i>			
14. This edition is actually a re-issue of the one published by 'T. C. & E. C. Jack' (L. 1905/5), but it contains only nine of the original twenty colour pictures. The eight colour plates included are 'The Tempest', 'A Midsummer Night's Dream', 'As You Like It', 'The Two Gentlemen of Verona', 'King Lear', 'Twelfth Night', 'Hamlet' and 'All's Well That Ends Well'. In addition, Norman M. Price's 'Much Ado About Nothing' is printed on the paper wrapper, where the name of the publisher is still printed 'T. C. & E. C. Jack Ltd.' Before T. C. & E. C. Jack had the chance to re-issue this volume, their publishing firm had been dissolved, and the present edition was actually brought out by 'Thomas Nelson and Sons Ltd.'			

Serial Number: L. 1942/1.

1. [LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).]		* Bodleian Library: M. adds. 101 d. 16	
2. <i>Lamb 's Tales from Shakespeare.</i>			
3.		4.	
5.		6. Colour Pictorial Covers, Title-page Illustration, Colour Frontispiece, and 25 B&W Drawings.	
7. London.		8. [1942.]	9. Birn Brothers Ltd.
10. [New.]		11. 1 vol.	12. 263 x 193 mm. 94 pp.
13. <i>MND, AYL, MV, ROM, KL, OTH.</i>			
14. This selected edition has pictorial board covers and an undated title-page. The Bodleian copy is dated 1942, when it entered the Library collection. Although it contains a considerable number of illustrations by an unknown artist, the quality of the illustrations is extremely crude.			

Serial Number: L. 1942/2.(MND.)

1. [LAMB, Mary Anne (1764-1847).]		* British Library: W.P. 13701/1	
2. <i>Lamb 's Tales from Shakespeare. A Midsummer Night 's Dream.</i>			
3.		4. Gulliver Little Books.	
5.		6.	
7. Lower Chelston.	8. [1942.]		9. Gulliver Book Co.
10. 1st.	11. 1 vol./No. 1		12. 110 x 71 mm. 32 pp.
13. <i>MND.</i>			
14. Out of the consideration for 'economy' during the War years, as pointed out in the publisher' s advertisement, this edition was not able to provide the full collection of Lambs' <i>Tales from Shakespear</i> [sic]. Therefore, Mary Lamb' s 'A Midsummer Night' s Deam' (see Chapter IV) was singled out and published as the first volume of 'Gulliver Little Books' series, with the hope that 'a demand for the fuller works' would be stimulated. When 'victory is obtained' , the publisher would be happy to supply that demand. This edition has paper-board covers and an undated title-page. The British Library copy is dated 1942, when it entered the Library collection.			

Serial Number: L. 1943/1.(TMP.)

1. [LAMB, Mary Anne (1764-1847).]		* British Library: W.P. 13701/30	
2. <i>Lamb 's Tales from Shakespeare. The Tempest.</i>			
3.		4. Gulliver Little Books.	
5.		6.	
7. Lower Chelston, Devon.	8. [1943.]		9. Gulliver Books Ltd.
10. 1st.	11. 1 vol./No. 30		12. 108 x 70 mm. 32 pp.
13. <i>TMP.</i>			
14. A tiny volume of Mary Lamb' s <i>A Midsummer Night 's Dream</i> was published in the previous year (L. 1942/2.(MND)) as the first of 'Gulliver Little Books' series. In 1943, Mary Lamb' s 'The Tempest' (see Chapter III) was also singled out to be published as the thirtieth volume of the series. Once again, out of the consideration for 'economy' during the War years, says in the publisher' s advertisement printed on the inside leaf of the front cover, it was not possible to bring out the whole collection of Lambs' <i>Tales from Shakespear</i> [sic] at the time. However, it was hoped that the two tiny volumes would keep alive the 'demand for the fuller works,' and 'when victory is obtained,' the publisher would be happy to supply that demand. This edition has paper-board covers and an undated title-page. The British Library copy is dated 1943, when it entered the Library collection.			

Serial Number: L. 1945/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1945/561256	
2. <i>Tales from Shakespeare. With Introductions and Additions. Illustrated.</i>			
3. F. J. Furnivall.		4. A Tuck Book.	
5. Harold Copping.		6. 140 B&W Illustrations.	
7. [London.]	8. [1945.]	9. Raphael Tuck & Sons Ltd.	
10. [n.s.]	11. 2 vols.	12. 239 x 162 mm. (xviii+347)+(xiv+309) pp.	
13. <i>ERR, MND, TGV, MV, SHR, ADO, AYL, TN, AWW, MM, TMP, WT & ROM, HAM, OTH, MAC, KL, TIM, PER, CYM.</i>			
14. This edition is actually a re-issue of the 1900 edition (L. 1900/1), with twenty black and white plates fewer. It has cloth covers and an undated title-page; the missing date is supplied from the Library' s collation note.			

Serial Number: L. 1949/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* British Library: 12831.c.6	
2. <i>Tales from Shakespeare.</i>			
3.		4.	
5. [Gordon Brown.]		6. Colour Frontispiece: 'MV' .	
7. London, Glasgow & Bombay.	8. [1949.]		9. Blackie & Son Ltd.
10. [New.]	11. 1 vol.		12. 189 x 125 mm. 256 pp.
13. <i>ROM, KL, OTH, MAC, MV, ERR, HAM, TMP, AYL, ADO, MND, TN, PER, WT, TGV, CYM.</i>			
14. This edition has cloth covers, 'Biographical Notes' and an undated title-page. The British Library copy is dated 1949, when it entered the Library collection. On the new title-page, Mary Lamb is acknowledged as one of the authors. The title-page does not identify the illustrator; however, the colour frontispiece is undoubtedly one of Gordon Browne's colour illustrations, originally designed for Blackie's 'Stories Old and New' edition of Lambs' tales (L. 1911/1.) Four tales, 'All's Well That Ends Well', 'The Taming of the Shrew', 'Timon of Athens' and 'Measure for Measure', are omitted.			

Serial Number: L. 1949/2.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1949/598030	
2. <i>Tales from Shakespeare.</i>			
3.		4. New Prize Library.	
5. [A. E. Jackson.]		6. Colour Frontispiece.	
7. London & Melbourne.	8. [1949.]	9. Ward, Lock & Co., Ltd.	
10. [New.]	11. 1 vol./Vol. 10.	12. 189 x 126 mm. 252 + ii pp.	
13. <i>HAM, TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, KL, CYM, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM.</i>			
14. This edition has cloth covers and an undated title-page. The missing date is supplied from the Library's collation note. The illustrator is not identified on the title-page, but the colour plate is undoubtedly one of A. E. Jackson's colour illustrations, which were first published in the 1918 edition of Lambs' tales, brought out by the same publishing firm (L. 1918/3). 'Othello' and 'Pericles', the last two prose tales of that earlier edition, are omitted from this volume.			

Serial Number: L. 1951/1.

1. [LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).]		* Bodleian Library: M. adds. 99 f. 31.	
2. <i>A Shakespeare Tapestry: Tales and Scenes from A Midsummer Night's Dream, The Merchant of Venice, Romeo and Juliet, Julius Caesar, Macbeth.</i>			
3. Andrew Scotland.		4.	
5. Eric Fraser.		6. Cover Illustration and 20 Tapestry Designs.	
7. London.		8. 1951.	9. James Nisbet and Co. Ltd.
10. [1st.]		11. 1 vol.	12. 175 x 116 mm. viii + 200 pp.
13. <i>MND, MV, ROM, MAC.</i>			
14. This edition contains a brief biography of William Shakespeare, based on Peter Alexander's <i>Shakespeare's Life and Art</i> , first published in 1939 by the same publishing firm. Along with the four prose tales selected from Lambs' <i>Tales from Shakespear</i> [sic], Plutarch's <i>The Lives of Caesar and Brutus</i> is also included. The ways in which Andrew Scotland edited the book are explained in the editor's 'Preface' : In <i>A Shakespeare Tapestry</i> the stories told by Charles and Mary Lamb are divided into convenient sections. After each section the actual words used by Shakespeare are given. The story told by Charles and Mary Lamb provides the kind of background that a novel would give, and makes easier the understanding of what Shakespeare wrote. (p. vi) Fraser's illustrations are probably what gave the idea of naming the book <i>A Shakespeare Tapestry</i> . These black and white illustrations are in the style of tapestry designs, depicting scenes selected from Shakespeare's plays.			

Serial Number: L. 1953/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Bodleian Library: M. adds. 101 e. 83	
2. <i>Tales from Shakespeare. With an Introduction by Martin Armstrong.</i>			
3. G. F. Maine.		4.	
5.		6. B&W Frontispiece.	
7. London and Glasgow.	8. 1953.	9. Collins.	
10. New.	11. 1 vol.	12. 187 x 112 mm. 256 pp.	
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER.</i>			
14. This edition contains a brief biography of the Lambs, a bibliography of the various editions of their literary works, and a list of selected biographies of the brother and sister, published between 1866 to 1949. According to Armstrong's 'Introduction', the present edition was published for three different categories of readership. It was published for children, for whom the <i>Tales from Shakespear</i> [sic] was originally intended, for 'many adults who, through lack of training, find Shakespeare hard to follow in cold print, though they can enjoy him in the theatre' (p. 13), and for 'the highbrows', 'those who read them not because they are an introduction to Shakespeare, but because they are the work of Charles Lamb and his sister' (p. 13).			

Serial Number: L. 1957/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Bodleian Library: M. adds. 101 e. 88	
2. <i>Tales from Shakespeare. With 8 Colour Plates, and Line Drawings in the Text.</i>			
3.		4. The Children' s Illustrated Classics.	
5. Arthur Rackham.		6. 8 Colour Plates and 2 B&W Drawings (excluding head- & tail-pieces.)	
7. London.	8. 1957.		9. J. M. Dent & Sons Ltd.
10. [New.]	11. 1 vol.		12. 218 x 138 mm. xii + 304 pp.
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER.</i>			
14. All the illustrations included in this edition were reprinted from the 1909 edition (L. 1909/2), but the number of the colour plates has been reduced from twelve to eight. The book also contains a new paragraph which introduces Charles and Mary Lamb as the narrators of the tales, and is printed at the back of the title-page (p. iv). When this edition was issued again, in 1961, the introductory paragraph was extended to the length of a single-page essay, where the Lambs and their literary works in general, are briefly discussed. A copy of the 1961 reprint is preserved by the Shakespeare Centre Library (54.LAMB/6317), which retains its original paper wrapper designed by Alexander H. Williamson.			

Serial Number: L. 1957/2.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Bodleian Library: M. adds. 101 e. 18	
2. <i>Favourite Tales from Shakespeare. Edited for Modern Readers. Illustrated.</i>			
3. Morris Schreiber.		4.	
5. Donald Lynch.		6. A Picture Book.	
7. London.	8. [1957.]		9. Publicity Products./ Purnell and Sons Ltd.
10. [New.]	11. 1 vol.		12. 276 x 205 mm. [62 pp.]
13. <i>ROM, HAM, MND, MAC.</i>			
14. This selected edition has an undated title-page, and the missing date is supplied from the On-Line Catalogue of Bodleian Library. Donald Lynch has provided the book with many black and white drawings and colour pictures. The colour pictures, in particular, were painted in the Disney cartoon style. The pages are not numbered.			

Serial Number: L. 1958/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Bodleian Library: M. adds. 101 d. 19	
2. <i>Tales from Shakespeare. With Colour Plates.</i>			
3.		4. The Sunshine Series.	
5. [Mary A. Brooks (cover illustration)] & A. E. Jackson (colour plates).		6. Colour Pictorial Covers and 15 Colour Plates.	
7. London, Melbourne & Cape Town.	8. [1958.]	9. Ward, Lock & Co., Ltd.	
10. [New.]	11. 1 vol.	12. 253 x 186 mm. 128 pp.	
13. <i>TMP, MND, ADO, MV, MAC, TN, TIM, ROM, OTH.</i>			
14. This edition is a selected volume of Lambs' <i>Tales from Shakespear</i> [sic]. It has an undated title-page, and the Bodleian copy is dated 1958, when it entered the Library collection. Although the title-page acknowledges only A. E. Jackson as the illustrator, the cover illustration is painted by Mary A. Brooks, who has signed her name at the bottom right corner of the picture. 'A Short Life Story of William Shakespeare' is attached to the end of the volume.			

Serial Number: L. 1959/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* British Library: 12206.p.1/1134	
2. <i>Tales from Shakespeare.</i>			
3. Ernest Rhys.		4. Everyman' s Library. Fiction.	
5. Arthur Rackham.		6. 11 B&W Drawings.	
7. London.	8. 1959.	9. J. M. Dent & Sons Ltd.	
10. [New.]	11. 1 vol./No. 8	12. 185 x 119 mm. viii + 312 pp.	
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER.</i>			
14. Although the publisher has marked this edition as a reprint of the 1906 edition (L. 1906/1), it is actually a new edition. The printing type was re-set. The book has plain cloth covers and two new title-pages; the first title-page supplies the information regarding the title of the series, which is 'Everyman' s Library. Fiction' , not 'Everyman' s Library. Children' s Books' any more. Before a new edition finally replaced this one in 1993 (see also L. 1993/1), it had been re-issued in 1990, with colour pictorial paper-covers and two additional biographies of the Lambs and the illustrator, Arthur Rackham. The cover illustration of the 1990 re-issue is one of Charles Folkard' s colour plates, originally painted for Alice Spencer Hoffman' s collected edition of <i>The Children' s Shakespeare</i> (Hof. 1911/1).			

Serial Number: L. 1962/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1962 Q/667561	
2. <i>Tales from Shakespeare. With Illustrations.</i>			
3.		4.	
5. Karel Svolinsky.		6. 20 Colour Plates.	
7. London.	8. 1962		9. Golden Pleasure Books Ltd.
10. 1st.	11. 1 vol.		12. 270 x 210 mm. 243 pp.
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER.</i>			
14. This edition has cloth covers. It also contains twenty colour plates, designed with a child-like simplicity and showing a kind of primitive energy. The perspective technique is totally disregarded in the designs of the colour pictures. This edition proved to be popular during the 1960s, and it has run into several impressions. In 1967, the fifth impression was brought out by a different publisher, Paul Hamlyn (L. 1967/1.)			

Serial Number: L. 1963/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* British Library: 12586.tt.1/7	
2. <i>Tales from Shakespeare. Illustrated by Richard M. Powers. Afterword by Clifton Fadiman.</i>			
3. Clifton Fadiman.		4. The Macmillan Classics.	
5. Richard M. Powers.		6. Cover Illustration, 6 Colour and 12 B&W Plates.	
7. London.	8. 1963.		9. Collier-Macmillan Ltd.
10. 1st.	11. 1 vol.		12. 233 x 155 mm. x +357 + i pp.
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, PER, OTH.</i>			
14. During the 1960s, the Macmillan Company in New York introduced a new series of books called 'The Macmillan Classics' . This series was designed to supply American children and teenagers with suitable home-reading matter, and the <i>Tales from Shakespeare</i> was one of the volumes in the series. It was illustrated by an American book-artist, Richard M. Powers, regarded as a new talent during the sixties in New York. Since the book was initially produced for American children and printed in the United States of America, not surprisingly, Clifton Fadiman, the editor, addresses American children directly in the 'Afterword' . Moreover, Fadiman' s 'Afterword' explains the significance of Shakespeare' s plays and Lambs' tales, exclusively, in an American cultural context. A brief introduction to the Lambs and a short biography of the illustrator are also given after the 'Afterword' (p. 257).			

Serial Number: L. 1964/1.

1. LAMB, Mary Anne (1764-1847).		* British Library: 012808.ccc.1/75.	
2. <i>Tales from Shakespeare. From the Collection by Charles and Mary Lamb. Illustrated.</i>			
3.		4.	
5. William Stobbs.		6. Colour Frontispiece and 5 B&W Illustrations.	
7. London, Glasgow & Bombay.	8. [1964.]		9. Blackie and Son Ltd.
10. [New.]	11. 1 vol.		12. 187 x 110 mm. 124 pp.
13. <i>AYL, ADO, MND, WT, MV.</i>			
14. This edition has cloth covers and an undated title-page. The missing date is supplied from the On-line Catalogue of British Library. According to the On-line Catalogue, furthermore, this edition is regarded as one of the 'Stories Old and New' series, although nothing in the volume itself, indicates that that is the case. The name of Charles Lamb is printed on the title-page, but the five included tales are all written by Mary Lamb (see also Chapter III).			

Serial Number: L. 1965/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* British Library: 11760.1.7.	
2. <i>Tales from Shakespeare.</i>			
3.		4.	
5.		6. Title-page Illustration.	
7. London.	8. [1965.]		9. Peal Press.
10. [n.s.]	11. 1 vol.		12. 191 x 124 mm. 197 pp.
13. ROM, KL, OTH, MAC, MV, ERR, HAM, TMP, AYL, ADO, MND, TN.			
14. This edition is in fact a re-print of Blackie' s 1949 edition (L. 1949/1), without the last four prose tales. The omitted tales are 'Pericles' , 'The Winter' s Tale' , 'The Two Gentlemen of Verona' and 'Cymbeline' . It has plain paper board covers and a new title-page. The title-page is not dated; the missing date is supplied from the On-Line Catalogue of British Library.			

Serial Number: L. 1967/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Bodleian Library: M. adds. 101 d. 23	
2. <i>Tales from Shakespeare. With Illustrations.</i>			
3.		4.	
5. Karel Svolinsky.		6. 20 Colour Plates.	
7. London.	8. 1967.		9. Paul Hamlyn.
10.	11. 1 vol.		12. 289 x 212 mm. 243 pp.
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER.</i>			
14. This is the fifth impression of the edition published by 'Golden Pleasure Books Ltd.' in 1962 (L. 1962/1), as acknowledged by the publisher, Paul Hamlyn (p. 2). It has the same cloth covers but a new title-page.			

Serial Number: L. 1969/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1969/782437.	
2. <i>Ten Tales from Shakespeare.</i>			
3.		4.	
5. Janusz Grabianski.		6. A Picture Book with Colour Pictorial Book-jacket.	
7. London.	8. 1969.		9. J. M. Dent & Sons Ltd.
10. 1st.	11. 1 vol.		12. 239 x 164 mm. 224 pp.
13. <i>TMP, MND, SHR, WT, ADO, TN, ROM, MAC, HAM, OTH.</i>			
14. Grabianski' s illustrations are either in water-colours or in ink and wash. The bold brush-work used by Grabianski clearly shows, that his illustrations are in the tradition of Impressionism. However, the bright and rich colouring of the pictures also indicates the Polish illustrator' s indebtedness to his East European origins. The book cost £ 3.50. It was reprinted at least once, in 1973.			

Serial Number: L. 1971/1.(ROM.)

1. LAMB, Charles (1775-1834).		* Bodleian Library: M. adds. 86 d.18	
2. <i>Romeo and Juliet. Told by Charles and Mary Lamb. Illustrated.</i>			
3.		4.	
5. Brian Froud.		6. A Picture Book.	
7. London & New York.	8. 1971.		9. Franklin Watts Ltd.
10. 1st.	11. 1 vol.		12. 224 x 182 mm. 43 pp.
13. <i>ROM.</i>			
14. This edition has plain cloth covers, but includes some of the most stunning illustrations. Especially in the colour pictures, Brian Froud has lavishly used autumnal colours, e.g. brown and yellow, to suggest that the lovers are ripe for death. To reinforce the aspect that the story is about love and death, an air of ghostliness is added to the painted human figures; in particular, those of Romeo and Juliet. The text is Charles Lamb's 'Romeo and Juliet' (see also Chapter II). The publisher was no doubt aware of the fact that Lambs' <i>Tales from Shakespear</i> [sic] was a collaborative work by the brother and sister, but might not have been sure who did which tale. Therefore, it is printed on the title-page, ' <i>Romeo and Juliet. Told by Charles and Mary Lamb.</i> ' Froud has only illustrated two of the Lambs' prose tales; the other volume is <i>A Midsummer Night's Dream</i> and came out in the following year (L. 1972/2.(MND).)			

Serial Number: L. 1972/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Birmingham Shakespeare Library: A 087.1/1972
2. <i>Once Upon A Time: The Fairy-Tale World of Arthur Rackham.</i> <i>With an Introduction by Margery Darrell./Three Tales from Shakespeare.</i>		
3.	4.	
5. Arthur Rackham.	6. Colour Pictorial Book-jacket, 4 Colour and 2 B&W Illustrations (excluding head- and tail-pieces).	
7. London.	8. 1972.	9. William Heinemann Ltd.
10. 1st.	11. 1 vol.	12. 234 x 199 mm pp. 139-170
13. <i>SHR, MND, ROM.</i>		
14. This edition was actually published for the purpose of celebrating Arthur Rackham's book illustrations as fine art works. Apart from Lambs' tales, the book also includes several fairy stories, written by some other famous writers, such as the Brothers Grimm and Washington Irving. The three tales selected from <i>Tales from Shakespear</i> [sic] share a common title-page with the other selected works of various authors. However, each of them also has a separate title-page. The illustrations, which accompany Mary Lamb's 'A Midsummer Night's Dream', are selected from Rackham's illustrated edition of William Shakespeare's <i>A Midsummer Night's Dream</i> , first published by Heinemann in 1908. These colour illustrations have not been included in any other editions of Lambs' <i>Tales from Shakespeare</i> , illustrated by Arthur Rackham.		

Serial Number: L. 1972/2.(MND)

1. Lamb, Mary Anne (1764-1847).		* Bodleian Library: M. adds. 80 d. 15.	
2. <i>A Midsummer Night 's Dream by Charles and Mary Lamb. Illustrated.</i>			
3.		4.	
5. Brian Froud.		6. A Picture Book.	
7. London & New York.	8. 1972.		9. Franklin Watts.
10. 1st.	11. 1 vol.	12. 222 x 184 mm. 44 pp.	
13. <i>MND.</i>			
14. This edition has plain cloth covers, but includes some most stunning illustrations, both in colour and in black and white. Brian Froud has provided the book with many pictures drawn or painted in the style of Art Nouveau, and provided a surreal, grotesque, threatening, yet beautiful dream-land for Lamb' s tale of the fairies. The text is Mary Lamb' s 'A Midsummer Night' s Dream' (see Chapter IV). The publisher was no doubt aware of the fact that Lambs' <i>Tales from Shakespear</i> [sic] was a collaborative work by the brother and sister, but might not have been sure who did which tale. Therefore, it is printed on the title-page, ' <i>A Midsummer Night' s Dream</i> by Charles and Mary Lamb.' Froud has only illustrated two of the Lambs' prose tales; the other volume is <i>Romeo and Juliet</i> and was published in the previous year (L. 1971/1.(ROM).)			

Serial Number: L. 1985/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1985/986249	
2. <i>Lamb 's Tales from Shakespeare.</i>			
3.		4.	
5. Miroslav Rada.		6. A Picture Book with Colour Pictorial Book-jacket.	
7. London.		8. 1985.	9. Cathay Books.
10. 1st.		11. 1 vol.	12. 255 x 185 mm. 255 pp.
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, MV, KL, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, ROM, HAM, OTH.</i>			
14. This edition is lavishly illustrated and richly coloured by Miroslav Rada. The human figures drawn by Rada are characteristically robust. It contains some extremely sensual and erotic pictures; especially, those accompanying 'A Midsummer Night' s Dream' . Most of the illustrations portray the scenes selected from Shakespeare' s plays, instead of the incidents included in Lambs' tales. Perhaps, it is a result of the publisher' s wish, as printed on the book-jacket, that this edition is not only to be enjoyed 'as a storybook' : it will also give them [young readers] a bettter appreciation of Shakespeare when they come to read or watch the original plays. Therefore, the sexual elements of Shakespeare' s <i>A Midsummer Night' s Dream</i> are maintained in Rada' s illustrations. Not all the Lambs' prose tales are included in this volume, but are limited to sixteen, retold from Shakespeare' s 'best-known and most often performed' plays.			

Serial Number: L. 1986/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Bodleian Library: M. adds. 101 d. 30.
2. <i>Tales from Shakspeare. Illustrated.</i>		
3.	4. Ex Libris.	
5. George Soper.	6. Colour Picture Panel, Title-page Illustration, 8 Colour and 5 B&W Plates (excluding head- and tail-pieces.)	
7. London.	8. 1986.	9. Michael O' Mara Books Ltd.
10. Facsimile.	11. 1 vol.	12. 258 x 194 mm. 192 pp.
13. <i>ROM, TIM, KL, OTH, TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, MAC.</i>		
14. This edition has leather covers. It is a facsimile reprint of an earlier edition, first published by Headley Brothers (L. 1909/5), which was re-issued in 1923 by a different publisher, 'George Allen and Unwin Ltd.' (L. 1923/1). Half of the volume re-issued by George Allen and Unwin Ltd. is retained in this edition. The book is elegantly bound in leather, and a picture panel is attached to its front cover. It cost £ 8.95.		

Serial Number: L. 1987/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Birmingham Shakespeare Library: Starting Point 823.79	
2. <i>Tales from Shakespeare</i> .			
3.		4. Puffin Classics.	
5. Anthony Kerins.		6. Cover Illustration.	
7. London.	8. 1987.		9. Penguin Group, Penguin Books Ltd.
10. [Paperback.]	11. 1 vol.		12. 179 x 111 mm. 320 pp.
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER</i> .			
14. This edition contains the whole collection of Lambs' tales, as well as the original preface, partly written by Charles Lamb (see Chapter V). A brief introductory note which narrates the story of the lives of Charles and Mary Lamb, and the creative process of <i>Tales from Shakespear</i> [sic] is also included (p. 1). It has been reprinted several times and the latest reprint came out in 1995. It is still in print and can be bought at the price of ninety-nine pence.			

Serial Number: L. 1993/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Birmingham Erdington Library: 823.7 LAM	
2. <i>Tales from Shakespeare. Edited. Illustrated.</i>			
3. Julia Briggs.		4. Everyman' s Library.	
5. Charles Folkard (cover illustration) & Arthur Rackham (b&w drawings).		6. Colour Pictorial Covers and 11 B&W Drawings.	
7. London.	8. 1993.	9. J. M. Dent.	
1. [New Paperback.]	11. 1 vol.	12. 197 x 130 mm. xvi + 254 pp.	
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER.</i>			
14. This edition was first published in 1993 and was reprinted each year from 1993 to 1995. However, its popularity began to wane in 1995. Although the marked price was £ 3.99, many book-shops actually sold it at half-price in 1995. It is still in print, and the latest reprint was brought out in 1997. The market price of the 1997 reprint is £ 1.99 and can be ordered from book-shops. It contains the same cover illustration, and black and white drawings as those of the 1990 reprint of the 1959 edition (L. 1959/1). However, from 1995, it has been issued with a new cover illustration: H. P. Briggs' s <i>Juliet and the Nurse</i> . In this new Everyman' s Library edition, a new 'Introduction' and 'Suggestions for Further Reading' are included, to replace the old 'Bibliography' and 'Editor' s Note' written by Ernest Rhys (see L. 1906/1). In 1993, the new 'Introduction' written by Julia Briggs certainly provided the book with some new attraction. Like Jean I. Marsden and Susan J. Wolfson in their critical essays, 'Shakespeare for Girls: Mary Lamb and <i>Tales from Shakespeare</i> ' (1989) and 'Explaining to Her Sisters: Mary Lamb' s <i>Tales from Shakespea</i> r [sic]' (1990), both listed in Briggs' 'Suggestions for Further Reading' (p. xi), Briggs focuses her discussion on Mary Lamb' s comic tales, and their impact on girls' education during the nineteenth century (for details, see Chapter V.)			

Serial Number: L. 1993/2.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Birmingham Shakespeare Library: Q 822.33 Starting Point./1067410.	
2. <i>Illustrated Tales from Shakespeare. A Modern Adaptation From the Charles and Mary Lamb Classic.</i>			
3.		4.	
5.		6. A Picture Book with Colour Pictorial Book-jacket.	
7. London.		8. 1993.	9. Sunburst Books.
10. [Simplified.]		11. 1 vol.	12. 285 x 222 mm. 208 pp.
13. <i>TMP, MND, ADO, AYL, MV, KL, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, ROM, HAM, OTH.</i>			
14. This edition is lavishly illustrated and richly coloured by an unknown artist. The book was printed in Prague; perhaps, the illustrations were also painted and drawn by a local artist. In particular, the colouring technique used in this volume shows a similar East European style which also characterises the works of Janusz Grabianski, a Polish illustrator (see also L. 1969/1). This edition only contains the 'Fifteen' prose tales adapted from 'the best known plays', as indicated on the book-jacket, not the whole collection of Lambs' <i>Tales from Shakespear</i> [sic]. Moreover, the tales have been retold again in 'modern' English. Although the language of the stories is much simplified, the narratives are distinctively recognisable as the Lambs'. It was first published in 1993 with the hope that it would become 'both a pleasure for children to read and a useful study aid for later years, when young people will read the plays and visit the theatre.' The market price of the book was £ 9.99.			

Serial Number: L. 1994/1.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* British Library: YK.1995.a.451	
2. <i>Tales from Shakespeare. With Sundry Pictures by Elizabeth Shippen Green Elliott.</i>			
3.		4.	
5. [A. E. Jackson (cover illustration) & Elizabeth Shippen Green Elliott (b&w drawings).		6. Colour Pictorial Covers and 11 B&W Drawings (excluding head- and tail-pieces).	
7. London.	8. 1994.	9. Bracken Books./ Studio Editions Ltd.	
10. [Paperback.]	11. 1 vol.	12. 215 x 135 mm. 377 pp.	
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER.</i>			
14. This edition has colour pictorial paper covers; it is actually a re-issue of a hard-back edition, published in 1992. No copies of the 1992 edition have been traced. The 1992 edition was, in fact, a re-issue of an earlier edition, published in 1986 by 'dilithium [sic] Press Ltd.' in New York, and the 1986 edition was re-issued from another American edition, published in 1922 by 'David McKay Company Publishers' in Philadelphia. All the colour plates included in the 1922 edition are omitted from the present edition, which was published in 1994 by arrangement with the 'Children' s Classics Division of dilithium [sic] Press, Ltd.' However, the 'Foreword' written by Patricia Barrett Perkins and printed in the 1986 edition is retained. Although the title-page seems to suggest that Elizabeth Shippen Green Elliott was responsible for all the illustrations, the cover illustration was actually reprinted from one of A. E. Jackson' s colour plates, originally painted for the 1918 edition of Lambs' <i>Tales from Shakespeare</i> , published by 'Ward, Lock & Co. Ltd.' (L. 1918/3). Reprints of this edition are still available and cost £ 2.99 per volume.			

Serial Number: L. 1994/2.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Bodleian Library: Bod Nuneham X96.G01695	
2. <i>Tales from Shakespeare.</i>			
3.		4. Puffin Classics.	
5. James Marsh.		6. Cover Illustration.	
7. Harmondsworth.	8. 1994.		9. Penguin Books Ltd.
10. [Paperback.]	11. 1 vol.		12. 197 x 128 mm. x + 346 + x pp.
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER.</i>			
14. This edition is prefixed with a brief biography of the Lambs, which is accompanied by a pencil sketch of their portraits. As specified on the book cover, this edition contains a 'COMPLETE AND UNABRIDGED' collection of Lambs' <i>Tales from Shakespear</i> [sic]. It has been reprinted several times and the latest reprint came out in 1995. It is still in print and can be bought at the price of £ 4.99.			

Serial Number: L. 1994/3.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* Bodleian Library: Bod Nuneham X96.H03629	
2. <i>Tales from Shakespeare.</i>			
3.		4. Wordsworth Classics.	
5. [Arthur Rackham.]		6. 2 B&W Drawings: 'KL' & 'MV' (excluding head- and tail-pieces.)	
7. Ware.	8. 1994.		9. Wordsworth Editions Ltd.
10. [Paperback.]	11. 1 vol.		12. 177 x 110 mm. x + 304 pp.
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER.</i>			
14. In 1994, Wordsworth Editions Ltd. brought out two editions of Lambs' <i>Tales from Shakespeare</i> , and this is one of them (see also L. 1994/4). This edition is actually a re-issue of the 1909 edition, published by 'J. M. Dent & Co.' (L. 1909/2), but without any of the colour plates, and with new pictorial paper covers. It contains a 'COMPLETE AND UNABRIDGED' collection of Lambs' prose tales, as specified on the front cover.			

Serial Number: L. 1994/4.

1. LAMB, Charles (1775-1834) & Mary Anne (1764-1847).		* <i>Private Collection.</i>	
2. <i>Tales from Shakespeare.</i>			
3.		4. Wordsworth Classics.	
5. [Arthur Rackham.]		6. 2 B&W Drawings: 'KL' & 'MV' (excluding head- and tail-pieces.)	
7. Ware.	8. 1994.		9. Wordsworth Editions Ltd.
10. [Paperback.]	11. 1 vol.		12. 199 x 127 mm. 278 pp.
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER.</i>			
14. In 1994, Wordsworth Editions Ltd. brought out two editions of Lambs' <i>Tales from Shakespeare</i> , and this is one of them (see also L. 1994/3.) The printing type used for this edition differs from the other. It is not known why the publisher brought out two different editions of Lambs' tales in the same year. This edition contains exactly the same illustrations as those of the other one. The book is still in print, and can be bought at the price of ninety-nine pence.			

Serial Number: Lan. 1905/1.

1. LANG, Jeanie (?)		* Birmingham Shakespeare Library: S 294.03/190127	
2. <i>Stories from Shakespeare. Told to the Children. With Pictures.</i>			
3. Louey Chisholm.		4. Told to the Children Series.	
5. N. M. Price, etc.		6. Colour Picture Panel and 8 Colour Plates.	
7. London and Edinburgh.	8. [1905.]	9. T. C. & E. C. Jack.	
10. 1st.	11. 1 vol./No. 12.	12. 150 x 115 mm. xii + 144 + i pp.	
13. <i>TMP, AYL, MV, SHR, MND, WT, ERR.</i>			
14. This edition is a modest introduction to Shakespeare's plays, designed for very young children. To describe it in Jeanie Lang's own terms, the book is no more than 'a faint little [...] outline' of Shakespeare's dramatic works (p. viii), and 'the long words and the things difficult to understand' are left out (p. viii). Mary Lamb's prose tales have been used by Lang as the basis of her new stories, and certain resemblances to Lamb's comic tales are traceable in Lang's stories. For example, Antonio in Lang's story, as in Lamb's 'The Tempest', finally feels 'sorry' (p. 12) 'for the wicked way' in which he 'treated [Prospero]' (p. 13). However, Shakespeare's Antonio simply remains silent at the end of the play (see also Chapter III.) Nevertheless, certain characters and scenes, omitted from Mary Lamb's prose tales, have been restored by Jeanie Lang. Therefore, there is Touchstone in Lang's prose version of <i>As You Like It</i> , and the casket scenes are also summarised in the story of <i>The Merchant of Venice</i> (see also Chapter III.) There are also fresh omissions. The bawdy joke about Nerissa's 'ring' (<i>MV</i> , V. i. 307) disappears with the complete omission of the character of Nerissa in 'The Merchant of Venice'. In 'As You Like It', furthermore, Rosalind does not put on the disguise of Ganymede to tutor her lover, Orlando, on the subject of love. Two different kinds of binding format were used and the price varied according to the different bindings. Bound in cloth, it cost one shilling and sixpence; otherwise, in paper boards, with a picture panel, one shilling. Half of the illustrations are by Norman M. Price and also included in a 1905 edition of Lambs' <i>Tales from Shakespeare</i> , published by the same publisher in the same year (L. 1905/5.) The works of some other artists are also included. For example, 'A Midsummer Night's Dream' is illustrated with two colour plates. The frontispiece, 'Titania Sleeps', is by Price, but the other, 'Titania Sat Down Beside Bottom on a Flowery Bank' (facing p. 90), is a photographic reproduction of Sir Edwin Landseer's painting, <i>Titania's "Sweet Love". The Clown with the Ass's Head</i> . The title-page is not dated; the missing date is supplied from the Library's collation note. It proved to be popular and its sequel, <i>More Stories from Shakespeare</i> , was published in 1910 (Lan. 1910/1.)			

Serial Number: Lan. 1910/1.

1. LANG, Jeanie (?)		* Birmingham Shakespeare Library: S294/226434	
2. <i>More Stories from Shakespeare. Told to the Children. With Pictures.</i>			
3. Louey Chisholm.		4. Told to the Children Series.	
5. N. M. Price.		6. Colour Picture Panel and 8 Colour Plates.	
7. London.	8. [1910.]	9. T. C. & E. C. Jack.	
10. 1st.	11. 1 vol./No. 37.	12. 150 x 115 mm. x + 118 + iv pp.	
13. <i>HAM, KJ, MAC, R3, KL, PER, JC.</i>			
14. Lang' s <i>Stories from Shakespeare</i> , published as the twelfth volume of 'Told to the Children' series in 1905 (Lan. 1905/1), proved to be popular and was re-issued in 1910. In the same year, at the request of the publisher, Lang retold another seven stories from Shakespeare' s plays, which were published as the thirty-seventh volume of the series. However, as far as popularity was concerned, Lang had little confidence in this second attempt:			
<p>Before the printers ever saw the book, a little girl had the stories read to her. When she had heard the last of them, she said: 'Some stories begin happy and end miserable, and some begin miserable and end happy. I like best the ones about adventures, where they are happy all the time; but it seems to me that in these stories, the people begin miserable and go on getting miserabler[...] (p. v)</p> <p>In case her young readers, who presumably prefer to read a story with a happy ending, would find the new book objectionable, Lang justifies her choice of subjects in terms of moralisation:</p> <p>I think the little girl was right. But I wish to explain to you, as I explained to her, that Shakespeare, who wrote these plays for grown-up people, was one of the greatest teachers the world has ever known. And in each of these plays that are so sad, there is a big lesson to be learned. We see selfishness and cruel wickedness and envy can bring misery upon innocent people; how the longing to be great, the greed of power, can lead men and women into every sort of evil[...] (pp. v-vi)</p> <p>Therefore, the tragedy of 'Hamlet' , accordingly to Lang' s interpretation, is brought about by Gertrude,</p> <p>a bad woman [...] far more fond of the King' s wicked brother than she was of her own noble husband, and together she and this wicked man planned how they might kill the King[...] (p. 1)</p> <p>The method of textual purification used in the 1905 volume, was continuously applied by Lang in 1910. As a result, 'King John' does not contain the Bastard Faulconbridge; nor does 'King Lear' contain Edmund. Any references to the Second Apparition (<i>MAC</i>, IV. i. 79-81) are omitted from 'Macbeth' . Although Macbeth is killed by Macduff, the incident has nothing to do with Macduff' s unusual birth. Lang' s fear was prophetic: the popularity of this sequel could never match up to its predecessor. The title-page is not dated; the missing date is supplied from the Library' s collation note.</p>			

Serial Number: Lan. 1939/1.

1. LANG, Jeanie (?)		* Bodleian Library: Bod Nuneham X91.H00866	
2. <i>Stories from Shakespeare. Told to the Children. With Pictures.</i>			
3. Louey Chisholm.		4. Told to the Children Series.	
5. N. M. Price, etc.		6. 7 Colour Plates.	
7. London and Edinburgh.	8. [1939?]	9. Thomas Nelson and Sons Ltd.	
10. [n.s.]	11. 1 vol.	12. 162 x 105 mm. viii + 119 pp.	
13. <i>TMP, AYL, MV, SHR, MND, WT.</i>			
14. This edition has an undated title-page and, according to the On-line Catalogue of Bodleian Library, it was published sometimes 'between 1910 to 1929'. However, it is possible that the actual date of publication is much later than 1929. T. C. & E. C. Jack did not begin a new partnership with Thomas Nelson and Sons Ltd. until 1919 and, together, they continued to bring out 'The People's Books' series. Not until 1920, did the Nelsons begin to re-issue some selected items from the Jacks' old stock. In 1923, T. C. & E. C. Jack broke off from Thomas Nelson and Sons Ltd. and resumed their old partnership with the American publisher, Frederick A. Stokes. Yet, in 1925, T. C. & E. C. Jack returned to their English partner, Thomas Nelson and Sons Ltd. and, from 1926 to 1939, the Nelsons re-issued a considerable number of books (including books for children), previously published by T. C. & E. C. Jack. Nevertheless, it is highly unlikely that T. C. & E. C. Jack would allow the Nelsons to re-issue those most popular items, such as Lambs' <i>Tales from Shakespeare</i> (L. 1905/5) and Lang's <i>Stories from Shakespeare</i> (Lan. 1905/1), both illustrated by Norman M. Price. Gradually, the Nelsons obtained permission to reproduce some of Price's colour plates to enliven their own comparatively dull edition (see also L. 1932/1). Not until 1939, when the publishing firm, T. C. & E. C. Jack, dispersed, did Thomas Nelson and Sons Ltd. obtain the copyright of these popular items, formerly belonging to T. C. & E. C. Jack (see also L. 1939/2.) Therefore, this edition has been dated 1939 in the Annotated Bibliography. The book is bound in plain cloth covers, and does not contain the story of <i>The Comedy of Errors</i> , which was the last story of the earlier edition published by T. C. & E. C. Jack (Lan. 1905/1, pp.120-44).			

Serial Number: Mac.1822/1.

1. MACAULEY, Elizabeth Wright (1785?-1837)		* Birmingham Shakespeare Library: S 294.1822/16365	
2. <i>Tales of the Drama. Founded on the Tragedies of Shakspeare, Massinger, Shirley, Rowe, Murphy, Lillo, and Moore, and on the Comedies of Steel, Farquhar, Cumberland, Bickerstaff, Goldsmith, and Mrs. Cowley.</i>			
3.		4.	
5.		6. 38 B&W Woodcuts.	
7. London.	8. 1822.	9. Sherwood, Neely, and Jones.	
10. 1st.	11. 1 vol.	12. 161 x 101 mm. xii + 424<-18> + vi pp.	
13. <i>KJ, WT, R2, MV, COR, JC.</i>			
14. This book contains the publisher's 'Preface' and the author's 'Introduction to Shakspeare's Plays', which is written in verse. As declared by the publisher in the 'Preface', it was not issued to popularise Shakespeare's plays alone, but 'to restore, or to change, the acted Drama to the more popular form of narrative, for the purpose of rendering the real beauties of the British stage more familiar, and better known to the younger class of readers, and even of extending that knowledge to family circles where the drama itself is forbidden' (pp. v-vi). Therefore, only six of the twenty included tales are selected and re-told from Shakespeare's plays. Moreover, in order to render the tales 'more intelligible' (p. vii), the author, Elizabeth W. Macauley, has freely shifted the sequence of the events, omitted, altered or even invented new episodes, and added explanatory footnotes. More significantly, perhaps, 'to render the whole strictly obedient to the most refined ideas of delicacy, subservient to the best purposes of morality, and conducive to the highest sense of religious awe, and love for a beneficent Providence' (p. vii), poetry is particularly employed to mark an emotional climax or a specific moral. The poetry quoted from Shakespeare's plays is marked out with three consecutive asterisks but, 'on subjects where no appropriate quotation presented itself' (p. ix), the author has unhesitatingly supplied the tales with her own 'poetical illustrations' (p. viii). For example, 'The Winter's Tale' ends with an eulogy on Hermione's 'Religious hope, and confidence in heaven./Rewarded now with blessings numberless [...]' (p. 160). Macauley's tales, though they may be too melodramatic to a modern reader's taste, must have certain appeal to nineteenth century reading public. The Birmingham Public Library bought this edition, second hand, in 1881; according to the lending record, the book was out of the Library approximately four times a year. In 1890, the Public Library bought another copy of the book, which is an American edition of 1848 (Birmingham Shakespeare Library: S 294.1848/107969), to cope with the demand. However, the latter copy only had been borrowed twice, beford it entered the Shakespeare Collection of the Library.			

Serial Number: Mar. 1935/1.

1. MARTIN, Constance May (?)		* Birmingham Shakespeare Library: S 294/475742	
2. <i>Stories from Shakespeare. Retold and Edited. Illustrated.</i>			
3.	4. The "Riverside" Readers.		
5. Mary Gordon.	6. Monochrome Pictorial Covers, Title-page Illustration and 24 B&W Drawings (excluding head- & tail-pieces).		
7. London.	8. [1935.]	9. Philip & Tacey, Ltd.	
10. 1st.	11. 1 vol./No. 7.	12. 174 x 120 mm. 48 pp.	
13. <i>MND, MV, JC, TMP.</i>			
14. This edition has paper covers, printed with a line-drawing partly coloured in red, and an undated title-page. The missing date is supplied from the Printed Catalogue of Birmingham Shakespeare Library. Constance May Martin seems to have written her stories for very young children, for she only used a simple vocabulary. The same rule is also applied to the few quotations chosen from Shakespeare's original plays. Each story included in this volume is merely a sketchy outline of the play; many details are ignored in the course of story-telling. For example, in the story of <i>A Midsummer Night's Dream</i> , the reader is told that 'Oberon and Titania had quarrelled' and 'their quarrel grew deeper, so that Oberon made up his mind to punish Titania' (p. 9), but the cause of their quarrel is not revealed. Furthermore, minor characters are usually referred to, without their proper names; for instance, Portia is mentioned only once in the story of <i>Julius Caesar</i> , and referred to, merely, as 'his [Brutus's] wife' (p. 37). Though its printing, binding and illustrations are extremely crude, this edition still had an appeal to young readers and, in 1955, it was re-issued with additional matter. A brief biography of William Shakespeare is included. The later issue of 1955 is still bound in paper covers but printed with some additional pictures in full colour. All the illustrations printed in black and white in 1935, were partly coloured in red in 1955. The British Library has preserved a copy of the 1955 re-issue (011768.a.33).			

Serial Number: Max.1828/1.

1. MAXWELL, Caroline (?)		* British Library: 840.b.15.
2. <i>The Juvenile Edition of Shakspeare; Adapted to the Capacity of Youth.</i>		
3.	4.	
5.	6.	
7. London.	8. 1828.	9. C. Chapple; N. Hailes; Wells; C. H. Williams.
10. 1st.	11. 1 vol.	12. 185 x 109 mm. viii + 359 pp.
13. <i>CYM, TIM, CRO, ANT, TRO, H8, TIT, KL, R2, PER, OLD.</i>		
14. Because the 'perusal of the whole of Shakspeare' s [sic] dramatic works might be deemed improper for juvenile readers,' the author, Caroline Maxwell, only intended to introduce 'some of the most beautiful passages' in this book 'for study or recitation' (p. iii). Its original design is a deliberate imitation of William Dodd' s famous book, <i>The Beauties of Shakspeare</i> ; therefore, the alternative title of the book is <i>Beauties of Shakspeare</i> [sic] (p. 1). However, since the book was meant for juvenile readers, it was considered necessary 'to relate the story of each drama' (p. iii), as well as to convey 'much useful instruction' (p. iv). In fact, the value of Shakespeare' s plays was thought to have rested upon their historical accuracy and a morally improving nature. The author even argues in this volume, that <i>Thomas Lord Cromwell</i> and <i>Sir John Oldcastle</i> , selected from the Shakespeare apocrypha, are genuinely Shakespearean, for they are both historically and morally correct. When it comes to <i>King Henry the Eighth</i> , a conspicuous unease prevails, because the author suspects that those unhistorical details in the play are the result of Shakespeare' s obvious intent to flatter 'Queen Elizabeth, (in whose reign he wrote)' (p. 153). Maxwell also argues that 'the least familiar' plays, 'in consequence of being but seldom performed,' are to be the most favourable choices here (p. 31); 'novelty ever possessing a peculiar charm' (p. 31), she exclaims. Yet, again, she is perplexed by the 'drama of Troilus and Cressida', which is believed to be 'scarcely sufficient to form an attractive story' (p. 127). Other similar sorts of self-contradiction abound. As for the rape of Lavinia, Tamora' s adultery and its issue, the bastard infant fathered by Aaron, they are 'thought exceptionable by the strictest delicacy' and, therefore, 'entirely omitted' (p. iv). Consequently, the story of <i>Titus Andronicus</i> occupies no more than twenty-two pages; that is, merely two thirds of the usual length of the others. Mis-spellings and grammatical mistakes are numerous. It does not include a table of contents, but the 'old historical ballad' , <i>A Lamentable Song of the Death of King Lear and His Three Daughters</i> , is added to the end of 'King Lear' (pp. 244-51). In 1828, four publishers joined together to bring out this book. There was certainly a great expectation that it would be popular, but the book was an utter failure in the juvenile book-market, and a later edition, a re-issue or a reprint was never called for.		

Serial Number: Mil. 1934/1.

1. MILLER, Daphne (?)		* Birmingham Shakespeare Library: S 294.03/421213	
2. <i>Stories from Shakespeare.</i>			
3.		4. The Little Giant Books.	
5. [Grace Lodge (b&w drawings only).]		6. Colour Pictorial Covers, Colour Frontispiece, Title- page Illustration, 18 B&W Drawings.	
7. London.		8. [1934.]	9. Humphrey Milford. Oxford Univ. Press.
10. 1st.		11. 1 vol.	12. 184 x 136 mm. [94 pp.]
13. <i>TMP, AYL, MV, MND, TN.</i>			
<p>14. This edition contains neither a table of contents nor a list of illustrations. The pages are unnumbered. Daphne Miller seems to retell the five stories from Shakespeare' s plays for very young children. The stories are merely sketchy outlines of the plays, and no unfamiliar or archaic vocabulary is used. Evidently, Mary Lamb' s tales were consulted, while Miller was writing her own stories. Scattered within this volume, there are many verbal resemblances to Lamb' s tales. For example, like Lamb' s Antonio in 'The Tempest' (for details, see Chapter III), Miller' s Antonio also repents at the end of the story:</p> <p>Then understanding came to the culprits [Alonso and Antonio]; they recognise Prospero, and with tears of true repentance begged his forgiveness for the wrongs they had done him. ([p. 17])</p> <p>Shakespeare' s Antonio in <i>The Tempest</i> simply remains silent. Nevertheless, many scenes and characters, omitted from Mary Lamb' s prose tales, are included in Miller' s stories. For example, the casket scenes of <i>The Merchant of Venice</i> are recounted in 'The Merchant of Venice' , and Sir Toby, Sir Andrew and Malvolio are named in 'Twelfth Night' , although the gulling plot continues to be omitted from Miller' s prose adaptation (see also Chapter III). None of the illustrators are identified on the title-page, but the five full-page, black and white drawings are all signed by Grace Lodge. The whole volume is printed in clear, large print. The title-page is not dated, and the missing date is supplied from the Library' s collation note.</p>			

Serial Number: Mil. 1976/1.

1. MILES, Bernard (1907-1991).		* Birmingham Shakespeare Library: A. Q. 087.1/1976	
2. <i>Favourite Tales from Shakespeare. Illustrated.</i>			
3.		4.	
5. Victor G. Ambrus.		6. A Picture Book with Colour Pictorial Book-jacket.	
7. London.	8. 1976.	9. The Hamlyn Publishing Group Ltd.	
10. 1st.	11. 1 vol.	12. 287 x 212 mm. 125 pp.	
13. <i>MAC, MND, ROM, TN, HAM.</i>			
14. Bernard Miles chose and retold the stories of five popular plays of Shakespeare in 1976. The stories are told in an informal and colloquial style, for they were deliberately designed to be read out aloud:			
<p>Parents can read it to children, children can read it to parents, parents and children can read it to each other or to themselves[...] (p. 8)</p> <p>Although it was meant to be 'a family book' (p. 8), Miles never attempts to avoid either sex or violence. For example, while tempting Macbeth to murder Duncan, Lady Macbeth 'came close to him and pressed her beautiful body against his and whispered fiercely in his ear' (p. 19). Instead of simply recounting the incidents from the selected plays, Miles has rendered his stories in free adaptations. For example, Miles' s 'A Midsummer Night' s Dream' becomes a story about the simple yet sweet lives led by Bottom and his rustic companions in a little Warwickshire village. Bernard Miles was an experienced actor and producer, and his vast theatrical experience, not surprisingly, plays a crucial part in the story-telling. For example, at the moment when Macbeth sees 'the air-drawn dagger' (<i>MAC</i>, III. iv. 62), Miles seems to recount from his memory, how the scene was performed once, on the stage:</p> <p>It was really one of the witches who had hung the dagger in the air, masking her face with her ragged sleeve as she offered Macbeth the handle. (p. 20)</p> <p>Victor G. Ambrus is one of the leading illustrators of the twentieth century. Not only are the story-lines followed closely in Ambrus' s pictures, but the nonsensical humour, characterising Miles' s comical stories in particular, is also finely caught and visually represented. This edition was extremely popular, when it was first published in 1976; from 1976 to 1984, it has been reprinted annually. It is still in print today, and the latest reprint came out in 1993. In 1976, it cost £ 2.95, but the price has now gone up to £ 8.50.</p>			

Serial Number: Mil. 1986/1.

1. MILES, Bernard (1907-1991).		* Shakespeare Centre Library: O.S. 54 Mil. (23417)	
2. <i>Well-Loved Tales from Shakespeare. Illustrated.</i>			
3.		4.	
5. Victor G. Ambrus.		6. A Picture Book with Pictorial Boards and Wrapper.	
7. London.	8. 1986.	9. Hamlyn Publishing/ The Hamlyn Publishing Group Ltd.	
10. 1st.	11. 1 vol.	12. 286 x 210 mm. 125 pp.	
13. <i>TMP, AYL, OTH, WIV, JC.</i>			
<p>14. In response to the reading public' s enthusiastic reception of <i>Favourite Tales from Shakespeare</i> (Mil. 1976/1), Miles retold another five stories from Shakespeare' s popular plays in <i>Well-Loved Tales from Shakespeare</i>. The general aims and methods remain the same; however, there are some noticeably different approaches to the plays between the two volumes. Miles seldom avoids either sex or violence in his prose narratives. Nonetheless, in the second volume, the combination of the two reaches heights of cruelty and crudity. In the tale of <i>Othello</i>, Othello decides on strangling Desdemona in bed, so he can sense 'the pleasure of feeling her lovely body quivering with its last breath' (p. 71). Whereas, Mistress Quickly gives up her business in London, because running the Boar' s Head Tavern with Doll Tearsheet has proved to be too much for her:</p> <p>After a night in bed with Doll, half the bedclothes would be ripped apart as if a full-scale battle had raged and she had only yielded after a fearsome tussle. That is why Mistress Quickly has retired to the country [of Windsor] for a little peace and quiet, leaving Doll to run the Boar' s Head on her own. (p. 86)</p> <p>Moreover, in the second volume, Miles has inserted a few introductory paragraphs, prior to every one of the included stories. Some of the introductory paragraphs explain the significance of a play; others, the time, the place, and the circumstance that made Shakespeare write a play. Finally, they are all concluded with expressions like, 'this is the story he [Shakespeare] wrote' (p. 15), or 'that is where the play begins' (p. 62). These words have a common effect on the readers: they raise the expectation of reading some accurate accounts of Shakespeare' s plays. Soon, such an expectation is seriously frustrated by Miles' s free adaptations of the plays. The popularity of the second volume has never matched up to that of the first. It cost £ 6.95; no reprints or later impressions seem to have been called for. The high quality of the illustrations is, nevertheless, sustained by Victor G. Ambrus. Ambrus is particularly good at depicting comic scenes, ugly features and grotesque figures, and the colour illustration of Ford beating Falstaff, who is in the disguise of a woman (pp. 96-97), is probably one of his very best.</p>			

Serial Number: Mor. 1893/1.

1. MORRIS, Harrison Smith (1856-1948).		* Bodleian Library: M. adds. 101 e.10-13.
2. <i>Tales from Shakspeare, Including Those by Charles and Mary Lamb, With a Continuation by Harrison S. Morris.</i>		
3.		4.
5.		6.
7. London.	8. 1893.	9. J. M. Dent & Co.
10. 1st.	11. 4 vols.	12. 177 x 115 mm. (208)+(216)+(197)+(222) pp.
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC & AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER & LLL, WIV, TRO, KJ, R2, 1H4, 2H4, H5 & 1H6, 2H6, 3H6, R3, H8, COR, JC, ANT.</i>		
14. The first two volumes of this edition contain the twenty prose tales written by Charles and Mary Lamb. The third and the fourth volumes, on the other hand, include another sixteen additional prose tales, newly completed by Morris, who believed that the ‘part of Shakspeare [<i>sic</i>] [...]left untouched by the earlier authors’ is, by no means, less important (I, 4). However, Morris did not write exclusively for children. As indicated in his additional preface, the book was meant to ‘provide the means for readers, old and young, to gain a knowledge of Shakspeare [<i>sic</i>] while from lack of time or training they are not able to find their way through the “wild poetic garden” for themselves’ (I, 4). In re-telling the stories from the other sixteen of Shakespeare’s plays (<i>Titus Andronicus</i> was not regarded as one of Shakespeare’s dramatic works and, therefore, omitted by Morris), Morris deliberately followed the same principles already set up by his two predecessors. (The general story-telling principles of Charles and Mary Lamb are discussed in Chapter III.) This is done with the hope that some unifying effects can be achieved, at least, on a superficial level. The plan has been executed with some success but, as most pointedly judged by Morris in his additional ‘Preface’, the sixteen additional tales are inferior to ‘the [Lambs’] originals in grace, wisdom, or critical penetration’ (I, 4).		

Serial Number: Mor. 1894/1.

1. MORRIS, Harrison Smith (1856-1948).		* Bodleian Library: M. adds. 101 e. 16-19.
2. <i>Tales from Shakspeare by Charles and Mary Lamb. With a Continuation by Harrison S. Morris.</i>		
3.	4.	
5.	6. 4 B&W Illustrations in Each Volume (excluding head- & tail-pieces).	
7. London.	8. 1894.	9. J. M. Dent & Co.
10. Illustrated.	11. 4 vols.	12. 180 x 117 mm. (208)+(216)+(197)+(222) pp.
13. TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC & AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER & LLL, WIV, TRO, KJ, R2, 1H4, 2H4, H5 & 1H6, 2H6, 3H6, R3, H8, COR, JC, ANT.		
14. This edition is actually a re-issue of the previous one (Mor. 1893/1), with sixteen black and white illustrations and a new title-page. Each volume contains four plates: 'The Tempest', 'The Winter's Tale', 'The Merchant of Venice' and 'King Lear' are included in the first volume; 'The Taming of the Shrew', 'Measure for Measure', 'Romeo and Juliet' and 'Othello', in the second; 'The Merry Wives of Windsor', 'King John', 'King Henry IV, Part I' and 'King Henry V', in the third; 'King Henry VI, Part I', 'King Henry VI, Part III', 'King Henry VIII' and 'Antony and Cleopatra', in the fourth volume. All have been previously published by J. B. Lippincott Company in the United States of American in 1893.		

Serial Number: Mor. 1912/1.

1. MORRIS, Harrison Smith (1856-1948).		* Shakespeare Centre Library: 54 LAM/4546.	
2. <i>All the Tales from Shakespeare. By Charles & Mary Lamb & H. S. Morris. With Plates in Colour.</i>			
3.		4.	
5. [Percy Anderson, William Mulready, John Millais, John Gilbert, etc.]		6. 44 Colour Photographic Reproductions from the Original Paintings.	
7. London.	8. 1912.		9. William Heinemann.
10. [New.]	11. 2 vol.		12. 230 x 170 mm. (viii+293)+(xi+292) pp.
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER & LLL, WIV, TRO, KJ, R2, 1H4, 2H4, H5, 1H6, 2H6, 3H6, R3, H8, COR, JC, ANT.</i>			
14. The text of this edition was based on that of the <i>Tales from Shakspeare</i> [sic], <i>Including Those by Charles and Mary Lamb, With a Continuation by Harrison S. Morris</i> , first published in 1893 by J. M. Dent (see also Mor. 1893/1.) However, the printing type was new, and this edition was published in two volumes, not four. It has a new title-page and is lavishly illustrated with colour plates. The illustrators are not identified on the title-page, but their names are inscribed on some explanatory pages, each of which is inserted in front of the appropriate colour plate. The original 'Preface', partly written by Charles Lamb for the 1807 edition of Lambs' <i>Tales from Shakespear</i> [sic] (see also Chapter V), is omitted, but the Lambs' twenty tales are included in the first volume. The other sixteen prose tales written by Morris and Morris' s additional 'Preface' are re-printed in the second volume. None of the colour plates was painted especificaly for this edition; they are photographic reproductions of some well-known paintings, which depict selected scenes from Shakespeare' s plays.			

Serial Number: McC. 1994/1.

1. McCAUGHREAN, Geraldine (?)		* Shakespeare Centre Library: O.S. 54 McCA/29841	
2. <i>Stories from Shakespeare. Illustrated.</i>			
3.		4.	
5. Antony Maitland.		6. A Picture Book with Pictorial Boards and Wrapper.	
7. London.	8. 1994.		9. Orion Children' s Books.
10. 1st.	11. 1 vol.		12. 272 x 203 mm. 144 pp.
13. ROM, H5, MND, JC, HAM, TN, OTH, KL, MAC, TMP.			
<p>14. According to the publisher' s advertisement, this edition was designed for absolute beginners 'who are just starting to read Shakespeare' . The book consists of three parts: the pictures, the prose stories and the quotations. The pictures are painted by Antony Maitland, a highly accomplished illustrator. His colour pictures are usually characterised by a unique stunning effect of light and shade, such as those illustrations that he did for Leon Garfield' s <i>Mirror, Mirror</i> (1976) and <i>The Lamplighter' s Funeral</i> (1976). However, the pictures included in this particular edition fall far below his usual artistic standard. The most successful part is McCaughrean' s prose narratives. They are highly condensed summaries of the plays. Each story covers all the plots in a play, though not given in much detail. McCaughrean has evidently consulted Lambs' <i>Tales from Shakespear</i> [sic], for there are textual similarities to Lambs' tales in McCaughrean' s stories. For example, the closet scene of Shakespeare' s <i>Hamlet</i> is thus recounted in McCaughrean' s story:</p> <p>Gertrude saw no ghost, no ghastly, armoured spirit[...] (p. 67)</p> <p>In a modern theatrical production or a modern edition of the play, the ghost usually enters the queen' s closet in his night gown, based on the stage-direction of the First Quarto. It is in Charles Lamb' s prose tale, where the ghost is always described as an armoured figure (for details, see Chapter III). Alongside McCaughrean' s stories, some of the most familiar and famous lines from Shakespeare' s plays are quoted in the margins. The connection between the quotations and either the stories or the pictures are tenuous. Nevertheless, the book is enough to provide young readers with 'a glimpse into the variety and excitement of Shakespeare' s world' (p. 7), as McCaughrean has hoped. This edition is still in print, and the market price is £14.99.</p>			

Serial Number: McC. 1998/1.

1. McCAUGHREAN, Geraldine (?)		* <i>Private Collection.</i>	
2. <i>Stories from Shakespeare.</i>			
3.		4.	
5. Tim Clarey.		6. Cover Illustration in Full Colour.	
7. London.	8. 1998.		9. Orion Children' s Books.
10. Dolphin Paperback.	11. 1 vol.		12. 198 x 129 mm. 123 pp.
13. <i>ROM, H5, MND, JC, HAM, TN, OTH, KL, MAC, TMP.</i>			
14. This is a second impression of the 1997 paperback edition. Apart from its new cover illustration, this edition does not contain any other illustrations at all. However, all the quotations from the plays and McCaughrean' s writings (including her short introduction to the 1994 edition) are retained. The quotations are so arranged as to be scattered among the prose narratives. Because the quotations do not always correspond to the development of the story-line (for details, see also McC. 1994/1), rather than enhancing a critical moment, a quotation merely interrupts the fluent narration. For example, in Shakespeare' s <i>The Tempest</i> , in order to lure Ferdinand to the spot where Miranda is to meet him, Ariel sings to Ferdinand the song, 'Full Fathom Five' (<i>TMP</i> , I. ii. 397-402). In this volume, the song is quoted after Ariel drives the ship 'against the cliffs, where it was held in a cleft as Ariel had been within his tree' , and before Miranda asks Prospero the reason for raising such a sea storm (p. 116). It reads no more than an odd interlude here, for the song itself is not referred to, until Prospero orders Ariel to 'become invisible and sing sad songs of drowning in Ferdinand' s ear' on the following page (p. 117). This edition is still in print and the market price is £3.99.			

Serial Number: McF. 1882/1.

1. MACFARLAND, A. S. (?) & SAGE, Abby (?).		* British Library: 11765.aa.2.	
2. <i>Stories from Shakespeare.</i>			
3.		4. Blackie' s Shilling Series.	
5.		6. Colour Frontispiece: 'MND' (excluding head- and tail-pieces.)	
7. London, Glasgow, Edinburgh, and Dublin.	8. [1882.]		9. Blackie & Son.
10. 1st.	11. 1 vol.		12. 172 x 121 mm. 128 pp.
13. <i>KL, TMP, MV, PER, AYL, MND.</i>			
14. This edition has cloth covers and an undated title-page. The British Library copy is dated 1881, when it entered the Library collection. A biographical sketch of William Shakespeare is given in the 'Introduction' . All the six stories included in this volume are written in a fairy-tale style. The story always begins with far-away and long-ago settings; for example, the story of <i>The Tempest</i> begins with ' Once upon a time there lived upon an island, far off in southern seas, a wonderful wise magician' (p. 26). The delineation of the characters follows the traditional stereo-types of good and evil; for example, the 'blue-eyed, golden-haired' Cordelia 'had a heart full of tenderness and goodness' (p. 11), but the 'dark-eyed beauty,' (p. 55) Jessica, 'was frivolous and something unfeeling' (p. 54). Without exception, every story ends when poetic justice is achieved, and no matter how trivial a good service might be, the provider of the service is always rewarded for it. Shakespeare' s own words are frequently paraphrased or quoted. Although it has never been acknowledged by the narrators, neither MacFarland nor Sage, the stories are indebted to Lambs' tales (for details, see Chapter VI.) This edition was reprinted several times, and it was also re-issued in 1896, with Gordon Browne' s black and white engraving, 'Prince Ferdinand and Miranda' , as its frontispiece. The new frontispiece was not designed especially for the later issue of the book, but selected from Henry Irving' s edition of <i>The Works of William Shakespeare</i> (see also L. 1899/1.) The Birmingham Shakespeare Library has preserved a copy of the 1896 re-issue (S 294.1895/550468).			

Serial Number: McL. 1902/1.

1. MACLEOD, Mary (d. 1914).		* Birmingham Shakespeare Library: S 294/172754.	
2. <i>The Shakespeare Story-Book. With Introduction by Sidney Lee. Illustrated.</i>			
3.		4.	
5. Gordon Browne.		6. Pictorial Covers, Title-page Illustration, and 70 B&W Illustrations (excluding head- & tail-pieces).	
7. London.	8. 1902.	9. Wells Gardner, Darton & Co.	
10. 1st.	11. 1 vol.	12. 213 x 150 mm. xxii + 460 pp.	
13. <i>TMP, TGV, ADO, MND, MV, AYL, SHR, TN, ROM, MAC, HAM, KL, OTH, CYM, WT, ERR.</i>			
14. In the 'Introduction', Sidney Lee thus explains the importance of re-telling stories from Shakespeare's plays for children: the full appreciation of Shakespeare's sure and illimitable insight into character can never be reached until we have made ourselves thoroughly familiar with the plot in which the character has its substantive being. (p. viii) He judges that Lambs' <i>Tales from Shakespear</i> [sic] has failed to achieve this crucial aim as prose adaptations of Shakespeare's dramatic works, and recommends, instead, a new edition of prose tales retold by Mary MacLeod: They [The Lambs] often trace the course of the stories too faintly and imperfectly to recall Shakespeare's own image [...] Shakespeare's text is at times misinterpreted. Consequently, however fascinating in themselves the narratives of the Lambs may prove to young readers, Lamb's <i>Tales</i> offer them a very fragmentary knowledge of the scope of Shakespeare's plots. An endeavour to supply young readers with a fuller and more accurate account of them is therefore well justified, and this endeavour is made in the present volume. (pp. ix-x) MacLeod has, indeed, included many incidents and characters in her stories, which were omitted by the Lambs. However, the mere inclusion of these characters and events does not make up good stories, and this is exactly what has happened to MacLeod's narratives. For example, MacLeod over-simplifies the character of Juliet's Nurse as a 'very selfish' 'old person' (p. 225). To exemplify the Nurse's selfishness, MacLeod describes how the Nurse delivers Romeo's message to Juliet in II. v in these words: and even when returning from her mission to settle the time of the marriage, she was more occupied in recounting her own ailments than in relieving the anxiety of her young mistress to hear news of Romeo. (p. 225) This kind of narration is, in fact, little better than misinterpretation. This edition, however, was popular in the first half of the twentieth century.			

Serial Number: McL. 1911/1.

1. MACLEOD, Mary (d. 1914).		* Birmingham Shakespeare Library: S 294/388842.
2. <i>The Shakespeare Story-Book. With Introduction by Sidney Lee.</i>		
3.		4.
5.		6.
7. London.	8. 1911.	9. Wells Gardner, Darton & Co., Ltd.
10. 4th./School Prize.	11. 1 vol.	12. 186 x 125 mm. xvi + 302 pp.
13. <i>TMP, TGV, ADO, MND, MV, AYL, SHR, TN, ROM, MAC, HAM, KL, OTH, CYM, WT, ERR.</i>		
14. This is one of the 'School Prize' editions. Prior to this edition, a second and a third editions were issued in 1905 and 1906 respectively, according to the publisher's advertisement. The 'School Prize' edition was also issued in a three-volume format, and cost sixpence per volume. The illustrated edition (McL. 1902/1) cost six shillings, bound in cloth; ten shillings and sixpence, in leather. According to the contemporary book-reviews quoted in the publisher's advertisement (p. ii), Sidney Lee's authoritative recommendation and Mary MacLeod's inclusion of the scenes and characters omitted from Lambs' <i>Tales from Shakespear</i> [sic], were the two key factors that made MacLeod's book a popular choice for a school prize. However, it is doubtful how many receivers of the prize actually read the book. The copy at the Birmingham Shakespeare Library was once the property of Birmingham Public Libraries, and its lending record is a total blank. This phenomenon might have underlined a note-worthy dilemma about publishing children's books and selecting suitable reading matter for children. Children are not necessarily interested in what have been considered suitable for them, by their elders (see also McL. 1922/1; 1924/1; 1944/1.)		

Serial Number: McL. 1922/1.

1. MACLEOD, Mary (d. 1914).		* Birmingham Shakespeare Library: S 294/405778	
2. <i>The Shakespeare Story-Book. With Introduction by Sir Sidney Lee.</i>			
3.		4.	
5.		6.	
7. London.	8. 1922.	9. Wells Gardner, Darton & Co., Ltd.	
10. 6th./School Prize.	11. 1 vol.	12. 185 x 121 mm. xvi +302 pp.	
13. <i>TMP, TGV, ADO, MND, MV, AYL, SHR, TN, ROM, MAC, HAM, KL, OTH, CYM, WT, ERR.</i>			
14. This edition is one of the 'School Prize' editions, but it appears to be a reprint of an earlier edition (e.g. McL. 1911/1) rather than a new edition. Prior to the present edition, a fifth edition was brought out in 1918, according to the publisher's advertisement. The copy at the Birmingham Shakespeare Library has probably never been read, for the lending record of the Free Library, where it previously belonged, is a total blank (see also McL. 1911/1).			

Serial Number: McL. 1924/1.

1. MACLEOD, Mary (d. 1914).		* Birmingham Shakespeare Library: S 294/363599	
2. <i>The Shakespeare Story-Book. With Introduction by Sir Sidney Lee.</i>			
3.		4.	
5.		6.	
7. London.	8. 1924.	9. Wells Gardner, Darton & Co. Ltd.	
10. 7th./School Prize.	11. 1 vol.	12. 185 x 120 mm. xvi + 302 pp.	
13. <i>TMP, TGV, ADO, MND, MV, AYL, SHR, TN, ROM, MAC, HAM, KL, OTH, CYM, WT, ERR.</i>			
14. This is one of the 'School Prize' editions; however, it appears to be a reprint from an earlier edition (e.g. McL. 1911/1). The copy at the Birmingham Shakespeare Library has probably never been read, for the lending record of the Free Library, where it previously belonged, is a total blank. According to the publisher's new advertisement, the market price of the illustrated edition (McL. 1902/1) was raised from six shillings to seven shillings and six pence in 1924.			

Serial Number: McL. 1944/1.

1. MACLEOD, Mary (d. 1914).		* Birmingham Shakespeare Library: S 294/559960	
2. <i>The Shakespeare Story-Book. With Introduction by Sir Sidney Lee.</i>			
3.		4.	
5.		6. Colour Pictorial Wrapper.	
7. London.	8. 1944.	9. Wells Gardner, Darton & Co., Ltd.	
10. 12th./School Prize.	11. 1 vol.	12. 190 x 124 mm. xvi + 302 pp.	
13. <i>TMP, TGV, ADO, MND, MV, AYL, SHR, TN, ROM, MAC, HAM, KL, OTH, CYM, WT, ERR.</i>			
14. This edition appears to be merely a reprint of some earlier edition (e.g. McL. 1911/1), with a new pictorial wrapper. Prior to this edition, which was published in December 1944, the eighth, ninth, tenth and eleventh editions had already been issued in 1926, 1927, 1933 and the March of 1944, according to the publisher's advertisement. The copy at the Birmingham Shakespeare Library was once the property of Birmingham Public Libraries; before it entered the Shakespeare Collection, it had been borrowed only once. As a matter of fact, among all the copies of MacLeod's books, currently kept at the Birmingham Shakespeare Library, only the illustrated copy (see also McL. 1902/1) shows any signs of the pages ever being turned (see also McL. 1911/1).			

Serial Number: McL. 1994/1.

1. MACLEOD, Mary (d. 1914).		* <i>Private Collection.</i>	
2. <i>The Shakespeare Story-Book. Illustrated.</i>			
3.		4. Stories of Shakespeare. Robert Frederick Classics.	
5. George Soper (cover illustrations) & Gordon Browne (excluding the covers).		6. [Picture Books.]	
7. Bath.	8. 1994.	9. Robert Frederick Ltd.	
10. 1st.	11. 4 vols.	12. 200 x 176 mm. (vi + 101) x 4 pp.	
13. <i>AYL, TMP, TN, WT & ADO, MND, MV, TGV & ROM, KL, OTH, ERR & MAC, HAM, SHR.</i>			
14. This edition was published as a celebration of the artistic works of Gordon Browne and George Soper. Four of George Soper's colour illustrations, first printed in 1909 (L. 1909/1), are used as the four cover illustrations. Gordon Browne's black and white illustrations are so lavishly printed that every page of the four volumes is illustrated with, at least, one of his drawings. The original 'Introduction' written by Sidney Lee is condensed to a single page. More than four fifths of the 'Introduction', in which Sidney Lee unjustly attacks the Lambs and their prose tales, are completely omitted (see also McL. 1902/1.) One of MacLeod's stories, 'Cymbeline', is omitted too. The omission is not explained, but may be resulted from the unfamiliarity of the original play and the fact that it is infrequently performed.			

Serial Number: Nes. 1895/1.

1. NESBIT (later BLAND), E[dith] (1858-1924).		* Birmingham Shakespeare Library: S 294/131696.	
2. <i>The Children's Shakespeare. Illustrated. Edited.</i>			
3. Edric Vredenburg.		4.	
5. Frances Brundage, M. Bowley, J. Willis Grey, etc.		6. 12 Colour Plates and 66 B&W Illustrations (excluding the decorative head-piece).	
7. London, Paris & New York.	8. [1895.]	9. Raphael Tuck & Sons.	
10. 1st.	11. 1 vol.	12. 253 x 186 mm. 96 pp.	
13. <i>WT, ROM, TMP, MND, KL, CYM, SHR, HAM, TN, AYL, PER, MV.</i>			
14. This edition has pictorial board covers and an undated title-page. The missing date is supplied from the Library's collation note. In the author's 'Introduction', E. Nesbit explains why there was a need for a new collection of stories retold from Shakespeare's plays, and how the stories included in this volume were written. As admitted in her 'Introduction', Nesbit has used Lambs' <i>Tales from Shakespear</i> [sic] as the basis of her own stories (p. 6), and many verbal resemblances to Lambs' tales are easily detectable (for details, see Chapter VI.) The language of Charles and Mary Lamb is, however, deemed to be too difficult for a modern child-reader; therefore, it is further simplified and paraphrased into more up-to-date (modern) English. Slang and baby-talk are frequently used in Nesbit's narration. Certain well-known characters, such as Sir Toby, Sir Andrew and Malvolio in <i>Twelfth Night</i> , and events, such as the gulling of Malvolio, omitted from Lambs' tales, are restored in Nesbit's stories or suggested in the illustrations. The illustrations depict a group of young children, dressed up to act out some of Shakespeare's most famous scenes and characters. Nesbit's book proved to be so popular that it was re-issued in 1897, when a new six-volume edition was simultaneously brought out by the same publisher (Nes. 1897/1.)			

Serial Number: Nes. 1897/1.(WT.)

1. [NESBIT, Edith (1858-1924) & CHESSON, Hugh (?)]		* <i>Ghost Entry.</i>	
2. [<i>The Winter 's Tale and Other Stories. Illustrated.</i>]			
3.		4. [The Children' s Gem Library. Children' s Stories from Shakespeare.]	
5. [Frances Brundage & M. Bowley.]		6. [Colour Frontiepiece, and 21 B&W Line-drawings.]	
7. [London, Paris & New York.]	8. [1897.]		9. [Raphael Tuck & Sons, Ltd.]
10. [New.]	11. [1 vol./Vol. 13.]		12. [165 x 110 mm. 64 pp.]
13. [<i>WT, MAC, OTH.</i>]			
14. Raphael Tuck' s 'Children' s Stories from Shakespeare' series included six tiny volumes. They were sold at sixpence per volume, or three shillings and sixpence for all six volumes in a box. Each volume had cloth covers, with illuminated letters and pictures. Nowadays, a volume of this edition would cost up to £ 40 (see also Nes. 1897/1.(CYM).) As far as I know, no actual copy of this edition has survived; therefore, the details of publication are conjectured from the publisher' s advertisement and a surviving copy of the 'Gem Shakespeare Library' edition (Nes. 1911/2.(WT.))			

Serial Number: Nes. 1897/1.(ROM.)

1. [NESBIT (later BLAND), Edith (1858-1924).]		* <i>Ghost Entry.</i>	
2. [<i>Romeo and Juliet and Other Stories. Illustrated.</i>]			
3.		4. [The Children' s Gem Library. Children' s Stories from Shakespeare.]	
5. [Frances Brundage, J. W. Grey, etc.]		6. [Colour Frontispiece and 21 B&W Line-drawings.]	
7. [London, Paris and New York.]	8. [1897.]		9. [Raphael Tuck & Sons, Ltd.]
10. [New.]	11. [1 vol./Vol. 14.]		12. [165 x 110 mm. 64 pp.]
13. [<i>ROM, TMP, PER, AYL.</i>]			
14. Raphael Tuck' s 'Children' s Stories from Shakespeare' series contained six tiny volumes. Each volume had cloth covers, with illuminated letters and pictures. The Bodleian Library has preserved a copy which fits this description, which is probably a reprint of the same edition (Bod. Nuneham: X92.H01983). Raphael Tuck' s Berlin branch was not yet established in 1897, but Berlin is listed as one of the places of publication on the title-page of the Bodleian copy, so it must post-date 1897. Some of the ink and wash illustrations included in the previous edition (Nes. 1895/1), are re-drawn in lines. The reason for turning ink-and-wash illustrations into line-drawings is unknown, but the Bodleian copy had been used as a colouring book by its first owner, before it entered the Library collection.			

Serial Number: Nes. 1897/1.(MND.)

1. [NESBIT, (later BLAND) Edith (1858-1924).]		* <i>Ghost Entry.</i>	
2. [<i>A Midsummer Night 's Dream and Other Stories. Illustrated.</i>]			
3.		4. [The Children' s Gem Library. Children' s Stories from Shakespeare.]	
5. [Frances Brundage, H. Horwitz, etc.]		6. [Colour Frontispiece and 21 B&W Line-drawings.]	
7. [London, Paris & New York.]	8. [1897.]		9. [Raphael Tuck & Sons, Ltd.]
10. [New.]	11. [1 vol./Vol. 15.]		12. [165 x 110 mm. 64 pp.]
13. [<i>MND, HAM, TN, KL.</i>]			
14. 'Children' s Stories from Shakespeare' series included six tiny volumes. They were sold at sixpence per volume, or three shillings and sixpence for all six volumes in a box. Each volume had cloth covers, with illuminated letters and pictures. Nowadays, a volume of this edition would cost up to £ 40 (see also Nes. 1897/1.(CYM.)) However, as far as I know, no actual copy of this edition has survived. The details of publication are conjectured from the publisher' s advertisement and a surviving copy of the 'Gem Shakespeare Library' edition (Nes. 1911/2.(MND.))			

Serial Number: Nes. 1897/1.(CYM.)

1. [NESBIT, Edith (1858-1924) & CHESSON, Hugh (?)]		* <i>Ghost Entry.</i>	
2. [<i>Cymbeline and Other Stories. Illustrated.</i>]			
3.		4. [The Children' s Gem Library. Children' s Stories from Shakespeare.]	
5. [Frances Brundage, M. Bowley, etc.]		6. [Colour Frontispiece and 16 B&W Line Drawings.]	
7. [London, Paris & New York.]	8. [1897.]		9. [Raphael Tuck & Sons, Ltd.]
10. [New.]	11. [1 vol./Vol. 16.]		12. [165 x 110 mm. 64 pp.]
13. [<i>CYM, AWW, ADO.</i>]			
<p>14. 'Children' s Stories from Shakespeare' series contained six tiny volumes. Each volume had cloth covers, with illuminated letters and pictures. The Bodleian Library has preserved a copy which fits this description, and is probably a reprint of the same edition (Bod. Nuneham: X92.H01981). Raphael Tuck' s Berlin branch was not yet established in 1897, but Berlin is printed as one of the places of publication on the title-page of the Bodleian copy, so it must post-date 1897. A copy of this edition has probably survived, for, on the website of a London bookseller, Marchapter, one particular item advertised for sale, at the price of forty pounds, is claimed to be the first edition of the book. Apart from the first story, 'Cymbeline' , retold by Nesbit in 1895 (Nes. 1895/1), 'All' s Well That Ends Well' and 'Much Ado About Nothing' were newly completed by Hugh Chesson in 1897. Chesson has made his stories free adaptions of Shakespeare' s comedies. For example, Bertram' s 'unlawful' solicitation in the play (<i>AWW</i>, III. v. 70) is changed into a request of 'a lock of her [Diana' s] hair' (p. 31) in Chesson' s story:</p> <p>Helena smiled mournfully, for her hair was as fine as Diana' s and of the same colour[...] (p. 31)</p> <p>This addition certainly explains why Bertram fails to distinguish Helena from Diana, when he comes to cut the lock of hair 'in the dark room' (p. 32), but there is no deeper meaning in the alteration. This incident is not made further use or even mentioned again, later in the story.</p>			

Serial Number: Nes. 1897/1.(SHR.)

1. [NESBIT, Edith (1858-1924) & CHESSON, Hugh (?)]		* <i>Ghost Entry.</i>	
2. [<i>The Taming of the Shrew and Other Stories. Illustrated.</i>]			
3.		4. [The Children' s Gem Library. Children' s Stories from Shakespeare.]	
5. [Frances Brundage, J. W. Grey, etc.]		6. [Colour Frontispiece and 18 B&W Line-drawings.]	
7. [London, Paris & New York.]	8. [1897.]		9. [Raphael Tuck & Sons, Ltd.]
10. [New.]	11. [1 vol./Vol. 17.]		12. [165 x 110 mm. 64 pp.]
13. [<i>SHR, TGV, MM.</i>]			
14. Raphael Tuck' s 'Children' s Stories from Shakespeare' series contained six tiny volumes. They were sold at sixpence per volume, or three shillings and sixpence for all six volumes in a box. Each volume had cloth covers, with illuminated letters and pictures. Nowadays, a volume of this edition would cost up to £ 40 (see also Nes. 1897/1.(CYM.)) As far as I know, no actual copy of this edition has survived. Therefore, the details of publication are conjectured from the publisher' s advertisement and a surviving copy of the 'Gem Shakespeare Library' edition (Nes. 1911/2.(SHR.))			

Serial Number: Nes. 1897/1.(MV.)

1. [NESBIT, Edith (1858-1924) & CHESSON, Hugh (?)]		* <i>Ghost Entry.</i>	
2. [<i>The Merchant of Venice and Other Stories. Illustrated.</i>]			
3.		4. [The Children' s Gem Library. Children' s Stories from Shakespeare.]	
5. [Frances Brundage & M. Bowley.]		6. [Colour Frontispiece and 18 B&W Line-drawings.]	
7. [London, Paris & New York.]	8. [1897.]		9. [Raphael Tuck & Sons, Ltd.]
10. [New.]	11. [1 vol./Vol. 18.]		12. [165 x 110 mm. 64 pp.]
13. [<i>MV, TIM, ERR.</i>]			
14. Tuck' s 'Children' s Stories from Shakespeare' series included six tiny volumes and this is the last one. It had cloth covers, with illuminated letters and pictures. However, as far as I know, no actual copy of this edition has survived. The details of publication are, therefore, conjectured from the publisher' s advertisement and a surviving copy of the 'Gem Shakespeare Library' edition (Nes. 1911/2.(MV.))			

Serial Number: Nes. 1911/1.

1. NESBIT (later BLAND), E[dith] (1858-1924).		* Bodleian Library: M. adds. 101 d. 9	
2. <i>Children's Stories from Shakespeare. And "When Shakespeare was a boy." by the Late Dr. F. J. Furnivall, M.A. Illustrated.</i>			
3. Edric Vredenburg.		4. Raphael Tuck & Sons' Series of Twelve Beautiful Gift Books.	
5. John H. Bacon, Horald Copping &c.		6. 8 Colour Plates and 85 B&W Illustrations.	
7. London, Paris, New York, Berlin & Montreal.	8. [1911.]	9. Raphael Tuck & Sons, Ltd.	
10. [New.]	11. 1 vol.	12. 245 x 183 mm. 124 + ii pp.	
13. <i>TMP, ROM, WT, HAM, MND, KL, AYL, CYM, SHR, PER, TN.</i>			
14. This edition has an undated title-page; the missing date is supplied from the Printed Catalogue of Bodleian Library. The Bodleian copy is bound in pictorial boards but, according to the publisher's advertisement, this edition was also available in cloth covers. The price varied according to the different bindings. Bound in cloth, it cost five shillings; in boards, three shillings and sixpence. Prior to Nesbit's stories, an extract from Furnivall's 'Introduction' to the second volume of Tuck's 1900 edition of Lambs' <i>Tales from Shakespeare</i> (L. 1900/1) is inserted. The additional article is re-titled, 'When Shakespeare Was a Boy'. The story of <i>The Merchant of Venice</i> , previously included as the last story of the first edition (Nes. 1895/1), is omitted from this volume, but it is still included in the six-volume edition of 'Gem Shakespeare Library' series (see also Nes. 1911/2.(MV)). The black and white illustrations included in this volume were also selected from Tuck's 1900 edition of Lambs' <i>Tales from Shakespeare</i> .			

Serial Number: Nes. 1911/2.(WT.)

1. NESBIT, E[dith] (1858-1924) & CHESSON, Hugh (?)		* <i>Private Collection.</i>	
2. <i>The Winter's Tale and Other Stories. Illustrated.</i>			
3.		4. The Gem Shakespeare Library. Children's Stories from Shakespeare.	
5. Frances Brundage & M. Bowley.		6. Colour Pictorial Covers, Colour Frontiepiece, and 21 B&W Drawings.	
7. London, Paris, New York, Berlin & Montreal.	8. [1911?]		9. Raphael Tuck & Sons, Ltd.
10. [n.s.]	11. 1 vol.		12. 165 x 110 mm. 64 pp.
13. <i>WT, MAC, OTH.</i>			
<p>14. This edition was first advertised by the publisher in 1911, and has been dated in the Annotated Bibliography accordingly. It is actually a re-issue of the 1897 edition (Nes. 1897/1.(WT)), with new colour pictorial board covers and a new title-page. On the new pictorial covers, it is indicated that the volume belongs to 'The Gem Shakespeare Library' series, not 'The Children's Gem Library' series. Furthermore, in the publisher's advertisement, the volume is unnumbered. It includes one story, 'The Winter's Tale', retold by E. Nesbit in 1895 (Nes. 1895/1), and two, 'Macbeth' and 'Othello', by Hugh Chesson in 1897. In general, Chesson's stories are less structured than Nesbit's. For example, in describing the appearance of Banquo's ghost, Chesson made an abrupt mention of Macduff's absence in the middle of the narration:</p> <p>Not noticing the ghost, Macbeth observed that, if Banquo were present, he could say that he had collected under his roof the choicest chivalry of Scotland. Macduff, however, had curtly declined his invitation.</p> <p>The King was again pressed to take a seat, and Lennox, to whom Banquo's ghost was invisible, showed him the chair where it sat[...] (p. 31)</p>			

Serial Number: Nes. 1911/2.(ROM.)

1. NESBIT (later BLAND), E[dith] (1858-1924).		* <i>Private Collection.</i>	
2. <i>Romeo and Juliet and Other Stories. Illustrated.</i>			
3.		4. The Gem Shakespeare Library. Children' s Stories from Shakespeare.	
5. Frances Brundage & J. W. Grey.		6. Colour Pictorial Covers, Colour Frontispiece and 21 B&W Drawings.	
7. London, Paris, New York, Berlin & Montreal.	8. [1911?]		9. Raphael Tuck & Sons, Ltd.
10. [n.s.]	11. 1 vol.		12. 165 x 110 mm. 64 pp.
13. <i>ROM, TMP, PER, AYL.</i>			
14. This edition was first advertised by the publisher in 1911, and has been dated in the Annotated Bibliography accordingly. It is actually a re-issue of the 1897 edition (Nes. 1897/1.(ROM)), with new colour pictorial board covers and a new title-page. On the new pictorial covers, it is marked that this volume belongs to 'The Gem Shakespeare Library' series, not 'The Children' s Gem Library' series. It is printed and bound in the same uniform style as the other volumes in the series (see also the other entries for Nes. 1911/1).			

Serial Number: Nes. 1911/2.(MND).

1. NESBIT, (later BLAND) E[dith] (1858-1924).		* <i>Private Collection.</i>	
2. <i>A Midsummer Night's Dream and Other Stories. Illustrated by Frances Brundage and H. Horwitz.</i>			
3.		4. The Gem Shakespeare Library. Children's Stories from Shakespeare.	
5. Frances Brundage, H. Horwitz, etc.		6. Colour Pictorial Covers and Frontispiece, and 21 B&W Drawings.	
7. London, Paris, New York, Berlin & Montreal.	8. [1911?]		9. Raphael Tuck & Sons, Ltd.
10. [n.s.]	11. 1 vol.		12. 165 x 110 mm. 64 pp.
13. <i>MND, HAM, TN, KL.</i>			
14. This edition was first advertised by the publisher in 1911, and has been dated in the Annotated Bibliography accordingly. It is actually a re-issue of the 1897 edition (Nes. 1897/1.(MND)), with new colour pictorial board covers and a new title-page. Although only two of the illustrators, Frances Brundage and H. Horwitz, are identified on the title-page, the line-drawings of J. Willis Grey and M. Bowley are also included in the volume. On the new pictorial covers, it is indicated that the volume belongs to 'The Gem Shakespeare Library', not 'The Children's Gem Library' any more. It is printed and bound in the same uniform style as the other volumes in the series (see also the other entries for Nes. 1911/1).			

Serial Number: Nes. 1911/2.(CYM.)

1. NESBIT, E[dith] (1858-1924) & CHESSON, Hugh (?)		* <i>Private Collection.</i>	
2. <i>Cymbeline and Other Stories. Illustrated.</i>			
3.		4. The Gem Shakespeare Library. Children' s Stories from Shakespeare.	
5. Frances Brundage, M. Bowley, etc.		6. Colour Pictorial Covers and Frontispiece, and 16 B&W Drawings.	
7. London, Paris, New York, Berlin & Montreal.	8. [1911?]	9. Raphael Tuck & Sons, Ltd.	
10. [n.s.]	11. 1 vol.	12. 165 x 110 mm. 64 pp.	
13. <i>CYM, AWW, ADO.</i>			
14. This edition was first advertised by the publisher in 1911, and has been dated in the Annotated Bibliography accordingly. It is actually a re-issued of the 1897 edition (Nes. 1897/1.(CYM)), with new colour pictorial board covers and a new title-page. It belongs to 'The Gem Shakespeare Library' series, and is printed and bound in the same uniform style as the other volumes in the series (see the other entries for Nes. 1911/1).			

Serial Number: Nes. 1911/2.(SHR.)

1. NESBIT, E[dith] (1858-1924) & CHESSON, Hugh (?)		* <i>Private Collection.</i>	
2. <i>The Taming of the Shrew and Other Stories. Illustrated by Frances Brundage and J. W. Grey.</i>			
3.		4. The Gem Shakespeare Library. Children' s Stories from Shakespeare.	
5. Frances Brundage, J. W. Grey, etc.		6. Colour Pictorial Covers and Frontispiece, and 18 B&W Drawings.	
7. London, Paris, New York, Berlin & Montreal.	8. [1911?]	9. Raphael Tuck & Sons, Ltd.	
10. [n.s.]	11. 1 vol.	12. 165 x 110 mm. 64 pp.	
13. <i>SHR, TGV, MM.</i>			
<p>14. This edition was first advertised by the publisher in 1911, and has been dated in the Annotated Bibliography accordingly. It is actually a re-issue of the 1897 edition (Nes. 1897/1.(SHR)), with new colour pictorial board covers and a new title-page. It includes one story, 'The Taming of the Shrew' , retold by E. Nesbit in 1895 (Nes. 1895/1) and two stories, 'The Two Gentlemen of Verona' and 'Measure for Measure' , by Hugh Chesson in 1897. Chesson has omitted all the references to rape and pre-marital sex; therefore, Claudio' s offence in 'Measure for Measure' is never specified. Chesson merely says in the story:</p> <p>Angelo had not been a day in office when he condemned to death a young man named Claudio for an act of rash selfishness which nowadays would only be punished by severe reproof[...] (p. 48)</p> <p>Although the name of M. Bowley is not printed on the title-page, his black and white drawings are also included in this volume. The volume belongs to 'The Gem Shakespeare Library' series, and is printed and bound in the same uniform style as the others in the series (see also the other entries for Nes. 1911/1.)</p>			

Serial Number: Nes. 1911/2.(MV.)

1. NESBIT, E[dith] (1858-1924) & CHESSON, Hugh (?)		* <i>Private Collection.</i>	
2. <i>The Merchant of Venice and Other Stories. Illustrated.</i>			
3.		4. The Gem Shakespeare Library. Children' s Stories from Shakespeare.	
5. Frances Brundage & M. Bowley.		6. Colour Pictorial Covers and Frontispiece, and 18 B&W Line-drawings.	
7. London, Paris, Berlin, Montreal & New York.	8. [1911?]	9. Raphael Tuck & Sons, Ltd.	
10. [n.s.]	11. 1 vol.	12. 165 x 110 mm. 64 pp.	
13. <i>MV, TIM, ERR.</i>			
14. This edition was first advertised by the publisher in 1911, and has been dated in the Annotated Bibliography accordingly. It is actually a re-issue of the 1897 edition (Nes. 1897.1.(MV)), with new colour pictorial board covers and a new title-page. Another surviving copy of this edition is currently kept at the Birmingham Shakespeare Library (S 294/667236). It includes one story, 'The Merchant of Venice' , retold by E. Nesbit in 1895 (Nes. 1895/1), and two stories, 'Timon of Athens' and 'The Comedy of Errors' , by Hugh Chesson in 1897. Like Nesbit, Chesson uses modern idioms in his prose narratives; for instance, the 'officer' in <i>The Comedy of Errors</i> (IV. i. 69) is called the 'police' in Chesson' s 'The Comedy of Errors' (p. 54). This volume belongs to 'The Children' s Gem Library' series, and is printed and bound in the same uniform style as the others in the series (see also the other entries for Nes. 1911/1.)			

Serial Number: Nes. 1924/1.

1. NESBIT, E[dith] (1858-1924).		* British Library: YA.1998.a.4152.	
2. <i>Shakespeare Stories for Children. And "When Shakespeare was a boy" by the Late Dr. F. J. Furnivall, M.A. Illustrations.</i>			
3. Edric Vredenburg.		4. The Treasure House Library.	
5. J. H. Bacon, Harold Copping & Arthur A. Dixon.		6. Colour Pictorial Covers, 6 Colour Plates and 77 B&W Drawings.	
7. London, Paris, New York.	8. [1924?]	9. Raphael Tuck & Sons. Ltd.	
10. [n.s.]	11. 1 vol.	12. 225 x 172 mm. 104 + iv pp.	
13. <i>TMP, ROM, MND, HAM, AYL, KL, SHR, CYM, TN, WT, PER.</i>			
<p>14. This edition has an undated title-page. The copy at the British Library is dated 1912 in the On-Line Catalogue (http://opac97.ac.uk), which is probably a mistake. In 1912, Raphael Tuck and Sons owned four foreign branches in Paris, Berlin, Montreal and New York, and the imprint would have indicated the four cities, if the book had been published in that year. Moreover, at the back of the book are advertised, <i>Fairy Stories from France</i>, which is also one of the volumes of 'The Treasure House Library' series and was published in 1922 (p. 105), and <i>Tales of the Alhambra</i>, published in 1924 (p. 108). Therefore, the book could not be published earlier than 1924. Accordingly, it has been dated 1924 in the Annotated Bibliography. However, the British Library copy is probably a reprint of some earlier edition published in 1918 or thereabouts. Raphael Tuck began to compile the 'Treasure House Library' series in 1917 and <i>Shakespeare Stories for Children</i> is the third volume of the series; whereas, <i>Fairies Stories from France</i> is the tenth. This volume contains the same eleven stories included in the collected edition of 1911 (Nes. 1911/1). According to the publisher's advertisement, the book was also issued in cloth covers. During the 1930s, it was re-issued with a new colour pictorial wrapper. There is another edition of E. Nesbit's stories of Shakespeare's plays, advertised as one of the 'Raphael House Library of Gift Books' series, at the end of this volume. The exact words read:</p> <p>CHILDREN'S STORIES FROM SHAKESPEARE. By E. Nesbit. Illustrated by J. H. Bacon, A.R.A., Howard Davie, and H. Copping. 10 Full-page colour plates. 144 pp. (p. 108)</p> <p>Also, according to the publisher's advertisement, the re-issue of the lost edition was sold in a box with the same colour picture attached on the lid as on the front cover (Nes. 1924/1.)</p>			

Serial Number: Nes. 1924/2.

1. NESBIT, E[dith] (1858-1924).		* <i>Private Collection.</i>	
2. <i>Children's Stories from Shakespeare. And "When Shakespeare was a boy." By the late Dr. F. J. Furnivall, M.A.</i>			
3. Edric Vredenburg.		4. The Raphael House Library of Gift Books.	
5. J. H. Bacon, Howard Davie and H. Copping, etc.		6. Colour Picture Panel, 10 Colour Plates and 95 B&W Drawings (excluding head-pieces).	
7. London, Paris, New York.	8. [1924?]	9. Raphael Tuck and Sons, Ltd.	
10. n.s.	11. 1 vol.	12. 250 x 185 mm. 130 + 14 pp.	
13. <i>TMP, ROM, WT, HAM, MND, KL, AYL, CYM, SHR, PER, TN.</i>			
14. This edition is advertised in 'The Treasure House Library' edition (see also Nes. 1924/1). It has paper-board covers and a picture panel is attached to the front cover. It contains two additional articles and fourteen pages of the publisher's advertisement. Apart from Furnivall's 'When Shakespeare was a boy', Nesbit's original 'Introduction' to the 1895 edition (Nes. 1895/1) is reprinted with a new title, 'How the Stories Were Written'.			

Serial Number: Nes. 1932/1.

1. [NESBIT, Edith (1858-1924) & CHESSON, Hugh (?)]		* Birmingham Shakespeare Library: S 294/399215.	
2. <i>Shakespeare Tales for Boys and Girls. And When Shakespeare Was a Boy</i> by Dr. F. J. Furnivall, M.A. Illustrated.			
3.		4. The Golden Treasury Library.	
5. John H. Bacon, etc.		6. Colour Picture Panel, 7 Colour Plates and 54 B&W Drawings.	
7. London, Paris & New York.	8. [1932.]	9. Raphael Tuck & Sons, Ltd.	
10. [New.]	11. 1 vol.	12. 195 x 128 mm. 248 + viii pp.	
13. <i>TMP, TGV, MND, COR, AYL, ERR, ROM, ADO, TN, MM, SHR, TIM, KL, MAC, WT, OTH, HAM, AWW, PER, MV, CYM.</i>			
14. This edition contains all the stories retold by both E. Nesbit and Hugh Chesson from 1895 to 1897. In addition, a new story, 'Coriolanus', which might have been retold by Chesson, is also included. However, the original 'Introduction', written by Nesbit in 1895 (Nes. 1895/1), is omitted from this volume. The book is usually catalogued under the general heading of 'William Shakespeare' or 'Tales from Shakespeare' in the libraries, for the title-page does not identify either of the two authors. Although the title-page only acknowledges John H. Bacon as the illustrator, this volume also contains a collection of illustrations by Harold Copping, A. A. Dixon, Howard Davie, A. Dudley, etc.			

Serial Number: Nes. 1933/1.

1. [NESBIT, Edith (1858-1924) & CHESSON, Hugh (?)]		* Birmingham Shakespeare Library: S 294/407216	
2. <i>Shakespeare Stories for Boys and Girls. Illustrated by John H. Bacon, A.R.A., Harold Copping and Others.</i>			
3.		4. The Modern Library for Boys and Girls.	
5. Harold Copping, A. A. Dixon & A. Dudley.		6. Pictorial Board Covers, 1 Colour Plate and 40 B&W Drawings.	
7. London, Paris and New York.	8. [1933.]	9. Raphael Tuck & Sons, Ltd.	
10. [New.]	11. 1 vol./Vol. 7.	12. 208 x 142 mm. 112 pp.	
13. <i>ROM, SHR, HAM, MV, MND, KL, AYL, MAC, TN, WT, TMP.</i>			
14. This edition contains ten stories retold by E. Nesbit and only one, 'Macbeth', by Hugh Chesson. Nesbit's original 'Introduction' to the 1895 edition, called 'How the Stories Were Written' since the 1920s (see also Nes. 1924/2), is restored; whereas, Furnivall's 'When Shakespeare Was a Boy', the only additional article included in the 1911 and 1932 editions (Nes. 1911/1; 1932/1), is omitted. This edition is usually catalogued under the general heading of 'William Shakespeare' or 'Tales from Shakespeare' in libraries, for the title-page does not identify either of the two authors. Although the name of John H. Bacon is printed on the title-page as one of the illustrators, not one of Bacon's illustrations is included in this volume. The colour frontispiece was painted by A. Dudley, and the black and white plates were drawn by A. A. Dixon. The illustrations are mainly selected from the 1932 edition.			

Serial Number: Nes. 1994/1.

1. NESBIT (later BLAND), E[dith] (1858-1924).		* <i>Private Collection.</i>	
2. <i>Shakespeare Stories for Children. And "When Shakespeare was a boy." by the Late Dr. F. J. Furnivall, M.A. Illustrations.</i>			
3.		4. Magna Children' s Classics.	
5. J. H. Bacon, Harold Copping & Arthur A. Dixon.		6. Pictorial Board Covers and Wrapper, 6 Colour Plates and 77 B&W Drawings.	
7. Wigston, Leicester.	8. 1994.		9. Magna Books.
10. [New.]	11. 1 vol.		12. 228 x 177 mm. 104 pp.
13. <i>TMP, ROM, MND, HAM, AYL, KL, SHR, CYM, TN, WT, PER.</i>			
14. This is a reprint of a 1992 edition, which was a facsimile reprint of an even earlier edition. Apart from the arrangement of the colour plates in this volume, the rest is identical to the earlier edition of 'The Treasure House' series, probably published in 1924 (see also Nes. 1924/1.)			

Serial Number: Q. 1899/1.

1. [COUCH, A. T. Quiller], known as 'Q' (1863-1944).		* Birmingham Shakespeare Library: S 294.04/151854.	
2. <i>Historical Tales from Shakespeare</i> .			
3.		4.	
5.		6.	
7. London.	8. 1899.		9. Edward Arnold.
10. 1st.	11. 1 vol.		12. 197 x 128 mm. xiv + 368 + xxxii pp.
13. COR, JC, KJ, R2, 1H4, 2H4, H5, 1H6, 2H6, 3H6, R3.			
14. This edition was designed to be a contrast and a complement to Lambs' <i>Tales from Shakespear</i> [sic], as indicated in the publisher' s advertisement: 'Q' proposes to treat the Historical Plays of Shakespeare as Lamb treated the Comedies, and Mr. Quiller Couch' s charming pen will, it is believed, provide a worthy supplement to Lamb' s classic volume. (<i>Adver.</i> , p. 8) Two Roman and nine English history plays, excluded from Lambs' <i>Tales from Shakespear</i> [sic] were, therefore, chosen and retold in this volume. Unlike Charles and Mary Lamb, however, 'Q' tells his historical tales 'as simply and straightforwardly' as possible and in 'ordinary prose' (p. xii), for he admits that he has not 'that natural easy grace' of the Lambs' poetic prose (p. xii). All the historical tales are linked together by one central theme; that is, patriotism. In fact, this volume was designed to 'serve as a handbook to patriotism' for English boys (p. xi). Some famous eulogies of England, such as Faulconbridge' s final speech in <i>King John</i> (V. vii. 112-18), are fully quoted from the English history plays, either in the long footnotes or as part of the narration, so 'every English boy' can learn them 'by heart' (p. 104). As for the stories of Coriolanus and Marcus Brutus, they function as 'particular warnings to young readers, how even able men who loved their country may, by a little unwisdom, injure her and wreck themselves' (p. xi). Although 'Q' acknowledges the fact that Shakespeare' s plays are not always historically accurate, he makes it a rule to follow Shakespeare in his narration 'so long as he tells his story with fairness and justice' (p. x). Consequently, only one major change is made in the re-telling story of the three <i>Henry VI</i> plays, where 'the slanderous portrait of Joan of Arc' in <i>Henry VI, Part I</i> (p. x) is changed into 'this incomparable martyr' (p. 273). In order to make the stories more enjoyable and to distinguish them from text-books, 'Q' has promised to 'lay more stress on the <i>characters</i> in these plays' (p. ix); however, this self-imposed task is most unsuccessfully performed. For example, the way in which he describes the relationship of Hotspur and his wife, Kate, is over-simplified and lacks subtlety: We know what Hotspur was--a blunt, headstrong, practical soldier, impatient of speed and curt, almost brutal, of manner even towards his own wife. (p. 159)			

Serial Number: Q. 1905/1.

1. [COUCH, A. T. Quiller], known as 'Q' (1863-1944).		* Birmingham Shakespeare Library: S 294.04/467082	
2. <i>Historical Tales from Shakespeare</i> .			
3.		4.	
5. [J. Northcote, G. Hamilton, R. Westall, Francis Rigaud, J. Boydell, H. Fuseli, etc.]		6. 16 B&W Illustrations.	
7. London.	8. 1905.	9. Edward Arnold.	
10. New Illustrated.	11. 1 vol.	12. 197 x 128 mm. xvi + 368 + xvi pp.	
13. <i>COR, JC, KJ, R2, 1H4, 2H4, H5, 1H6, 2H6, 3H6, R3</i> .			
14. This edition is a re-issue of the previous one (Q. 1899/1), with a new title-page and sixteen black and white illustrations, selected from 'the well-known Boydell collection' (<i>Adver.</i> , p. 12). The dedication to Algernon Charles Swinburne (p. v), the author's preface (pp. iii-vi), 'The Ballad of Agincourt' by Michael Drayton (pp. 210-13), all the quotations from the plays and all the genealogical tables printed either in the long footnotes or in the 'Appendix' of the 1899 edition, are all included in this volume. The price remained six shillings per volume.			

Serial Number: Q. 1910/1.

1. [COUCH, A. T. Quiller], known as 'Q' (1863-1944).		* Bodleian Library: M. adds. 101 e. 45.
2. <i>Historical Tales from Shakespeare. Illustrated.</i>		
3.		4.
5. [R. Westall, G. Hamilton, J. Northcote, M. Brown, J. Boydell, H. Fuseli, etc.]		6. 9 B&W Illustrations.
7. London.	8. [1910.]	9. Edward Arnold.
10. 1/6.	11. 1 vol.	12. 185 x 123 mm. 304 pp.
13. COR, JC, KJ, R2, 1H4, 2H4, H5, 1H6, 2H6, 3H6, R3.		
14. This edition has cloth covers and an undated title-page. The missing date is supplied from the Printed Catalogue of Bodleian Library. It does not contain the dedication to Algernon Charles Swinburne, and only nine of the sixteen illustrations included in the 1905 edition (Q. 1905/1), are still printed in this volume. There is no list of illustrations, either. The price was reduced to one shilling and sixpence per volume. The book ran into several re-reprints during the 1910s. Probably due to the popularity of <i>Historical Tales from Shakespeare</i> in the 1910s, Constance and Mary Maud were commissioned to write <i>Shakespeare's Stories</i> . Mauds' <i>Shakespeare's Stories</i> was not written for children; therefore, it is not listed in the Annotated Bibliography. In 1913, Mauds' book was published by the same publisher, Edward Arnold, and printed and bound in the same style as this edition of <i>Historical Tales from Shakespeare</i> .		

Serial Number: Ser. 1964/1.

1. SERRAILLIER, Ian (?)		* Birmingham Shakespeare Library: S 294/667996
2. <i>Stories from Shakespeare. The Enchanted Island. Illustrated.</i>		
3.	4.	
5. Peter Farmer.	6. [Colour Pictorial Wrapper?] 8 Colour Plates and 11 B&W Illustrations.	
7. London.	8. 1964.	9. Oxford Univ. Press.
10. 1st.	11. 1 vol.	12. 210 x 138 mm. vi + 201 pp.
13. <i>SHR, MND, MV, 1H4, H5, TN, JC, HAM, KL, MAC, TMP.</i>		
14. 'Mr. Serraillier' s purpose in <i>The Enchanted Island</i> is' , declared in the publisher' s advertisement, 'a limited one' :		
<p>He does not try to form the beginnings of a taste for Shakespeare' s poetry. Nor does he try to summarize the plots, or even to cover the whole plays. These are stories <i>from</i> the plays, not <i>of</i> them.</p> <p>However, what is stated in the publisher' s advertisement does not apply to all the stories included in this volume. It is true that Serraillier narrates the stories mostly in colloquial, modern English and in prose, but his 'A Midsummer Night' s Dream' or 'Bottom the Actor' is a notable exception. Serraillier quotes the fairies' lullaby in full and in verse on pp. 20-21. It is also true that Serraillier mostly concentrates on one story-line at a time, and the focus of each story is made manifest from the outset, in naming its alternative title. As suggested in the alternative title for 'A Midsummer Night' s Dream' , 'Bottom the Actor' , Serraillier places Bottom and his amateur acting crew at the centre of his story-telling. As a result, many quotations in this particular story are from the play-within-the-play, and interspersed within Serraillier' s own narration. Once again, the rule seems to be set up only to be broken. For example, when Serraillier comes to tell the story of <i>Hamlet</i>, he uses up twice as much space as would usually be given to a story, for the story of Shakespeare' s <i>Hamlet</i> is recounted in great detail. The conflict between Denmark and Norway, often omitted from a prose adaptation of the play, is mentioned briefly in Serraillier' s story on p. 113. Serraillier has evidently consulted Lambs' <i>Tales from Shakespear</i> [sic] as the basis of his own narratives, for verbal resemblances to Lambs' tales abound in Serraillier' s book. For example, like Mary Lamb' s Antonio in 'The Merchant of Venice' , Serraillier' s Antonio in 'A Pound of Flesh' declares that he does not 'want any of his [Shylock' s] wealth' in the court-room episode (p. 41):</p> <p>said Antonio[,] 'But his daughter married Lorenzo, a Christian friend of mine, against Shylock' s wishes. I should like them to inherit the share due to me, after the Jew' s death.' (p. 41)</p> <p>Whereas, in Shakespeare' s <i>The Merchant of Venice</i>, Antonio gladly takes possession of the half of Shylock' s wealth forfeited to himself (for details, see Chapters III & V.)</p>		

Serial Number: Sey. 1880/1.

1. [SEYMOUR], Mary Seamer (?)		* Birmingham Shakespeare Library: S 294/269412.	
2. <i>Shakespeare's Stories Simply Told. With 130 Illustrations.</i>			
3.		4.	
5. [Frank Howard & R. Paterson.]		6. 2 Etchings and 130 B&W Line-drawings.	
7. London, Edinburgh & New York.	8. [1880.]	9. Thomas Nelson and Sons.	
10. 1st.	11. 1 vol.	12. 186 x 131 mm. xiii + 312 + iv pp.	
13. <i>TMP, MV, SHR, CYM, ERR, TIM, WT, ROM, MND, KL, PER, TN, MAC, OTH, HAM, AYL, JC, KJ, R2, 1H4, 2H4, H5, 1H6, 2H6, 3H6, R3, H8, TRO, COR.</i>			
14. This edition contains two undated title-pages and twenty-six prose tales. The copy at the Birmingham Shakespeare Library is dated 1880, according to the first owner's MS note. The first sixteen stories are based on Lambs' <i>Tales from Shakespear</i> [sic], rather than adapted directly from Shakespeare's dramatic works (for details, see Chapter VI.) Charles and Mary Lamb's prose tales are further condensed and simplified for very young children. The few surviving hints of sex and violence in Lambs' tales are thoroughly purged, for Mary Seamer has promised in the 'Preface', that 'Care has been taken to omit any expression which might be deemed unsuited to young readers' (p. v). Nonetheless, many a well-known speech, either omitted or paraphrased by the Lambs, is restored or directly quoted from the original plays, for one of the narrator's primary aims is 'to introduce all the familiar passages so aptly termed the "Beauties of Shakespeare"' through this little volume (p. v). The last ten stories were newly retold from Shakespeare's history plays. Without the guide-lines conveniently provided by Lambs' <i>Tales from Shakespear</i> [sic], Mary Seamer was at a total loss. While re-telling the stories directly from the ten history plays, she failed to provide her readers with as concise and focused story-lines as those of the first sixteen comic and tragic stories (for details, see Chapter VI.) Although none of the illustrators are mentioned on its title-page, many of the line drawings are signed by R. Paterson and, as revealed in the publisher's advertisement, Frank Howard is probably responsible for the etchings. Shadows and illusions of certain earlier masterpieces are detectable in Howard's and Paterson's illustrations. The frontispiece is clearly reworked from the portrait of John P. Kemble as Hamlet by Thomas Lawrence, and the three witches in Paterson's drawings of 'Macbeth', from Henry Fuseli's famous painting of the Three Witches, etc. Occasionally, the way in which Paterson's line-drawings are arranged side by side, depicts a sequence of events in progress, and the effect is close to that of a comic strip.			

Serial Number: Sey. 1883/1.

1. SEYMOUR, Mary (Seamer) (?)		* Bodleian Library: Malone I. 478.	
2. <i>Shakespeare's Stories Simply Told. Comedies. With Numerous Illustrations./</i> <i>Shakespeare's Stories Simply Told. Tragedies and Histories. With Numerous Illustrations.</i>			
3.	4. Classic Stories Simply Told.		
5. [Frank Howard & R. Paterson.]	6. 1 Etching and 86 B&W Illustrations Included in Vol. 1, and 1 Etching and 99 B&W Illustrations, in Vol. 2.		
7. London, Edinburgh & New York.	8. 1883.	9. T. Nelson and Sons.	
10. New.	11. 2 vols.	12. 186 x 130 mm. (234) + (xi + 235) pp.	
13. TGV, LLL, ERR, AWW, MV, MND, TN, ADO, AYL, SHR, WIV, MM, WT, TMP, TIT, PER & COR, JC, ANT, TRO, CYM, ROM, HAM, MAC, KL, OTH, TIM, KJ, R2, 1H4, 2H4, H5, 1H6, 2H6, 3H6, R3, H8.			
14. It was probably the popularity of Seymour's first edition of <i>Shakespeare's Stories Simply Told</i> (Sey. 1880/1), which brought about the whole series of 'Classic Stories Simply Told'. This two-volume edition of <i>Shakespeare's Stories Simply Told</i> was numbered the first and published in 1883. The second title in the series is <i>Chaucer's Stories Simply Told</i> , which was also written by Mary Seymour and published in 1884. Moreover, this edition is also the first attempt to re-tell all the stories from the complete dramatic works of Shakespeare for children. It contains the thirty-six plays included in the First Folio, and <i>Pericles</i> , selected from the Shakespeare apocrypha. Altogether, there are sixteen comic stories, including 'Titus Andronicus', in the first volume, and eighteen historical and tragic tales, including 'Cymbeline', in the second. The twenty-six stories of the 1880 edition are the basis of the 1883 edition. The same aims and methods were carefully observed and continuously applied. When the new edition was published in 1883, Seymour's indebtedness to Lambs' <i>Tales from Shakespear</i> [sic] is acknowledged in her new 'Preface': Although the stories of many of Shakespeare's plays were ably told by a writer of a long-past day, the favourable reception accorded to a simpler rendering of them has proved that it was not unnecessary to produce a volume suitable to the youngest readers of these later times. (I, iii) According to the publisher's advertisement, the 1880 edition was still in print in 1883. The new edition of 1883 was re-issued at least three times, in 1889, 1893 and 1899.			

Serial Number: Sim. 1894/1.

1. SIM, Adelaide C. Gordon (?)		* Birmingham Shakespeare Library: S. 294/124132.	
2. <i>Phœbe's Shakespeare. Arranged for Children.</i>			
3.		4.	
5.		6. Title-page Illustration (excluding head- and tail-pieces).	
7. London.	8. 1894.		9. Bickers & Son.
10. 1st.	11. 1 vol.		12. 206 x 139 mm. iv + 146 pp.
13. <i>TMP, MND, TN, TGV, SHR, MV, AYL, ROM.</i>			
14. A. C. G. Sim originally intended to re-tell the stories from eight of Shakespeare's plays for one particular child, Phœbe. According to her 'Preface', the eight included prose narratives were given to Phœbe as 'a Christmas Present' in 1893 (p. IV) and as an introduction to a great national heritage: many years even before our Grandpapas and Grandmamas were little boys and girls, there lived a most wonderful man called Mr. William Shakespeare. No one before he lived ever made up such beautiful stories [...] Mr. Shakespeare wrote some stories that even children can read and understand; and I have written these down for you, and make them into this book, because I want you to learn to know them, and love them, while you are still a little girl. (pp. iii-iv) Both the main plot and the sub-plots of a play have been recounted as fully as possible, and many well-known speeches, either in prose or verse, are quoted verbatim from the selected plays. For two special reasons, the stories are all narrated in the fairy-tale style. Through her own stories, Sim expresses her disgust towards the highly industrialised England, as in the story of <i>The Merchant of Venice</i> : The people who made this city [Venice] long ago were very fond of beautiful things, and as there were no railways or telegraphs, or steam-boats, in those days there was not so much hurry and scurry [...] and instead of having long lines of houses, with two windows and a door and ugly areas, all so alike, that we have to put numbers on them so as to know which is the one we live in, [...] some even painted pictures on the outside walls. (p. 81) On the other hand, Sim applies the rule of poetic justice, the Law of the conventional fairy tales, to teach moral lessons and, according to this fairy-tale law, the harsh and unfair treatment received by the Jews in <i>The Merchant of Venice</i> , becomes somewhat justifiable: for you know there was always a quarrel between the Jews and the Christians, because it was the Jews crucified our Saviour, whom the Christians know was the Son of God; and for many years they could not forgive the Jews, and would not treat them like fellow countrymen, but rather like slaves[...] (pp. 84-5)			

Serial Number: Sti. 1902/1.

1. STIDOLPH, Ada Baynes (?)		* British Library: 11764.bbb.38	
2. <i>The Children's Shakespeare. With Preface by the Very Rev. Charles W. Barnett-Clarke, M.A., Dean of Cape Town.</i>			
3.		4.	
5.		6. 5 B&W Photographs.	
7. London.	8. [1902.]		9. Allman & Son, Ltd.
10. 1st.	11. 1 vol.		12. 186 x126 mm. xii + 116 pp.
13. <i>MV, MND, AYL.</i>			
<p>14. This edition has an undated title-page; the missing date is supplied from the Printed Catalogue of British Library. It is recommended in the 'Preface' written by Charles W. Barnett-Clarke, as 'a wholesome, edifying publication' (p. ix). Indeed, the primary aim of Stidolph's book is to teach moral and religious lessons, even though some of the morals preached here may not exist in Shakespeare's plays. The most notable example is in the story of <i>The Merchant of Venice</i>. The dilemma of Launcelot Gobbo is recounted in order to introduce the lesson of Conscience:</p> <p>Now, you all know what your conscience is, do you not? Have you not often heard a little still voice inside you which tells you if you are doing a wrong thing? Sometimes that little voice will not stop until you have turned right away from the naughty thing that you wanted to do. Learn to listen to your conscience, dear little children, and when you know a thing is right, <i>do it</i>; then you will grow up good and brave men and women. (pp. 13-14)</p> <p>On the contrary, Launcelot Gobbo eventually decides to follow the advice of the fiend, who 'gives the more friendly counsel' (<i>MV</i>, II. ii. 28) than his conscience. Irony is probably not intended in Stidolph's narrative. Stidolph's writing style is extremely old-fashioned. It belongs to the tradition of eighteenth century moral tales, which is described in the 'Preface' as 'her winsome way' (p. viii). Although Stidolph wrote for 'children [...] in the nursery' (p. 48), the three included stories are far too long. Perhaps, Stidolph was not unaware of the fact that her long stories might tax too much of her young readers' patience, so each story is further divided into several chapters, and the process of story-telling is allowed to break into several sessions of more suitable length. Most of the included photographs show some famous actors in costume, such as Henry Irving dressed up as Shylock.</p>			

Serial Number: Sti. 1909/1.

1. STIDOLPH, Ada Baynes (?)		* Birmingham Shakespeare Library: S 294.03/527186	
2. <i>The Children's Shakespeare. With Preface by the Very Rev. Charles W. Barnett-Clarke, M.A., Dean of Cape Town.</i>			
3.		4.	
5.		6. 5 B&W Photographs.	
7. London.	8. [1909?]		9. Allman & Son, Ltd.
10. 2nd.	11. 1 vol.		12. 190 x120 mm. xi + 116 pp.
13. <i>MV, MND, AYL.</i>			
14. This edition is a re-issue of the previous one (Sti. 1902/1), with a new title-page. The title-page is not dated, and the missing date is supplied from the first owner's MS note.			

Serial Number: Sto. 1911/1.

1. STOKES, Winston (b. 1886).		* Bodleian Library: M. adds.101 d.8.	
2. <i>All Shakespeare ' s Tales. Tales from Shakespeare by Charles and Mary Lamb and Tales from Shakespeare by Winston Stokes. Illustrated by M. L. Kirk.</i>			
3.		4.	
5. M. L. Kirk.		6. Colour Picture Panel and 11 Colour Plates.	
7. London, Edinburgh.	8. 1911.	9. W. & R. Chambers, Ltd.	
10. [n.s.]	11. 1 vol.	12. 240 x 182 mm. xvi + 453 pp.	
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER, WIV, LLL, TRO, COR, JC, ANT, TIT, KJ, R2, 1H4, 2H4, H5, 1H6, 2H6, 3H6, R3, H8.</i>			
14. This edition is a reprint of an American edition, first published by Frederick A. Stokes. It contains all the twenty tales retold by the Lambs, as well as another seventeen, newly retold by Winston Stokes. As Stokes declares in his additional 'Preface' , inserted immediately after the Lambs' original preface (see Chapter V), this edition was produced for the sake of his own belief that 'there is need for a book containing <i>all Shakespeare' s Tales</i> ' (p. x). Stokes' s seventeen supplementary tales were also added, with the hope that they could 'awaken interest in the less widely known of Shakespeare' s plays' and 'serve [...] as simple guides to render the plays more clear to future readers' (p. ix). In order to accord with Lambs' tales, Stokes, also follows certain common rules, observed by the Lambs in retelling their stories from Shakespeare' s plays (for details, see Chapter III.) For example, sub-plots and minor characters are either condensed or completely omitted from Stokes' s prose narratives. Therefore, Portia is never mentioned in 'Julius Cæsar' ; consequently, the domestic rebukes of the wife to her husband (<i>JC</i> , II. i. 233-308) are completely omitted. Sex and violence are carefully toned down; for example, Lavinia' s suffering in <i>Titus Andronicus</i> is merely implied in this manner: After Lavinia had been taken prisoner by Demetrius and Chiron, she was subjected by them to cruel tortures that deprived her, as they believed, of any power to injure them when she should be set at liberty; but Lavinia contrived to disclose to her father [...] the manner of her own cruel fate[.] (pp. 353-54) The book is illustrated with twelve elaborate colour plates, which include the picture panel attached to the front cover.			

Serial Number: Sto. 1912/1.

1. STOKES, Winston (b. 1886).		* Bodleian Library: M. adds. 101 d.11.	
2. <i>All Shakespeare 's Tales. Tales from Shakespeare by Charles and Mary Lamb and Tales from Shakespeare by Winston Stokes. Illustrated by M. L. Kirk.</i>			
3.		4.	
5. M. L. Kirk.		6. 2 Colour Picture Panel and 11 Colour Plates.	
7. London.	8. [1912?]	9. George G. Harrap & Company.	
10. [n.s.]	11. 1 vol.	12. 245 x 179 mm. xvi + 453 pp.	
13. <i>TMP, MND, WT, ADO, AYL, TGV, MV, CYM, KL, MAC, AWW, SHR, ERR, MM, TN, TIM, ROM, HAM, OTH, PER, WIV, LLL, TRO, COR, JC, ANT, TIT, KJ, R2, 1H4, 2H4, H5, 1H6, 2H6, 3H6, R3, H8.</i>			
14. This edition is a reprint of an American edition, published by Frederick A. Stokes (see also Sto. 1911/1.) Except for having a pink box, it is identical to the other edition published in the previous year by 'W. & R. Chambers.' On the lid of the box, an identical picture to that of the picture panel is attached.			

Serial Number: Tow. 1899/1.

1. TOWNSEND, M. Surtees (?)		* Birmingham Shakespeare Library: S. 294/147710	
2. <i>Stories from Shakspeare. Written and Illustrated by M. Surtees Townesend.</i>			
3.	4.		
5. M. Surtees Townesend.	6. Colour Pictorial Covers, 3 Colour Plates, 43 B&W Half-tone Illustrations (excluding head- & tail-pieces).		
7. London & New York.	8. 1899.	9. Frederick Warne & Co.	
10. [1st.]	11. 1 vol.	12. 215 x 143 mm. 521 + vii pp.	
13. <i>TMP, MND, MV, AYL, WT, 1H4, 2H4, H5, CYM, MAC, HAM.</i>			
14. This edition has half-leather covers, with illuminated letters and pictures. Eleven of Shakespeare's plays have been selected and adapted into ten short stories in this volume; the two parts of <i>Henry IV</i> are conflated into one. All the selected plays are narrated in as much detail as possible, and in a colloquial and extremely informal style. Slang is used frequently, and the story-teller, M. Surtees Townesend, often speaks directly to young readers. During the course of narration, Townesend sometimes altered the plot and the sub-plots of a play, in order to shape it into a fairy tale. As a result, 'The Story of Imogen' begins with the stock phrase, 'Once upon a time' (p. 381), and 'Puck or A Midsummer Night's Dream' ends with such another, 'they all lived happily together ever after' (p. 117). Moreover, the story of the two <i>Henry IV</i> plays is given an alternative title, 'Madcap Harry', which sums up the general approach of the prose narrative itself: Prince Hal is treated as a legendary hero rather than a historical figure. Although it is not acknowledged at all, Townesend's <i>Stories from Shakspeare</i> owes much to Lambs' <i>Tales from Shakespear</i> [sic]. One of the most obvious debts is found in Townesend's 'The Story of Imogen', in which, like Mary Lamb's Iachimo, Townesend's Iachimo also notices 'a little mole on her [Imogen's] neck' (p. 400), not 'On her left breast' (<i>CYM</i> , II. ii. 37). The qualities of both the prose narratives and the illustrations are mediocre. However, being both the author and the illustrator, Townesend enjoyed one great advantage; that is, the included illustrations present the most accurate pictorial interpretations of the stories imaginable. The whole book is lavishly illustrated by Townesend. There are many head- and tail-piece designs, most of which, far from being purely decorative, are also based on the prose narratives.			

Serial Number: Tre. 1964/1.

1. TREWIN, J. C. (1908-1990).		* Birmingham Shakespeare Library: S 295.1964/668314	
2. <i>Tales from Shakespeare. All Those Told by Charles & Mary Lamb With 12 Others Newly Told by J. C. Trewin.</i>			
3.		4.	
5.		6.	
7. London.	8. 1964.	9. The Nonesuch Press Limited.	
10. 1st.	11. 1 vol.	12. 242 x 154 mm. 445 pp.	
13. <i>TMP, TGV, WIV, MM, ERR, ADO, LLL, MND, MV, AYL, SHR, AWW, TN, WT, TRO, COR, ROM, TIM, JC, MAC, HAM, KL, OTH, ANT, PER, CYM, KJ, R2, 1H4, 2H4, H5, 1H6, 2H6, 3H6, R3.</i>			
14. In addition to Lambs' tales, this edition contains another twelve new tales retold by J. C. Trewin in 1964, from another fifteen of Shakespeare' s plays omitted from Lambs' <i>Tales from Shakespear</i> [sic]. The three parts of <i>Henry VI</i> and <i>Richard III</i> , as indicated in Trewin' s 'Introduction' , are conflated into one, 'The Wars of the Roses' :			

the Wars of Roses sequence (*Henry VI* and *Richard III*) [is] given under a single heading. The only plays omitted are the early revenge tragedy of *Titus Andronicus* and the late *Henry the Eighth*, much of it written by John Fletcher. (p. 10)

A brief biography of the Lambs is also included in Trewin' s 'Introduction' . However, the most interesting part of Trewin' s introduction is where he recalls how he came to read Lambs' tales at the age of eight (p. 9), and was drawn by them into the study of Shakespeare' s plays ever since that first encounter in his childhood:

whenever I was in doubt, I would go back to Mary and Charles for help: the gentle pair have been not too far from my elbow ever since[...] (p. 10)

Not surprisingly, like Charles and Mary Lamb, Trewin also attempts to paraphrase and integrate Shakespeare' s words into his own prose narratives (see also Chapter III). However, as far as the plots are concerned, Trewin gives each tale an accurate summary, covering all the characters and incidents of the play. The sole exception is the last tale of the volume, 'The Wars of the Roses' . It was probably Peter Hall' s RSC production of 'The War of Roses' , performed in 1963, which gave Trewin the idea to condense and conflate the four history plays, *Henry VI. Part I*, *Henry VI. Part II*, *Henry VI. Part III* and *Richard III*, into one tale in 1964.

Serial Number: W. 1996/1.

1. WILLIAMS, Meg Harris (?)		* British Library: LB. 31. c. 7928	
2. <i>Five Tales from Shakespeare. Written and Illustrated by Meg Harris Williams.</i>			
3.		4.	
5. Meg Harris Williams.		6. A Picture Book with Colour Pictorial Paper Covers.	
7. Strathtay, Perthshire.	8. 1996.		9. Clunie Press.
10. 1st.	11. 1 vol.		12. 309 x 235 mm. 40 pp.
13. <i>MND, MAC, WT, KL, TMP.</i>			
<p>14. This edition is both written and illustrated by Meg Harris Williams. The publisher's advertisement declares that the book is a result of her experiments in teaching Shakespeare to 'primary school children by means of the stories and pictures' (p. 2). In re-telling the stories from the five selected plays, she uses modern English and adopts an informal and colloquial style. To give accurate summaries of the plays is not Williams's priority. To make the book 'a truly meaningful introduction for children to Shakespeare's plays', she has invented many moral lessons in the stories and, occasionally, altered the plots to suit her own purpose of moral teaching. For example, she presents Bottom as an ideal father-figure in 'A Midsummer Night's Dream', and Titania falls in love with Bottom, not simply because her eyes 'were touched with the love juice' (p. 9):</p> <p>she also had her own reason for liking Bottom the weaver [...] Titania was pleased to see him taking a kind interest in the little fairies who attended her, who were like her children. He asked them their names and all sorts of questions and encouraged them to show him the things they could do best [...] This was quite different from the way that Oberon had proudly said he should be the one who owned the changeling boy. (pp. 9-10)</p> <p>Therefore, at the end of the story, Oberon is reconciled with Titania without taking possession of the changeling boy:</p> <p>Dream or not, this was how it came about that Titania the Queen of the Fairies changed her mind about love. Oberon too learned something from this dream and shortly afterwards he became friends again with his wife. (p. 10)</p> <p>Whenever the plots of the plays become too complicated, Williams falls back on Lamb's <i>Tales from Shakespear</i> [sic]; therefore, 'the good Camillo' in Williams's 'The Winter's Tale' (p. 23), like Mary Lamb's Camillo, sets sail 'together' with Perdita and Florizel 'for Sicily' (p. 24). In Shakespeare's play, Camillo is not on board the same ship, bearing Perdita and Florizel to Sicily (for details, see Chapter III.) Each of Williams's illustrations consists of a whole continuous sequence of events in the story. Sometimes, one story has more than one colour picture, and the second picture then examines the same sequence from a different perspective. This edition is still in print, but it is published only in Scotland. It costs £ 5.99.</p>			